

សាសនាចក្រនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទនៃពួកបរិសុទ្ធច្បែរចុងក្រោយ • ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៧

# លីវអាហារណា

ដើម្បីធ្វើជាពួកបរិសុទ្ធច្បែរចុងក្រោយគឺ  
ត្រូវតែធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយ  
ទំព័រ ២៤, ៣០, ៥៦, ៦៤

គោលការណ៍ប្រាំមួយយ៉ាងដើម្បីជួយពួកយើងឲ្យក្លាយ  
ជាគ្រូបង្រៀនដែលសង្គ្រោះដល់ព្រលឹង ទំព័រ ៨  
កងទ័ពជំរើសយ៉ូន ៖ មេរៀនស្តីពីការរៀនសូត្រ និង  
ការធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស ទំព័រ ១៤  
អ្វីដែលខ្ញុំបានរៀនអំពីការសាកល្បងមកពី  
ការធ្វើជាឪពុកម្តាយ ទំព័រ ៣៤





ការជួបជុំគ្នានៅក្រោមបង្គោលដែលសរសេរថា « ពួកអ្នកគ្រូសង្គ្រាមឆ្នាំ ១៨៤៧ » បុរស និងស្ត្រី ដែលបានចូលទៅជ្រលងភ្នំ សាលា លេក ក្នុងឆ្នាំ ១៨៤៧ បានជួបជុំគ្នាសម្រាប់ការប្រារព្ធកម្មវិធីថ្ងៃទី ២៤ ខែ កក្កដា ក្នុងឆ្នាំ ១៩០៥ ។

ប្រថតទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតជាផ្លូវការពី បណ្ណាល័យប្រវត្តិសាសនាចក្រ

# លីអាហ្សណា ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៧



## សារលិខិត

- ៤ សារលិខិតគណៈប្រធានទីមួយ ៖  
រង្វាន់នៃការស្វែងរកដោយហ្មត់ចត់  
ដោយ ប្រធាន ហិនរី ប៊ី អារ៉ែង
- ៧ សារលិខិតបង្រៀនសូសុខទុក្ខ ៖  
ដើម្បីឲ្យគេបានរួមគ្នាតែមួយ

## អត្ថបទពិសេសៗ

- ១២ អព្ពតហេតុដ៏ពិត  
ដោយ ជុន អែល សៀល  
ការផាសុះសាយរបស់ ប៉ាឡា គឺជាអព្ពតហេតុ  
មួយ ប៉ុន្តែអព្ពតហេតុដែលកាន់តែអស្ចារ្យជាងនេះ  
ទៅទៀតនោះគឺ របៀបដែលព្រះអង្គសង្គ្រោះបាន  
ផ្លាស់ប្តូរដួងចិត្តរបស់គ្រួសារគាត់ ។

- ១៤ នៅខាងព្រះអម្ចាស់ ៖ មេរៀនមកពីកងទ័ព  
ជំរើសយ៉ូន  
ដោយ អែលឆើរ ជាវីឌ អេ បែដណា  
មេរៀនដ៏មានតម្លៃនាមកពីក្រុមនេះដែលបាន  
ធ្វើដំណើរចម្ងាយ ១៤៥០ គីឡូម៉ែត្រ ដើម្បីជួយ  
ពួកបរិសុទ្ធដែលជាបងប្អូនរបស់ពួកគេ ។

- ២៤ ការរៀនស្តាប់ ៖ សាខាដែលមានលក្ខណៈស្រស់ស្អាត  
ដំបូងគេនៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូង  
ដោយ ម៉ាត ម៉ាកប្រីដ និង ជេមស៍ ហ្គោលប៊ើក  
អំឡុងពេលនៃការបំបែកពូជសាសន៍ ពួកបរិសុទ្ធ  
ទាំងនេះបានរៀនស្រឡាញ់គ្នា នៅពេលពួកគេ  
បានចាប់ផ្តើមស្តាប់ យល់ និងរាប់អានគ្នា  
ទៅវិញទៅមក ។

- ២៨ ការផ្សះផ្សាប្រទេសដ៏ធំជាទីស្រឡាញ់ ៖  
សេចក្តីជំនឿរបស់ ជូលី ម៉ារីមបេឡា  
ដោយ ម៉ាថាយ ខេ ហៀស  
ទោះបីជាមានសោកនាមក្នុងជីវិតគាត់ក្តី  
នៅទីបំផុត ជូលី ម៉ារីមបេឡា បានរកឃើញនូវ  
ភាពសុខសាន្ត ។

- ៣០ ដេសឺឌីរ៉ូ យ៉ាញេស្យូ ៖ អ្នកគ្រួសត្រាយក្នុង  
ចំណោមពួកស្ត្រី  
ដោយ ក្លីនតុន ឌី គ្រីស្ទីនសិន  
តាមរយៈការធ្វើតាមសុបិន្ត និងការបំផុសគំនិត  
ដេសឺឌីរ៉ូ យ៉ាញេស្យូ បានរកឃើញទ្រព្យសម្បត្តិ  
ដ៏មានតម្លៃបំផុតរបស់គាត់ ។

- ៣៤ ការចិញ្ចឹមបីចាច់កូនប្រុសរបស់យើងក្នុងភាពជា  
ដៃគូជាមួយព្រះ  
ដោយ ខាមី ក្រូកស្តុន  
ការមើលថែទាំកូនប្រុសរបស់ខ្ញុំដែលមានជំងឺ  
ADHD ឆ្លងឆ្លូវ ហាក់បីដូចជាការសាកល្បង  
មួយដែលមិនចេះចប់មិនចេះហើយ ។ តើខ្ញុំត្រូវ  
រៀនអ្វីអំពីរឿងនេះ ?

## ផ្នែកនានា

- ៨ ការបង្រៀនតាមរបៀបរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះ ៖  
គ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹង  
ដោយ ប្រាយអិន ហេនប្រូ

- ៣៨ ការបង្ហាញអំពីសេចក្តីជំនឿ ៖ មើរឡូ វ៉ែនធើ  
លីធើ រីបៀរ៉ូ

- ៤០ សំឡេងពួកបរិសុទ្ធចម្លែងក្រោយ

- ៨០ លុះត្រាជួបទៀត ៖ ពួកគេគឺជាក្រុមទេះ  
ចុងក្រោយគេ  
ដោយប្រធាន ដេ រ៉ូប៊ីន ក្លាក ជុញរ៉ា



នៅលើក្របមុខ  
រូបថតរបស់គ្រួសារអ្នកគ្រួសត្រាយនៅក្នុងប្រទេស បូលីវី ដោយ  
ឡេសលី និលសុន ។



៤៨



**៤៤** ដំណឹងតែមួយគត់ដែលបានសង្គ្រោះខ្ញុំ  
ដោយ សិរីហ្វ តាកាយ៉ាម៉ា បានប្រាប់ដល់ អាណា  
លីសា ក្លាក ម៉ូឡិន  
ខ្ញុំមានការបាក់ទឹកចិត្ត និងឯកោ ។ តើខ្ញុំអាចរក  
បានកល្យាណមិត្តដែរឬទេ ?

**៤៨** ការដើរតួក្នុងឈុតដ៏សំខាន់បំផុត  
ដោយ អាននី ម៉ាកខម៉ិក បុននី  
ខ្ញុំមានចិត្តរីករាយដើម្បីដើរតួដ៏សំខាន់នៅក្នុងល្ខោន  
— ហេតុផលខ្ញុំបានអានអត្ថបទសាច់រឿងនោះ ។



ចាំមើលថា តើ  
អ្នកអាចរកឃើញរូប  
លីកាហ្វណាដែល  
លាក់នៅក្នុងលេខនេះ  
ដែរឬទេ ។ តម្រុយ ៖  
សូមមើលនៅក្បែរ  
ដើមឈើ ។



**៥០** វង់ប្លង់ពេញមួយសប្តាហ៍  
តើពិធីសាគ្រាម៉ែងមានអត្ថន័យបែបណា  
ចំពោះអ្នក ?

**៥៤** ចម្លើយមកពីថ្នាក់ដឹកនាំនៃសាសនាចក្រ ៖  
របៀបទទួលបានទីបន្ទាល់  
ដោយ អែលឌើរ ដាណូន អេក អូក

**៥៥** ចំទៅនឹងគោលដៅ  
តើយើងវិនិច្ឆ័យដោយសុចរិតតាមរបៀបណា ?  
តើត្រូវនិយាយអំពីការណ៍អាសត្រាជាមួយ  
ប៊ីស្សូពាបស៍ខ្ញុំឬ ?

**៥៦** ដំណើរគ្រួសត្រាយរបស់អ្នក — ដំណើរពិតប្រាកដ  
ពុំមែនប្រឌិតឡើយ  
ដោយ អឺរីន អិល វីស  
ពួកអ្នកគ្រួសត្រាយបច្ចុប្បន្ននេះធ្វើតាម  
ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។

**៦០** ចម្លៀងមួយបទសម្រាប់ម៉ាណុន  
ដោយ វីតាឌ អិម រ៉េនី  
ម៉ាណុនឈឺហើយពុំអាចសម្តែងបានឡើយ ប៉ុន្តែ  
មិត្តភក្តិរបស់នាងពុំបានបំភ្លេចនាងឡើយ ។

**៦៣** ប័ណ្ណប្រកាស ៖ ចូរឡើងឲ្យកាន់តែខ្ពស់



៧៦

**៦៤** ផ្លូវទៅកាន់សីហ្គេន  
ដោយ ជេស៊ីកា ឡូសិន  
ម៉ារីត្រូវនាំគ្រួសារនាងទៅហេតុផលជ្រលងភ្នំ  
សលត៍ លេក ដោយខ្លួននាងផ្ទាល់ ។ តើនាង  
អាចធ្វើវាបានដែរឬទេ ?

**៦៨** តមអាហារសម្រាប់ពួកកាំ  
ដោយ រ៉េបេកា ជេ ខាលសុន  
ស៊ីលីអូទី ហ្គាន ប៉ុន្តែនាងចង់តមអាហារសម្រាប់  
ប្រធាន យ៉ឹមប៊ីល ។

**៧០** ជ្រុងមួយនៃសំណួរ ៖ តើខ្ញុំដឹងថា ខ្ញុំជំនួយនឹង  
ចាប់ផ្តើមតមអាហារបានដោយរបៀបណា ?

**៧១** ការបញ្ចប់ពន្លឺរបស់អ្នក  
ដោយ អែលឌើរ ឡាវី អេស ខាធើរ  
អ្នកអាចធ្វើអ្វីអំពីព្រះគ្រីស្ទ មិនថាអ្នកនៅ  
ក្មេងឡើយ ។

**៧២** កាបូបលុយអមន្ត  
ដោយ អាម៉ានដា វ៉ាតធើរ  
តើការយកកាបូបលុយត្រឡប់ទៅវិញ  
ពិតជាធ្វើឲ្យមានការផ្លាស់ប្តូរដ៏ធំមួយឬ ?

**៧៤** ចម្លើយមកពីសាក្សី ៖ តើក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារជាអ្វី ?  
ដោយ អែលឌើរ អិម សែល បាឡីដ

**៧៥** រូបភាពប្រវត្តិសាសនាចក្រ ៖ ទីក្រុង ខីតឡុង  
និងច្បាប់ពាក្យសម្តីនៃប្រាជ្ញាវង់ដៃ

**៧៦** រឿងអំពីព្រះយេស៊ូវ ៖ ព្រះយេស៊ូវបានប្រទាន  
អាហារដ៏ល្អមនុស្សជាច្រើន  
ដោយ គីម បៃ រៀង

**៧៩** ទំព័រផាត់ពណ៌ ៖ ខ្ញុំចូលចិត្តអានព្រះគម្ពីរ



ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៧ រៀល ៤១ លេខ ៧  
លីអាហ្គោណា 14447 258  
ទស្សនាវដ្តីជាអន្តរជាតិរបស់សាសនាចក្រនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទនៃពួកបរិសុទ្ធច្រូនក្រោយ

**គណៈប្រធានទីមួយ** ៖ ចូម៉ាស អេស. មីនសុន, ហិនរី ប៊ី. អាវ៉ែង, ខៀមើ អេស្ទ. អុជដូហូ

**ក្លឹបនៃពួកសាវកដប់ពីរនាក់** ៖ វិសុល អ៊ុម ណិលសុន, ដាណឺន អេក អ្នក, អ៊ុម. វិសុល បាឡីង, រ៉ូមីត ឌី ហែល, ដៃហ្គ្រី អ័រ ហ្វឡីន, ដេវីឌ មេ មែដណា, ឃ្លីនចិន អិល ឃុក, ឌី ចត គ្រីស្ទហ្វីលីន, នែល អិល អាន់ដេសិន, រ៉ូណាល អេ រ៉ាសបាន, ហ្គេវ អ៊ី ស្ទីវីនសុន, ខែល ជី បនឡាន

**និពន្ធនាយក** ៖ យ៉ូសែប ដុលយូ. ស៊ីតាឌី

**ជំនួយការនិពន្ធនាយក** ៖ បែនដល យេ មិនណ្ឌិត, ខាវី អេហ្វ ម៉ាកខន់យី អ្នកប្រឹក្សា ៖ ប្រេន ខេ អាស្កុន, ជីន ប៊ី ប៊ីដហ៊ា, ឡូហ្គង់ ឬ ឌីដល ធុញ៉ា, គ្រីស្ទហ្វែល ហ្គលឌិន, ដូហ្គ្លង់ ឌី ហ្គលមេស, អ៊ីក ដុមយូ កូពីស្តេ, លេវី អេ ឡាន, ខាវីល អ៊ុម ស្មេហ្វីន

**នាយកគ្រប់គ្រង** ៖ រីធាដ អាយ ហ៊ីតុន

**នាយកទស្សនាវដ្តីសាសនាចក្រ** ៖ អាឈែន អ័រ ឡុយប៊ីហ្គ

**អ្នកចាត់ការពាណិជ្ជកម្ម** ៖ ហ្គាស្ទ ខាណូន

**អ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកកែសម្រួល** ៖ អ័រដាម ស៊ី អូស្កុន

**ជំនួយការ ការគ្រប់គ្រងផ្នែកកែសម្រួល** ៖ រ៉ាវអិន ខា

**ជំនួយការបោះពុម្ព** ៖ មេហ្គេន ស៊ីត

**និពន្ធ និងកែសម្រួលដោយ** ៖ ម៉ារីសា ខែនឌី, ដេវីឌ ឌីកសុន, ដេវីដ មេ អ៊ែតប៊ីត, ម៉ាឡូ ឌី ហ្គីតុន, ឡូរី ហ្គលីវ, ហ្គាវ៉ត អេច ហ្គាហ្វ, ឡាប៊ីន ផតម៉េរ ហ្គាន, ធុន រ៉ាវអេន ឆែនសិន, ដាលឡុត ឡាតាបាល់, ម៉ែយល អេ ម៉ូរីស, អ៊ីក ប៊ី មីដក សាលី ចនសុន អូដេរីក, យ៉ូស្ទេ ជេ កីតី, ចាន កីនហ្គីហ្វ, រីធាត អ៊ុម រ៉ាមីន, មីនឌី អាន ឆេលូ, ម៉ារីសា វីឌីសុន

**នាយកគ្រប់គ្រងផ្នែកសិល្បៈ** ៖ ជេ ស្តេន ឌូដសិន

**នាយកផ្នែកសិល្បៈ** ៖ ថែដ អ័រ ក៏ឆើសុន

**រចនាប្រដាប់ដោយ** ៖ ជីនិត អាន់ឡូ, ហ្គេវ ក៏ អាន់ឡេស, ស៊ី យ៉ីមប៊ីល បុត, ចូម៉ាស បាល, ដេវីឌ ហ្គ្រីន, ខុយិន ហ្វង់គ្លី, អេវីក កី ចនសិន, ស៊ីសាន ឡូហ្គីន, ស្តេត អ៊ុម ម៉ូយ, ម៉ាក ដុលយូ រ៉ូប៊ីសុន, រ៉ាដេល ស្ទីដ, ប្រាត ឡើ, យេ នីតូលី រ៉ាវអិនហ្គុល

**អ្នកសម្របសម្រួលកម្មសិទ្ធិបញ្ញា** ៖ ខូលែត នែមេយី អានឌី

**អ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកផលិតកម្ម** ៖ ជេន អាន ក៏ឆើសុ

**ផលិតកម្ម** ៖ ហ្គេន អាឡើ, ខន្ទី មីនឡប ហ្គ្រីច, ធុលី ប៊ីដេត, ចូម៉ាស ជី ក្រឡិន, ខេឌី ធានខាន, ប្រេន ដុមយូយូ ជីឌី, ជីឡី ជេ និលសុន, ហ្គែល ចេត រ៉ាហ្វីធី មុនការបោះពុម្ព ៖ យ៉ូស្ទេ វែនឌីស, អាំមុន ហាវីស

**នាយកផ្នែកបោះពុម្ព** ៖ ស្ទេវីន ជី លេវីស

**នាយកចែកចាយ** ៖ ត្រយ ខេ វេលីនហ្គា

ចំពោះការងារ និង តម្លៃនៅខាងក្រៅសហរដ្ឋ និង កាណាដា សូមចូលទៅ កាន់គេហទំព័រ [store.lds.org](http://store.lds.org) ឬ សូមទាក់ទងមជ្ឈមណ្ឌលចែកចាយរបស់ សាសនាចក្រក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ឬ ទាក់ទងអ្នកជិតខាង ឬសាខារបស់អ្នក ។

**សូមធ្វើអត្ថបទ និង សំណួរនានា** តាមអ៊ីម៉ែលទៅកាន់ [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org) ឬ

តាមសំបុត្រទៅកាន់ Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA ។

*លីអាហ្គោណា* ( ពាក្យក្នុងព្រះគម្ពីរមែនមានន័យថា « ត្រីវិស័យ » ឬ « វត្ថុនាំផ្លូវ » ) ត្រូវបានបោះពុម្ពជាគាត់សា អាស៊ីបាឌី, អាមេឌី, ប៊ីស្មាឡើ, ម៉ិលហ្គាវី, ខ្មែរ, ស៊ីអ៊ូអាណូ, ចិន, ចិន ( សុរម្យាយ ), ក្រូអាត, ឆែក, ដាណាម៉ាក, ហ្វឡង់, អង់គ្លេស, អេស្ប៉ានី, ហ្វីលីពីន, ហ្វីលីពីន, ហ្វីលីពីន, អាល្លឺម៉ង់, ក្រិច, ហុងគ្រី, អ៊ីស្ប៉ាន, ឥណ្ឌូណេស៊ី, អ៊ីតាលី, ជប៉ុន, គីរីបាទី, កូប៉េ, ឡាត់វៀន, លីទុយអានី, ម៉ាឡាយ៉ាស៊ី, ម៉ាឡេស៊ី, ម៉ុងហ្គោលី, នេប៉ាល់, ម៉ូឡាវី, ព័រទុយហ្គាល, រ៉ូម៉ានី, រុស្ស៊ី, សាម៉ា, ស្កាតឺ, អេស្ប៉ាញ, ស្លូវ៉ាគី, ស៊ីលីអេត, តាហ្គឡុក, តាហ្វីនី, ថៃ, តុងហ្គា, អ៊ុយក្រែន, អ៊ីស្ប៉ាន និង ហ្វីលីពីន ។

( ការចេញញឹកញាប់ម៉ឺនណា គឺប្រែប្រួលទៅតាមគាត់ ) ។

© 2017 ដោយ Intellectual Reserve, Inc ។ រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង ។ បោះពុម្ព

នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។

ព័ត៌មានអំពីកម្មសិទ្ធិបញ្ញា ៖ លុះត្រាមានការបញ្ជាក់ ឬគ្មានម្នាក់អាចចតចម្លង ឯកសារចេញពី*លីអាហ្គោណា*នេះសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន ឬ ពុំមែនដើម្បី ធ្វើអាជីវកម្ម ( រួមទាំងការហៅបម្រើក្នុងសាសនាចក្រ ) ។ សិទ្ធិនេះអាចត្រូវបាន លុបចោលវិញគ្រប់ពេល ។ រួមភាពក៏អាចចតចម្លងបានឡើយ ប្រសិនបើយើងបាន ការដាក់បម្រាមបង្ហាញនៅក្នុងជួបមន្ទាន់នៃការដកស្រង់ស្របភាពនោះ ។ សំណួរ ទាក់ទងនឹងការរក្សាសិទ្ធិ គ្នាតែសាកសួរទៅកាន់ Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., FL 13, Salt Lake City, UT 84150, USA អ៊ីម៉ែល ៖ [cor-intellectualproperty@ldschurch.org](mailto:cor-intellectualproperty@ldschurch.org) ។

**For Readers in the United States and Canada:**

July 2017 Vol. 16 No. 4. LIAHONA (USPS 311-480) Cambodian (ISSN 1538-4535) is published six times a year (January, April, June, July, October, and December) by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (American Express, Discover, MasterCard, Visa) may be taken by phone or at [store.lds.org](http://store.lds.org). (Canada Post Information: Publication Agreement #40017431) POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see DMM 507.1.5.2). NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O. Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

# យោបល់សម្រាប់រាត្រីជួបជុំក្រុមគ្រួសារ

ច្បាប់នេះមាននូវអត្ថបទ និង សកម្មភាពនានាដែលអាចយកទៅប្រើប្រាស់សម្រាប់រាត្រីជួបជុំក្រុមគ្រួសារ ។

ខាងក្រោមនេះគឺជាឧទាហរណ៍ពីរ ។



« កាបូបលុយវេទមន្ត » ទំព័រ ៧២ ៖ អ្នកអាចចាប់ផ្តើម រាត្រីជួបជុំក្រុមគ្រួសារដោយច្រៀងបទ « ជ្រើសផ្លូវត្រូវ » ( *ទំនុកតាម្លឹង* លេខ ១៤៨ ) អ្នកអាចដើរតួក្នុងស្ថានភាព ដើម្បីជ្រើសផ្លូវត្រូវជាមួយគ្រួសាររបស់អ្នក ។ ឧទាហរណ៍ តើ អ្នកនឹងធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានល្បងឲ្យលួចចម្លង ពេលប្រឡង ឬជកនរណាម្នាក់មិនឲ្យចូលរួមក្នុងសកម្មភាព អ្វីមួយនោះ ? សូមធ្វើឲ្យស្ថានភាពទាំងនោះដូចជាជឿផ្ទាល់ ខ្លួន ដើម្បីត្រូវនឹងស្ថានភាពរបស់គ្រួសារអ្នក ។

« តើក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារជាអ្វី ? » ទំព័រ ៧៤ ៖ ដើម្បីរៀបចំ សម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសាររបស់អ្នកផ្ទាល់ អ្នកអាចបង្កើត ច្បាប់ ឬគោលដៅសម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារ ។ សូមឲ្យ សមាជិកក្នុងគ្រួសារចែកចាយយោបល់របស់ពួកគេ ។ ច្បាប់ និងគោលដៅអាចរួមមាន ការបិទឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច ការស្តាប់គ្នា ការនិយាយអំពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលនឹងកើតមាន ឡើង និងការដាក់គោលដៅយូរអង្វែងសម្រាប់គ្រួសារ ។ សូមធ្វើឲ្យក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសាររបស់អ្នកក្លាយជាជឿផ្ទាល់ខ្លួន ហើយធ្វើវាឲ្យមានភាពរីករាយ ប្រយោជន៍ឲ្យសមាជិក គ្រួសារនឹងទទួលបានវាដើម្បីធ្វើក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារ ។

មានធនធានជាច្រើនទៀតនៅលើអ៊ីនធឺណែត

សូមអាន ចែកចាយ និងស្វែងរកតាមអ៊ីនធឺណែតនៅគេហទំព័រ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org) ។

សូមផ្ញើសតិកែលម្អទៅកាន់ [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org) ។

សូមស្វែងរកសារលិខិតបំផុសគំនិតនៅគេហទំព័រ [facebook.com/liahona.magazine](https://facebook.com/liahona.magazine)

( មានជាភាសា អង់គ្លេស ព័រទុយហ្គាយ និង អេស្ប៉ាញ ) ។

ប្រធានបទទាំងឡាយក្នុងច្បាប់នេះ

លេខទាំងឡាយគឺ តំណាងឲ្យទំព័រទីមួយនៃអត្ថបទ ។

*កងទ័ពជំរំស៊ីឃ្លីន*, ១៤

*ការគោរពប្រតិបត្តិ*, ៤, ១៤

*ការគមអាហារ*, ៦៨, ៧៩

*ការធ្វើជាឪពុកម្តាយ*, ៣៤

*ការបង្រៀន*, ៤

*ការបង្រៀនតាមផ្ទះ*, ៤៣

*ការបន្ទាប់ខ្លួន*, ១៤

*ការបម្រើ*, ៤, ៤៣, ៦០

*ការប្រែប្រួល*, ១២, ៥៥

*ការប្រែប្រួលវៀរ*, ១២, ៤៤

*ការយល់ចិត្ត*, ២៤, ២៨

*ការស៊ីទ្រាំ*, ៤, ៣០, ៣៤, ៦០, ៨០

*ការអប់រំ*, ៤០

*ការអភិយោគ*, ២៨

*កិច្ចការផ្សព្វផ្សាយសាសនា*, ១២,

២៨, ៣០, ៤២, ៤៤, ៧១

*ក្រុមគ្រួសារ*, ១២, ៣៤, ៧៤

*គំរូ*, ៥៥, ៧១

*ថ្ងៃឈប់សម្រាក*, ៣៨, ៥០

*ទីបន្ទាល់*, ៥៤

*ទុក្ខវេទនា*, ៤, ១៤, ៤១, ៤៤

*ទេពកោសល្យ*, ៤៨

*ប្រវត្តិសាសនាចក្រ*, ១៤, ២៤, ៣០,

៦៤, ៧៥

*ពង្សប្រវត្តិ*, ៤១

*ពិធីសាក្រាម៉ង់*, ៥០, ៥៤

*ព្រះគម្ពីរ*, ៧៩

*ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ*, ៧, ៨, ៤១, ៥៦,

៦៣, ៧៦, ៨០

*ភាពក្លាហាន*, ៦៤, ៧២

*ភាពជាសិស្ស*, ១៤, ៤៨, ៥៦,

៦៣, ៨០

*ភាពទៀងត្រង់*, ៧២

*មិត្តភាព*, ៤៤, ៦០, ៧១

*សាមគ្គីភាព*, ៧, ២៤, ៦០

*សេចក្តីជំនឿ*, ៤, ៤០, ៦០, ៦៤, ៦៨

*ស្ត្រី*, ២៨, ៣០, ៦៤

*អព្វតហេតុ*, ១២

*អាពាហ៍ពិពាហ៍*, ៤០

*អ្នកគ្រួសារគ្រាយ*, ១៤, ២៤, ២៨,

៣០, ៥៦, ៦៤



ដោយប្រធាន  
ហិនរី ប៊ី អារីង  
ទីប្រឹក្សាទីមួយក្នុង  
គណៈប្រធានទីមួយ

# រង្វាន់នៃ ការស៊ូទ្រាំ ដោយហ្មត់ចត់

កាលខ្ញុំនៅជាយុវជន ខ្ញុំបានបម្រើនៅក្នុងសាសនាចក្រជាតិប្រឹក្សា  
របស់ប្រធានមណ្ឌលដីរាងវ៉ែមួយរូប ។ គាត់បានព្យាយាមបង្រៀន  
ខ្ញុំជានិច្ច ។ ខ្ញុំចាំថាមានត្រាមួយនោះ គាត់បានផ្តល់ដំបូន្មានដល់  
ខ្ញុំថា ៖ « កាលណាអ្នកជួបនរណាម្នាក់ សូមប្រព្រឹត្តនឹងពួកគេ ដូចពួកគេកំពុងមាន  
បញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ ហើយអ្នកនឹងធ្វើរឿងត្រឹមត្រូវបានដល់ជាងពាក់កណ្តាលទៅហើយ » ។  
កាលនោះខ្ញុំគិតថាគាត់មានភាពទុទ្ទិសនិយមណាស់ ។ ឥឡូវនេះវាជាង ៥០ឆ្នាំ  
ហើយ ខ្ញុំអាចឃើញថាគាត់យល់ដឹងពីពិភពលោក និងជីវិតនេះបានយ៉ាងច្បាស់ ។  
យើងទាំងអស់គ្នាប្រឈមមុខនឹងការសាកល្បងនានា — ជួនកាលវាពិតជា  
លំបាកហួសប្រមាណ ។ យើងដឹងថាព្រះអម្ចាស់ទុកឲ្យយើងរំហែលឆ្លងកាត់  
ការសាកល្បងនានា ដើម្បីឲ្យយើងអាចដុះសំខាត់ខ្លួនយើងឲ្យប្រសើរឡើង និងឲ្យបាន  
ល្អឥតខ្ចោះ ប្រយោជន៍ឲ្យយើងអាចរស់នៅជាមួយទ្រង់ជាដៀងរហូត ។  
ព្រះអម្ចាស់បានបង្រៀនព្យាករណ៍ យ៉ូសែប ស្ទីវ នៅក្នុងគុកលីប៊ើធីថា រង្វាន់  
សម្រាប់ការស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់ទៅនឹងការសាកល្បងរបស់លោក នឹងជួយលោក  
ឲ្យមានគុណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជីវិតអស់កល្បជានិច្ច ៖  
« បុត្រយើងអើយ ចូរមានសេចក្តីសុខសាន្តដល់ព្រលឹងបុត្រចុះ សេចក្តីទំនាស់  
និងសេចក្តីលំបាករបស់អ្នកនោះគ្រាន់តែមួយភ្លែតប៉ុណ្ណោះទេ  
ហើយខណៈនោះ បើសិនជាអ្នកស៊ូទ្រាំការណ៍នោះដោយហ្មត់ចត់ នោះព្រះទ្រង់  
នឹងតម្កើងអ្នកឡើងនៅស្ថានខ្ពស់ » ( គ. និង ស. ១២១:៧-៨ ) ។  
យើងជួបប្រទះរឿងជាច្រើននៅក្នុងជីវិតនេះ ដែលវាហាក់បីដូចជាលំបាកឲ្យ  
យើងស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់បាន ។ វាប្រៀបដូចទៅនឹងគ្រួសារមួយដែលពឹងផ្អែកលើ  
ការដាំដុះពេលគ្មានភ្លៀងធ្លាក់អញ្ចឹងដែរ ។ ពួកគេអាចឆ្ងល់ថា « តើយើងអាចស៊ូទ្រាំ  
បានយូរប៉ុណ្ណាទៅ ? » វាប្រៀបដូចទៅនឹងយុវជនម្នាក់ដែលបានប្រឈមមុខទប់ទល់  
នឹងទង្វើស្នេហាគ្រោក និងការល្បងដែលកំពុងតែកើនឡើង ។ វាប្រៀបដូចទៅនឹង  
យុវជនម្នាក់ដែលកំពុងពុះពារទទួលការអប់រំ ឬការបំពាក់បំប៉ននានា ដែលគាត់  
ត្រូវការសម្រាប់ការងារមួយ ដើម្បីឧបត្ថម្ភភរិយា និងគ្រួសារ ។ វាប្រៀបដូចទៅនឹង

មនុស្សម្នាក់ដែលពុំអាចរកការងារធ្វើបាន ឬបុគ្គលម្នាក់ដែលបាត់បង់ការងារជាច្រើន  
ខណៈដែលអាជីវកម្មនានាត្រូវបានបិទទ្វារឈប់ដំណើរការ ។ វាប្រៀបដូចទៅនឹង  
អស់អ្នកដែលប្រឈមមុខជាមួយនឹង ការទ្រុឌទ្រោមនៃសុខភាព និងកម្លាំងរូបកាយ  
ដែលវាអាចកើតទាំងក្នុងវ័យក្មេង ឬវ័យចំណាស់របស់ពួកគេ ឬដល់អស់អ្នកដែល  
ពួកគេស្រឡាញ់ ។  
ប៉ុន្តែព្រះដែលពេញដោយក្តីស្រឡាញ់ ពុំបានដាក់ការសាកល្បងបែបនោះ  
នៅចំពោះមុខយើង ដើម្បីគ្រាន់តែដឹងថាតើយើងអាចស៊ូទ្រាំនឹងការលំបាកនោះបាន  
ឬអត់នោះឡើយ ផ្ទុយទៅវិញគឺដើម្បីមើលថាតើយើងអាចស៊ូទ្រាំនឹងការលំបាកទាំង  
នោះបានហ្មត់ចត់ប៉ុណ្ណា ហើយប្រែកាន់តែប្រសើរឡើង ។  
គណៈប្រធានទីមួយបានបង្រៀនអែលឌើរ ប៉ាលី ភី ប្រាតូ ( ១៨០៧-៥៧ )  
ពេលលោកត្រូវបានហៅឲ្យធ្វើជាសមាជិកក្នុងក្រុមនៃពួកសាវកដប់ពីរនាក់ថ្មីថ្មោង  
ដូចនេះ ៖ « អ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសឲ្យបម្រើនៅក្នុងបុព្វហេតុមួយដែលតម្រូវឲ្យអ្នក  
មានការផ្តោតចិត្តទុកដាក់ទាំងស្រុង . . . ក្លាយជាតួអង្គដែលខាត់លីង ។ . .  
អ្នកត្រូវតែស៊ូទ្រាំនឹងការលំបាក ការធ្វើកិច្ចការ និងការសាកល្បងជាច្រើនដើម្បី  
ត្រូវបានដុះសំខាត់ឲ្យបានល្អឥតខ្ចោះ ។ . . ព្រះវរបិតាសូមគំរប់អ្នកតម្រូវនូវអ្វីៗទាំង  
នេះ វាលស្រែគឺជាបស់ផងទ្រង់ កិច្ចការនេះគឺជាបស់ផងទ្រង់ ហើយទ្រង់នឹង . . .  
ធ្វើឲ្យចិត្តអ្នករីករាយឡើង . . . ហើយទ្រង់នឹងគាំទ្រអ្នក » ។<sup>១</sup>  
នៅក្នុងគម្ពីរហេព្រើរ ប៉ុលនិយាយអំពីផលផ្លែនៃការស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់  
ដូចនេះ ៖ « កាលណាយើងត្រូវសេចក្តីផ្ទាញផ្ទាល់ នោះមើលទៅដូចជាព្រួយណាស់  
មិនមែនសប្បាយទេ តែក្រោយមក នោះទើបបង្កើតផលដ៏សុខសាន្ត នៃសេចក្តី  
សុចរិតដល់អស់អ្នកណាដែលត្រូវរងទ្រាំនោះវិញ » ( ហេព្រើរ ១២:១១ ) ។  
ការសាកល្បង និងទុក្ខលំបាករបស់យើងផ្តល់ឱកាសឲ្យយើងរៀន និងរីកចម្រើន  
ហើយវាអាចផ្លាស់ប្តូរលក្ខណៈរបស់យើងបាន ។ ប្រសិនបើយើងអាចបែរទៅរក  
ព្រះអង្គសង្គ្រោះ អំឡុងពេលនៃការសាកល្បងដ៏លំបាករបស់យើង នោះព្រលឹង  
យើងអាចត្រូវបានដុះសំខាត់ នៅពេលយើងស៊ូទ្រាំ ។





ហេតុដូច្នេះហើយ កិច្ចការដំបូងដែលត្រូវចងចាំ នោះគឺអធិស្ឋានជានិច្ច ( សូមមើល គ. និង ស. ១០:៥; អាលម៉ា ៣៤:១៩-២៩ ) ។

ទីពីរត្រូវព្យាយាមបន្តគោរពព្រះបញ្ញត្តិ — ទោះបីជាមានការជំទាស់ ការល្អៗ ឬបញ្ហា សុគតស្នាញនៅជុំវិញយើងក្តី ( សូមមើល ម៉ូសាយ ៤:៣០ ) ។

រឿងសំខាន់ទីបីដែលត្រូវធ្វើនោះគឺបម្រើព្រះអម្ចាស់ ( សូមមើល គ. និង ស. ៤:២; ២០:៣១ ) ។

នៅក្នុងការបម្រើរបស់លោកចៅហ្វាយ យើង បានស្គាល់ ហើយស្រឡាញ់ទ្រង់កាន់តែខ្លាំង ។ យើងនឹងចាប់ផ្តើមទទួលស្គាល់ឥទ្ធិពលរបស់ ព្រះអង្គសង្គ្រោះ និងឥទ្ធិពលនៃព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ នៅក្នុងជីវិតយើង ប្រសិនបើយើងព្យាយាមក្នុងការ

អធិស្ឋាន និងការបម្រើដោយស្មោះត្រង់ ។ ពួកយើង ជាច្រើននាក់ធ្លាប់ទទួលឱកាសបម្រើទាំងនោះ ហើយ ទទួលបានអារម្មណ៍នៃភាពជាតូកនោះ ។ ប្រសិនបើ អ្នកត្រឡប់ទៅគិតអំពីគ្រានោះវិញ នោះអ្នកនឹងចាំថា អ្នកមានការផ្លាស់ប្តូរ ។ ការល្អៗឲ្យធ្វើអាក្រក់ហាក់ដូច ជាមានតិចតួច ។ បំណងប្រាថ្នាធ្វើល្អបានកើនឡើង ។ អស់អ្នកដែលស្គាល់អ្នកច្បាស់ជាងគេ និងអស់អ្នក ដែលស្រឡាញ់អ្នកអាចនិយាយដូចនេះ ៖ « អ្នកមាន ចិត្តសប្បុរស ហើយមានការអត់ធ្មត់ច្រើន ។ អ្នកហាក់ ដូចជាពុំមែនជាមនុស្សដូចកាលពីមុន » ។

អ្នកពុំមែនជាមនុស្សដូចកាលពីមុនឡើយ ។ អ្នក ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរតាមរយៈដង្វាយធួនរបស់ព្រះយេស៊ូវ គ្រីស្ទ ដោយសារអ្នកពឹងផ្អែកលើទ្រង់ នៅក្នុងគ្រានៃ ការសាកល្បងរបស់អ្នក ។

ខ្ញុំសន្យានឹងអ្នកថា ព្រះអម្ចាស់នឹងជួយអ្នកក្នុង ការសាកល្បងនានា ប្រសិនបើអ្នកស្វែងរក ហើយ បម្រើទ្រង់ ហើយព្រលឹងអ្នកនឹងត្រូវបានដុសខាត់ នៅក្នុងដំណើរការនោះ ។ ខ្ញុំសូមអញ្ជើញអ្នកឲ្យដាក់ ទីទុកចិត្តរបស់អ្នកលើទ្រង់ នូវគ្រប់ទាំងសេចក្តីលំបាក របស់អ្នក ។

ខ្ញុំដឹងថា ព្រះជាព្រះវរបិតាមានព្រះជន្មរស់ ហើយ ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ និងឆ្លើយតបគ្រប់ការអធិស្ឋានរបស់ យើង ។ ខ្ញុំដឹងថា ព្រះរាជបុត្រាទ្រង់ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ បានបង់ថ្លៃសម្រាប់អំពើបាបរបស់យើងគ្រប់គ្នា ហើយ ថាទ្រង់សព្វព្រះទ័យឲ្យយើងមករកទ្រង់ ។ ខ្ញុំដឹងថា ព្រះវរបិតា និងព្រះរាជបុត្រាមើលថែពួកយើង ហើយ បានរៀបចំផ្លូវសម្រាប់យើងឲ្យស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់ និងត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ ។ ■

កំណត់ចំណាំ  
១. *Autobiography of Parley Parker Pratt* បាន ចោះពុម្ព Parley P. Pratt Jr. ( ឆ្នាំ ១៩៧៩ ) ទំព័រ ១២០ ។

### ការបង្រៀនចេញពីសាលាវិទ្យាល័យនេះ

យើងទាំងអស់គ្នាមានឧបសគ្គដែលសាកល្បងសេចក្តីជំនឿ និងសមត្ថភាពក្នុងការស៊ូទ្រាំរបស់យើង ។ សូមពិចារណាអំពីតម្រូវការ និងឧបសគ្គ នានារបស់អស់អ្នកទាំងឡាយណាដែលអ្នកបង្រៀន ។ ពីមុនការសួរសុខទុក្ខ អ្នកអាចអធិស្ឋានសូមការណែនាំ ឲ្យដឹងអំពីរបៀបជួយពួកគេ ឲ្យស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់បានកាន់តែប្រសើរឡើង ។ អ្នកអាចគិតអំពីការពិភាក្សាទាំងគោលការណ៍ និងឧត្តមនិរន្តរៈនានាដែលប្រធាន អាវិរិង បានថ្លែង រួមទាំង ការអធិស្ឋាន ការបម្រើ និងការគោរពព្រះបញ្ញត្តិ ។ អ្នកក៏អាចចែកចាយបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួន អំពីរបៀបដែលអ្នកបានទទួលពរក្នុងរបៀបមួយដែលបាន ជួយអ្នកឲ្យស៊ូទ្រាំដោយហ្មត់ចត់ ។



យុវីយ



អ្នកអាចទាញយកបទ « សូមគង់ និងខ្ញុំយប់យន់រាត្រី » នៅគេហទំព័រ [lds.org/go/7176](https://lds.org/go/7176) ។

នៅពេលមិត្តរបស់ខ្ញុំបានស្លាប់

ដោយ សាម៉ែនថា លីនតុន

អំឡុងពេលរៀននៅវិទ្យាល័យ មិត្តភក្តិម្នាក់របស់ខ្ញុំមានជំងឺប៉ោងសសៃឈាមក្នុងខួរក្បាល ហើយបានស្លាប់នៅថ្ងៃបន្ទាប់ ។ ទោះបីខ្ញុំជាសមាជិកសាសនាចក្រគី ខ្ញុំនៅតែមានការលំបាកក្នុងចិត្ត ។ ខ្ញុំត្រូវបានបង្រៀនពេញមួយជីវិតរបស់ខ្ញុំថា ខ្ញុំអាចដាក់ទៅក្នុងព្រះវរបិតា និងព្រះអង្គសង្គ្រោះសម្រាប់រឿងគ្រប់យ៉ាង ប៉ុន្តែខ្ញុំពុំធ្លាប់ឆ្លងកាត់រឿងបែបនេះពីមុនឡើយ ។

ខ្ញុំបានយំអស់ពេលជាច្រើនម៉ោង ដោយព្យាយាមស្វែងរកអ្វីមួយ — អ្វីក៏បាន — ដែល

ផ្តល់ភាពសុខសាន្តដល់ខ្ញុំ ។ នៅយប់បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលគាត់ស្លាប់នោះ ខ្ញុំបានបើកសៀវភៅទំនុកតម្កើង ។ នៅពេលខ្ញុំបើកទំព័រសៀវភៅនោះ ខ្ញុំបានបើកទៅបទ « សូមគង់នឹងខ្ញុំ យប់យន់រាត្រី » ( ទំនុកតម្កើង ទំព័រ ៩៧ ) ។ ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍នឹងវគ្គទីបី ៖

សូមគង់នឹងខ្ញុំយប់យន់រាត្រី  
រាត្រីនឹងប្រែប្រួល  
បើខ្ញុំមិនអាចប្រាស័យនឹងទ្រង់  
ឬទ្រង់មិនបានបំភ្លឺ

ខ្ញុំខ្លាចភាពងងឹតនៃលោកិយ  
គ្របដណ្តប់លើផ្ទះខ្ញុំ ។

ឱ! ព្រះអង្គគង់នឹងខ្ញុំយប់នេះ  
មើលហ្ន៎ យប់យន់ដល់ហើយ ។

វគ្គនេះបានធ្វើឲ្យចិត្តខ្ញុំសុខសាន្តជាខ្លាំង ។ ក្រោយមកខ្ញុំដឹងថា ព្រះអង្គសង្គ្រោះមិនត្រឹមតែអាចគង់នៅជាមួយខ្ញុំនាយប់នោះប៉ុណ្ណោះទេ ទ្រង់ថែមទាំងជ្រាបដឹងយ៉ាងច្បាស់អំពីអារម្មណ៍របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំដឹងថាសេចក្តីស្រឡាញ់ដែលខ្ញុំមានតាមរយៈទំនុកតម្កើង មិនគ្រាន់តែជួយខ្ញុំឲ្យឆ្លងកាត់ការលំបាកនាយប់នោះប៉ុណ្ណោះទេ តែថែមទាំងជួយខ្ញុំឲ្យឆ្លងកាត់ការសាកល្បងផ្សេងៗជាច្រើនដែលខ្ញុំបានស្ម័គ្រចិត្ត ។

អ្នកនិពន្ធរស់នៅរដ្ឋ យូថាហ៍ ស.រ.អា. ។

កុមារ

ផ្ដោតចិត្តទុកដាក់ទៅលើព្រះយេស៊ូវ

២ លឃើងផ្ដោតចិត្តទុកដាក់លើព្រះយេស៊ូវនោះទ្រង់អាចជួយយើងឲ្យទប់ទល់នឹងរឿងលំបាកៗក្នុងជីវិត ។ ការស្រឡាញ់អ្នកដទៃ ការគោរពព្រះបញ្ញត្តិ និងការអធិស្ឋានទៅកាន់ព្រះវរបិតាស្នូល នៅក្នុងព្រះនាមព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ទាំងនេះគឺជារបៀបផ្ដោតចិត្តទុកដាក់ទៅលើព្រះយេស៊ូវ ។

សូមគូររូបភាពនៅក្នុងចន្លោះទំនេរ រាងការ៉េទាំងនោះ ដើម្បីឲ្យជួរដេក និងជួរឈរនីមួយៗមានរូបភាពនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ ការអធិស្ឋាន និងការបទបញ្ញត្តិ ។

|                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |                                                                                       |
|  |                                                                                      |                                                                                       |
|                                                                                     |                                                                                      |  |



# ដើម្បីឲ្យគេបានរួមគ្នាតែមួយ

សូមសិក្សាអត្ថបទនេះប្រកបដោយការអធិស្ឋាន និងស្វែងរកការបំផុសគំនិត ដើម្បីដឹងពីអ្វីដែលត្រូវចែកចាយ ។ តើការយល់ដឹងអំពីគោលបំណងនៃសមាគមសង្គ្រោះ និងរៀបចំបុគ្គលិកទាំងឡាយរបស់ព្រះឲ្យទទួលបានពរជ័យនៃជីវិតនៅអស់កល្បជានិច្ចយ៉ាងដូចម្តេច ?

អែលឌើ ឌី ថត គ្រីស្ទហ្វីសិន ក្នុងក្រុមនៃពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់បានបង្រៀនថា « ព្រះយេស៊ូវបានសម្រេចនូវការរួមគ្នាជាមួយយ៉ាងឥតខ្ចោះជាមួយនឹងព្រះវរបិតា ដោយការចុះចូលអង្គទ្រង់ទាំងខាងសាច់ឈាម និងខាងវិញ្ញាណទៅតាមព្រះឆន្ទៈរបស់ព្រះវរបិតា ។

... ប្រាកដណាស់ យើងនឹងមិនមែនតែមួយជាមួយព្រះ និងព្រះគ្រីស្ទទេ រហូតទាល់តែយើងធ្វើឲ្យព្រះឆន្ទៈ និងចំណាប់អារម្មណ៍របស់ទ្រង់ក្លាយជាបំណងប្រាថ្នាដ៏ខ្លាំងបំផុតរបស់យើងសិន ។ ការចុះចូលបែបនេះពុំអាចសម្រេចបានក្នុងពេលមួយថ្ងៃនោះឡើយ ប៉ុន្តែតាមរយៈព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ និង ដំណើរការនៃពេលវេលា នោះព្រះអម្ចាស់នឹងណែនាំយើងរហូតទាល់តែអាចនិយាយបានយ៉ាងប្រាកដថា ទ្រង់គឺនៅក្នុងយើង ដូចជាព្រះវរបិតានៅក្នុងទ្រង់ដែរ » ។<sup>១</sup>

លីនដា ខេ ប៊ីតុន ប្រធានសមាគមសង្គ្រោះទូទៅបានបង្រៀនអំពីរបៀបធ្វើការដើម្បីឆ្ពោះទៅរកសាមគ្គីភាពនេះ ៖ « ការចុះនិងការរក្សាសេចក្តីសញ្ញារបស់យើង គឺជាការបង្ហាញនូវការតាំងចិត្តរបស់យើង ដើម្បីក្លាយដូចព្រះអង្គសង្គ្រោះ ។ ឧត្តមគតិនោះគឺត្រូវព្យាយាមឲ្យមានអាកប្បកិរិយា ដែលបានបង្ហាញយ៉ាងល្អបំផុតក្នុងឈ្មោះយូម៉ូននៃ



សេចក្តីជំនឿ  
ក្រុមគ្រួសារ  
ការសង្គ្រោះ

ទំនុកតម្កើងដ៏គួរឲ្យពេញចិត្តដូចនេះ ៖ « ខ្ញុំនឹងទៅដែល ទ្រង់ ឲ្យខ្ញុំទៅ ។ ... ខ្ញុំនឹងថាដែល ទ្រង់ ឲ្យខ្ញុំថា ។ ... ខ្ញុំនឹងធ្វើដែល ទ្រង់ ឲ្យខ្ញុំធ្វើ » ។<sup>២</sup>

អែលឌើ គ្រីស្ទហ្វីសិន ក៏បានរំលឹកយើងផងដែរថា « នៅពេលយើងខិតខំពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ និងពីមួយសប្តាហ៍ទៅមួយសប្តាហ៍ ដើម្បីដើរតាមមាគ៌ារបស់ព្រះគ្រីស្ទ លំដាប់នោះវិញ្ញាណរបស់យើងបង្ហាញឧត្តមភាពរបស់ខ្លួន ហើយចម្បាំងដ៏ឥតស្រាកស្រាន្ត និងការល្បួងទាំងឡាយនឹងលែងជាបញ្ហាទៀតហើយ » ។<sup>៣</sup>

នីល អែហ្វ ម៉ារីត ទីប្រឹក្សាទីពីរនៅក្នុងគណៈប្រធានយុវនារីទូទៅថ្លែងទីបន្ទាល់អំពីពរជ័យនៃការព្យាយាមសម្របឆន្ទៈរបស់យើងជាមួយនឹងព្រះទ័យរបស់ព្រះដូចនេះ ៖ « ខ្ញុំបានពុះពារលុបបំបាត់បំណងប្រាថ្នា ដែលចង់ធ្វើអ្វីគ្រប់យ៉ាងតាមរបៀប របស់ខ្ញុំ នៅទីបំផុតខ្ញុំទទួលស្គាល់ថា របៀបរបស់ខ្ញុំគឺខ្វះចន្លោះ មានដែនកំណត់ និងទាបជាងរបៀបរបស់ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។ របៀប

[ របស់ព្រះវរបិតាស្តី ] គឺជាមាគ៌ានាំទៅរកសុភមង្គលក្នុងជីវិតនេះ និងជីវិតអស់កល្បជានិច្ចក្នុងពិភពខាងមុខ » ។<sup>៤</sup> ចូរយើងព្យាយាមដោយរាប់សាដើម្បីបានរួមគ្នាតែមួយជាមួយព្រះវរបិតាស្តីយើង និងព្រះរាជបុត្រាទ្រង់ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។

**ឧត្តមី និង ព័ត៌មានបន្ថែម**  
យ៉ូហាន ១៧:២០-២១; អេភេសូ ៤:១៣;  
គោលលទ្ធិ និង សេចក្តីសញ្ញា ៣៨:២៧;  
reliefsociety.lds.org

- កំណត់ចំណាំ**
- ១. ឌី ថត គ្រីស្ទហ្វីសិន « That They May Be One in Us » *Liahona*, ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២ ទំព័រ ៧២, ៧៣ ។
  - ២. លីនដា ខេ ប៊ីតុន « The Power, Joy, and Love of Covenant Keeping » *Liahona*, ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៣ ទំព័រ ១១១ ។
  - ៣. ឌី ថត គ្រីស្ទហ្វីសិន « That They May Be One in Us » ទំព័រ ៧១ ។
  - ៤. នីល អែហ្វ ម៉ារីត « Yielding Our Hearts to God » *Liahona*, ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ ទំព័រ ៣២ ។



សូមពិចារណាអំពី  
សំណួរនេះ

តើការធ្វើតាម  
ព្រះហឫទ័យ  
របស់ព្រះអាច  
ជួយយើងឲ្យ  
ប្រែក្លាយកាន់តែ  
ដូចទ្រង់យ៉ាង  
ដូចម្តេច ?

# គ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹង

ដោយ ប្រាយអិន ហេនប្រូ

ការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីសិក្សារបស់សាសនាចក្រ

មូលហេតុ ដែលព្រះអង្គសង្គ្រោះបានបង្រៀន ផ្តល់អត្ថន័យដល់ របៀប ដែលទ្រង់បានបង្រៀន ។ តើគោលបំណងរបស់យើងមានផ្សេងពីនេះឬ ?

ខ្ញុំសារភាពថា នៅពេលខ្ញុំគិតអំពីការបង្រៀនតាម របៀបរបស់ព្រះអង្គ សង្គ្រោះ នោះខ្ញុំមានទំនោរផ្តោត ទៅលើ របៀប ដែលទ្រង់បានបង្រៀន ។ តើទ្រង់បាន ធ្វើអ្វីខ្លះ ? តើទ្រង់បានប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយនឹង មនុស្សទូទៅយ៉ាងដូចម្តេច ? លើសពីនោះទៀត ទ្រង់គឺ ជាគ្រូបង្រៀនដ៏ឆ្លើម ! ប៉ុន្តែប្រសិនបើយើងចង់បង្រៀន ដូចជាទ្រង់ វាជារឿងចាំបាច់ត្រូវយល់អំពី មូលហេតុ ដែលទ្រង់បានបង្រៀន ។ ទីបំផុត « មូលហេតុ » នោះ នឹងធ្វើឲ្យយើង និងអស់អ្នកដែលយើងបង្រៀនមាន ការផ្លាស់ប្តូរ ។

នៅពេលព្រះអង្គសង្គ្រោះបង្រៀន ព្រះរាជបំណង របស់ទ្រង់ពុំមែនគ្រាន់តែបំពេញតែម៉ោង ឬជា ការកម្សាន្ត ឬ ចែកចាយព័ត៌មានដ៏ច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ នោះទេ ។ អ្វីគ្រប់យ៉ាងដែលទ្រង់ធ្វើ — រួមទាំង ការបង្រៀន — គឺមានព្រះទ័យដឹកនាំមនុស្ស ដទៃទៅកាន់ព្រះវរបិតាទ្រង់ ។ ព្រះរាជបំណងប្រាថ្នា និង បេសកកម្មទាំងស្រុងរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះគឺ ដើម្បីសង្គ្រោះកូនចៅរបស់ព្រះវរបិតាស្ងួត ( សូមមើល និវ្យាទី ២ ២៦:២៤ ) ។ នៅក្នុងការប៉ុនប៉ងរបស់ យើងដើម្បីបង្រៀនដូចទ្រង់បានបង្រៀន នោះ យើងអាចរៀនដើម្បីបានការជំរុញទឹកចិត្ត មកពី គោលបំណងដូចគ្នាដែលបានជំរុញព្រះទ័យរបស់ ទ្រង់ផងដែរ ។

និយាយម្យ៉ាងទៀតគឺថា ដើម្បីបង្រៀនតាមរបៀប របស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះគឺត្រូវធ្វើជាគ្រូបង្រៀនដែលមាន គោលបំណងដើម្បីជួយសង្គ្រោះដល់ព្រលឹង ។

បំណងប្រាថ្នាដើម្បីសង្គ្រោះអ្នកដទៃ

ដំណើររឿងមួយដែលខ្ញុំពេញចិត្តនៅក្នុង ព្រះគម្ពីរមេរមន ប្រាប់អំពីបុត្រារបស់ស្តេចម៉ូសាយ បោះបង់នគរនៃសាសន៍នីវ្យា ដើម្បីពួកទ្រង់អាច

ស្ថាបនានគរព្រះនៅក្នុងចំណោមពួកសាសន៍ លេមីន ។ ពួកគេបានបោះបង់នគរនៅលើផែនដី ដើម្បីយកនគរស្ថានសួគ៌ ។ ពួកទ្រង់បោះបង់ សុវត្ថិភាព និងសន្តិសុខដ៏ស្រណុកសុខស្រួល នៅក្នុងចំណោមពួកសាសន៍នីវ្យា ដើម្បីទៅក្នុង ចំណោមពួកសត្រូវរបស់ពួកទ្រង់គឺសាសន៍លេមីន ដើម្បីពួកទ្រង់ « អាចសង្គ្រោះព្រលឹងពួកគេបានខ្លះ » ( អាលម៉ា ២៦:២៦ ) ។





តើមានអ្វីខ្លះទៅដែលបានជំរុញទឹកចិត្ត  
ពួកអ្នកបម្រើរបស់ព្រះទាំងនេះ ? « ពួកគេពុំអាច  
ទ្រាំឲ្យព្រលឹងមនុស្សណាម្នាក់ត្រូវវិនាសឡើយ មែន  
ហើយ ទោះបីគ្រាន់តែគិតថា ព្រលឹងមនុស្សណា  
ម្នាក់ត្រូវស៊ូទ្រាំនូវសេចក្តីទុក្ខវេទនាដ៏មិនចេះចប់មិន  
ចេះហើយ ក៏ធ្វើឲ្យពួកគេញាក់ និងញ័រទៅហើយ »  
( ម៉ូសាយ ២៨:៣ ) ។ ការជំរុញចិត្តនោះបានបណ្តាល  
ឲ្យពួកគេស៊ូទ្រាំ « ការវេទនាជាច្រើន » ( អាលម៉ា  
១៧:៥, ១៤ ) ។

ជារឿយៗ រឿងនេះបានបំផុសគំនិតឲ្យខ្ញុំគិតថា  
តើខ្ញុំកំពុងតែធ្វើអ្វីដែលខ្ញុំអាចនាំអ្នកដទៃមកកាន់  
ព្រះគ្រីស្ទឬទេ ? តើខ្ញុំបានផ្តោតយកចិត្តទុកដាក់  
គ្រប់គ្រាន់ទៅលើការសង្គ្រោះព្រលឹងដែរឬទេ ?

**ការក្លាយជាគ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹង**  
នៅពេលយើងមានបំណងប្រាថ្នាបង្រៀន  
ដោយមានមូលហេតុដូចជាព្រះអង្គសង្គ្រោះបាន  
បង្រៀន នោះគោលការណ៍នៃ របៀប ដែលទ្រង់  
បង្រៀនកាន់តែមានអត្ថន័យអស្ចារ្យឡើង ។ វាមាន  
ន័យលើសពីបច្ចេកទេសបង្រៀនទៅទៀត វាគឺជា  
លំនាំសម្រាប់ការប្រែក្លាយដូចជាទ្រង់ ។ នៅពេល  
យើងបន្តអនុវត្តយោបល់ដូចតទៅនេះ និងយោបល់  
ផ្សេងៗទៀតដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅ *ការបង្រៀន*  
*តាមរបៀបរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះ* នោះយើងមិនគ្រាន់តែ  
អាច បង្រៀន កាន់តែដូចទ្រង់ប៉ុណ្ណោះទេ យើង  
ថែមទាំង ក្លាយ កាន់តែដូចទ្រង់ទៀតផង ។

**ស្វែងរកវិវរណៈជាមុន**

ដើម្បីជួយក្នុងកិច្ចការនៃការសង្គ្រោះព្រលឹង  
នោះយើងត្រូវការវិវរណៈ ។ វិវរណៈកើតមានឡើង  
« មួយបន្ទាត់ម្តងៗ មួយសិក្ខាបទម្តងៗ ឯណោះ  
បន្តិច ឯណោះបន្តិច » ( និហ្វេមីល ២៨:៣០ ) —  
ហើយវាត្រូវការចំណាយពេលច្រើន ។ ដូច្នេះយើង  
ចាប់ផ្តើមរៀបចំជាមុន ហើយយើងស្វែងរកវិវរណៈ  
ឲ្យបានញឹកញាប់ ។

**ស្រឡាញ់មនុស្ស**

សេចក្តីស្រឡាញ់អាចជាវិធីដ៏មានឥទ្ធិពលបំផុត  
ដែលគ្រូបង្រៀនអាចជួយសង្គ្រោះព្រលឹង ។ វាអាចជា





កិច្ចការសាមញ្ញៗ ដូចជាការស្គាល់ឈ្មោះសមាជិកម្នាក់ៗក្នុងថ្នាក់ សូម្បែងគេអំពីជីវិតពួកគេក្នុងសប្តាហ៍នោះ ប្រាប់ពួកគេអំពីការឡើងនិយាយដ៏ល្អដែលពួកគេបាននិយាយ ឬសាទរពួកគេចំពោះភាពរីកចម្រើនឬស្មារតីរបស់ពួកគេ ។ ការបង្ហាញអំពីចំណាប់អារម្មណ៍ និងក្តីស្រឡាញ់បើកដួងចិត្ត និងជួយអស់អ្នកដែលយើងបង្រៀនឲ្យទទួលបានការបំផុសគំនិតមកពីព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ ។

**រៀបចំបង្រៀនដោយគិតអំពីតម្រូវការរបស់អ្នករៀននៅក្នុងគំនិត**

គ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹងផ្ដោតចិត្តទុកដាក់ទៅលើអ្នករៀន ។ នៅពេលយើងរំលឹកមាតិកានៅក្នុងមេរៀនឡើងវិញ យើងផ្ដោតចិត្តទុកដាក់លើអ្វី ដែលនឹងបំពេញតម្រូវការរបស់ពួកគេបានច្រើនបំផុត ដែលពុំមែនជាតម្រូវការរបស់យើងឡើយ ។ នោះយើងនឹងភ្លេចអំពីការបង្រៀនគ្រាន់តែបំពេញម៉ោងហើយផ្ដោតចិត្តទុកដាក់ទៅលើការបំពេញដួងចិត្ត និងគំនិតវិញ ។ យើងមិនគ្រាន់តែគិតអំពីអ្វីដែលយើងនឹងនិយាយ និងធ្វើឡើយ ប៉ុន្តែយើងនឹងគិតអំពីអ្វីដែលអ្នករៀននឹងនិយាយ និងធ្វើវិញ ។ យើងចង់ឲ្យពួកគេចែកចាយយោបល់របស់ពួកគេ ដោយសារវាបង្កើតឲ្យមានសាមគ្គីភាព បើកដួងចិត្តរបស់ពួកគេ ហើយជួយពួកគេឲ្យអនុវត្តសេចក្តីជំនឿ ។

**បន្តផ្ដោតចិត្តទុកដាក់លើគោលលទ្ធិ**

វាជារឿងធម្មតាដែលគ្រូបង្រៀន វាយតម្លៃទៅលើប្រសិទ្ធភាពនៃការបង្រៀនរបស់ខ្លួន តាមរយៈចំនួននៃសិស្សដែលចូលរួម ប៉ុន្តែនោះគឺគ្រាន់តែជាធាតុមួយនៃបទពិសោធន៍នេះប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិនបើសិស្សនៅក្នុងថ្នាក់យើងមានការចែកចាយជាច្រើន ប៉ុន្តែមានគោលលទ្ធិតែបន្តិចបន្តួច នោះយើងបានផ្តល់នូវអ្វីដែលអែលឌ័រ ដៃហ្វ្រី អ័រ ហ្វឡិន ក្នុងក្បួននៃពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់បានហៅថា « ចំណីខាងសាសនាដែលខ្វះរសជាតិ » ។ យើងបានផ្តល់នូវអ្វីដែលមានរសជាតិឆ្ងាញ់ ប៉ុន្តែយើងពុំបានចិញ្ចឹមបីបាច់សមាជិកថ្នាក់របស់យើងនូវអនុភាពដែលទ្រទ្រង់គោលលទ្ធិឡើយ ។

ព្យាការី យ៉ូសែប ស្ទីធើ បានបង្រៀនថា « មនុស្សម្នាក់មិនត្រូវបានសង្គ្រោះ លឿនជាងចំណេះដឹង



ដែលគាត់ទទួលបានឡើយ » ។<sup>១</sup> យើងត្រូវជួយអស់អ្នកដែលយើងបង្រៀនឲ្យទទួលបានចំណេះដឹងមួយបែបដែលសំខាន់បំផុតគឺ — គោលលទ្ធិនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។

នៅពេលយើង និងសមាជិកក្នុងថ្នាក់ចែកចាយគំនិត និងអារម្មណ៍របស់យើង នោះយើងគប្បីភ្ជាប់ការចែកចាយទាំងនោះត្រឡប់ទៅរកបទគម្ពីរ និងប្រសាសន៍របស់ពួកព្យាករណ៍ថ្ងៃចុងក្រោយវិញជានិច្ច ។ ថ្មីៗនេះបងប្រុស ថាត អរ ខាលីស្ទើរ ប្រធានសាលាថ្ងៃអាទិត្យទូទៅ បានបង្រៀនថា ៖ « គ្រូបង្រៀនដែលមានឧត្តមគតិព្យាយាមភ្ជាប់យោបល់នានារបស់សិស្សទៅនឹងគោលលទ្ធិជាប់ជានិច្ច ។ ឧទាហរណ៍ គ្រូបង្រៀនអាចនិយាយថា បទពិសោធន៍ដែលអ្នកចែកចាយវិញខ្ញុំអំពីឧត្តមមួយ » ។ ឬ តើសេចក្តីពិតនៃដំណឹងល្អអ្វីខ្លះដែលយើងរៀនមកពីយោបល់ដែលយើងបានស្តាប់ឮនេះ ? ឬ តើមាននរណាម្នាក់ចង់ថ្លែងទីបន្ទាល់អំពីអនុភាពនៃសេចក្តីពិតនោះ ដែលយើងបានពិភាក្សាដែរឬទេ ? »<sup>២</sup>

**យោងព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធឲ្យថ្លែងទីបន្ទាល់**

គ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹងយល់ថា អ្វីដែលយើងនិយាយ និងធ្វើក្នុងនាមជាគ្រូបង្រៀន គឺមានចេតនាយោងព្រះចេស្ដានៃព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធមកកាន់ជីវិតអ្នកដទៃ ។ ព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធគឺជាគ្រូបង្រៀន ។ តួនាទីមួយរបស់ព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធគឺថ្លែងទីបន្ទាល់អំពីសេចក្តីពិត ជាពិសេសអំពីព្រះបិតា និងព្រះរាជបុត្រា ។ ដូច្នេះនៅពេលយើងបង្រៀនអំពីពួកទ្រង់ និងដំណឹងល្អរបស់ពួកទ្រង់ យើងយោងព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធឲ្យថ្លែងទីបន្ទាល់ដល់សមាជិកក្នុងថ្នាក់ ។ ព្រះចេស្ដារបស់ទ្រង់ពង្រឹងទីបន្ទាល់ ហើយផ្លាស់ប្តូរដូងចិត្តរបស់ពួកគេ ទៅតាមកម្រិតនៃបំណងក្នុងដូងចិត្តរបស់ពួកគេ ។ សាក្សីរបស់ទ្រង់មានព្រះចេស្ដាជាងមតិយោបល់ទៅទៀត ។<sup>៣</sup>

**អញ្ជើញអ្នករៀនឲ្យរៀន ហើយអនុវត្តសម្រាប់ខ្លួនពួកគេ**

ថ្មីៗនេះ ខ្ញុំបានចូលរួមនៅក្នុងថ្នាក់សាលាថ្ងៃអាទិត្យ ដែលមានគ្រូបង្រៀនបានចាប់ផ្តើមថ្នាក់ ដោយសូមឲ្យសមាជិកក្នុងថ្នាក់ចែកចាយអ្វីដែលមានន័យពិសេសចំពោះពួកគេ នៅពេលពួកគេអានកិច្ចការប្រចាំ



សប្តាហ៍ ចេញពីឧត្តម្នីរ និងរបៀបដែលពួកគេបានអនុវត្តវានៅក្នុងជីវិតរបស់ពួកគេ ។ ការណ៍នេះបាននាំឲ្យមានការពិភាក្សាដ៏មានគន្លងអំពីការយល់ដឹងនិងការរកឃើញនានា ដែលពួកគេបានជួបផ្ទាល់ ។ វាគឺជាជឿជម្រកចំពោះគ្រូបង្រៀន ដើម្បីបញ្ចូលបន្ថែមទៅលើការសន្ទនានេះអំពីចំណុចនៃគោលលទ្ធិដែលគាត់បានរៀបចំបង្រៀន ។ អ្វីដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍នោះគឺអំពីរបៀបដែលគាត់ផ្តោតចិត្តទុកដាក់លើការលើកទឹកចិត្តសមាជិកក្នុងថ្នាក់របស់គាត់ ឲ្យដកពិសោធន៍នូវព្រះចេស្ដានៃព្រះបន្ទូលព្រះដោយខ្លួនពួកគេផ្ទាល់ ។

គោលដៅរបស់យើងក្នុងនាមជាគ្រូបង្រៀន ពុំមែនគ្រាន់តែមានបទពិសោធន៍អស្ចារ្យនៅក្នុងថ្នាក់រៀន ឬគ្រាន់តែបំពេញម៉ោងបង្រៀន ឬផ្តល់មេរៀនដ៏ល្អ

នោះទេ ។ គោលដៅពិតប្រាកដនោះគឺត្រូវដើរជាមួយអ្នកដទៃ នៅលើដំណើររបស់ពួកគេ ដើម្បីត្រឡប់ទៅកាន់ព្រះបិតាស្នាក់នៅលើដំណើរ និងព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទវិញ ។ គោលដៅរបស់យើងគឺប្រែក្លាយជាគ្រូបង្រៀនដែលជួយសង្គ្រោះព្រលឹង ។ ■

សូមចូលទៅគេហទំព័រ [teaching.lds.org](http://teaching.lds.org) ដើម្បីរៀនបន្ថែមទៀតអំពីរបៀប បង្រៀនតាមរបៀបរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះ និងការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាគ្រូបង្រៀន អាចផ្លាស់ប្តូររបៀបដែលយើងរៀន និងបង្រៀន ។

**កំណត់ចំណាំ**

១. *Teachings of Presidents of the Church: Joseph Smith* (ឆ្នាំ ២០០៧) ទំព័រ ២៦៦ ។
២. ថាត អរ ខាលីស្ទើរ « Sunday School 'Discussion Is a Means, Not an End' » *Church News* ថ្ងៃទី ៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៦ គេហទំព័រ [deseretnews.com](http://deseretnews.com) ។
៣. សូមមើល *Teachings of Presidents of the Church: Harold B. Lee* (ឆ្នាំ ២០០០) ទំព័រ ៣៩ ។

ដោយ ដុន អែល សៀល

**វេ**ជ្ជបណ្ឌិតបាននិយាយថា អ្វីដែលបានកើតឡើងចំពោះ  
ប៉េឡា យ៉ាញេស្យូ គឺជាអត្តហេតុនៃការព្យាបាល ។

ស្ថានភាពជំងឺរបស់ក្មេងជំងឺម្នាក់នៅ គឺតូ អេក្វាទ័រ  
បានប្រសើរឡើងភ្លាមៗ ពេលឪពុករបស់នាងបានបរិច្ចាគ  
តម្រងនោមម្ខាងឲ្យទៅនាង ការរកកាត់ប្តូរសរីរាង្គនោះបានទទួល  
ជោគជ័យ ហើយនាងមានឱកាសរស់ជាថ្មីម្តងទៀត ។

ប៉ុន្តែឪពុករបស់នាងគឺ ម៉ាកូ យ៉ាញេស្យូ និយាយថាអ្វីដែល  
បានកើតឡើងចំពោះគាត់នោះគឺជារឿងអស្ចារ្យដូចគ្នា ។ គាត់  
បានរកឃើញដំណឹងល្អ ហើយដំណឹងល្អក៏បានផ្លាស់ប្តូរជីវិត  
គាត់ ដំណឹងល្អបានផ្តល់ឱកាសជាលើកទីពីរដល់រូបគាត់  
ផងដែរ ។

ជំងឺរលាកតម្រងនោមតាំងពីកុមារភាព បានបំផ្លាញតម្រង់  
នោមទាំងសងខាងរបស់ ប៉េឡា ប៉ុន្តែការប្រើឱថស្តបានជួយ  
នាងឲ្យមានជីវិតរស់នៅ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ពេលនាងអាយុ  
១៥ ឆ្នាំស្ថានភាពជំងឺរបស់នាងប្រែកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរឡើងៗ ។  
តម្រងនោមម្ខាងបានខូច ហើយម្ខាងទៀតកំពុងតែខូចយ៉ាង  
ឆាប់រហ័ស ។ ទោះបីជាបានទទួលការព្យាបាលដោយការលាង  
ឈាមក្តី ប៉េឡានឹងឈានទៅរកសេចក្តីស្លាប់ដោយសន្សឹមៗ ។  
នាងត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើការតែទឹកមួយកែវប៉ុណ្ណោះក្នុងមួយ  
ថ្ងៃ ហើយនាងត្រូវបានដាក់កំហិតយ៉ាងតឹងរឹងពុំឲ្យធ្វើសកម្មភាព  
ផ្សេងៗឡើយ ដោយសារស្ងួត លំពែង និងបេះដូងរបស់នាងបាន  
ទទួលរងការប៉ះពាល់ផងដែរ ។

វាពុំអាចធ្វើទៅបានឡើយ ដើម្បីយកគាត់ទៅសហរដ្ឋ ឬ  
ប្រទេសគុយបា ដើម្បីរកកាត់ប្តូរសរីរាង្គ — នាងត្រូវស្វែងរកអ្នក  
បរិច្ចាគសរីរាង្គម្នាក់ដែលនៅអេក្វាទ័រ ។ ការធ្វើតេស្តបានបង្ហាញ  
ថា ឪពុករបស់គាត់ពុំអាចធ្វើជាអ្នកបរិច្ចាគសរីរាង្គនោះបាន  
ឡើយ ។ ម្តាយរបស់នាងអាចធ្វើជាអ្នកបរិច្ចាគបាន ប៉ុន្តែក្រោយ  
មកវេជ្ជបណ្ឌិតបានរកឃើញថា ការលាងឈាមបានបន្សល់ទុក  
នូវកម្រិតថ្នាំអង់ទីប៊ីយ៉ូទិកក្នុងខ្លួនរបស់ ប៉េឡា ខ្ពស់ ដែលពុំ  
អាចធ្វើការរកកាត់ប្តូរសរីរាង្គបានទេ ។ ប៉េឡា បានអធិស្ឋានសូម  
ឲ្យមានរបៀបណាមួយ ដែលឲ្យនាងមានជីវិតរស់នៅបន្តទៀត ។

នៅគ្រានោះ ក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៨៨  
អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនានៃពួកបរិសុទ្ធច្រូចុងក្រោយ បាន  
គោះទ្វារផ្ទះរបស់គ្រួសារ យ៉ាញេស្យូ ។ ខាមែន ម្តាយរបស់  
ប៉េឡា បាននិយាយថា គាត់បានអញ្ជើញពួកគេឲ្យចូលផ្ទះ  
ដើម្បីគាត់អាចប្រមាថមើលងាយដល់ពួកគេ ។ នៅពេលពួកគេ

# អត្តហេតុ ដ៏ពិត

ព្រះចេស្ដារបស់ព្រះអម្ចាស់ពុំគ្រាន់តែ  
បានបង្ហាញនៅក្នុងការដាស់ស្មើយ  
របស់ ប៉េឡា ប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងបាន  
បង្ហាញនៅក្នុងការប្រើចិត្តជឿលើដំណឹងល្អ  
របស់ឪពុកនាងផងដែរ ។





បានប្រាប់គាត់ថា ពួកគេមានសារលិខិតដែលអាចជួយគាត់បាន នោះ គាត់បាននិយាយទាំងខឹងសម្បារថា « តើអ្នកអាចជួយខ្ញុំបានតាមរបៀបណា ខណៈដែលកូនស្រីរបស់ខ្ញុំខិតទៅរកសេចក្តីស្លាប់ទៅហើយនោះ ? ខ្ញុំពុំជឿថាមានព្រះឡើយ ! »

ទោះបីជាមានការជំទាស់ជាលើកដំបូងពី ខាមែន ក្តី អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនានៅតែបន្តទៅសួរសុខទុក្ខគ្រួសាររបស់គាត់ ។ ដំបូង ម៉ាកូ មានអារម្មណ៍ថាគាត់ហាក់ដូចជាយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំង ក្នុងការមើលថែកូនស្រីរបស់គាត់ ដោយពុំបានខ្វល់ចំពោះអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាឡើយ ។ ប៉ុន្តែទីបំផុតគាត់បានស្តាប់ ដោយសារគាត់ចង់ដឹង ជាខ្លាំង ។ គាត់បានឃើញថា ពួកគេមានចម្លើយចំពោះសំណួរដែលគាត់ មានអំពីគោលបំណងនៃជីវិតនេះ ។

ម៉ាកូ ពុំជឿថាព្រះជាព្រះដែលមានព្រះកាយអ្វីឡើយ ។ សម្រាប់ គាត់ ព្រះគឺជាប្រភពដ៏មានកម្លាំងជាសកលមួយ ឬជាតួអង្គដ៏ អស្ចារ្យ ជាតួអង្គដែលគ្មានទំនាក់ទំនងជាមួយមនុស្សឡើយ ។ ប៉ុន្តែ ពេលស្ថានភាពដ៏ធ្ងន់ស្រីរបស់គាត់កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅៗ នោះគាត់ បានអធិស្ឋានដោយទូលសូមព្រះឲ្យព្យាបាលកូនស្រីដែលកំពុងរងទុក្ខ របស់គាត់ ឬក៏ឆក់យកជីវិតរបស់នាងទៅ ។ គាត់បានអធិស្ឋានថា « ប្រសិនបើមានមែន សូមបង្ហាញទូលបង្គំមក ។ សូមប្រទានជីវិត ដល់កូនស្រីទូលបង្គំមក » ។

បន្ទាប់ពីការអធិស្ឋានរបស់គាត់ ម៉ាកូទទួលបានអារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងថា ស្ថានភាពដ៏ធ្ងន់របស់ ប៉េឡា នឹងផ្លាស់ប្តូរ ។ គាត់បានសូមឲ្យវេជ្ជបណ្ឌិត ធ្វើតេស្តគាត់ និងកូនស្រីគាត់ម្តងទៀត ។ ពួកគេបានប្រាប់គាត់ថា ការធ្វើតេស្តនោះនឹងចំណាយពេល៩៣ប្រយោជន៍ហើយ ប៉ុន្តែពួកគេ យល់ព្រមធ្វើតេស្តនោះ ។

ពួកគេបានរកឃើញថា ម៉ាកូ គឺ ពិតជាអ្នកបរិច្ចាគដ៏ត្រឹមត្រូវ — ហើយថាស្ថានភាពដ៏ធ្ងន់របស់ ប៉េឡា បានប្រសើរឡើងគ្រប់គ្រាន់ ដែល ធ្វើឲ្យនាងអាចទទួលការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គបាន !

នៅមុនថ្ងៃវះកាត់ ម៉ាកូ និង ប៉េឡា បានទទួលយកការប្រសិទ្ធពរនៃ បព្វជិតភាពពីអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា ។

ទាំង ម៉ាកូ និង ប៉េឡា បានរំពឹងថានឹងជាសះស្បើយក្នុងរយៈពេល មួយនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ បន្ទាប់ពីការវះកាត់របស់ពួកគេ ។ ប៉ុន្តែ ម៉ាកូ អាច ចេញពីមន្ទីរពេទ្យក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃក្រោយមក ហើយ ប៉េឡា វិញ រំពឹង ទុកជាមុនថាត្រូវបន្តស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យរយៈពេលពីរខែ ប៉ុន្តែបានចេញពី មន្ទីរពេទ្យក្នុងរយៈពេលតែ ១៣ ថ្ងៃក្រោយប៉ុណ្ណោះ ។ ម៉ាកូ បាននិយាយ ដោយអាងហេតុផលថា ការជាសះស្បើយយ៉ាងលឿនរបស់ពួកគេ នោះ គឺបានមកពីការប្រសិទ្ធពរនៃបព្វជិតភាព ហើយគាត់បានដឹងថា គាត់

ត្រូវតែរៀនសារលិខិតរបស់អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាដោយហ្មត់ចត់ ។

ម៉ាកូ និង ខាមែន យ៉ាញេស្យ បានទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹកនៅថ្ងៃ ទី ១១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៨៨ ។ ប៉េឡា ដែលបានស្តាប់ពួកបង្រៀន នានារបស់អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាពីមុនការវះកាត់ និងប្តូរស្រីរបស់នាង ប៉ាទ្រីសៀ បានទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹកនៅថ្ងៃទី ៣ ខែ វិច្ឆិកា ។ នៅគ្រា នោះឪពុករបស់ពួកគេបានទទួលបព្វជិតភាពអឺរ៉េន ហើយបានធ្វើបុណ្យ ជ្រមុជទឹកឲ្យពួកគេ ។

បងប្រុស យ៉ាញេស្យ ជឿថាព្រះអម្ចាស់បានឆ្លើយតបការអធិស្ឋាន របស់គាត់ ហើយបានធ្វើឲ្យគាត់ក្លាយជាអ្នកបរិច្ចាគសរីរាង្គឲ្យដល់ ប៉េឡា ដើម្បីឲ្យគាត់ផ្លាស់ប្តូរផ្ទៃចិត្តរបស់គាត់ ។ គាត់និយាយថា « ប្រសិនបើពួកគេវះកាត់ប្រពន្ធរបស់ខ្ញុំជំនួសប្តី នោះខ្ញុំជឿថាខ្ញុំនឹង បន្តរស់នៅក្នុងជីវិតដែលនោះជាក់ជាមិនខានឡើយ » ។ វាពុំមែនជា ជីវិតដែលគាត់មានមោទនភាពចំពោះ — ការផឹក ការជក់ និងការលេង ល្បែងនោះទេ ។ គាត់និយាយថា គាត់យកឈ្នះលើការញៀនរបស់គាត់ ដោយសារចម្លើយដែលគាត់បានទទួលមកពីការអធិស្ឋានរបស់គាត់ ។ ប៉ុន្តែវាមានការលំបាកយ៉ាងខ្លាំង ដែលគាត់ត្រូវទទួលស្គាល់ថា មានតែ ព្រះប៉ុណ្ណោះដែលអាចជួយគាត់ឲ្យផ្លាស់ប្តូរបាន ។

បងប្រុស យ៉ាញេស្យ និយាយថា ឥឡូវនេះគាត់មានទីបន្ទាល់យ៉ាង រឹងមាំអំពីច្បាប់ពាក្យសម្តីនៃប្រាជ្ញាវង្ស និង ច្បាប់ដង្វាយមួយភាគក្នុង ដប់ ។ កាលអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបង្រៀនគាត់ គាត់បន្តបើកអាជីវកម្ម របស់គាត់រយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ដើម្បីបង់ថ្លៃការព្យាបាល របស់ ប៉េឡា ១០០០ ដុល្លារ ក្នុងមួយខែ ។ គាត់និយាយថា ច្បាប់ ដង្វាយមួយភាគក្នុងដប់ « ពិបាកឲ្យខ្ញុំទទួលយកណាស់ » ប៉ុន្តែគាត់ បានសម្រេចចិត្តរក្សាថ្លៃយប់សម្រាកទុកជាបរិសុទ្ធ ហើយល្បងលនឹង ការសន្យានៅក្នុង ម៉ាឡាគី ៣:១០ ដោយការថ្វាយដង្វាយមួយភាគ ក្នុងដប់ ។ ពេលគាត់បិទហាងលក់ទំនិញរបស់គាត់នៅថ្ងៃអាទិត្យ គាត់ និយាយថា « អស់អ្នកដែលទិញទំនិញនៅថ្ងៃអាទិត្យ បានទិញទំនិញ នៅថ្ងៃសៅរ៍វិញ — ហើយពួកគេបានទិញច្រើនទៀតផង » ។ សព្វថ្ងៃនេះ គាត់មានហិរញ្ញវត្ថុប្រសើរច្រើនជាង កាលគាត់បើកអាជីវកម្មរបស់គាត់ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ទៅទៀត ។

នៅពេល ម៉ាកូ យ៉ាញេស្យ គិតរឿងទាំងនោះឡើងវិញ គាត់មាន ក្តីរីករាយចំពោះការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងខ្លួនគាត់ ។ គាត់ទទួលស្គាល់ថា ការទូលអង្វររបស់គាត់ សូមជីវិតកូនស្រីគាត់នោះ បាននាំគ្រួសារ ទាំងមូលឈានទៅដល់កម្រិតនៃជីវភាពខាងវិញ្ញាណមួយ ដែលគាត់ ពុំធ្លាប់សម្រេចបាននឹងអាចកើតឡើងបានឡើយ ។ ■

អ្នកនិពន្ធនៅរដ្ឋ យូថាហ៍ ស.វ.អា. ។



ដោយអែលធើរ  
ជាវិឌ អេ បៃផណា  
ក្នុងក្បួននៃពួកសាវក  
ដប់ពីរនាក់

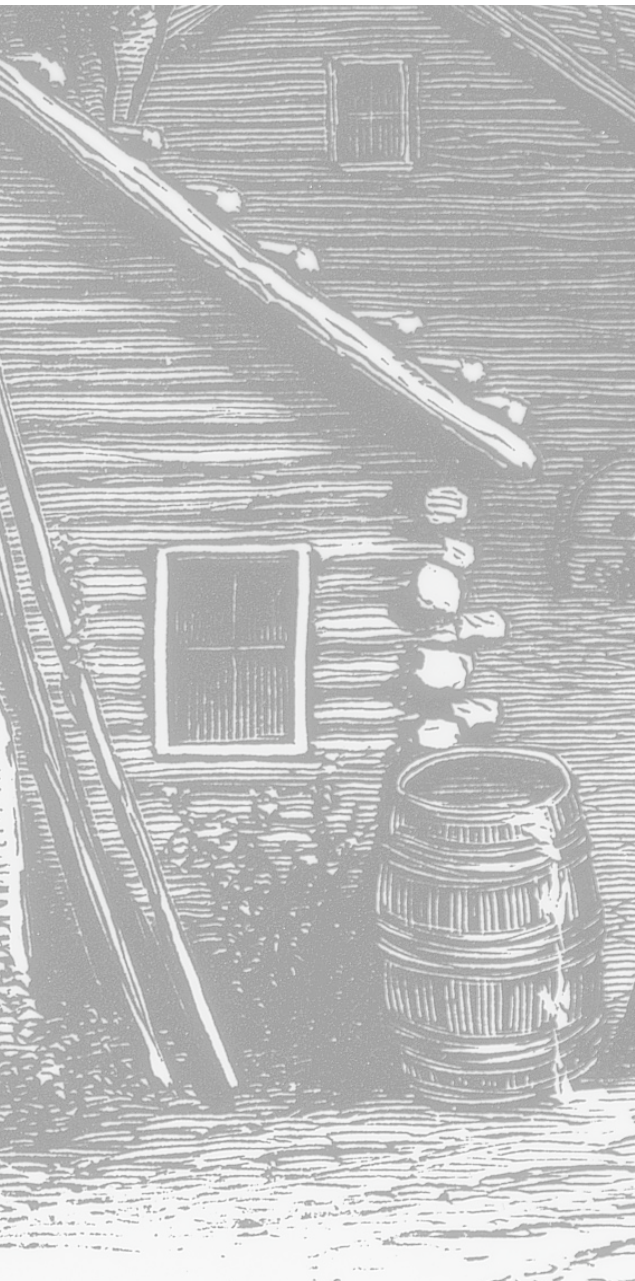
# នៅខាង

## បែ

សកកម្មកងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូនដែលបានដឹកនាំដោយ  
ព្យាករី យ៉ូសែប ស្ទីធើ ក្នុងឆ្នាំ ១៨៣៤ គឺជាគំរូ  
ដ៏អស្ចារ្យមួយអំពី ការជ្រើសរើសដើម្បីនៅខាង  
ព្រះអម្ចាស់ ។ ការរំលោភឡើងវិញអំពីប្រវត្តិនៃ  
កងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូន អាចជួយយើងឲ្យរៀនអំពីមេរៀនដ៏មានតម្លៃ និងដែល  
ពុំប្រែប្រួល មកពីប្រវត្តិការណ៍សំខាន់ៗនៅក្នុងប្រវត្តិសាសនាចក្រ  
ដែលអនុវត្តចំពោះជីវិត និងកាលៈទេសៈរបស់យើងសព្វថ្ងៃនេះ ។

## តើកងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូនគឺជាអ្វី ?

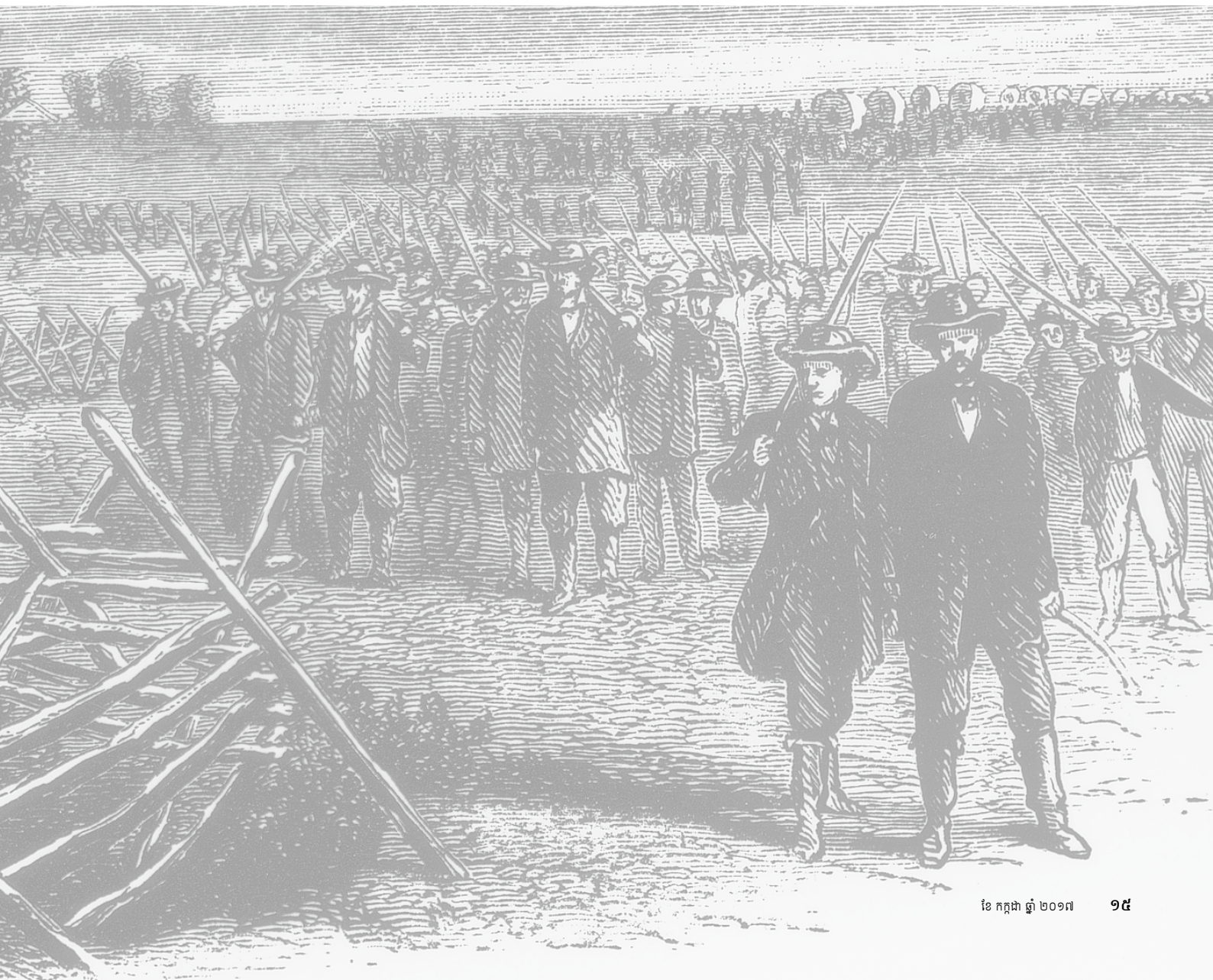
ព្យាករី យ៉ូសែប ស្ទីធើ បានទទួលវិវរណៈមួយនៅក្នុងឆ្នាំ ១៨៣១ ឲ្យជ្រើសរើស  
យកទីក្រុង អ៊ីនឌីពែនខែនស៍ ឃុំចាកសុន រដ្ឋមីសស៊ូរី ជាទីតាំងនៃស៊ីយ៉ូន ជា  
ទីតាំងកណ្តាលនៃការប្រមូលពួកបរិសុទ្ធថ្ងៃចុងក្រោយ និងជាទីតាំងសម្រាប់  
ទីក្រុងយេរូសាឡឹមថ្មី ដែលអាចរកឃើញនៅក្នុងទាំងព្រះគម្ពីរប៊ីប និងព្រះគម្ពីរ  
មរមន ( សូមមើល គ. និង ស. ៥៧:១-៣ សូមមើលផងដែរ វិវរណៈ ២១:១-២;  
អេធើរ ១៣:៤-៦ ) ។ នៅរដូវក្តៅឆ្នាំ ១៨៣៣ អ្នកតាំងទីលំនៅនៃពួកមរមនមាន  
ប្រមាណជាមួយភាគបីនៃប្រជាជននៅក្នុងឃុំ ចាកសុន ។ ការកើនឡើងយ៉ាង  
លឿននៃពួកអ្នកតាំងទីលំនៅ ឥទ្ធិពលនៃនយោបាយដ៏មានសក្តានុពល ព្រមទាំង  
ជំនឿលើសាសនា និងនយោបាយផ្សេងៗគ្នា របស់ពួកអ្នកចំណូលថ្មីទាំងនេះ  
បានបណ្តាលឲ្យមានការខ្វល់ខ្វាយដល់អ្នកតាំងទីលំនៅផ្សេងទៀតនៅក្នុងតំបន់  
នោះ ដែលក្រោយមកពួកគេបានទាមទារឲ្យសមាជិកសាសនាចក្រចាកចេញពី  
ផ្ទះសំបែង និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ពួកគេ ។ នៅពេលការទាមទារនេះពុំត្រូវបាន  
អនុវត្ត នោះពួកប្រជាជនរដ្ឋមីសស៊ូរី បានវាយប្រហារទីលំនៅទាំងនោះ ក្នុងខែ  
វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៨៣៣ ហើយបានបង្ខំឲ្យពួកបរិសុទ្ធចាកចេញ ។





# ព្រះអម្ចាស់

មេរៀនមកពីកងទ័ពជំរំស៊ីឃ្លុន





នៅក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៨៣៣ ពួកប្រជាជន រដ្ឋមិសស្វី បានវាយ ប្រហារទីលំនៅពួកមរមន នៅក្នុងឃុំ ចាកសុន រដ្ឋ មិសស្វី ហើយបានបង្ខំឲ្យ ពួកបរិសុទ្ធចាកចេញ ។



ការបង្កើតកងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូន ត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយវិវរណៈនៅក្នុងខែកុម្ភៈឆ្នាំ ១៨៣៤ ( សូមមើល គ. និង ស. ១០៣ ) ។ គោលបំណងចម្បងនៃកងទ័ពរបស់ ព្រះអម្ចាស់នេះគឺ ដើម្បីការពារពួកមរមននៅក្នុងឃុំ ចាកសុនពីការវាយប្រហារបន្ថែម — បន្ទាប់ពីកងទ័ពពួកមិសស្វី បានបំពេញកាតព្វកិច្ចខ្លួន ក្នុងការអមដំណើរពួកអ្នក តាំងទីលំនៅទាំងនោះដោយសុវត្ថិភាពឲ្យត្រឡប់ទៅផ្ទះសំបែង និងទីកន្លែងរបស់ពួកគេ វិញ ។ ក្រុមនោះក៏បាននាំយកប្រាក់ គ្រឿងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់នានា ព្រមទាំងការគាំទ្រ ផ្នែកសីលធម៌ដល់ពួកបរិសុទ្ធដែលក្រខ្សត់ ។ ដូច្នេះហើយ អំឡុង ខែ ឧសភា និង មិថុនា ឆ្នាំ ១៨៣៤ មនុស្សមួយក្រុមដែលមានពួកបរិសុទ្ធស្ម័គ្រចិត្តជាង ២០០ នាក់ដែលដឹកនាំដោយព្យាការី យ៉ូសែប ស្ទីធី បានធ្វើដំណើរចម្ងាយប្រហែលជា ១៤៥០ គីឡូម៉ែត្រពីទីក្រុង ខីតឡង់ រដ្ឋអូហ្សោ ទៅឃុំ ក្លេ រដ្ឋមិសស្វី ។ ហែរមេ ស្ទីធី និង ឡាយមិន វ៉ាយ ក៏បានកែនទំព័រនៃពួកអ្នកស្ម័គ្រចិត្តមួយក្រុមតូចមកពីដែនដី មីឈីហ្គេន ហើយបានជួបជាមួយក្រុមកងទ័ពរបស់ព្យាការីនៅក្នុងរដ្ឋមិសស្វី ។ អ្នក ចូលរួមនៅក្នុងកងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូននោះរួមមាន ព្រិកហាំ យ៉ង់, ហ៊ីប៊ើរ ស៊ី យិមប៊ីល, វិលហ្វឡុ ខ្សេដ្រូ, ប៉ាលី ភី ប្រាត្រ, អូសុន ហែឌ និង មនុស្សល្បីៗជាច្រើននាក់ទៀត ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រសាសនាចក្រ ។

គោលបំណងរបស់ខ្ញុំពុំមែនពិពណ៌នាអំពីព័ត៌មានលម្អិតនៃ ការធ្វើដំណើរដ៏ លំបាកនេះ ឬដំណាលប្រាប់អំពីប្រវត្តិការណ៍ខាងវិញ្ញាណសំខាន់ៗទាំងអស់ ដែល បានកើតឡើងនោះឡើយ ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែសង្ខេបអំពីប្រវត្តិការណ៍សំខាន់ៗពីរបីអំពី បេសកកម្មនៃកងទ័ពជំរំស៊ីយ៉ូននេះ ៖

- អភិបាលរដ្ឋមិសស្វី លោក ដានីយ៉ែល ដាក់គ្លីន ពុំបានផ្តល់ជំនួយកងទ័ពដ៏ ចាំបាច់ដូចបានសន្យា ដល់ពួកអ្នកតាំងទីលំនៅមរមន ដើម្បីតាំងឡើងវិញនូវ ដែនដីរបស់ពួកគេឡើយ ។
- ការចរចាដែលបានធ្វើឡើងរវាងថ្នាក់ដឹកនាំសាសនាចក្រ ពួកមន្ត្រីរដ្ឋ មិសស្វី និងប្រជាពលរដ្ឋនៃឃុំចាកសុន ដើម្បីចៀសវាងទំនាស់ប្រើប្រាស់ អាវុធ និងការដោះស្រាយជម្លោះដីធ្លី ពុំបានធ្វើទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នា នោះឡើយ ។
- ទីបំផុត ព្រះអម្ចាស់បានដឹកនាំ យ៉ូសែប ស្ទីធី ឲ្យបំបែកពួកកងទ័ពជំរំ ស៊ីយ៉ូន និងបង្ហាញអំពីមូលហេតុដែលកងទ័ពរបស់ព្រះអម្ចាស់ពុំបាន សម្រេចនូវគោលបំណងដែលខ្លួនមាន ( សូមមើល គ. និង ស. ១០៥:៦-១៣, ១៩ ) ។
- ព្រះអម្ចាស់បានដឹកនាំពួកបរិសុទ្ធឲ្យបង្កើតនូវសេចក្តីសប្បុរសនៅក្នុងតំបន់ នោះ ដើម្បីរៀបចំសម្រាប់គ្រាដែលស្ថានភាពនៃក្រុងស៊ីយ៉ូននឹងទទួលបាន សិទ្ធិមកវិញតាមផ្លូវច្បាប់ ជាងតាមការប្រើកងទ័ព ( សូមមើល គ. និង ស. ១០៥:២៣-២៦, ៣៨-៤១ ) ។

កងទ័ពស៊ីយ៉ូនបានបំបែកគ្នាជាក្រុមតូចៗនៅចុងខែមិថុនាឆ្នាំ ១៨៣៤ ហើយ ទីបំផុតសំបុត្រវិសាមក្សកងទ័ពបានចេញទៅនៅពីបីថ្ងៃដំបូងនៃ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៨៣៤ នោះ ។ ពួកអ្នកស្ម័គ្រចិត្តភាគច្រើនបានត្រឡប់ទៅរដ្ឋអូហ្សោវិញ ។



# តើមេរៀនអ្វីខ្លះ ដែលយើងអាចរៀនពី កងទ័ពជំរំស៊ីឃ្មុន ?

ដោយសារតែការខកខានពុំបានស្ថាបនាពួកបរិសុទ្ធនៅលើទឹកដីរបស់ ពួកគេវិញ នៅក្នុងឃុំបាកសុន នោះមនុស្សមួយចំនួនបានចាត់ទុកកងទ័ព ជំរំស៊ីឃ្មុនថា ជាការប្រឹងប្រែងមួយដែលបរាជ័យ និងគ្មានប្រយោជន៍ ។ បងប្រុស ម្នាក់នៅទីក្រុង ខីតឡង់ — ជាមនុស្សម្នាក់ដែលខ្វះសេចក្តីជំនឿក្នុងការស្ម័គ្រ ចិត្តទៅជាមួយពួកក្រុមកងទ័ពនោះ — បានជួប ព្រិកហាំ យ៉ង់ ពេលលោក ត្រឡប់មកពីរដ្ឋមីសស្វីវិញ ហើយបានសួរលោកថា « តើអ្នកបានទទួលអ្វីពី ដំណើរដឹកនាំប្រយោជន៍ទៅកាន់រដ្ឋ មីសស្វី ជាមួយ យ៉ូសែប ស្ទីធី នេះ ? » ព្រិកហាំ យ៉ង់ បានតបវិញភ្លាមថា « អ្វីៗទាំងអស់ដែលយើងបានសម្រេចនោះ ខ្ញុំនឹងមិនប្តូរបទពិសោធន៍ ដែលខ្ញុំបានទទួលនៅក្នុងបេសកកម្មនោះជាមួយនឹង ទ្រព្យសម្បត្តិនៃឃុំ ហ្គូហ្គាឡើយ » ដែលកាលនោះទីក្រុង ខីតឡង់ មានទីតាំង នៅឃុំនោះ ។<sup>១</sup>

ខ្ញុំអញ្ជើញអ្នកគិតឲ្យបានល្អិតល្អន់អំពីចម្លើយរបស់ ព្រិកហាំ យ៉ង់ ៖ « អ្វីៗ ទាំងអស់ដែលយើងបានសម្រេច » ។ តើមានគន្លឹះរៀនសូត្រសំខាន់អ្វីខ្លះ ដែលយើង អាចរៀនចេញពីការទទួលខុសត្រូវនេះ ដែលពុំបានបំពេញតាមគោលបំណងដែល បានចែង ប៉ុន្តែបានផ្តល់ដល់ពួកបរិសុទ្ធកាលពីជំនាន់មុនទាំងនោះ ហើយអាចផ្តល់ ព័ន្ធដល់ដល់ជីវិតយើង ?



ខ្ញុំជឿថា យ៉ាងហោចណាស់ មានមេរៀនដែលគួរឲ្យយល់ដឹង ពីរ ដែលមាននៅក្នុងចម្លើយ របស់បងប្រុស ព្រិកហាំ ចំពោះ សំណួរចម្បងឡើយនោះ ៖ ( ១ ) មេរៀននៃការសាកល្បង ការរឹងរកមើល និងការរៀបចំ និង ( ២ ) មេរៀននៃការគោរព ប្រតិបត្តិ ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើ តាមពួកបងប្អូនប្រុស ។ ខ្ញុំសូម គូសបញ្ជាក់ថាមេរៀនទាំងនេះ មានសារៈសំខាន់ចំពោះពួកយើង ដើម្បីរៀន ហើយអនុវត្តក្នុងពេល បច្ចុប្បន្ននេះដូចវាសំខាន់ចំពោះ អ្នកស្ម័គ្រចិត្តនៃកងទ័ពជំរំស៊ីឃ្មុន កាលពីជាង ១៨០ ឆ្នាំមុនដែរ ។

មេរៀននៃការសាកល្បង ការរឹងរកមើល និងការរៀបចំ ពួកបរិសុទ្ធដ៏អង់អាចក្លាហាន ដែលបានធ្វើដំណើរក្នុងកងទ័ពរបស់ ព្រះអម្ចាស់ត្រូវបានសាកល្បង ។ ដូចព្រះអម្ចាស់បានប្រកាសថា « យើងបានឮ បទអធិស្ឋានទាំងឡាយរបស់ពួកគេហើយ ហើយព្រមទទួលដង្ហាយរបស់ពួកគេ ហើយគឺជាការចាំបាច់ដល់យើង ដែលពួកគេត្រូវបាននាំមកដល់ទីនេះ សម្រាប់ ការសាកល្បងសេចក្តីជំនឿនៃពួកគេ » ( គ. និង ស. ១០៥:១៩ ) ។ និយាយឲ្យត្រង់ទៅ ការអញ្ជើញទាំងខាងរូបកាយ និងខាងវិញ្ញាណ នៃពួកកងទ័ពជំរំស៊ីឃ្មុន បានបង្កើតឲ្យមានការរឹងរកស្រួសាលី ចេញពី ស្រងែ ( សូមមើល ម៉ាថាយ ១៣:២៥, ២៩-៣០; គ. និង ស. ១០១:៦៥ ) ជាការញែកចៀមចេញពីពពែ ( សូមមើល ម៉ាថាយ ២៥:៣២-៣៣ ) ជាការញែកចេញរវាងអ្នកមានភាពរឹងមាំខាងវិញ្ញាណពីអ្នកដែលខ្សោយខាង វិញ្ញាណ ។ ដូច្នេះបុរស និងស្ត្រីម្នាក់ៗដែលបានចូលបម្រើនៅក្នុងកងទ័ពរបស់ ព្រះអម្ចាស់ បានប្រឈមមុខ ហើយឆ្លើយសំណួរដ៏ម៉ឺងម៉ាត់ដែលថា « តើនរណា នៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? »<sup>២</sup>

នៅពេល វិលហ្វឌ រ៉ូឌឌ្រូ កំពុងរៀបចំកិច្ចការជំនួញរបស់លោក ហើយ រៀបចំនូវចូលរួមកងទ័ពជំរំស៊ីឃ្មុន មិត្តភក្តិ និងអ្នកជិតខាងរបស់លោក បានព្រមានលោក កុំឲ្យធ្វើដំណើរដ៏គ្រោះថ្នាក់នោះឡើយ ។ ពួកគេបានផ្តល់ យោបល់ថា « កុំទៅឡើយ ប្រសិនបើអ្នកទៅនោះអ្នកនឹងស្លាប់បាត់បង់ជីវិត ហើយ » ។ លោកបានតបវិញថា « ប្រសិនបើខ្ញុំដឹងថាខ្ញុំនឹងត្រូវគេបាញ់ម្ល៉េះ បេះដូង នៅជំហានដំបូងដែលខ្ញុំឈានជើងដើរនៅលើរដ្ឋមីសស្វីក្តី ក៏ខ្ញុំនឹងទៅ ដែរ » ។<sup>៣</sup> វិលហ្វឌ រ៉ូឌឌ្រូ បានដឹងថាមិនត្រូវភ័យខ្លាចនឹងលទ្ធផលអាក្រក់ ដែលកើតមានឡើយ ដរាបណាគាត់នៅស្មោះត្រង់ ហើយគោរពប្រតិបត្តិនោះ ។ គាត់ពិតជានៅខាងព្រះអម្ចាស់ហើយ !

ប្រាកដណាស់នេះជា « ពេលដែលត្រូវបង្ហាញ »<sup>៤</sup> ពីបុរស និងស្ត្រីស្មោះត្រង់ នាដូរក្តៅក្នុងឆ្នាំ ១៨៣៤ ទាំងនោះ ។ ប៉ុន្តែការសម្រេចចិត្តដើម្បីធ្វើដំណើរ ជាមួយពួកហ្វី យ៉ូសែប ទៅរដ្ឋមីសស្វី ពុំមែនជាការឆ្លើយតបចាំបាច់តែម្តង ឬមគ្គុទ្ទាទាំងអស់ ឬចម្លើយតបភ្លាមៗទៅនឹងសំណួរថា « តើនរណានៅខាង ព្រះអម្ចាស់ ? » ឡើយ ។ ពេលដែលត្រូវបង្ហាញដោយពួកបរិសុទ្ធទាំងនោះ បានកើតឡើងជារឿយៗ ហើយដដែលៗ តាមរយៈការហាត់ស្មើខាងផ្លូវចិត្ត និងរូបកាយ តាមរយៈពងបែកនៅលើជើងរបស់ពួកគេ តាមរយៈការខ្វះខាត អាហារ និងទឹកមិនស្អាត តាមរយៈការខកចិត្តជាច្រើន តាមរយៈការបែកបាក់ គ្នា និងការបោះបង់នៅក្នុងក្រុម និងតាមរយៈការគំរាមកំហែងពីសំណាក់ពួក មាសត្រូវខាងក្រៅដ៏កាចសាហាវ ។

ពេលដែលត្រូវបង្ហាញកើតមានឡើងនៅក្នុងបទពិសោធន៍ និងការលំបាក នានាដែលមានរៀងរាល់ម៉ោង រាល់ថ្ងៃ និងរាល់សប្តាហ៍ ។ វាគឺជាការរួមផ្គុំគ្នា

« យើងមានមនុស្ស  
ជាច្រើនដែលពួកគេមាន  
អារម្មណ៍ថា ពួកគេជា  
មនុស្សល្អ ប៉ុន្តែពួកគេ  
ត្រូវតែជាមនុស្សល្អចំពោះ  
រឿងមួយចំនួន » ។



ដ៏សម្បើមនៃជម្រើស និងទង្វើជាច្រើនដែលហាក់ដូចជាតូចតាច នៅក្នុងជីវិតនៃ  
ពួកបរិសុទ្ធដ៏មានភក្តីភាពទាំងនោះ ដែលបានផ្តល់ចម្លើយយ៉ាងពិតប្រាកដចំពោះ  
សំណួរថា « តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? »

តើការសាកល្បង និងការរំលោភបំពាន ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងជីវិតនៃ  
អស់អ្នក ដែលចូលរួមនឹងកងទ័ពជំរើសយ៉ូននេះជួយក្នុងការរៀបចំខ្លួនដោយរបៀប  
ណា ? គួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍ណាស់ មានបងប្អូនប្រុសចំនួនប្រាំបីរូបត្រូវបានហៅឲ្យ  
បម្រើនៅក្នុងក្បួននៃពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់ក្នុងឆ្នាំ ១៨៣៥ ព្រមទាំងពួកចិតសិបនាក់  
ទាំងអស់ក៏ត្រូវបានហៅនាពេលដដែរនោះ សុទ្ធតែជាពួកទាហានជើងចាស់មកពី  
កងទ័ពជំរើសយ៉ូននោះ ។ នៅក្នុងការប្រជុំមួយបន្ទាប់ពីការហៅពួកចិតសិបនាក់មក  
ព្យាករី យ៉ូសេប ស្ទីធី បានប្រកាសថា ៖

« បងប្អូនប្រុសអើយ មានបងប្អូនមួយចំនួនខឹងនឹងរូបខ្ញុំ ដោយសារបងប្អូនពុំ  
បានធ្វើចម្បាំងនៅក្នុងរដ្ឋមិសស្ទី ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមប្រាប់បងប្អូនថា ព្រះពុំចង់ឲ្យបងប្អូនធ្វើ  
ចម្បាំងឡើយ ។ ទ្រង់ពុំអាចស្ថាបនាគម្រោងឡើង ដោយមានតែបុរសដប់ពីរនាក់  
បើកទ្វារនៃដំណឹងល្អឲ្យជាតិសាសន៍ទាំងអស់នៅលើផែនដី និងពួកចិតសិបនាក់  
ទៀត ដែលស្ថិតក្រោមការដឹកនាំរបស់ពួកគេដើម្បីបន្តកិច្ចការបានឡើយ លើកលែង  
តែទ្រង់ចម្រាញ់ពួកគេចេញមកពី ក្រុមបុរសដែលបានថ្វាយជីវិតខ្លួន និង ដែលបាន  
លះបង់យ៉ាងធំធេងដូចដែលអំប្រាហាំបានធ្វើប៉ុណ្ណោះ ។

ឥឡូវនេះព្រះអម្ចាស់បានមានពួកដប់ពីរនាក់ និងពួកចិតសិបនាក់របស់ទ្រង់  
ហើយ ហើយនឹងមានក្បួននៃពួកចិតសិបនាក់ផ្សេងទៀតនឹងត្រូវបានហៅ » ។<sup>៤</sup>

ប្រាកដណាស់ និយាយរួមកងទ័ពជំរើសយ៉ូនគឺជាភ្លើងរបស់ជាងសំរង សម្រាប់  
អស់អ្នកដែលស្ម័គ្រចិត្តទាំងអស់ ហើយជាពិសេសសម្រាប់អនាគតថ្នាក់ដឹកនាំ  
ជាច្រើននាក់របស់សាសនាចក្រ ។

បទពិសោធន៍ដែលអ្នកស្ម័គ្រចិត្តទាំងនោះទទួលបាននៅក្នុងកងទ័ពរបស់  
ព្រះអម្ចាស់ ក៏ជាការរៀបចំសម្រាប់ការធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ដ៏ធំនាពេលខាងមុខរបស់  
សមាជិកសាសនាចក្រផងដែរ ។ អ្នកចូលរួមជាង ២០ នាក់នៅក្នុងកងទ័ពជំរើសយ៉ូន  
នោះបានក្លាយជាមេបញ្ជាការ និងអនុសេនីយ៍ត្រីនៅក្នុងការធ្វើដំណើរដ៏ធំៗចំនួនពីរ  
— លើកទីមួយគឺប្អូនឆ្មាប្រាយមកទាក់ទងនឹងការផ្លាស់ទីលំនៅរបស់ប្រជាជនពី  
៨០០០ នាក់ ទៅ ១០០០០ នាក់ពីរដ្ឋមិសស្ទី ទៅរដ្ឋអិលលីណោយ<sup>៥</sup> និងលើកទីពីរ  
១២ ឆ្មាប្រាយមក គឺការប្តូរទីលំនៅដ៏ធំទៅទិសខាងលិចនៃពួកបរិសុទ្ធច្នៃចុងក្រោយ  
ប្រមាណជា ១៥០០០ នាក់ពីរដ្ឋអិលលីណោយ ទៅជ្រលងភ្នំ សលត៍ លេក និង  
ជ្រលងភ្នំរីកគី ។ អំឡុងពេលការរៀបចំបំពាក់បំប៉ន កងទ័ពជំរើសយ៉ូនមានតម្លៃខ្លាំង  
បំផុតសម្រាប់សាសនាចក្រ ។ ឆ្នាំ ១៨៣៤ គឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញ — ហើយ  
ដើម្បីរៀបចំសម្រាប់ឆ្នាំ ១៨៣៨ និង ឆ្នាំ ១៨៤៦ ។

ក្នុងនាមជាបុគ្គលម្នាក់ៗ និងក្រុមគ្រួសារ យើងក៏នឹងទទួលបានការសាកល្បង  
ការរំលោភបំពាន និងការរៀបចំ ដូចជាសមាជិកនៃកងទ័ពជំរើសយ៉ូនដែរ ។ ព្រះគម្ពីរ  
និងការបង្រៀនរបស់ពួកបងប្អូនប្រុសពោរពេញដោយការសន្យាថា សេចក្តីជំនឿលើ  
ព្រះអម្ចាស់យេស៊ូវគ្រីស្ទ ការចុះ ការគោរព និងការចងចាំអំពីសេចក្តីសញ្ញាពិសិដ្ឋ  
របស់យើង និងការគោរពប្រតិបត្តិតាមបទបញ្ញត្តិរបស់ព្រះ នឹងពង្រឹងយើងឲ្យរៀបចំ



ប្រចាំសប្តាហ៍នេះ មិនស្រី ទទួលបាននូវអំណាចដ៏ធំធេង ដោយស្រីស្នេហាស្នេហា

ខ្លួនដើម្បីប្រឈមមុខ ដើម្បីយកឈ្នះ និងដើម្បីរៀនពីការសាកល្បង និងការល្បងលនៃជីវិតមែងស្លាប់នេះ ។

ពួកអ្នកដឹកនាំសាសនាចក្ររបស់ព្រះអម្ចាស់ពិជ័យនាម្បងៗ បានរកឃើញនូវការសាកល្បងរួម ឬការសាកល្បងទូទៅមួយចំនួន ដែលយើងអាចរំពឹងទុកជាមុនថានឹងជួបប្រទះនៅក្នុងជីវិត និងជំនាន់របស់យើង ។ ក្នុងនាមជាប្រធានក្រុមនៃពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៧៧ ប្រធាន អែសអ័ ថាហ្វ ប៊ែនស៊ីន ( ១៨៩៩-១៩៩៤ ) បានមានប្រសាសន៍ពីសំឡេងនៃការព្រមាន នៅក្នុងការប្រជុំអ្នកតំណាងភូមិភាគ ។ ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមដកស្រង់សារលិខិតទាំងស្រុងរបស់ប្រធាន ប៊ែនស៊ីន ហើយអញ្ជើញអ្នកឲ្យផ្ដោតចិត្តទុកដាក់លើការទូន្មានរបស់លោកនាកាលត្រានោះ ៖

« ជំនាន់នីមួយៗមានការសាកល្បង និងឱកាសរៀងៗខ្លួនដើម្បីក្រោកឈរឡើង ហើយបង្ហាញសមត្ថភាពរបស់ខ្លួន ។ តើអ្នកចង់ដឹងអំពីការសាកល្បងដ៏លំបាកបំផុតមួយរបស់ពួកយើងដែរឬទេ ? ដោយស្ដាប់ពាក្យព្រមានរបស់ ព្រឹកហ័រ យ៉ង់ ការភ័យខ្លាចដ៏ធំបំផុតដែលខ្ញុំមានអំពីប្រជាជននេះគឺថា ពួកគេនឹងក្លាយជាអ្នកមាននៅក្នុងប្រទេសនេះ ភ្លេចព្រះ និងអាស្រ័យរបស់ទ្រង់ ប្រែជាខ្ជិលច្រអូស ហើយដកខ្លួនឯងចេញពីសាសនាចក្រចូលទៅស្ថាននរក ។ ប្រជាជននេះអាចស្វិនឹងការងារប្រហារ ការលួចឆក់ប្លន់ ភាពក្រីក្រ និងការរៀតរៀនគ្រប់រូបភាពបាន ហើយបន្តនៅស្មោះត្រង់ ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលជាសេចក្ដីភ័យខ្លាចដ៏ធំបំផុតរបស់ខ្ញុំនោះគឺថា ពួកគេនឹងពុំអាចស្ងៀមស្ងៀមនឹងការមានភាគទ្រព្យសំបូរហូរហៀរឡើយ » ។

ប្រធាន ប៊ែនស៊ីន ថ្លែងបន្តទៀតថា ៖ « ការសាកល្បងរបស់យើងហាក់ដូចជាលំបាកខ្លាំងបំផុតលើសពីការសាកល្បងទាំងអស់ ដ្បិតអារក្សមានកលល្បិចយ៉ាងប៉ិនប្រសប់ ហើយវាឆ្លាតជាងយើង ។ ការសាកល្បងទាំងនោះហាក់ដូចជាមិនសូវកាចសាហាវ ហើយវាពិបាកមើលឃើញ ។ ខណៈដែលគ្រប់ការសាកល្បងនៃសេចក្ដីសុចរិត តំណាងឲ្យការលំបាកមួយ នោះការសាកល្បងបែបនេះហាក់ដូចជាពុំមែនជាការសាកល្បងឡើយ គ្មានការលំបាកណា អាចក្លាយជាការបំភាន់ខ្លាំងបំផុតលើសពីការសាកល្បងទាំងអស់ឡើយ ។

« តើអ្នកដឹងទេថាភាពសុខសាន្ត និងភាពចម្រើនចម្រើនអាចផ្តល់អ្វីខ្លះដល់មនុស្ស — វាអាចធ្វើឲ្យពួកគេភ្លេចខ្លួន ។ ព្រះគម្ពីរមែនបានព្រមានយើងអំពី របៀបដែលសាតាំងនឹងនាំយើងឲ្យធ្លាក់ចុះទៅស្ថាននរកដោយប្រុងប្រយ័ត្ននៅជំនាន់ចុងក្រោយនេះ ។ ព្រះអម្ចាស់បានដាក់អ្នកមានសក្ដានុពលដែលរឹងប៉ឹងខាងវិញ្ញាណមួយចំនួនលើផែនដី ជាអស់អ្នកដែលទ្រង់បានរក្សាទុកអស់រយៈពេលប្រាំមួយពាន់ឆ្នាំ ដើម្បីជួយបង្កើតផលដោយជោគជ័យដល់នរកព្រះ ហើយអារក្សកំពុងព្យាយាមធ្វើឲ្យពួកគេភ្លេចខ្លួន ។ មាសត្រូវដឹងថា វាប្រហែលជាមិនសូវទទួលជោគជ័យក្នុងការនាំពួកគេឲ្យប្រព្រឹត្តអំពើបាបធំៗ និងដ៏សែនអាក្រក់នៃការប្រព្រឹត្តកំហុសនោះឡើយ ។ ដូច្នេះវាធ្វើឲ្យពួកគេភ្លេចខ្លួន ដូចជាហ្វូលីវីរ ដោយវាដាក់អន្ទាក់ពួកគេឲ្យជាប់ទៅនឹងអំពើបាបតូចៗទាំងនោះនៃការមិនប្រតិបត្តិតាមវិញ ហើយតើអ្នកដឹកនាំ

ដែលភ្លេចខ្លួន គ្មានប្រសិទ្ធភាព មានចិត្តស្ទាក់ស្ទើរនោះមានអ្វីល្អទៅ ?

« យើងមានអ្នកមានសក្ដានុពលដែលរឹងប៉ឹងខាងវិញ្ញាណជាច្រើន ដែលគួរតែលើកស្ទួយគ្រួសារ នគរ និងប្រទេសរបស់ខ្លួនឲ្យបានកាន់តែរឹងមាំឡើង ។ យើងមានមនុស្សជាច្រើនដែលពួកគេមានអារម្មណ៍ថា ពួកគេជាមនុស្សល្អ ប៉ុន្តែពួកគេចាំបាច់ត្រូវតែជាមនុស្សប៉ិនប្រសប់ចំពោះរឿងមួយចំនួនដូចជា — អយ្យកោរីងម៉ា អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាមានចិត្តក្លាហាន អ្នកធ្វើការដ៏អង់អាចក្នុងកិច្ចការពង្សប្រវត្តិ និងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ អ្នកស្នេហាជាតិចេះលះបង់ សមាជិកក្រុមដែលមានភក្ដីភាព ។ សរុបទៅ យើងត្រូវតែភ្លេចខ្លួន និងដាស់ខ្លួនយើងចេញពីការលង់លក់ខាងវិញ្ញាណ » ។<sup>១</sup>

ចូរពិចារណាអំពីភាគទ្រព្យដ៏សំបូរហូរហៀរ ភាពចម្រើនចម្រើន និងភាពងាយស្រួលនោះ ដែលវាអាចក្លាយជាការសាកល្បងនៅក្នុងជំនាន់របស់យើង ដែលមានទំហំស្មើ ឬខ្លាំងជាងការបៀតបៀន និងការលំបាកខាងរូបកាយ ដែលពួកបរិសុទ្ធស្ម័គ្រចិត្តធ្វើដំណើរជាមួយកងទ័ពជំរុំយ៉ូឌីនទាំងនោះបានស្ងៀម ។ ដូចព្យាករណ៍មែនបានពិពណ៌នានៅក្នុងការសង្ខេបដ៏អស្ចារ្យរបស់លោកអំពីវដ្តនៃភាពឆ្លើងឆ្លៃ ដែលមាននៅក្នុង ហេលេមិន ១២ ៖

« ម្ល៉េះហើយ យើងអាចឃើញថា ចិត្តនៃកូនចៅមនុស្សខុសឆ្គង ហើយគ្មានភាពនឹងនយោងណា មែនហើយ យើងអាចឃើញថា ព្រះអម្ចាស់នៅក្នុងសេចក្ដីល្អមហិមាដ៏និរន្តរ៍របស់ទ្រង់ ប្រទានពរ ហើយធ្វើឲ្យចម្រើនឡើងដល់អស់អ្នកណា ដែលដាក់ទីទុកចិត្តរបស់គេទៅលើទ្រង់ ។

« មែនហើយ ហើយយើងអាចឃើញថា នៅពេលដែលទ្រង់ធ្វើឲ្យស្រួលទ្រង់បានចម្រើនឡើង មែនហើយ គឺក្នុងការបង្កើនស្រែចម្ការរបស់គេ ហូងចៀមរបស់គេ និងហូងសត្វរបស់គេ ហើយមាស និងប្រាក់ និងវត្ថុមានតម្លៃសព្វសារពើ និងវត្ថុសិល្បៈ លើកលែងជីវិតឲ្យគេ ហើយដោះលែងពួកគេឲ្យផុតពីកណ្តាប់ដៃនៃពួកខ្មាំងសត្រូវរបស់គេ បន្ទាន់ចិត្តនៃពួកខ្មាំងសត្រូវរបស់គេដើម្បីកុំឲ្យពួកវាធ្វើសង្គ្រាមនឹងពួកគេ មែនហើយ ហើយសរុបសេចក្ដីមក ធ្វើនូវគ្រប់ការណ៍ទាំងអស់ ដើម្បីសុខុមាលភាព និងសុភមង្គលរបស់វាស្រ្តីទ្រង់ មែនហើយ នៅពេលនោះហើយដែលពួកគេធ្វើចិត្តអង្វរស ហើយបំភ្លេចព្រះអម្ចាស់ជាព្រះបស់គេ ហើយជាន់ឈ្លីនៅក្រោមជើងរបស់គេទូរព្រះដ៏បរិសុទ្ធ — មែនហើយ ហើយនេះគឺមកពីការងាយស្រួល និងការចម្រើនឡើងដ៏ធំហួសប្រមាណរបស់គេ » ( ហេលេមិន ១២:១-២ ) ។

ជាពិសេសខ្ញុំសូមអញ្ជើញអ្នកឲ្យកត់សម្គាល់អំពីឃ្លាចុងក្រោយនៅក្នុងខគម្ពីរចុងក្រោយនោះ ៖ « ហើយនេះគឺមកពីការងាយស្រួល និងការចម្រើនឡើងដ៏ធំហួសប្រមាណរបស់គេ » ។



ប្រធាន ហាវ៉ូល ប៊ី លី ( ១៨៩៩-១៩៧៣ ) ក៏បានបង្រៀនដូចនេះផងដែរ អំពីការសាកល្បងជាមួយនៃភាពងាយស្រួល ដែលយើងជួបប្រទះនៅក្នុងជីវិត ប្រចាំថ្ងៃរបស់យើងថា ៖ « យើងត្រូវបានសាកល្បង យើងត្រូវបានល្បងល យើងកំពុងហែលឆ្លងកាត់ការសាកល្បងដ៏លំបាកបំផុតមួយចំនួននាសព្វថ្ងៃ នេះ ហើយយើងប្រហែលជាពុំដឹងអំពីទំហំដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនៃការសាកល្បងទាំងនោះ ដែលយើងកំពុងឆ្លងកាត់ឡើយ ។ នៅជំនាន់នោះ មានអំពើឃាតកម្ម មាន ការបៀតបៀនពីមនុស្សអាក្រក់ មានការបណ្តេញចេញពីទីលំនៅ ។ ពួកគេ ត្រូវបានបណ្តេញចេញឲ្យចូលទៅក្នុងវាលហោស្ថាន ពួកគេមានការស្រែក ឃ្លាន ហើយពួកគេអាក្រក់គ្មានសម្លៀកបំពាក់ ហើយពួកគេងារ ។ ពួកគេបាន មកដល់ទីនេះដែលជាដែនដីដ៏សំណាញ់ចិត្ត ។ ពួកយើងគឺជាអ្នកទទួលមរតក នៃអ្វីដែលពួកគេបានផ្តល់ដល់យើង ។ ប៉ុន្តែតើយើងកំពុងធ្វើអ្វីខ្លះជាមួយនឹង មរតកទាំងនោះ ? សព្វថ្ងៃនេះយើងរីករាយនឹងជីវិតបែបទំនើប ជាជីវិតដែល យើងពុំធ្លាប់បានឃើញពីមុន នៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃពិភពលោក ។ វាទំនងថា នេះប្រហែលជាការសាកល្បងដ៏ខ្លាំងបំផុតនៃការសាកល្បងនានា ដែលយើង ធ្លាប់មាននៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃសាសនាចក្រនេះ » ។ ៤

ការបង្រៀនទាំងនេះមកពីពួកព្យាករណ៍សម័យទំនើប និងបុរាណអំពី ការល្បងល និងការសាកល្បងនាថ្ងៃចុងក្រោយនេះគឺមានភាពស្រគគ់ស្រគំ និងសំខាន់ណាស់ ។ ប៉ុន្តែការបង្រៀនទាំងនោះពុំគួរបំបាក់ទឹកចិត្តយើង ឡើយ ហើយយើងពុំគួរភ័យខ្លាចផងដែរ ។ ដ្បិតអស់អ្នកមានភ្នែកដែល មើលឃើញ ហើយមានត្រចៀកដែលស្តាប់ឮ នោះការព្រមានខាងវិញ្ញាណ ដឹកនាំទៅរកការប្រុងប្រយ័ត្នកាន់តែខ្លាំងឡើង ។ បងប្អូន និងរូបខ្ញុំនៅក្នុង « ថ្ងៃនៃការព្រមាន » ( គ. និង ស. ៦៣:៥៨ ) ។ ដូចសាវ័កប៉ូលបានទទួល ហើយដោយសារយើងធ្លាប់ និងត្រូវបានព្រមាន នោះយើងត្រូវ « ចាំយាម ... នូវគ្រប់ទាំងសេចក្តីខ្លាចខ្លួន » ( អេភេសូរ ៦:១៨ ) ។ នៅពេលយើង ប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយរៀបចំខ្លួន ប្រាកដណាស់យើងពុំត្រូវភ័យខ្លាចឡើយ ( សូមមើល គ. និង ស. ៣៨:៣០ ) ។

តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញថា យើងមានចិត្តគំនិត ដែលទទួលយក ហើយនឹងឆ្លើយតបទៅនឹងការព្រមាន ដ៏បំផុសគំនិតទាំងនេះ ។ ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញថា យើងកំពុង ប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយរៀបចំខ្លួនទប់ទល់នឹងការសាកល្បងនៃភាពចម្រុះចម្រើន និងភាពឆ្លើងឆ្លៃ ភោគទ្រព្យសំបូរប្បូរហើយ និងភាពងាយស្រួល និងភាពរីករាយ នៃចិត្ត និងការបំភ្លេចព្រះអម្ចាស់ជាព្រះរបស់យើងនាជំនាន់ថ្ងៃចុងក្រោយនេះ ។ ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញថា យើងនឹងបន្តស្មោះត្រង់គ្រប់ពេលវេលា ទោះនៅក្នុងកិច្ចការណាមួយក៏ដោយ ដែលយើងទទួលមកពីព្រះវរបិតាសូត្ររបស់ យើង និងបុត្រាដ៏ជាទីស្រឡាញ់របស់ទ្រង់ — ហើយថាយើងនឹងកាន់តាម

ព្រះបញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃព្រះ ហើយដើរដោយស្មោះត្រង់នៅចំពោះទ្រង់ ( សូមមើល អាលម៉ា ៥៣:២០-២១ ) ។

**មេរៀននៃការគោរពប្រតិបត្តិ ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស**

ពួកបរិសុទ្ធដ៏មានចិត្តអង់អាចក្លាហាននៅក្នុងកងទ័ពរបស់ព្រះអម្ចាស់បាន ទទួលពរ ក្នុងការគោរពប្រតិបត្តិ ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស ។ ហើយពួកយើងសព្វថ្ងៃនេះអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍យ៉ាងធំធេងមកពីគំរូ និង ភាពស្មោះត្រង់របស់សមាជិកនៃកងទ័ពជំរឿនដ៏មានភក្តីភាពទាំងនោះ ។

ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងការទទួលរបស់ ប៉ាលី ភី ប្រាតូ នោះ វិលហ្វឌ វ៉ុឌដ្រូ បានធ្វើដំណើរទៅទីក្រុង ខីតឡុង រដ្ឋអូហ្សោ នៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ ១៨៣៤ ទៅចូលរួម នឹងកងទ័ពជំរឿន ។ ដំណើររឿងរបស់បងប្រុស វ៉ុឌដ្រូ អំពីការការប្រជុំជាមួយ ព្យាករណ៍ យ៉ូសែប ស្ទីធី គឺមានប្រយោជន៍សម្រាប់ពួកយើងទាំងអស់គ្នា ៖

« នេះគឺជាលើកដំបូងក្នុងជីវិតខ្ញុំ ដែលខ្ញុំបានជួប និងបានសម្ភាសជាមួយ ព្យាករណ៍ យ៉ូសែប ស្ទីធី ជាទីស្រឡាញ់របស់យើង គាត់ជាបុរសដែលព្រះបាន ជ្រើសរើស ឲ្យនាំយកនូវវិវរណៈរបស់ទ្រង់មកកាន់ជំនាន់ថ្ងៃចុងក្រោយនេះ ។ ការណែនាំខ្លួនខ្ញុំលើកដំបូងឲ្យលោកស្គាល់ ពុំមែនជាអ្វីមួយគាប់ចិត្តមនុស្សដែល កាន់សាសនាធ្លាប់បានសន្មត់ទុកជាមុនទាក់ទងនឹងអត្តចរិតរបស់ព្យាករណ៍ និងរូបរាង របស់លោកឡើយ ។ វាអាចធ្វើឲ្យសេចក្តីជំនឿរបស់មនុស្សមួយចំនួនរង្គោះរង្គើរ ។ ខ្ញុំបានជួបលោក និងបងប្រុសរបស់លោក ហ្សែម នៅខាងក្រៅផ្ទះកំពុងកាន់កាំភ្លើង ពីដើមបាញ់ទៅលើផ្ទាំងស៊ីប ។ ពេលពួកលោកឈប់បាញ់កាំភ្លើង ខ្ញុំបានណែនាំ ខ្លួនឲ្យបងប្រុស យ៉ូសែប ស្ទាល់ ហើយលោកបានចាប់ដៃខ្ញុំដោយដូងចិត្តរីករាយ បំផុត ។ លោកបានអញ្ជើញខ្ញុំឲ្យចាត់ទុកផ្ទះរបស់លោកដូចជាផ្ទះរបស់ខ្ញុំ អំឡុងពេល ខ្ញុំស្នាក់នៅទីក្រុងខីតឡុង ។ ខ្ញុំបានទទួលយកការអញ្ជើញនេះដោយរីករាយបំផុត ហើយខ្ញុំត្រូវបានស្តាប់ឡើង និងមានសេចក្តីមនោរម្យឥតឧបមាអំឡុងពេលខ្ញុំស្នាក់ នៅជាមួយលោក » ។ ៥

ខ្ញុំយល់ឃើញថា វាជាប្រយោជន៍ដ៏ធំមួយ ដែលបងប្រុស វ៉ុឌដ្រូ បានស្នាក់នៅ មួយរយៈពេលនៅក្នុងផ្ទះរបស់ព្យាករណ៍ ហើយមានឱកាសអស្ចារ្យបំផុត ដើម្បី សង្កេតមើលលោកនៅក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ហើយបានទទួលពរឲ្យមានភ្នែកដែល មើលឃើញហួសពី « គំនិតដែលមនុស្សកាន់សាសនាធ្លាប់បានសន្មត់ទុកជាមុន ទាក់ទងនឹងអត្តចរិតរបស់ព្យាករណ៍ និងរូបរាងរបស់លោក » ។ គំនិតខុសឆ្គងទាំងនោះ បានធ្វើឲ្យមនុស្សជាច្រើននៅក្នុងពិភពលោកបច្ចុប្បន្ននេះ ទាំងនៅក្នុង និងក្រៅ សាសនាចក្ររបស់ព្រះអម្ចាស់ ដែលស្មោះឡើងវិញនេះ មានទស្សនយល់ខុស ។

ជាលទ្ធផលនៃការហៅបម្រើរបស់ខ្ញុំក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ ដើម្បីបម្រើនៅក្នុងក្បួននៃ ពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់ នោះខ្ញុំមានទស្សនវិស័យផ្ទាល់ខ្លួនមួយយ៉ាងជាក់ច្បាស់ អំពី អត្ថន័យនៃការគោរពប្រតិបត្តិ ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស ។ ឥឡូវ នេះខ្ញុំមើលឃើញជាប្រចាំនូវចរិតលក្ខណៈ ចំណង់ចំណូលចិត្តផ្សេងៗគ្នា និងចរិតដ៏





វាជារឿងសំខាន់សម្រាប់  
ពួកយើងទាំងអស់គ្នាដើម្បី  
ចងចាំថា យើងអាចរៀនពី  
ការបង្រៀនរបស់ពួកបងប្អូន  
ប្រុស និងរៀនពីគំរូនៃជីវិត  
របស់ពួកលោក ។

ថ្ងៃច្រើនរបស់ពួកលោកម្នាក់ៗ ដែលជាអ្នកដឹកនាំក្នុងសាសនាចក្រនេះ ។ មនុស្សមួយ  
ចំនួនបានរាប់ថាខ្លះខាត និងភាពមិនល្អឥតខ្ចោះរបស់បងប្អូនប្រុសទាំងនេះ  
គឺជាបញ្ហា ហើយធ្វើឲ្យសេចក្តីជំនឿថយចុះ ។ សម្រាប់ខ្ញុំ ភាពទន់ខ្សោយទាំងនោះ  
គឺជាការលើកកម្ពស់សេចក្តីជំនឿទៅវិញ ។ គំរូបើកបង្ហាញរបស់ព្រះអម្ចាស់អំពី  
ការគ្រប់គ្រងនៅក្នុងសាសនាចក្ររបស់ទ្រង់ ផ្តល់ការគាំទ្រ និងកាត់បន្ថយឥទ្ធិពល  
នៃភាពទន់ខ្សោយរបស់មនុស្ស ។ វាពិតជាអព្វហេតុសម្រាប់ខ្ញុំ ក្នុងការមើលឃើញ  
ថា ព្រះអម្ចាស់សម្រេចបាននូវព្រះហឫទ័យទ្រង់ តាមរយៈអ្នកបម្រើទ្រង់ទោះបីជា  
ថ្នាក់ដឹកនាំដែលទ្រង់បានជ្រើសរើសនោះមានកំហុសឆ្គង និងភាពទន់ខ្សោយក្តី ។  
ពួកបុរសទាំងនេះពុំធ្លាប់ប្រកាសអះអាងថា ពួកលោកល្អឥតខ្ចោះ ហើយពួកលោកក៏  
មិនល្អឥតខ្ចោះផងដែរ ប៉ុន្តែព្រះបានហៅពួកលោកជាប្រាកដ ។

នៅពេលលោកដើរចូរទៅក្នុងរដ្ឋមិស្សូរីជាមួយកងទ័ពព្រះអម្ចាស់ក្នុងនាមជា  
សង្ឃ នោះ វិលហ្គុដ រ៉ូដធូរ បានប្រកាសនៅពេលក្រោយមកទៀត អំឡុងពេលបម្រើ  
ជាសមាជិកក្នុងក្លឹមនៃពួកសាវ័កដប់ពីរនាក់ថា ៖ « យើងបានទទួលបទពិសោធន៍  
មួយ ដែលយើងពុំអាចទទួលវាបានតាមរបៀបណាផ្សេងទៀតឡើយ ។ យើង  
មានឯកសិទ្ធិក្នុងការ . . . ធ្វើដំណើរអស់រាប់ពាន់គីឡូជាមួយ [ ព្យាការី ] ហើយ  
មើលឃើញកិច្ចការនៃព្រះវិញ្ញាណរបស់ព្រះនៅគង់ជាមួយនឹងលោក ព្រមទាំងវិវរណៈ  
នៃព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទប្រឆាំងមកដល់លោក និងការបំពេញនូវវិវរណៈទាំងនោះ ។ . . .  
ប្រសិនបើខ្ញុំពុំបានមកជាមួយនឹងកងទ័ពដំរីស៊ីយ៉ូនទេនោះ ខ្ញុំពុំអាចមានវត្តមាន  
នៅទីនេះនាថ្ងៃនេះឡើយ » ។<sup>១០</sup>

នៅថ្ងៃអាទិត្យចុងក្រោយក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ ១៨៣៤ យ៉ូសែប ស្ទីធូ បានអញ្ជើញ  
ថ្នាក់ដឹកនាំមួយចំនួនរបស់សាសនាចក្រ ឲ្យដឹកនាំប្រមូលពួកកងទ័ពដំរីស៊ីយ៉ូនចូល  
ទៅក្នុងសាលារៀនមួយ ។ បន្ទាប់ពីពួកបងប្អូនប្រុសបានបញ្ចប់សារលិខិតរបស់  
ពួកលោកហើយ ព្យាការីបានក្រោកឈរឡើង ហើយបង្ហាញថាលោកត្រូវបានស្តារ  
ឡើងដោយការណែនាំមួយ ។ បន្ទាប់មកលោកបានព្យាករថា ៖

« ខ្ញុំចង់និយាយទៅកាន់បងប្អូននៅចំពោះព្រះក្បួនព្រះអម្ចាស់ថា បងប្អូនពុំ  
ដឹងអ្វីផ្សេងទៀតអំពីជោគវាសនានៃសាសនាចក្រ និងនគរនេះច្រើនជាងទារក  
ដែលនៅលើភ្នំម្តាយឡើយ ។ បងប្អូនពុំអាចយល់វាបានទេ ។ . . . នៅយប់  
នេះ បងប្អូនឃើញមានអ្នកកាន់បព្វជិតភាពតែបន្តិចទេ ប៉ុន្តែសាសនាចក្រនេះ  
នឹងមានពាសពេញនៅអាមេរិកខាងជើង និងខាងត្បូង — វានឹងមានពេញផែនដី  
ទាំងមូល » ។<sup>១១</sup>

បុរសទាំងនោះដូចជា ព្រិកហាំ យ៉ង់, ហ៊ីប៊ើរ ស៊ី យ៉ិមប៊ីល ,អូស្តុន ប្រាតូ  
និង វិលហ្គុដ រ៉ូដធូរ បានស្តាប់តាម ហើយបានរៀនច្រើនពីព្យាការីនាយប់នោះ —  
ហើយជាច្រើនឆ្នាំក្រោយមក ពួកគេបានជួយបំពេញនូវការព្យាករដែលបានប្រកាស  
នោះ ។ ឱ វាជាឱកាសដ៏អស្ចារ្យមួយ ដែលបុរសទាំងនេះមានក្នុងការគោរពប្រតិបត្តិ  
ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើតាមព្យាការី ។

វាជារឿងសំខាន់សម្រាប់ពួកយើងទាំងអស់គ្នាដើម្បីចងចាំថា យើងអាចរៀនពី  
ការបង្រៀនរបស់ពួកបងប្អូនប្រុស និងរៀនពីគំរូនៃជីវិតរបស់ពួកលោក ។ ព្យាការី  
យ៉ូសែប ស្ទីធូ បានពិពណ៌នាអំពីទស្សនវិស័យដ៏វិសេសវិសាលអំពីការរីកចម្រើន

« តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? » ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញតាមរយៈការស្តាប់ និងស្តាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់ លើដំបូន្មានរបស់ពួកសាវ័ក និងព្យាករណ៍ដែលកំពុងរស់នៅដែលព្រះបានហៅ ។



របស់សាសនាចក្រនាពេលអនាគត ឥឡូវនេះសូមពិចារណាអំពីឥទ្ធិពលនៃគំរូផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោក នៅក្នុងការធ្វើកិច្ចការប្រចាំថ្ងៃ និងសាមញ្ញៗ ប៉ុន្តែជាកិច្ចការចាំបាច់ ។ ចច អេ ស្ទីវ បានពិពណ៌នានៅក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិរបស់លោក អំពីប្រតិកម្មរបស់ពួកគេទៅនឹងឧបសគ្គប្រចាំថ្ងៃ ក្នុងការធ្វើធ្វើដំណើរទៅកាន់រដ្ឋមិសស្ទ័រ ។

« ព្យាករណ៍ យ៉ូសែប ស្ទីវ មានការនឿយហត់ដូចជាបុរសដទៃទៀតក្នុងអំឡុងពេលនៃការធ្វើដំណើរនោះ ។ ក្រៅពីការមើលថែក្នុងការផ្គត់ផ្គង់ និងការគ្រប់គ្រងកងទ័ពនោះភាគច្រើនលោកបានដើរ ហើយមានដំបៅពេញបែក ហូរឈាម និងការឈឺចាប់នៅជើង ។ . . . ប៉ុន្តែអំឡុងពេលនៃការធ្វើដំណើរនោះទាំងមូល លោកពុំអ្វីទៅ ឬត្រូវតែរងទុក្ខនោះ ខណៈដែលមនុស្សស្ទើរតែទាំងអស់ក្នុងកងទ័ពនោះ បានត្រូវតែរងទុក្ខនោះអំពីការឈឺមេជើង ពេញបែកនៅជើង ធ្វើដំណើរឆ្លងឆ្នេរស្បែកអាហារមានតិចតួច អាហារគ្មានឱជារស នំពោតមិនល្អ បើដែលកងទ័ពទឹកឃ្មុំខាប់ សាច់បែកខន់ និងឈាមមានដង្កូវ ជាដើម សូម្បីតែសត្វឆ្កែក៏អ្វីទៅដាក់ យ៉ូសែប ដែរ ។ ប្រសិនបើពួកគេត្រូវធ្វើដំណើរដោយមានទឹកមិនស្អាត នោះវាបណ្តាលឲ្យមានការបេះបោរ ប៉ុន្តែយើងគឺជាកងទ័ពដ៏រឹងមាំយ៉ូន ហើយពួកយើងជាច្រើននាក់គ្មានការអធិស្ឋាន គ្មានការគិតពិចារណា មិនយកចិត្តទុកដាក់ ពុំស្តាប់តាមឆ្លើយលំណ ឬកាចសាហាវ ហើយពួកយើងពុំបានដឹងពីវាឡើយ ។ យ៉ូសែប ត្រូវតែស្ម័គ្រចិត្តជាមួយពួកយើង ហើយបង្រៀនពួកយើង ដូចជាកូនក្មេង » ។<sup>២២</sup>

យ៉ូសែបគឺជាគំរូដ៏រឹងមាំមួយអំពីគោលការណ៍ដែលបានបង្រៀនដោយ អាឈម៉ាថា ៖ « ដ្បិតអ្នកផ្សាយសាសនាមិនប្រសើរជាងអ្នកស្តាប់ទេ ឯគ្រូបង្រៀនក៏មិនប្រសើរ

ជាងអ្នករៀនដែរ . . . ហើយពួកគេបានធ្វើការទាំងអស់គ្នា បុគ្គលគ្រប់រូបតាមកម្លាំងរៀងៗខ្លួន » ( អាឈម៉ា ១:២៦ ) ។

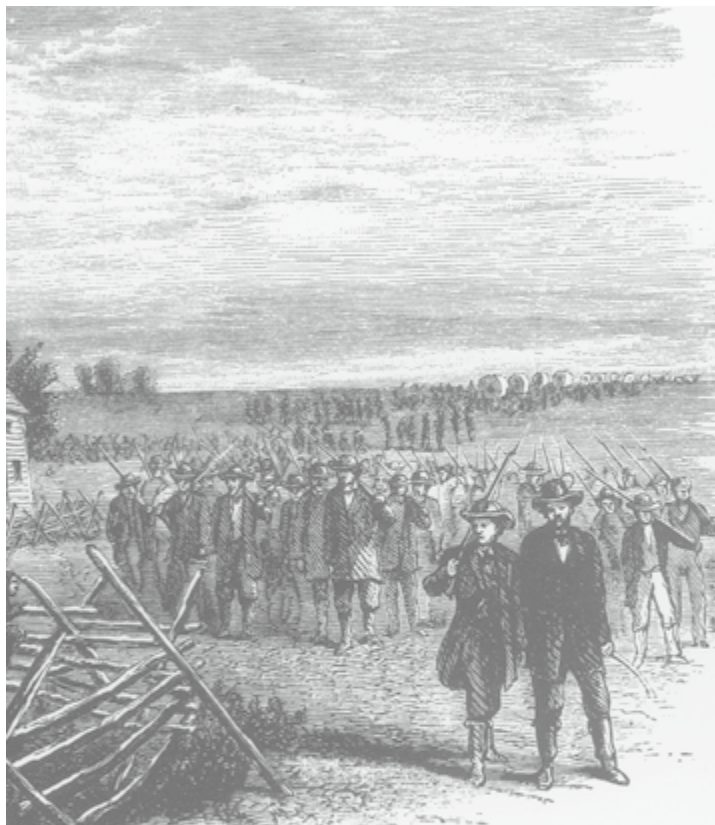
ចាប់តាំងពីការហៅបម្រើរបស់ខ្ញុំជាពួកអ្នកមានសិទ្ធិអំណាចទូទៅ ខ្ញុំបានព្យាយាមគោរពប្រតិបត្តិតាម ហើយរៀនដើម្បីក្លាយដូចជាពួកបងប្អូនប្រុសមួយចំនួនរបស់ខ្ញុំ ដែលបានប្រឈមមុខនឹងឥទ្ធិពលនៃភាពចាស់ជរា ឬតម្រូវការឥតឈប់ឈរនៃភាពខ្វះខាតខាងរូបកាយ និងការឈឺចាប់ជាប់ជានិច្ច ។ អ្នកពុំអាច ហើយអ្នកនឹងពុំស្គាល់ពីការងារទុក្ខផ្ទាល់ខ្លួន និងស្ងាត់ស្ងៀមរបស់បុរសមួយចំនួននោះបានហែលឆ្លងកាត់ឡើយ នៅពេលពួកគេបម្រើសាធារណជនដោយអស់ពីចិត្ត អស់ពីពល់អស់ពីគំនិត ហើយអស់ពីកម្លាំងរបស់ពួកគេ ។ ដោយបានបម្រើ និងមើលឃើញប្រធាន ហ្គេដុន ប៊ី ហ៊ីងត្លី ( ១៩១០-២០០៨ ) ប្រធាន ផែមស៍ អ៊ី ហ្សេស្ត ( ១៩២០-២០០៧ ) អែលឌើរ យ៉ូសែប ប៊ី វីតលីន ( ១៩១៧-២០០៨ ) ប្រធាន ប៊ិយដ៍ យេ ផាកកី ( ១៩២៤-២០១៥ ) អែលឌើរ អិល ថម កែវី ( ១៩២២-២០១៥ ) អែលឌើរ វីធាដ ជី ស្តុត ( ១៩២៨-២០១៥ ) និងសមាជិកក្រុមផ្សេងទៀតនៃពួកសាវ័ក ផ្តល់អំណាចដល់ខ្ញុំឲ្យប្រកាសយ៉ាងច្បាស់ និងអង់អាចថា ពួកបងប្អូនប្រុសដែលខ្ញុំបម្រើជាមួយគឺជាកងទ័ព — ជាកងទ័ពខាងវិញ្ញាណដែលមានត្រកូលខ្ពស់ និងអស្ចារ្យ — នៅក្នុងពាក្យសម្តីដ៏ទុកចិត្ត និងកោតសរសើរខ្លាំងបំផុត ! ការអត់ធ្មត់ ការតស៊ូ និងភាពក្លាហានរបស់ពួកលោកធ្វើឲ្យពួកលោក « ឈានទៅមុខដោយខ្ជាប់ខ្ជួននៅក្នុងព្រះគ្រីស្ទ » ( និវិទូទី ២ ៣១:២០ ) ដែលវាសមនឹងឲ្យយើងយកធ្វើជាគំរូ ។



ប្រធាន លី បានព្រមានអំពីការសាកល្បងទូទៅមួយបន្ថែមទៀត ដែលកំពុងកើនឡើងកាន់តែខ្លាំងទូទាំងសកលលោកនៅក្នុងជំនាន់នេះ ៖ « ឥឡូវនេះយើងកំពុងឆ្លងកាត់នូវការសាកល្បងមួយទៀត — ជាយូរពេលមួយដែលយើងអាចហៅបានថាជាការបំបាត់ ។ នេះគឺជាគ្រោះដែលមានមនុស្សឆ្លាតជាច្រើន ដែលគ្មានឆន្ទៈស្តាប់ព្យាករណ៍របស់ព្រះអម្ចាស់ ។ . . វាពិតជាសាកល្បងមួយដែលកាន់តែខ្លាំងឡើង » ។<sup>១៣</sup>

ការសាកល្បងនៃការបំបាត់នេះគឺជាដៃគូនឹងការសាកល្បងនៃភាពចម្រុះចម្រើននិងភាពងាយស្រួល ។ ឱ វាសំខាន់អ្វីម្ល៉េះដល់ពួកយើងម្នាក់ៗ ដើម្បីគោរពប្រតិបត្តិរៀនសូត្រ និងធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស ។

« តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? » ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញតាមរយៈការស្តាប់ និងស្តាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់ លើដំបូន្មានរបស់ពួកសាវ័កនិងព្យាករណ៍ដែលកំពុងរស់នៅ ដែលព្រះបានហៅនៅក្នុងជំនាន់ចុងក្រោយនេះ ដើម្បីមើលថែ និងដឹកនាំកិច្ចការរបស់ទ្រង់នៅលើផែនដីនេះ ។ ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញ ថាយើងជឿថា « ពាក្យរបស់ព្រះនឹងមិនកន្លងបាត់ទៅឡើយ ប៉ុន្តែពាក្យទាំងអស់នឹងបានសម្រេច ទោះជាដោយសំឡេង [ របស់ទ្រង់ ] ផ្ទាល់ ឬក៏ដោយសំឡេងនៃពួកអ្នកបម្រើ [ របស់ទ្រង់ ] ក្តី គឺដូចតែគ្នា » ( គ. និង ស. ១:៣៨ ) ។ ឥឡូវនេះគឺជាពេលដែលត្រូវបង្ហាញហើយ ។ គឺពេលនេះហើយ !



## កងទ័ពជំរុំស៊ីយ៉ូនផ្ទាល់ខ្លួនរបស់យើង

នៅក្រោមយក្ខណៈជីវិតយើងម្នាក់ៗ យើងនឹងត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យធ្វើដំណើរនៅក្នុងកងទ័ពជំរុំស៊ីយ៉ូនផ្ទាល់ខ្លួនរបស់យើង ។ ពេលវេលានៃការអញ្ជើញនោះនឹងមានលក្ខណៈខុសៗពីគ្នា ហើយឧបសគ្គនានាដែលយើងអាចជួបប្រទះនៅលើដំណើរនោះក៏ផ្សេងៗពីគ្នាដែរ ។ ប៉ុន្តែការឆ្លើយតបជាបន្តបន្ទាប់ និងជាប់លាប់របស់យើងចំពោះការហៅដ៏ប្រាកដប្រជានេះ ទីបំផុតនឹងផ្តល់ចម្លើយចំពោះសំណួរដែលថា « តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? »

ពេលវេលាដែលត្រូវបង្ហាញគឺនៅពេលនេះ ថ្ងៃនេះ ថ្ងៃស្អែក និងជារៀងរហូតតទៅ ។ សូមឲ្យយើងចងចាំពីមេរៀននានាដែលទាក់ទងនឹងការសាកល្បងការងារកមើល និងការរៀបចំខ្លួន ព្រមទាំងការគោរពប្រតិបត្តិ ការរៀនសូត្រ និងការធ្វើតាមពួកបងប្អូនប្រុស ។ ■

ដកស្រង់ចេញពីសន្ទនាថាក្នុងការប្រជុំឆ្នាំនៃសប្តាហ៍ស្តីពីការអប់រំ ដែលមានចំណងជើងថា « Who's on the Lord's Side? Now Is the Time to Show » ( « តើនរណានៅខាងព្រះអម្ចាស់ ? ឥឡូវនេះគឺពេលដែលត្រូវបង្ហាញហើយ » ) បានថ្លែងនៅសាកលវិទ្យាល័យ ព្រិកហាំយ៉ង់-អ៊ីដាហូ នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១០ ។

### កំណត់ចំណាំ

- ព្រិកហាំ យ៉ង់ នៅក្នុង B. H. Roberts *A Comprehensive History of the Church* ១:៣៧០-៧១ ។
- « Who's on the Lord's Side? » ទំនុកតម្កើង លេខ ២៦០ ។
- The Discourses of Wilford Woodruff* ed. G. Homer Durham ( ឆ្នាំ ១៩៤៦ ) ទំព័រ ៣០៦ ។
- « Who's on the Lord's Side? » ទំនុកតម្កើង លេខ ២៦០ ។
- យ៉ូសែប ស្ទីវ នៅក្នុង Joseph Young Sr. *History of the Organization of the Seventies* ( ឆ្នាំ ១៨៧៨ ) ទំព័រ ១៤ សូមមើលផងដែរ *History of the Church* ២:១៨២ ។
- សូមមើល Alexander L. Baugh « From High Hopes to Despair: The Missouri Period 1831-39 » *Ensign*, ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ទំព័រ ៤៤ ។
- អ៊ែសភី ថាហ្វ ប៊ែនស័ន « Our Obligation and Challenge » សិក្ខាសាលាអ្នកតំណាងភូមិភាគ ថ្ងៃទី ៣០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៧៧ ទំព័រ ២-៣ ឯកសារពុំបានបោះពុម្ព ។
- ហាវ៉ូល ប៊ី លី « Christmas address to Church employees » ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៧៣ ទំព័រ ៤-៥ ឯកសារពុំបានបោះពុម្ព ។
- វិលហ្វឌូ វូឌ្រុផ្វ នៅក្នុង Matthias F. Cowley *Wilford Woodruff: History of His Life and Labors* ( ឆ្នាំ ១៩០៩ ) ទំព័រ ៣៩ ។
- វិលហ្វឌូ វូឌ្រុផ្វ នៅក្នុង *The Discourses of Wilford Woodruff* ទំព័រ ៣០៥ ។
- យ៉ូសែប ស្ទីវ នៅក្នុង *Teachings of Presidents of the Church: Wilford Woodruff* ( ឆ្នាំ ២០០៤ ) ទំព័រ ២៥-២៦ សូមមើលផងដែរ យ៉ូសែប ស្ទីវ ដែលបានដកស្រង់ដោយ វិលហ្វឌូ វូឌ្រុផ្វ នៅក្នុង *Conference Report* ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៨៩៨ ទំព័រ ៥៧ ។
- ចច អេស្ទី « My Journal » *Instructor* ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៤៦ ទំព័រ ២១៧ ។
- ហាវ៉ូល ប៊ី លី « Sweet Are the Uses of Adversity » *Instructor* ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៥ ទំព័រ ២១៧ ។

# ការរៀនស្តាប់ ៖

សាខាដែលមានពូជ  
សាសន៍ចម្រុះដំបូងគេ  
នៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូង

ដោយ ម៉ាត ម៉ាកប្រីដ និង ដេមស៍ ហ្គោលប៊ើក  
ការិយាល័យប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់សាសនាចក្រ

ប្រុង លេកខ្លាទី អាយុ ៥៦ ឆ្នាំបានយំ នៅពេលគាត់អង្គុយនៅទល់មុខ  
អូសៀវ តាំ ដែលជាប្រធានស្តេករបស់គាត់ ។ ប្រធាន តាំ ទើបតែបាន  
សូរយោបល់គាត់អំពីការបង្កើតសាខាមួយរបស់សាសនាចក្រនៅក្នុង  
ស្រុកកំណើតរបស់ ប្រុង នៅទីក្រុង សូផ័តូ អាហ្វ្រិកខាងត្បូង ។

ប្រធានតាំ បានសួរថា « ហេតុអ្វីបានជាលោកយំ ? តើខ្ញុំបានធ្វើអ្វីឲ្យលោក  
អាក់អន់ស្រពន់ចិត្តឬ ? »  
ប្រុង បានតបថា « មិនមែនទេ ។ នេះគឺជាលើកដំបូងហើយនៅអាហ្វ្រិកខាង  
ត្បូង ដែលជនជាតិស្បែក-ស បានសូរយោបល់ពីខ្ញុំមុននឹងធ្វើការសម្រេចចិត្ត » ។



ខាងលើ ៖ ឆ្នេរសមុទ្រដែលត្រូវបានកំណត់ថាជាតំបន់សម្រាប់តែពួកស្បែក-សប៉ុណ្ណោះ ក្រោមច្បាប់ដ៏  
តឹងរឹងនៃការបំបែកពូជសាសន៍នៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូង ។  
ខាងស្តាំ ៖ ក្រុមប្រឆាំងឆ័ត្រា ១៩៥២ នៅក្នុង យូហានណែស្ប៊ីក ស្រែកអំពាវនាវទាមទារសិទ្ធិសេរីភាព  
និងសមភាព ។

ការរស់នៅក្រោមច្បាប់នៃការបំបែកពូជសាសន៍  
វាគឺនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៨១ ។ ជាគ្រាដែលប្រជាជនស្បែកខ្មៅ និងស្បែក-ស  
នៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូងត្រូវបានបំបែកចេញ ឲ្យរស់នៅក្រោមប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលយើង  
ស្គាល់ថាជាច្បាប់បំបែកពូជសាសន៍ ។ ការបំបែកពូជសាសន៍ស្របច្បាប់នេះ រួមទាំង  
ការរារាំងជាក់ហិតរបស់សាសនាចក្រក្នុងការតែងតាំងបុព្វជិតភាពដល់បុរសអាហ្វ្រិក





ស្បែកខ្មៅ នោះមានន័យថា សាសនាចក្រពុំអាចរីកសុះសាយ នៅក្នុងចំណោមប្រជាជនអាហ្វ្រិកខ្មៅភាគខាងត្បូង ឡើយ ។ ស្ថានភាពនោះបានផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៧៨ ពេល ប្រធាន ស្តេនស៊ី ដបុលយូ យីមប៊ីល បានទទួលវិវរណៈដែល បានលើកកម្ពស់ដល់ការដាក់កំហិតនៃបញ្ញត្តិភាពនោះ ប៉ុន្តែ ឧបសគ្គនៃការបំបែកពូជសាសន៍ និងវប្បធម៌ប្រកាន់ពូជសាសន៍ នោះនៅបន្តមាន ។

ប្រធានជនស្បែកខ្មៅនៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូងភាគច្រើន បំផុត រស់នៅក្នុងទីប្រជុំជនតូចៗ ដែលជាទូទៅមានទីតាំង នៅព្រំប្រទល់នៃទីក្រុងធំៗរបស់ពួកស្បែក-សង្កេតជាទីក្រុង យ៉ូហានណែស្ប៊ីក ។ ទីក្រុង សូវ៉េតូ មានឈ្មោះពេញថា សោ វ៉េស្ទ័រ ចោនស៊ីប គឺជាទីក្រុងដ៏ធំបំផុត ។ ពួកស្បែក-សកម្រទៅទីប្រជុំជនទាំងនោះ ណាស់ ហើយគេចាត់ទុកពួកស្បែកខ្មៅដែលទៅទីក្រុងទាំងនោះ មិនស្មើនឹង ពួកស្បែក-សឡើយ ។

ប្រៀង និងគ្រួសារគាត់គឺជាអ្នកដែលមកពីក្រុមតូចមួយនៅទីក្រុង សូវ៉េតូ បាន ទទួលយកដំណឹងល្អដែលបានស្តារឡើងវិញដោយរីករាយ នៅអំឡុងទស្សវត្សរ៍ឆ្នាំ ១៩៧០ ។ ដំបូងឡើយ ពួកគេចូលរួមនៅក្នុងរូង យ៉ូហានណែស្ប៊ីក ។ យ៉ូណាស កូនប្រុសរបស់ ប្រៀង បានចាំការក្រោកនៅម៉ោង ៤ ព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យ ដើម្បីឲ្យគ្រួសារ ពួកគេអាចទៅទាន់រថភ្លើងពេលព្រឹក ដែលចេញដំណើរទៅទីក្រុង យ៉ូហានណែស្ប៊ីក

បន្ទាប់មកដើរយ៉ាងយូរទៅកាន់សាលាជំនុំ ពីមុនការប្រជុំចាប់ផ្តើមនៅម៉ោង ៩ ព្រឹក ។ ក្រុមគ្រួសារនេះតែងតែក្រោកពីព្រលឹមជានិច្ច — ទោះបីជាពេលខ្លះ ក្មេងៗមានការលំបាក ក្នុងការទ្រាំកុំឲ្យងងុយគេងនៅក្នុងថ្នាក់បឋម សិក្សា ក្តី !

ការធ្វើជាអ្នកគ្រូសក្រាយនៃការបង្រៀនបង្រួមភាពចម្រុះពូជសាសន៍ ក៏អាចជា ឧបសគ្គខាងផ្លូវចិត្តមួយផងដែរ ។ យ៉ូសាយ ម៉ូហាពី បានចាំការស្តាប់ឮដោយ ចៃដន្យពីក្មេងប្រុសជនជាតិស្បែក-សអាមប្រាំមួយឆ្នាំម្នាក់ ដែលគាត់បានជួបនៅ ព្រះវិហារដោយបាននិយាយពាក្យសម្តីមិនល្អដល់ពួកស្បែកខ្មៅ ។ យ៉ូសាយ បាន



ប្រធានសមាគមសង្គ្រោះជនជាតិស្បែកខ្មៅដំបូងគេនៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូង ជូលី ម៉ាមីបេឡា ចូលរួមនៅក្នុងពិធីសម្ពោធការសាងសង់ អគារសាលាសូវ៉េតូថ្មី នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ( សូមអានរឿងរបស់គាត់នៅអត្ថបទបន្ទាប់ ) ។

ប្រភពទម្រង់រូបថតនេះគឺជាផ្ទៃក្រៅនៃការបង្ហាញប្រព័ន្ធសមាគម

ថ្លែងថា « និយាយតាមត្រង់ ខ្ញុំខឹងដល់កម្ពុជា » ។ ប៉ុន្តែក្រោយមក គាត់បានឮ ម្តាយរបស់ក្មេងប្រុសនោះប្រាប់កូនប្រុសគាត់ថា « ព្រះវិហារគឺសម្រាប់មនុស្សគ្រប់ គ្នា » ។ ដោយឮពាក្យសម្តីល្អដូច្នេះ យ៉ូសាយបានស្ងប់អារម្មណ៍វិញ ។

### តើបង្កើតសាខាមួយនៅ សូវ៉េតូ ឬ ?

ប្រធាន តាំ បានដឹងអំពីឧបសគ្គខាងផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្តដែលសមាជិក ស្បែកខ្មៅបានជួបប្រទះ ។ គាត់បានពិចារណាអំពីការចាប់ផ្តើមសាខាមួយ នៅក្នុងទីក្រុង សូវ៉េតូ ដើម្បីសម្រួលដល់ការធ្វើដំណើរបស់ពួកគេ ប៉ុន្តែ ពុំចង់ធ្វើឲ្យពួកគេមានអារម្មណ៍ថា ពួកគេមិនត្រូវបានស្វាគមន៍ឲ្យទៅរៀងនៅ យ៉ូហានណែស្ប៊ីក ឡើយ ។ គាត់សម្រេចចិត្តសម្ភាសសមាជិកនៅទីក្រុង សូវ៉េតូ ដូចជា ប្រៀង ដើម្បីស្តង់មើលពីអារម្មណ៍របស់ពួកគេពីមុនធ្វើការសម្រេចចិត្ត ។ ពួកគេបានផ្តល់ចម្លើយយ៉ាងច្បាស់លាស់ដល់គាត់ថា ៖ « យើងចង់បង្កើត សាសនាចក្រនៅទីក្រុង សូវ៉េតូ » ។

ប្រធាន តាំ បានរកមើលអ្នកដឹកនាំដែលមានបទពិសោធន៍ ជាអ្នកដែលអាច ជួយផ្តល់ដំបូន្មានដល់អ្នកប្រែចិត្តជឿថា ។ គាត់បានសម្ភាសសមាជិកនៅក្នុងទីក្រុង យ៉ូហានណែស្ប៊ីក ជាង ២០០ នាក់ ហើយទីបំផុតសមាជិក ៤០ នាក់ត្រូវបានហៅ ឲ្យចូលរួមនៅក្នុងសាខាថ្មីនោះយូរល្មម ដើម្បីជួយបង្រៀនក្រុមអ្នកគ្រូសក្រាយនៃអ្នក ដឹកនាំក្នុងមូលដ្ឋាននោះ ។

ដោយសារសមាជិកស្បែកខ្មៅ បានចូលទៅទីក្រុង និងវប្បធម៌មួយ ផ្សេងទៀត ដើម្បីចូលរួមនៅក្នុង ឃុំហាណូស្បែក នោះសមាជិកស្បែក-ស បានសម្របសម្រួលខ្លួនឲ្យត្រូវនឹងបរិយាកាស និងវប្បធម៌ថ្មីនៅពេលពួកគេ

បម្រើនៅទីក្រុង សូផ៊ីតូ ។ រឿងគ្រប់យ៉ាង មិនដំណើរការដោយរលូននោះឡើយ ។ ម៉ឺន វ៉ាន ស្សីល សមាជិកស្បែក-សម្នាក់ ដែលត្រូវបានហៅបម្រើជាប្រធានថ្នាក់ អង្គការបឋមសិក្សា ពុំបានគិតអ្វីអំពីរឿងនោះ ឡើយ នៅពេលពួកគេបានជ្រើសរើសយក ចម្រៀងគោរពទង់ជាតិរបស់ប្រជាជនអាហ្វ្រិក ខាងត្បូងនាគ្រានោះដើម្បីច្រៀងបើកនៅក្នុងការប្រជុំថ្នាក់សមាគមសង្គ្រោះនាថ្ងៃ អាទិត្យមួយ ។ ប៉ុន្តែក្រោយមក គាត់បានដឹងថា ពួកអាហ្វ្រិកស្បែកខ្មៅភាគខាងត្បូង នោះគិតថាចម្រៀងគោរពទង់ជាតិនោះ គឺជានិមិត្តសញ្ញានៃការបំបែកពូជសាសន៍ ហើយគាត់បានដឹងថា បងប្អូនស្រីស្បែកខ្មៅទាំងនោះបានអន់ចិត្ត ចំពោះ ការរើសយកបទចម្រៀងនោះ ។

សមាជិកទាំងស្បែកខ្មៅ ទាំងស្បែក-ស អាចងាយនឹងបាក់ទឹកចិត្ត ដោយ សារការយល់ខុសបែបនោះ ប៉ុន្តែពួកគេបានរើសយកការយល់ខុសទាំងនោះធ្វើជា ឱកាសមួយសម្រាប់ការពិភាក្សា និងកែលម្អវិធានការប្រសើរឡើងវិញ ។ ម៉ឺន បាន និយាយថា « យើងបានចែកចាយនូវរឿងគ្រប់យ៉ាងទាំងអស់ ។ សម្រាប់ពួកស្បែក ខ្មៅ ចែកចាយពីអ្វីដែលធ្វើឲ្យពួកគេអាក់អន់ចិត្ត ហើយសម្រាប់ពួកស្បែក-សវិញ ចែកចាយពីអ្វីដែលពួកគេរកឃើញថាជាការអាក់អន់ចិត្ត ។ របៀបដែលពួកគេធ្វើ កិច្ចការ និងរបៀបដែលយើងធ្វើកិច្ចការជាក់លាក់នានា ។ ដូច្នេះនេះវាគឺជាពេលវេលា ដ៏អស្ចារ្យដើម្បីរៀនជាមួយគ្នា » ។

នៅពេលសាខានៅទីក្រុង សូផ៊ីតូ បានរីកចម្រើន ហើយមានសមាជិក កាន់តែច្រើនឡើង នោះមានសាខាផ្សេងៗបានចាប់ផ្តើមនៅក្នុងទីប្រជុំផ្សេង ទៀត ដោយប្រើគំរូដូចគ្នានោះ ។ យុមប៊ូឡានី ម៉ាតឡេតស៊ី គឺជាយុវជនម្នាក់រស់នៅ ទីប្រជុំផ្សេង ខ្លាម៉ាស៊ីវ ក្បែរទីក្រុង ឌូបា ។ នៅពេលគាត់ចូលរួមសាសនាចក្រនៅក្នុង ឆ្នាំ ១៩៨០ គាត់បាននាំយកគំនិតទូទៅរបស់ពួកស្បែក-សមកកាន់បុរសស្បែកខ្មៅ ស្ទើរតែគ្រប់រូបនៅអាហ្វ្រិកខាងត្បូងនាគ្រានោះ ។ ប៉ុន្តែបទពិសោធន៍នៃការថ្វាយបង្គំ

របស់គាត់នៅក្នុងសាខាដែលមានពូជសាសន៍ចម្រុះនោះ បានផ្លាស់ប្តូរទស្សនវិស័យ របស់គាត់ ។

### ជីវភាពដែលបិទភ្ជាប់មនុស្សឲ្យមគ្គុ

នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៨២ យុមប៊ូឡានី និងយុវជនមួយចំនួនទៀតនៅក្នុងសាខា របស់គាត់ ត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យចូលរួមសន្និសីទយុវមជ្ឈិមវ័យនៅលីវី ។ ប្រធាន សាខារបស់គាត់ គឺជាជនជាតិស្បែក-ស ឈ្មោះ ចន មែនហ្វត ចង់ឲ្យពួកយុវជន ស្លៀកពាក់ស្អាតបាត ប៉ុន្តែអ្នកដែលមានសម្លៀកបំពាក់ស្អាតមានតិចតួចណាស់ ។ គាត់បានយកសម្លៀកបំពាក់ពីទូររបស់គាត់ ហើយចែកខោអាវធំទាំងនោះឲ្យពួក យុវជន ហើយពួកគេបានពាក់វាទៅសន្និសីទ ។ នៅថ្ងៃអាទិត្យបន្ទាប់នោះប្រធាន មែនហ្វត បានពាក់ខោអាវធំដែលគាត់បានឲ្យ យុមប៊ូឡានី ខ្ចី ។ យុមប៊ូឡានី បានថ្លែងថា « ខ្ញុំពុំជឿសោះថា មានមនុស្សស្បែក-ស បានពាក់សម្លៀកបំពាក់ដែល ខ្ញុំបានពាក់ហើយសោះប៉ុន្តែគាត់បានពាក់វា ។ គាត់បានចាប់ផ្តើមជួយខ្ញុំឲ្យយល់



ទង់ជាតិរបស់អាហ្វ្រិកខាងត្បូងដែលត្រូវបានជ្រើសយកទុកជាបេស្ទនក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៤ ទុកជានិមិត្ត សញ្ញាសាមគ្គីភាពក្រោយពីច្បាប់ការបំបែកពូជសាសន៍បានបញ្ចប់ ។ ពណ៌ខ្មៅ លឿង និងបៃតងតំណាង ឲ្យសមាជិកអាហ្វ្រិក ហើយពណ៌ក្រហម ស និងខៀវតំណាងឲ្យ សាធារណរដ្ឋ ប៊ូហ្សា ។





ឃើញថា មនុស្សស្បែក-ស គឺខុសប្លែកជាងកាលពីមុនដែលខ្ញុំធ្លាប់ជួប » ។

ឥឡូវនេះអែលឌឺរ ម៉ាតឡែតស៊ី ជាពួកចិត្តសិបនាក់ដែលមានសិទ្ធិអំណាចប្រចាំតំបន់ បានថ្លែងថា « យើងគ្រប់គ្នាត្រូវការបទពិសោធន៍ដែលបានឆ្លងកាត់ទាំងនេះដើម្បីនាំឲ្យយើងផ្លាស់ប្តូរ » ។

ច្បាប់នៃការបំបែកពូជសាសន៍នៅក្នុងអាហ្វ្រិកខាងត្បូងបានបញ្ចប់ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៤ ។ ខណៈដែលក្រុមជំនុំជាច្រើននាពេលបច្ចុប្បន្ននេះភាគច្រើនមាននៅក្នុងតំបន់ពួកស្បែកខ្មៅ ឬ ពួកស្បែក-ស នោះមានន័យថា សេរីភាពកាន់តែធំធេងបានកើនឡើងនៅក្នុងតំបន់ដែលរួមបញ្ចូលគ្នានោះ ។ ដូចជាអ្នកត្រួសត្រាយនៃសាខាដំបូងៗនៅក្នុងទីប្រជុំជននោះដែរ សមាជិកដែលមានជីវិតផ្សេងៗគ្នា អាចថ្វាយបង្គំ និងធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីស្ថាបនាគរព្រះ ។

ថាបូ លេបេថា ប្រធានស្តេកបច្ចុប្បន្ននៅ សូផ៊ីតូ ពិពណ៌នាថា ដំណឹងល្អគឺដូចជាជំរកដែលបិទភ្ជាប់មនុស្សឲ្យរួមគ្នានៅក្នុងគ្រានៃការបំបែកពូជសាសន៍នោះ ។ លោកបានថ្លែងថា « យើងប្រហែលជាខ្វែងគំនិតគ្នាលើរឿងដែលកើតមានឡើងនៅខាងក្រៅសាសនាចក្រ ដូចជារឿងនយោបាយ និងរឿងផ្សេងៗទៀត ប៉ុន្តែយើងបានមូលមតិគ្នាលើគោលលទ្ធិ » ។ ការធ្វើការដោយឈរលើគ្រឹះរួមគ្នានោះ មនុស្សអាចរៀនពីភាពខុសគ្នាទៅវិញទៅមក នៅពេលពួកគេប្រឹក្សាគ្នា ហើយស្តាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់ខាងវិញ្ញាណ ។ ប្រធាន លេបេថា ទូន្មានថា « រឿងដ៏សំខាន់បំផុតមួយអំពីភាពជាអ្នកដឹកនាំនោះគឺស្តាប់មនុស្ស ។ ស្តាប់

ដើម្បីឲ្យអ្នកអាចយល់ ។ ស្តាប់ដើម្បីឲ្យអ្នកអាចដឹង ។ ស្តាប់ដើម្បីឲ្យអ្នកអាចទទួលការបំផុសគំនិត » ។

ចូចា ខាល ហាឡា កូនស្រីរបស់ ជូលៀ ម៉ារីបេឡា ជាសមាជិកនៅសាខាសូផ៊ីតូ ពីមុនយល់ស្របថា ការស្តាប់គ្នាជួយទប់ស្កាត់ដង្ហើមដែលចៀសមិនបាននោះ កុំឲ្យវាប្រែទៅជាការបែកបាក់ដ៏គួរឲ្យឈឺចាប់ ។ គាត់និយាយថា « ខ្ញុំគួរតែស្តាប់តាមរបៀបមួយដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំយល់ពីការលំបាកអំពីមនុស្សណាម្នាក់ ដែលហាក់ដូចជាធ្វើខុសចំពោះខ្ញុំ » ។

អែលឌឺរ ម៉ាតឡែតស៊ី ជំរុញពួកបរិសុទ្ធអាហ្វ្រិកខាងត្បូងនាបច្ចុប្បន្ននេះឲ្យស្វែងរកភាពរឹងមាំនៅក្នុងភាពទីទៃពីគ្នារបស់ពួកគេ ជាពិសេសនៅក្នុងការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សា ។ គាត់បានថ្លែងថា « ព្រះអម្ចាស់សព្វព្រះទ័យ ឲ្យមនុស្សដែលមានលក្ខណៈផ្សេងៗពីគ្នាទាំងនោះ អង្គុយចុះនៅឯគ្នា ហើយពិភាក្សាគ្នាអំពីបញ្ហានានា » ។ ការអំពាវនាវរបស់គាត់ចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំក្នុងមូលដ្ឋានទូទាំងសាសនាចក្រគឺបន្តលើកស្ទួយដល់ថ្នាក់ដឹកនាំដែលមានជីវិតផ្សេងៗគ្នានោះ គឺដូចជាពួកជំនាន់មុនដែលគាំទ្រដល់គាត់ដែរ ។ នៅពេលព្យាយាមចាប់ផ្តើមតំបន់ ឬក្រុមថ្មីនោះ គាត់ថ្លែងថា « អ្នកពុំអាចរកបានមនុស្សដែលមានបទពិសោធន៍ឡើយ ។ ប៉ុន្តែអ្នកស្ថាបនាបទពិសោធន៍នៅក្នុងសាសនាចក្រ ។ អ្នកស្ថាបនាបទពិសោធន៍ ដោយនាំមនុស្សម្នាមករួមគ្នា ហើយឲ្យពួកគេធ្វើការរួមគ្នា » ។ ■

ការដកស្រង់មកពីកិច្ចសម្ភាសន៍ធ្វើឡើងដោយអ្នកនិពន្ធ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៥ ។

# ការផ្សះផ្សាប្រទេស ដ៏ជាទីស្រឡាញ់ ៖ សេចក្តីជំនឿរបស់ ដូលៀ ម៉ារីមបេឡា

ដោយ ម៉ាថាយ ខេ ហៀស  
ការិយាល័យប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់សាសនាចក្រ

និករបស់ ដូលៀ ម៉ារីមបេឡា បានផ្លាស់ប្តូរមួយ  
ពីពេលនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៥៥ ពេលស្វាមីរបស់គាត់ ចន  
បានស្លាប់ដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ។ ភស្តុតាង  
នៅកន្លែងកើតហេតុ ចម្លងបង្ហាញថាបុរសស្បែក-ស  
ម្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់នោះ បានបើកចូលមក  
ក្នុងផ្លូវរបស់ចន ។ ប៉ុន្តែបុរសនោះពុំត្រូវបានសម្រេចថា  
មានទោសឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ មន្ត្រីប៉ូលីសស្បែក-ស  
ទាំងនោះនិយាយថា ពួកស្បែកខ្មៅជាអ្នកបើកទូរន  
មិនល្អ ដូច្នេះ ចនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះគ្រោះថ្នាក់បុក  
គ្នានោះ ។<sup>១</sup>

ដូលៀ អាយុ ៣៧ ឆ្នាំ មានកូនប្អូននាក់ ហើយ  
កំពុងតែពេញពោះកូនមួយទៀត ។ គេថានាងជាអ្នកខុស  
ដោយសារតែការប្រកាន់ពូជសាសន៍ ដោយសារតែ  
ប៉ូលីស និងប្រព័ន្ធតុលាការ ។ ប៉ុន្តែទីបំផុតគាត់បាន  
រៀនថា មិនត្រូវបណ្តែតបណ្តោយខ្លួនទៅក្នុងភាព  
ល្វឹងល្វើងដូចតទៅ ផ្ទុយទៅវិញ គាត់បានចំណាយពេល  
ក្នុងជីវិតគាត់ ព្យាយាមឲ្យបានជាសះស្បើយ ហើយ  
ផ្សះផ្សាប្រទេសជាទីស្រឡាញ់របស់គាត់តាមរយៈ  
ការបម្រើដូចជាព្រះគ្រីស្ទ ។ ដោយសារតែសេចក្តី  
ស្រឡាញ់របស់គាត់ចំពោះទឹកដី សេចក្តីជំនឿរបស់  
គាត់លើព្រះ និងភក្តីភាពរបស់គាត់ ដើម្បីរស់នៅតាម  
គោលការណ៍នៃសេចក្តីជំនឿរបស់គាត់ ទើបធ្វើឲ្យរឿង  
នេះអាចកើតឡើងបាន ។

ដូលៀ បានកើតនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩១៧ ជាកូនពៅ  
គេក្នុងចំណោមកូនទាំងប្រាំនាក់ ។ ឪពុកគាត់បាន  
ចែកឋានទៅកាល ដូលៀ អាយុប្រាំឆ្នាំ ។ ដោយបន្ទូល  
ទុកឲ្យម្តាយរបស់គាត់ចិញ្ចឹមកូនៗដោយខ្លួនឯង ដោយ  
ធ្វើការជាអ្នកបោកខោអាវ និងអ្នកធ្វើការបម្រើតាមផ្ទះ ។

ម្តាយរបស់ ដូលៀ គឺជាស្រ្តីកាន់សាសនាដែល  
បានបង្រៀនព្រះគម្ពីរបីបដិសេធកូនៗរបស់គាត់ ។ ដូលៀ



ដូលៀ បានជួប ហើយរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយ ចន នៅក្នុងឆ្នាំ  
១៩៤៦ ។

បាននិយាយថា « ម្តាយរបស់ខ្ញុំបានបង្រៀនខ្ញុំឲ្យ  
ពុះពារតស៊ូចំពោះរឿងរ៉ាវល្វឹងល្វើងដូចដែលមានក្នុងជីវិត  
ហើយបានលើកទឹកចិត្តខ្ញុំឲ្យត្រឡប់មកមើលអតីតកាល  
ឡើយ ប៉ុន្តែត្រូវសម្លឹងឆ្ពោះទៅអនាគតវិញ » ។ ម្តាយ  
របស់ ដូលៀ ក៏បានយល់អំពីសារៈសំខាន់នៃការអប់រំ  
ផងដែរ ហើយគាត់បានខំខ្លះខ្លាំងអស់ពីសមត្ថភាព  
របស់គាត់ ដើម្បីឃើញថាកូនៗរបស់គាត់ទទួលបាន  
ការអប់រំជាផ្លូវការ ។

ដូលៀ បានទទួលការបំពាក់បំប៉ន និងការអប់រំ  
កាន់តែច្រើនឡើង ហើយបានធ្វើជាគ្រូបង្រៀន និង  
នាយកសាលា រហូតដល់គាត់បានជួប និងរៀបការ  
ជាមួយ ចន ម៉ារីមបេឡា ក្នុងឆ្នាំ ១៩៤៦ ។ ចន មាន  
ហាងលក់គ្រឿងទេស និងលក់សាច់ ។ ដូលៀ បាន  
បោះបង់ការងាររបស់គាត់ដើម្បីទៅធ្វើការនៅទីនោះ ។  
ពួកគេបានសាងសង់ផ្ទះ ហើយមានកូនចៅ ។ ថ្វីបើ  
មានភាពតឹងរឹងដោយសារតែការបំបែកពូជសាសន៍  
ក្តី ក៏ពួកគេមានជីវភាពល្អផងដែរ ។ ប៉ុន្តែអ្វីៗទាំងអស់  
បានផ្លាស់ប្តូរបន្ទាប់ពី ចន បានចែកឋានទៅ ។

នៅលើផ្ទះរបស់ស្វាមីគាត់ ដូលៀ បានសរសេរ  
ពាក្យទាំងនេះ ៖

ក្នុងការចងចាំដល់សេចក្តីស្រឡាញ់របស់  
ចន ហ្វីលីព ខាលី ម៉ារីមបេឡា ។  
តាមរយៈការិយា និងសាច់ញាតិរបស់គាត់ ។  
ប៉ុន្តែភាពល្វឹងល្វើងដូចនៅតែដក់ជាប់ក្នុងចិត្ត ។  
សូមឲ្យវិញ្ញាណក្ខន្ធបងបានទៅដល់សុខគតិភព ។

ដោយពិពណ៌នាអំពីបន្ទាត់ទីបួននោះ ដូលៀ  
បាននិយាយថា « នៅពេលសរសេរពាក្យទាំងនេះ  
ភាពស្មុគស្មាញដែលនៅមាននោះគឺជាការស្តាប់ខ្លឹម

និងភាពល្វឹងល្វើងដូចត — ចំពោះមនុស្សដែលបង្កអោយ  
មានគ្រោះថ្នាក់ ចំពោះប៉ូលីសដែលកុហក [ និង ]  
ចំពោះតុលាការដែលបានជឿថាស្វាមីរបស់ខ្ញុំត្រូវទទួល  
ខុសត្រូវចំពោះគ្រោះថ្នាក់ ដែលបានឆក់យកជីវិតគាត់  
នោះ » ។<sup>២</sup> ការសាកល្បងដ៏ធំធេងបំផុតរបស់គាត់នោះ  
គឺត្រូវយកឈ្នះលើភាពល្វឹងល្វើងដូចត និងកំហឹងនេះ ។

មិនយូរប៉ុន្មានបន្ទាប់ពីស្វាមីគាត់បានចែកឋានទៅ  
នាពេលយប់មួយដែល « ដេកសាបសែល » នោះ  
ដូលៀបានសុំបិទថា ចន បានបង្ហាញខ្លួនឲ្យគាត់ឃើញ  
ហើយបានហុចខោអាវមួយចំនួនឲ្យគាត់ ហើយ  
និយាយថា « ចូរទៅធ្វើការចុះ » ។ ដោយរៀបរាប់  
ពីលទ្ធផលនៃសុំបិទនោះ គាត់បាននិយាយថា « ខ្ញុំ  
បានរកឃើញរបៀបមួយដើម្បីដកខ្លួនខ្ញុំចេញពីកង្វល់  
នៃអំឡុងឆ្នាំទាំងនោះ ហើយថាខ្ញុំត្រូវចុះប្រឡូកក្នុង  
កិច្ចការសហគមន៍ » ។

ម្តែងក្រោយមក នៅពាក់កណ្តាលទសវត្សរ៍ឆ្នាំ  
១៩៧០ ប្រតិភូម្នាក់របស់ពួកស្បែកខ្មៅទៅនឹងច្បាប់បំបែក  
ពូជសាសន៍ បានប្រើពីការតវ៉ាដោយសន្តិភាពទៅជា  
ការផ្ទុះនូវអំពើហិង្សា ។ កន្លែងមួយដែលអំពើហិង្សា  
នោះកើតមានឡើងគឺនៅទីក្រុងស្ទើកូ ជាកន្លែងដែល  
ដូលៀ រស់នៅ ។ គាត់និយាយថា « ស្ទើកូ បានក្លាយ  
ជាកន្លែងមួយដែលយើងមិនធ្លាប់ស្គាល់ឡើយ —  
វាបានក្លាយ ដូចជាសមរភូមិប្រយុទ្ធគ្នា » ។

ដូលៀ បារម្ភថា រូសនៃភាពល្វឹងល្វើងដូចតរបស់  
គាត់នឹងរើសឡើងវិញ ៖ « វាមានរយៈពេលជាង ២០  
ឆ្នាំ ហើយតាំងពី ចន ចែកឋានទៅ ប៉ុន្តែខ្ញុំនៅតែមាន  
អារម្មណ៍ឈឺចាប់អំពីគ្រានោះដដែល » ។ នៅក្នុងកិច្ច  
ខិតខំស្វែងរកការជាសះស្បើយ ទាំងសម្រាប់ខ្លួនគាត់





ខាងក្រោម ៖ អំឡុងពេលនៃការបំបែកពូជសាសន៍ ជូលី បានចាប់ផ្តើមសួរដំណាំសហគមន៍ដើម្បីបង្រៀនក្មេងៗថា « អ្វីៗគ្រប់យ៉ាង វាមិនបាត់បង់ឡើយ » ។

ខាងស្តាំ ៖ ជូលី ស្លៀកសម្លៀកបំពាក់តាមប្រពៃណីស្បែក ហើយបម្រើនៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ យ៉ូហានណេស្បែក អាហ្វ្រិកខាងត្បូង ។



និងប្រជាជនរបស់គាត់ ជូលី បានគិតថា « ប្រហែល ខ្ញុំអាចបង្រៀនក្មេងៗឲ្យស្រឡាញ់ការងារដាំដុះ នោះ អ្វីៗទាំងអស់នឹងពុំបាត់បង់ឡើយ » ។ គាត់បានបង្កើតសួនដំណាំសហគមន៍មួយ ដែលជាដំណើរនៃសេចក្តីសង្ឃឹមដល់មនុស្សដែលស្គាល់តែភាពភ័យខ្លាច និងកំហឹង ។

នៅពេលគាត់ធ្វើការជាមួយក្មេងៗនៅក្នុងសួនដំណាំសហគមន៍របស់គាត់ គាត់បានបង្រៀនពួកគេថា ៖ « ចូរយើងដឹកយកដីនៃភាពល្ងង់ជូរចត់ចេញ ហើយបោះគ្រាប់ពូជនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ ហើយមើលថាតើវានឹងផ្តល់ផ្លែអ្វីដល់យើង ។ . . សេចក្តីស្រឡាញ់នឹងពុំអាចកើតមានឡើងដោយគ្មានការអភ័យទោសដល់អ្នកដទៃឡើយ ។

គាត់និយាយថា « ខ្ញុំដឹងដោយអស់ពីចិត្តខ្ញុំថា ខ្ញុំបានបំបែកដីនៃភាពល្ងង់ជូរចត់របស់ខ្ញុំ នៅពេលខ្ញុំបានអភ័យទោសដល់អ្នកដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំឈឺចាប់ » ។ ភាពល្ងង់ជូរចត់ដែលនៅដាក់ជាប់ក្នុងចិត្ត បន្ទាប់ពីមរណភាពរបស់ ចន នោះចាប់ផ្តើមសាយបាត់ទៅ ។

នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៨១ ជូលី ត្រូវបានណែនាំឲ្យស្គាល់សាសនាចក្រ ។ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាធ្វើការបម្រើនៅក្នុងសហគមន៍នៅក្នុងទីក្រុង សូឡូ បានឃើញថាមជ្ឈមណ្ឌលមួយរបស់ក្មេងប្រុសស្ថិតនៅក្នុងភាពទ្រុឌទ្រោម ដែលចាំបាច់ត្រូវតែជួសជុល ។ អស់បួនប្រាំសប្តាហ៍ពួកគេបានសម្អាតបរិវេណមជ្ឈមណ្ឌលនោះ ។<sup>១</sup>

ថ្ងៃមួយ ជូលី បានសូមទៅបម្រើនៅមជ្ឈមណ្ឌលក្មេងៗនោះដែរ ។ ពេលគាត់ទៅដល់ទីនោះ គាត់មានការភ្ញាក់ផ្អើលយ៉ាងខ្លាំងដោយឃើញ « យុវជនស្បែក-សព្វរាក់កំពុងប្រើប័រលឺដឹកដីក្រមៅនោះ » ។ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានសួរប្រសិនបើពួកគេអាចទៅជួនរបស់គាត់ ហើយចែកចាយសារលិខិតដល់គាត់ ។ បីថ្ងៃក្រោយមក អែលឌើរ ដាវីឌ ម៉ាកខូមស៍ និង អែលឌើរ ជូអែល ហៀតុន បានទៅជួនគាត់ ដោយស្លៀកពាក់ឯកសណ្ឋានអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា និងពាក់ស្លាកឈ្មោះ ។

ជូលី និយាយថា មេរៀនពីរដំបូងរបស់អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា « បានចូលតាមត្រចៀកម្ខាង ហើយចេញតាមត្រចៀកម្ខាងទៀត » ។ ប៉ុន្តែនៅពេលជួបលើកទីបី អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានសួរអំពីរូបថតរបស់ ជូលី និង ចន ដែលពួកគេនៅលើជញ្ជាំង ។ គាត់បាននិយាយថា ស្វាមីរបស់គាត់បានចែកឋាន ហើយ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានទទួលការបំផុសគំនិតឲ្យប្រាប់គាត់អំពីផែនការនៃសេចក្តីសង្ឃឹម និងបុណ្យជ័យជំនះដល់មរណជន ។ គាត់បាននិយាយថា « ក្រោយមកខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមផ្ទៀងផ្ទាត់ត្រចៀកស្តាប់ គឺស្តាប់ដោយស្មោះអស់ពីចិត្តរបស់ខ្ញុំ ។ . . នៅពេលអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានបង្រៀនខ្ញុំ អំពីគោលការណ៍នៃទំនាក់ទំនងអស់លក្សជាតិ នោះខ្ញុំបានមានអារម្មណ៍ថានេះគឺជារបៀបដើម្បីនៅជាមួយឪពុកម្តាយ និងស្វាមីរបស់ខ្ញុំ » ។ ប្រាំខែក្រោយមក ជូលី បានទទួលបុណ្យជ័យជំនះ ។

មួយខែក្រោយពីបុណ្យជ័យជំនះ ជូលី បាននិយាយនៅក្នុងសន្និសីទស្តុក ។ គាត់បាននិយាយថា « នៅពេលខ្ញុំបានដើរទៅកាន់វេទិកា ខ្ញុំគិតថាមនុស្សគ្រប់គ្នាបានភ្ញាក់ផ្អើលយ៉ាងខ្លាំង ។ វាគឺជាលើកដំបូងរបស់ពួកគេ ដែលឃើញមនុស្សស្បែកខ្មៅ និយាយនៅក្នុងសន្និសីទ — ប្រហែលវាជាលើកដំបូងសម្រាប់មនុស្សមួយចំនួន ដែលស្តាប់ឮមនុស្សស្បែកខ្មៅថ្លែងទៅកាន់អ្នកស្តាប់ទាំងនោះ » ។ គាត់ទទួលអារម្មណ៍បំផុសគំនិត ឲ្យនិយាយអំពីមរណភាពរបស់ស្វាមីគាត់ និងការលំបាកដែលគាត់មានរយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំនោះ ។ គាត់បានពិពណ៌នាអំពីភាពល្ងង់ជូរចត់របស់គាត់ និងរបៀបដែលគាត់ « បានរកឃើញសាសនាចក្រ ដែលបានបង្រៀនគាត់ឲ្យចេះអភ័យទោសយ៉ាងពិតប្រាកដ » ។

ប៉ុន្តែ ការពុះពាររបស់គាត់ទាំងការយល់ខុស និងគំនិតប្រកាន់ ពុំបានចប់ឡើយ ទោះបីជាបន្ទាប់ពីការបំបែកពូជសាសន៍នោះត្រូវបានបញ្ចប់នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៤ ក្តី ។

អែលឌើរ ខេល ជី ឆនឡាន ក្នុងក្បួននៃពួកសាវ័កដំបូងរាក់ នៅក្នុងសួនកុមារស្ថិតនៅខេមសាឆ្នាំ ២០១៥ ដែលមានចំណងជើងថា « ពួកបរិសុទ្ធថ្ងៃចុងក្រោយបន្តការព្យាយាមជាតិច្ច » បានប្រាប់អំពីភាពចៃដន្យដែល ជូលី និងកូនស្រីរបស់គាត់ ចូរា បានជួបនៅពេលពួកគេ « ត្រូវបានពួកសមាជិកស្បែក-សមួយចំនួនបានប្រព្រឹត្តដាក់ដោយពុំសប្បុរស » ។ ចូរា បានត្អូញត្អែរអំពីការព្យាបាលនោះ ។ ជាអ្វីដែលងាយនឹងក្លាយជាជឿនដោះសារដើម្បីចាកចេញពីព្រះវិហារ បានក្លាយជាឱកាសបង្រៀនដែលពុំអាចកាត់ថ្លៃបាន ។ ជូលី បានតបថា « ឱ កូន ចូរា អើយសាសនាចក្រគឺដូចជាមន្ទីរពេទ្យធំមួយ ហើយយើងទាំងអស់គ្នាជាអ្នកជំងឺផ្សេងៗគ្នា ។ យើងទៅព្រះវិហារដើម្បីបានជំនួយ » ។<sup>២</sup>

ជូលី បានឃើញថា ការព្យាបាលអាចកើតមានឡើងតាមរយៈ ដំណឹងល្អនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទពុំគ្រាន់តែកើតឡើងចំពោះខ្លួនគាត់ប៉ុណ្ណោះឡើយ តែក៏សម្រាប់ប្រជាជាតិរបស់គាត់ផងដែរ ។ ការបម្រើរបស់គាត់នៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ យ៉ូហានណេស្បែក អាហ្វ្រិកខាងត្បូង បានបង្រៀនគាត់ថា នៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ « គ្មានការប្រកាន់ពូជសាសន៍ឡើយ ។ គ្មានភាពខុសគ្នាដោយសារតែការនិយាយភាសាអង់គ្លេសឡើយ ។ គ្មានភាពខុសគ្នាដោយសារតែការនិយាយភាសាស៊ីទូ និង សូលូ ឡើយ ។ អ្នកស្គាល់ពីអារម្មណ៍នៃសាមគ្គីភាពនោះ » ។

ជូលី ម៉ាមីបេឡា បានទទួលមរណភាពនៅថ្ងៃទី ១៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០០ ។ ■

កំណត់ចំណាំ  
១. លើកលែងដូចបានកត់សម្គាល់ ការដកស្រង់មកពី Laura Harper « Mother of Soweto » ; Julia Mavimbela, Apartheid Peace-Maker and Latter-day Saint » unpublished manuscript, Church History Library, Salt Lake City ។  
២. នៅក្នុងអត្ថបទកំណាព្យ ពាក្យ *lump* ត្រូវបានប្រើជំនួសដោយពាក្យ *lump* វិញ ។ ប៉ុន្តែ ចូរា បានបញ្ជាក់ថាពាក្យដែលបានធ្លាក់នៅលើផ្ទាំងនោះគឺជាពាក្យ *lump* ។  
៣. ដកស្រង់មកពី ដាវីឌ ឡាន ម៉ាខេម សម្ភាសជាមួយអ្នកនិពន្ធថ្ងៃទី ២៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ។  
៤. ខេល ជី ឆនឡាន « Latter-day Saints Keep on Trying » *Liahona*, ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៥ ទំព័រ ៥៧ ។

ប្រចាំដែលទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតជាផ្លូវការ ថ្ងៃ អស់ស្បែកខ្មៅ ម៉ាមីបេឡា ប្រចាំដែលទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតជាផ្លូវការ ថ្ងៃ អស់ស្បែកខ្មៅ ម៉ាមីបេឡា

# ដេសឺឌឺរ៉េ យ៉ាញេស្យៈ

អ្នកត្រួសត្រាយក្នុងចំណោមពួកស្រី

ដោយ ក្លីនតុន ឌី ត្រីស្ទីនសិន  
ការិយាល័យប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់សាសនាចក្រ

បន្ទាប់ពីសុបិនបាន  
ដឹកនាំគាត់ឲ្យស្គាល់  
ដំណឹងល្អដែលបានស្តារ  
ឡើងវិញ ពួកបរិសុទ្ធ  
ថ្ងៃចុងក្រោយកាលពី  
ជំនាន់ដើមរូបនេះ មកពី  
ប្រទេស ម៉ិកស៊ិក បាន  
ក្លាយជាអ្នកត្រួសត្រាយ  
ដ៏ស្មោះត្រង់របស់  
សាសនាចក្រ ។

នៅ រាត្រីមួយនៅក្នុងដើមឆ្នាំ ១៨៨០ ដេសឺឌឺរ៉េ  
យ៉ាញេស្យៈ កំពុងដេកនៅក្នុងផ្ទះមួយដ៏  
សុខសាន្ត នៅលើទួល ល្វាធាឡា ដែល  
មានដើមដំបងយក្សដុះ នៅក្នុងប្រទេស ម៉ិកស៊ិក ។  
នៅពេលគាត់សុបិន គាត់បានឃើញកូនសៀវភៅមួយមាន  
ចំណងជើងថា *Voz de Amonestación* ( សំឡេង  
នៃការព្រមាន ) ដែលនឹងផ្លាស់ប្តូរជីវិត និងផ្តល់ជំនួយខាង  
វិញ្ញាណដល់គាត់ ។ នៅពេលគាត់ដឹងខ្លួនឡើង គាត់បានដឹង  
ថាអ្នកបោះពុម្ពកូនសៀវភៅនោះនៅទីក្រុងម៉ិកស៊ិក ។<sup>១</sup> គាត់  
ក៏បានដឹងផងដែរថា គាត់ពុំអាចធ្វើដំណើរចម្ងាយ ១២០  
គីឡូម៉ែត្រ ទៅកាន់ទីក្រុងនោះឡើយ ប៉ុន្តែគាត់បានសម្រេច  
ចិត្តធ្វើតាមការបំផុសគំនិតមកពីសុបិននោះ ហើយស្វែងរក  
ដំណោះស្រាយ ។

## សេចក្តីជំនឿរបស់គ្រួសារមួយ

ដេសឺឌឺរ៉េ បានពិភាក្សាអំពីសុបិនរបស់គាត់ជាមួយកូន  
ប្រុសគាត់ ហូសេ ។ កូនប្រុសគាត់បានជឿគាត់ ហើយបានធ្វើ  
ដំណើរទៅទីក្រុងម៉ិកស៊ិកជំនួសគាត់ ។ កូនប្រុសគាត់ បាន  
ចាប់ផ្តើមនិយាយជាមួយមនុស្សនៅទីនោះដោយការផ្ទេរលទ្ធភាព  
ក្នុងចិត្ត ហើយទីបំផុតបានជួបសមាជិកសាសនាចក្រម្នាក់ឈ្មោះ

ផ្លូទីណូ រ៉ូដាណាធី ដែលបាននាំកូនប្រុសគាត់ទៅសណ្ឋាគារ  
សាន ខាឡូស ។<sup>២</sup>

នៅសណ្ឋាគារ ហូសេបានជួបអែលឌឺរ៉េ ដេមេ ស្ទ័រី ស្ទូរ៉េត  
ធ្វើការកែឯកសារដែលហៀបនឹងបោះពុម្ពរបស់ ប៉ាលី ភី ប្រាតូ  
ដែលមានចំណងជើងថា *Voz de Amonestación*  
គឺជាកូនសៀវភៅដែល ដេសឺឌឺរ៉េ បានឃើញនៅក្នុងសុបិន  
របស់គាត់ ។ បន្ទាប់ពីអែលឌឺរ៉េ ហូសេ និយាយជាមួយអែលឌឺរ៉េ  
ស្ទូរ៉េតអំពីសុបិនរបស់ ដេសឺឌឺរ៉េ មក អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា  
បានឲ្យកូនសៀវភៅមួយចំនួនផ្សេងដល់ ហូសេ ដោយសារ  
សៀវភៅ *Voz de Amonestación* ពុំទាន់បានបញ្ចប់  
នៅឡើយ ហើយអែលឌឺរ៉េ ស្ទូរ៉េត បានកត់ត្រាអំពីការសន្ទនាដ៏  
គួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍នោះនៅក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិរបស់គាត់ ។<sup>៣</sup>

បន្ទាប់ពីធ្វើដំណើរអស់ជាច្រើនគីឡូម៉ែត្រលើផ្លូវដែលមាន  
ដីហុយមក ហូសេ បានមកជួបជុំនឹងម្តាយរបស់គាត់វិញ ។  
បន្ទាប់ពីបានរៀនអំពីភាពពិតប្រាកដរបស់កូនសៀវភៅនោះមក  
ដេសឺឌឺរ៉េ បានដឹងថាសុបិននោះគឺជាការពិត ។ គាត់បានសិក្សា  
កូនសៀវភៅដែល ហូសេបានយកមកឲ្យគាត់នោះដោយយកចិត្ត  
ទុកដាក់ ហើយការបង្រៀនជាមូលដ្ឋានគ្រឹះអំពីដំណឹងល្អដែល  
មាននៅក្នុងសៀវភៅទាំងនោះបានដាស់រំជួលដល់ព្រលឹងគាត់ ។  
គាត់មានបំណងទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹក ។





**បានជួបពួកអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា**

ដោយសារតែអែលឌើរ ស្ទ្វីត នៅបន្តបញ្ចប់សៀវភៅ *Voz de Amonestación* អែលឌើរ មេលីតុន ត្រេហូ ជាអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាមកពីប្រទេសអេស្ប៉ាញ ត្រូវបានបញ្ជូនឲ្យទៅទីក្រុងណូប៉ាឡា ដើម្បីស្វែងរក ដេសឺឌឺវ៉ូ និងហូសេ ។ នៅថ្ងៃទី ២២ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៨៨០ អែលឌើរ ត្រេហូ បានជ្រមុជទឹក ដេសឺឌឺវ៉ូ ខ្លួនថាណា ឌឺ យ៉ាញេស្យូ និង ខាមិន កូនស្រីរបស់ ហូសេ ។ ដេសឺឌឺវ៉ូ គឺជាមនុស្សទី ២២ ដែលបានទទួល បុណ្យជ្រមុជទឹកនៅក្នុងបេសកកម្មម៉ិកស៊ិក ហើយជាស្ត្រី ដំបូងគេនៅក្នុងប្រទេសម៉ិកស៊ិកភាគកណ្តាល ។<sup>៤</sup>

នៅចុងខែនោះ ហូសេ បានទៅលេងទីក្រុងម៉ិកស៊ិកូ ម្តងទៀត ហើយបាននាំយកសៀវភៅ *Voz de Amonestación* ចំនួន ១០ ក្បាលទៅផ្ទះផងដែរ ។ ទីបំផុត ដេសឺឌឺវ៉ូ បានឃើញកូនសៀវភៅដែល គាត់បានឃើញក្នុងស៊ុបិន ។ សម្រាប់គាត់ កូនសៀវភៅនោះគឺជាការព្រះដល់គាត់ អំពីព្រះអម្ចាស់ ដែលបានឈោង



ព្រះហស្តទ្រង់ដោយផ្ទាល់ទៅជួយគាត់ ហើយធ្វើឲ្យគាត់ចាប់អារម្មណ៍លើដំណឹងល្អ ដែលបានស្តារឡើងវិញ ។

**ព្រះគម្ពីរមេរមនភាសាអេស្ប៉ាញមុនដំបូងគេបង្អស់**

នៅអាយុ ៧២ ឆ្នាំ ដេសឺឌឺវ៉ូ បានឃើញថាសុខភាពរបស់គាត់បានចុះ ទ្រុឌទ្រោម ។ នៅឆ្នាំ ១៨៨៦ គាត់ពុំអាចចាកចេញពីផ្ទះដ៏តូចរបស់គាត់នៅ សាន ឡូរ៉េនសូ ក្បែរទីក្រុង លូហ្គា បានឡើយ ។ នាល្ងាចដ៏សោកសៅមួយ ពួកចោរបានគាស់ចូលផ្ទះរបស់គាត់ វាយធ្វើបាបគាត់ ហើយបានលួចយក ប្រាក់ ៣០០០ ដុល្លារទៅផងដែរ ។<sup>៤</sup> តែ ដេសឺឌឺវ៉ូ នៅរស់រានមានជីវិត ។ ជាជាងមានក្តីអស់សង្ឃឹម ដេសឺឌឺវ៉ូ បានរង់ចាំជំនួយរបស់ព្រះអម្ចាស់ដោយ សេចក្តីជំនឿ ។ គាត់បានរៀនមកពីសុបិនរបស់គាត់ថា ព្រះអម្ចាស់ជ្រាបដឹងអំពី ស្ថានភាពរបស់គាត់ ។

ក្រោយមកនៅខែ តុលា ឆ្នាំ ១៨៨៦ សាវកមួយរូប និងប្រធានបេសកកម្មពីរនាក់ បានទៅលេងតំបន់នោះដោយពុំបានព្រៀងទុកឡើយ ។ ហូសេ យ៉ាញេស្យូ បាន ប្រាប់ពួកលោកអំពីការងារទុក្ខរបស់ម្តាយគាត់ ។ ពួកបងប្អូនប្រុសបានប្រញាប់ទៅ ផ្ទះរបស់ដេសឺឌឺវ៉ូ ។ ដេសឺឌឺវ៉ូមានចិត្តរីករាយដោយបានជួបអែលឌឺរ អ៊ីវ៉ាស្តុស ស្កូ ក្នុងក្បួននៃពួកសាវកដប់ពីរនាក់ ហើយបានឲ្យអែលឌឺរ អ៊ីវ៉ាស្តុស ស្កូ ដាក់ដៃលើ ក្បាលគាត់ ផ្តល់ការប្រសិទ្ធពរព្វជិតភាព ។

អំឡុងពេលពួកបងប្អូនប្រុសស្វាស្តុខទុក្ខគាត់ នោះប្រធានបេសកកម្ម ហ្វីស្យូ ខូមមីង បានប្រាប់ដំណឹងដ៏រីករាយមួយដល់ ដេសឺឌឺវ៉ូ ។ អែលឌឺរ អ៊ីវ៉ាស្តុស ស្កូ បានប្រាប់គាត់អំពីការបកប្រែដំបូងនៃព្រះគម្ពីរមេរមនទាំងមូលជាភាសាអេស្ប៉ាញ

នៅទីក្រុង សលត៍ លេក ជិតចប់សព្វគ្រប់ហើយ ។ ដេសឺឌឺវ៉ូ បានស្នើសុំ ព្រះគម្ពីរដែលនឹងមាននាពេលដ៏ឆាប់ខាងមុខនោះភ្លាម ។

មួយខែក្រោយមកប្រធាន ខូមមីង បានយកព្រះគម្ពីរមេរមនមួយក្បាលនោះទៅ ផ្ទះរបស់ ដេសឺឌឺវ៉ូ ។ គាត់បានសរសេរអំពីបទពិសោធន៍នេះថា ៖ « ការសួរសុខទុក្ខ បងស្រីចំណាស់ យ៉ាញេស្យូ ជាអ្នកកំពុងត្រូវការការមើលថែ ខ្ញុំបានជូនព្រះគម្ពីរមេរមន បោះពុម្ពចេញទៅគាត់ ដែលខ្ញុំត្រូវបានបញ្ជូនទៅរដ្ឋ យូថាហ៍ ដើម្បីយកវាឲ្យគាត់ ។ វាគឺជាព្រះគម្ពីរដំបូងគេជាភាសាអេស្ប៉ាញដែលបានទទួលនៅក្នុងប្រទេសម៉ិកស៊ិក ។ ... គាត់ហាក់បីដូចជាពេញចិត្តព្រះគម្ពីរនោះខ្លាំងណាស់ » ។<sup>៥</sup> នេះគឺជាលើក ចុងក្រោយនៃការសួរសុខទុក្ខរបស់អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាជាមួយ ដេសឺឌឺវ៉ូ អំឡុងពេលនៃជីវិតរបស់គាត់ ។

**នៅដាច់ពីគេ ប៉ុន្តែពុំត្រូវបានបំភ្លេចចោលឡើយ**

នៅឆ្នាំ ១៨៨៩ គឺ ១០ ឆ្នាំបន្ទាប់ពីដំណឹងល្អដែលបានស្តារឡើងវិញមកដល់ប្រទេស ម៉ិកស៊ិកភាគកណ្តាល នោះថ្នាក់ដឹកនាំសាសនាចក្រទទួលអារម្មណ៍បំផុសគំនិតឲ្យ ផ្លាស់ប្តូរ ធនធានដែលមានតិចតួចរបស់សាសនាចក្រ ដោយបង្កើតក្រុមនានានៅក្នុង ប្រទេសម៉ិកស៊ិកភាគខាងជើង ។ សមាជិកនៅជិតទីក្រុងម៉ិកស៊ិក ដែលមានចម្ងាយផ្លូវ ប្រហែល ១៦០០ គីឡូម៉ែត្រ ពីក្រុមទាំងនោះ មានអារម្មណ៍ដូចជាសត្វចៀមដែលគ្មាន អ្នកគង្វាល នៅពេលអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានចាកចេញទៅភាគខាងជើង ។ ដោយ មានក្រុមគ្រួសារនៅក្បែរ ដេសឺឌឺវ៉ូ បានដឹងថាពួកគេនឹងត្រូវអនុវត្តតាមដំណឹងល្អនៅ កន្លែងដាច់ឆ្ងាយពីគេ ។ នេះមានន័យថា គាត់នឹងពុំអាចចូលរួមថ្នាក់សមាគមសង្គ្រោះ ឬទទួលពរជ័យនៃព្រះវិហារបរិសុទ្ធអំឡុងពេលនៅមានជីវិតនោះឡើយ ។





ប៉ុន្តែគាត់បានទទួលស្គាល់ថា ព្រះអម្ចាស់បានស្គាល់គាត់ ។ តាមរយៈអ្នកបម្រើរបស់ទ្រង់ ព្រះអម្ចាស់បានបើកសម្តែងព្រះទ័យរបស់ទ្រង់ ដើម្បីបម្រើហូងចៀមរបស់ទ្រង់ម្នាក់ម្តងៗ ។ ដោយសារសុបិនរបស់គាត់ ពេជ្យនៃបព្វជិតភាព និង ព្រះគម្ពីរមរមន នោះដេសឺឌឺវ៉ូ អាចថ្លែងទីបន្ទាល់អំពីការបញ្ជាក់ដ៏ច្បាស់លាស់របស់គាត់ថា ព្រះខ្ញុំលំខ្លាយអំពីសេចក្តីត្រូវការរបស់គាត់ទាំងខាងវិញ្ញាណ និងខាងសាច់ឈាម ។ ទោះបីជាចំណេះដឹងនេះពុំអាចរារាំងការសាកល្បង និងឧបសគ្គនានាកុំឲ្យកើតមានឡើងក្នុងជីវិតគាត់ក្តី ក៏វាបានផ្តល់នូវទំនុកចិត្តដល់គាត់ថា ព្រះអម្ចាស់នឹងសម្រាលបន្ទុករបស់គាត់ ។

### មរតកនៃការកាន់ខ្ជាប់

ក្នុងឆ្នាំ ១៩០៣ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានត្រឡប់ទៅប្រទេស មិកស៊ីកភាគខាងត្បូងវិញជាលើកដំបូង ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៨៨៦ មក ។ ពួកគេបានជួប ហូសេ ដែលសង្ខេបអំពីការកាន់ខ្ជាប់ដរាបដល់ចុងបំផុត និងមរតកនៃសេចក្តីជំនឿ ដោយនិយាយថាទាំងភរិយា និងម្តាយរបស់គាត់ « បានចែកឋានទៅទាំងមានសេចក្តីជំនឿទាំងស្រុងលើនិកាយមរមន » ហើយថាគាត់ « រំពឹងថានឹងស្លាប់ក្នុងជំនឿនៃពួកមរមន » ។<sup>១</sup>

បន្ទាប់ពីបានសុបិនអំពីរឿងនោះមក ដេសឺឌឺវ៉ូ បានចាប់ផ្តើមដើរលើមាត់នៃដំណើរ ដោយក្លាយជាអ្នកត្រួសត្រាយជនជាតិឡាតាំងនៃសាសនាចក្រ ។ គ្រាប់ពូជនៃសេចក្តីជំនឿបានដុះឡើង តាមរយៈសុបិននៅក្នុងឆ្នាំ ១៨៨០ នោះ ពុំតែប្រយោជន៍ឡើយ វាបានដុះពន្លកឡើងនៅពេល ដេសឺឌឺវ៉ូ បានចុះសេចក្តីសញ្ញានៃបុណ្យជ្រមុជទឹក ហើយស្វ័យ្យាសន្តិការសាកល្បងគាត់ដោយ

សេចក្តីជំនឿ ។ ដេសឺឌឺវ៉ូ និងពុំងាយចុះខ្សោយខាងវិញ្ញាណឡើយ នៅពេលគាត់និងគ្រួសារគាត់អនុវត្តតាមដំណើរដែលនៅដាច់គេពីព្រះវិហារទាំងអស់នោះ ប៉ុន្តែគាត់បានបន្តកាន់ខ្ជាប់ ។ គាត់បានដឹងថាព្រះខ្ញុំលំខ្លាយ ហើយមើលថែរូបគាត់ក្នុងផ្នែកដ៏តូចនៃពិភពលោក ។

ទោះបីជាគាត់ពុំអាចចេញពីផ្ទះរួចក្តី គាត់ក្លាយជាគំរូមួយនៃសេចក្តីជំនឿភាពខុសៗពីព្យាយាម ការគោរពប្រតិបត្តិ និងជាកម្លាំងមិនត្រឹមតែសម្រាប់គ្រួសាររបស់គាត់ប៉ុណ្ណោះនោះទេ ថែមទាំងដល់ពួកយើងម្នាក់ៗផងដែរ នៅពេលយើងព្យាយាមបន្តនូវស្មារតីនៃអ្នកត្រួសត្រាយនេះ ។ ■

### កំណត់ចំណាំ

១. សូមមើល Alonzo L. Taylor Mission Papers ថ្ងៃទី ១០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩០៣ និង Mexican Mission Manuscript History and Historical Reports ថ្ងៃទី ៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩០៣ Church History Library Salt Lake City ។
២. សូមមើល Taylor Mission Papers ថ្ងៃទី ១០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩០៣ និង James Z. Stewart Papers ថ្ងៃទី ១៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៨៨០ Church History Library ។
៣. សូមមើល Stewart Papers ថ្ងៃទី ១៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៨៨០ ។
៤. សូមមើល Moses Thatcher Journal ថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៨៧៩ និង Stewart Papers ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា និង ថ្ងៃទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៨៨០ Church History Library ។ ដេសឺឌឺវ៉ូ គឺជាមនុស្សដំបូងគេដែលបានទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹក បន្ទាប់ពីបេសកកម្មមិកស៊ីក បានបើកនៅក្នុងឆ្នាំ ១៨៧៩ នៅក្នុងទីក្រុងមិកស៊ីក ។ ប៉ុន្តែ បេសកកម្មខ្លីមួយទៅទីក្រុង ហើរម៉ូស៊ីលឃ្លុំភាគខាងជើងក្នុងឆ្នាំ ១៨៧៧ បាននាំឲ្យមានបុណ្យជ្រមុជទឹកចំនួនប្រាំនាក់នៅក្នុងក្រុមនោះ រួមមាន ម៉ាវ៉េ ឡា ត្រូស ប៉ារ៉ូស ដែលត្រូវបានស្គាល់ថាជាស្រ្តីជនជាតិមិកស៊ីកដំបូងគេដែលបានប្រើចិត្តជឿ ។ កំណត់ត្រាជាផ្លូវការនៃបេសកកម្ម មិកស៊ីក ដែលបានបង្កើតឡើងដោយ ម៉ូសេ ថាឆើរ ដាក់ថា ដេសឺឌឺវ៉ូ យ៉ាញេស្យូ គឺជាស្រ្តីដំបូងគេដែលបានប្រើចិត្តជឿ ដែលការពិតនោះគាត់គឺជាអ្នកទីពីរ ។ សូមមើលផងដែរ Louis Garff Reminiscences គ្មានកាលបរិច្ឆេទ Church History Library ។
៥. សូមមើល Horace H. Cummings Papers ថ្ងៃទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៨៨៦ Church History Library ។
៦. Cummings Papers ថ្ងៃទី ២៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៨៨៦ ។
៧. Taylor Mission Papers ថ្ងៃទី ១០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩០៣ ។









# ការចិញ្ចឹមបីបាច់ កូនប្រុសរបស់ យើងក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយព្រះ

ដោយ ខាមី ត្រកសុន

**ក**ារយល់ដឹងមួយរបស់ខ្ញុំក្នុងនាមជាឪពុកម្តាយនោះ គឺការឲ្យកូនរបស់ខ្ញុំស្លៀកពាក់ឲ្យបានស្អាតបាត់ជានិច្ច ហើយពុំកខ្វក់ឡើយ ។ ភ្លាមៗនោះខ្ញុំដឹងថា ការយល់ដឹងដែលខ្ញុំចង់បាននោះគឺជាគំនិតអវិជ្ជាមួយ ។ ខ្ញុំបានសុខចិត្តទទួលយកភាពញើញដែលមាននៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ និងការហៀរសំបោររបស់កូនៗ ដោយសារខ្ញុំដឹងថា រឿងទាំងនេះបានកើតឡើងជាពេជ័យដ៏អស្ចារ្យបំផុត ដែលខ្ញុំពុំធ្លាប់មានពីមុនមក ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលខ្ញុំពុំធ្លាប់គិតឃើញនោះ គឺជាការលំបាកដែលខ្ញុំបានជួបអំឡុងពេលចិញ្ចឹមបីបាច់កូនៗរបស់ខ្ញុំ ជាពិសេស ប្រាជ កូនប្រុសរបស់ខ្ញុំ ។

ប្រាជ បានកើតមកជាក្មេងគ្មានកំហុសដូចជាក្មេងៗដទៃទៀតដែរ ប៉ុន្តែមិនយូរប៉ុន្មានក្រោយមកយើងបានដឹងថាគាត់មានភាពខុសប្លែកពីក្មេងដទៃ ។ គាត់ពុំអាចទៅថ្នាក់ទារកដ្ឋានដោយគ្មានស្វាមីខ្ញុំ ឬប្អូនខ្ញុំឡើយ ដោយសារគាត់រកឿងគេខ្លាំងណាស់ ។ នៅពេលគាត់ធំឡើង និងពេលគាត់លេងជាមួយក្មេងដទៃទៀត គាត់ត្រូវតែមានការមើលគ្រប់គ្រងជាប់ជានិច្ច ។ នៅពេលយើងស្វែងរកជំនួយ នោះគេបានប្រាប់យើងថា យើងត្រូវនៅឲ្យកាន់តែកៀកនឹងគាត់ ។ យើងបានធ្វើកិច្ចការគ្រប់យ៉ាងដែលយើងគិតឃើញ ៖ យើងបានស្រាវជ្រាវតាមអ៊ិនធឺណែត អានសៀវភៅផ្សេងៗអំពីភាពជាឪពុកម្តាយ ហើយសួរយោបល់ពីវេជ្ជបណ្ឌិត និងសមាជិកគ្រួសារ ។ ទីបំផុតនៅពេល ប្រាជ ចាប់ផ្តើមចូលរៀន គាត់ត្រូវបានធ្វើតេស្តវិនិច្ឆ័យថា កើតជំងឺរីបត្តិមានសកម្មភាពហួសហេតុដែលខ្វះការប្រុងស្មារតី ឬ ADHD ព្រមទាំងមានបញ្ហាជាច្រើនផ្សេងទៀត ។

នៅគ្រាដំបូងយើងមានអារម្មណ៍ថាយើងមានសេចក្តីសង្ឃឹម ។ ឥឡូវនេះយើងមានធាតុវិនិច្ឆ័យ យើងអាចចាប់ផ្តើមផែនការព្យាបាល ។ យើងមានសង្ឃឹមថា ថ្នាំដែលដាក់ឲ្យ ប្រាជ ផឹកនោះមានប្រសិទ្ធភាពព្រោះថ្នាំនោះបានជួយមនុស្សជាច្រើនផ្សេងទៀត ។ ជាអកុសល ឥរិយាបថរបស់ ប្រាជ នៅពេលប្រើថ្នាំគឺកាន់តែអាក្រក់ជាងពេលពុំបានប្រើថ្នាំទៅទៀត ដូច្នេះគាត់ត្រូវឈប់ផឹកថ្នាំនោះ ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាសេចក្តីសង្ឃឹមចុងក្រោយបន្តិចបន្តួចរបស់ខ្ញុំបានរលាយបាត់អស់ ។

ថ្ងៃមួយពេល ប្រាជ មានអាយុប្រាំមួយឆ្នាំ ខ្ញុំបានប្រឈមមុខនឹងការផ្ទុះកំហឹងដែលគាត់មានជាប្រចាំ ។ ខ្ញុំចង់ចុះចាញ់ហើយ ។ ខ្ញុំបានទៅបន្ទប់របស់ខ្ញុំមួយសន្ទុះតែម្នាក់ឯង ហើយខ្ញុំបានយំ ។ ខ្ញុំបានអធិស្ឋានទូលសូមកម្លាំង ដើម្បីអាចដេកលក់នៅពេលដល់ម៉ោងសម្រាក ។ តើខ្ញុំអាចបន្តធ្វើកិច្ចការនេះពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃបានយ៉ាងដូចម្តេច ? ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំគ្មានសមត្ថភាពនឹងស៊ូទ្រាំនឹងការណ៍នោះបានឡើយ ។ តើព្រះវរបិតាស្តីប្រាប់ដឹងថាពិបាកខ្លាំងប៉ុណ្ណាទេ ? ប្រសិនបើទ្រង់ពិតជាស្រឡាញ់ខ្ញុំ

នៅពេលខ្ញុំរៀន  
ប្រើប្រាស់ធនធានខាង  
វិញ្ញាណដែលមាន  
សម្រាប់ខ្ញុំ នោះខ្ញុំមាន  
យោបល់ជាច្រើនអំពី  
របៀបជួយកូនប្រុស  
របស់ខ្ញុំ ហើយជួយ  
ខ្ញុំឲ្យប្រឈមមុខនឹង  
ការសាកល្បងរបស់  
ខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់បានកាន់តែ  
ប្រសើរឡើង ។



ស្វាមីខ្ញុំ និងខ្ញុំបាន  
ស្រាវជ្រាវ និងបាន  
រកឃើញធនធាន  
ជាច្រើនដើម្បីជួយ  
ពួកយើង ប៉ុន្តែយើង  
ភ្លេចកិច្ចការមួយដ៏  
សំខាន់បំផុតគឺ ៖  
ការអធិស្ឋាន ។



មែន ខ្ញុំគិតថា ទ្រង់នឹងដកយកបន្ទុកនេះចេញពីខ្ញុំ ហើយ  
ប្រទានជីវិតសាមញ្ញដូចគេឯងដល់កូនប្រុសរបស់ខ្ញុំវិញ ។  
គំនិត និងអារម្មណ៍ទាំងនោះបានកើតមានឡើងក្នុងចិត្តខ្ញុំ  
នៅពេលការសាកល្បងដែលខ្ញុំជួបប្រទះហាក់បីដូចជាកាន់តែ  
ធ្ងន់ធ្ងរទៅៗ មិនប្រសើរឡើងសោះ ។

**លក្ខណៈពិតប្រាកដនៃការសាកល្បង**

ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំបានយល់អំពីការសាកល្បង ។ យើងត្រូវឆ្លងកាត់  
ការសាកល្បងទាំងនោះ ដូចជាឆ្នាំងដែលត្រូវបានដុតនៅក្នុង  
ឡភ្លើងដែរ ។ យើងនឹងត្រូវលក់ដោយភ្លើងទៅមកៗ បន្ទាប់មក  
ជីវិតនេះនឹងត្រឡប់ទៅរកភាពធម្មតាវិញ រហូតដល់ការលក់នឹង  
កម្ដៅលើកក្រោយទៀត ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានជួបការសាកល្បងនេះអស់  
រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំ ហើយវាមិនបានដកចេញទៅណាឡើយ ។  
ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំរងសម្ពាធយ៉ាងធ្ងន់ ហើយអារម្មណ៍នៃ  
ភាពគ្មានសង្ឃឹម បាននាំឲ្យខ្ញុំលុតជង្គង់ចុះអធិស្ឋាន ។

ក្រោយមកខ្ញុំបានដឹងថា កន្លែងដែលខ្ញុំត្រូវទៅដើម្បីទទួល  
បានការល្អលោមនោះ និងការយល់ចិត្តនោះគឺព្រះវិហារ  
បរិសុទ្ធ ។ តាមរយៈការបំផុសគំនិតនោះ ខ្ញុំបានដឹងថាយើងពុំ  
មែនជាអ្នកវិសយកការសាកល្បងណាមួយដែលយើងនឹងមាន  
ក្នុងជីវិតនេះ ឬវិសយករយៈពេលនៃការសាកល្បងនោះឡើយ ។  
អ្វីដែលយើងអាចគ្រប់គ្រងបាននោះគឺជារបៀបដែលយើងគិត  
និងប្រព្រឹត្ត នៅពេលដែលការសាកល្បងនោះកើតមានឡើង ។

ខ្ញុំបានដឹងថា ហេតុផលដែលខ្ញុំមានអារម្មណ៍តូចចិត្តចំពោះ  
ខ្លួនខ្ញុំនោះ គឺដោយសារខ្ញុំមានចិត្តអាណិតខ្លួនឯងខ្លាំងពេក ។  
រឿងដំបូងដែលខ្ញុំត្រូវធ្វើនោះ គឺខ្ញុំត្រូវសម្រេចចិត្តឈប់មានគំនិត  
អវិជ្ជមានដែលមាននៅក្នុងចិត្តខ្ញុំ ដូចជា « រឿងនេះអយុត្តិធម៌  
ណាស់ ខ្ញុំពុំអាចធ្វើរឿងនេះបានទេ ហេតុអ្វី ប្រាជ្ញ មិនអាចជា  
មនុស្សធម្មតា ? ឬ ប្រភពដែលធ្វើឲ្យមានគំនិតអវិជ្ជមាន « ខ្ញុំគឺ  
ជាម្តាយដែលអន់ » ។ ខ្ញុំបានខិតខំយ៉ាងខ្លាំងដើម្បីបញ្ឈប់គំនិត  
អវិជ្ជមានដែលមានក្នុងចិត្តរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំបានឃើញថា គំនិត

ដ៏ពិតប្រាកដរបស់ខ្ញុំ បានប្រែជាកាន់តែមានចិត្ត

អំណត់ ហើយស្រឡាញ់ នៅពេលខ្ញុំដោះស្រាយ

បញ្ហាជាមួយកូនរបស់ខ្ញុំទាំងអស់ ។

ខ្ញុំក៏បានលើកទឹកចិត្តឲ្យគិតអ្វីដែល

វិជ្ជមាន ។ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមគិតថា « អ្នក

បានធ្វើល្អហើយ » ហើយខ្ញុំបានសរសើរខ្លួនខ្ញុំ ដូចជា « អ្នក  
ត្រូវនិយាយដោយស្រទន់ ហើយកុំស្រែក ។ នេះជារឿងត្រឹមត្រូវ  
ដែលត្រូវធ្វើ ! »

**ពឹងផ្អែកទៅលើព្រះ**

បន្ទាប់ពីថ្ងៃដ៏លំបាកនោះមកខ្ញុំបានសូមឲ្យស្វាមីរបស់ខ្ញុំ  
ផ្តល់ការប្រសិទ្ធពរដល់ខ្ញុំ ។ អំឡុងពេលប្រសិទ្ធពរ ខ្ញុំត្រូវបាន  
រំលឹកថា ខ្ញុំជាបុត្ររបស់ព្រះ ថាទ្រង់ជ្រាបដឹងពីខ្ញុំ និងតម្រូវការ  
ខ្ញុំ ហើយថាកូនប្រុសរបស់ខ្ញុំគឺជាបុត្រានៃព្រះ ។ ប្រាជ្ញ គឺជា  
បុត្រារបស់ព្រះ ហើយស្វាមីខ្ញុំ និងខ្ញុំមានភាពជាដៃគូជាមួយ  
ព្រះមើលថែ ប្រាជ្ញ ។ ខ្ញុំបានដឹងថា ខ្ញុំពុំទាន់បានប្រើប្រាស់  
ឧបករណ៍ទាំងអស់ដែលទ្រង់បានប្រទានដល់ខ្ញុំនោះទេ ។  
ស្វាមីខ្ញុំ និងខ្ញុំបានស្រាវជ្រាវ និងបានរកឃើញធនធានជាច្រើន  
ដើម្បីជួយពួកយើង ប៉ុន្តែយើងភ្លេចកិច្ចការមួយដ៏សំខាន់បំផុត  
គឺ ៖ ការអធិស្ឋាន ។

ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមអធិស្ឋានរៀងរាល់ថ្ងៃ អំពីរបៀបដែលខ្ញុំ  
អាចជួយ ប្រាជ្ញ ។ នៅពេលគាត់មានកំហឹងផ្លូវចិត្តខ្លាំងនោះ  
ខ្ញុំបានអធិស្ឋានខ្លីមួយទូលសូមការបំផុសគំនិតពីមុនទៅជួប  
គាត់ ។ នៅពេលខ្ញុំបានពឹងផ្អែកលើព្រះ ទូលសូមការគាំទ្រ និង  
ការបំផុសគំនិតសម្រាប់កូនប្រុសខ្ញុំ នោះខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមយល់  
អំពីសក្តានុពលរបស់ខ្ញុំ និងអ្វីដែលខ្ញុំអាចធ្វើសម្រាប់គាត់ ។  
ខ្ញុំបានព្យាយាមធ្វើតាមប្រសាសន៍របស់អាឈាម៉ា ៖ « ហើយនេះ  
គឺជាការអួតរបស់ខ្ញុំ ក្រែងខ្ញុំអាចបានទៅជាគ្រឿងឧបករណ៍មួយ  
នៅក្នុងព្រះហស្តនៃព្រះ » ( អាឈាម៉ា ២៩:៩ ) ។

ការផ្លាស់ប្តូរបានកើតមានឡើងភ្លាមៗ ។ ខ្ញុំមានគំនិត  
និងវិធីសាស្ត្រជាច្រើនដើម្បីជួយ ប្រាជ្ញ ។ ខ្ញុំបានប្រើប្រាស់  
រាត្រីជួបជុំក្រុមគ្រួសារធ្វើជាឧបករណ៍មួយ ហើយបានអធិស្ឋាន  
ទូលសូមយោបល់នានាអំពីអ្វីដែលត្រូវបង្រៀន ។ ខ្ញុំក៏បានអាន  
ព្រះគម្ពីរដោយមានចិត្តស្មោះសរកាន់តែខ្លាំងឡើង ហើយទទួល  
ស្គាល់នូវការទូន្មាននៃភាពជាឪពុកម្តាយដ៏អស្ចារ្យដែលមាន  
នៅក្នុងគម្ពីរ ។ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមពោរពេញដោយសេចក្តីសង្ឃឹម  
និងការល្អលោម ។

នៅពេលខ្ញុំបន្តអនុវត្តតាមគំនិតដែលថា ស្វាមីខ្ញុំ និងខ្ញុំមាន  
ព្រះជាដៃគូ ក្នុងការធ្វើជាឪពុកម្តាយចំពោះកូនៗរបស់យើង  
ហើយប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ដែលទ្រង់បានប្រទានដល់យើង នោះ



ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមពីងផ្នែកលើព្រះកាន់តែច្រើនឡើង ។ ខ្ញុំបានដឹងថា ចំណេះដឹង  
របស់ខ្ញុំអំពីភាពជាឪពុកម្តាយ អាចឈានមកដល់ចំណុចនេះ ដោយសារ  
តែព្រះវរបិតាស្ថិតដែលពោធិ៍ដោយក្តីស្រឡាញ់ ដែលជ្រាបដឹងរឿងគ្រប់  
យ៉ាង ហើយស្រឡាញ់កូនប្រុសរបស់ខ្ញុំច្រើនជាងខ្ញុំស្រឡាញ់គាត់ទៅ  
ទៀត នោះការយល់ដឹងនេះអាចជួយខ្ញុំឲ្យក្លាយទៅជាម្តាយកាន់តែ  
ប្រសើរឡើង និងរឹងមាំឡើង ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ជួនកាលខ្ញុំ  
នៅតែមានការលំបាក ប៉ុន្តែខ្ញុំដឹងពីកន្លែងដែលខ្ញុំត្រូវស្វែងរក  
ជំនួយ ។ ឥឡូវនេះខ្ញុំយល់ថា ការសាកល្បងមួយចំនួន  
អាចគ្មានពេលកំណត់ថាលប់នៅពេលណាឡើយ ប៉ុន្តែ  
ប្រសិនបើខ្ញុំផ្តោតទៅលើភាពអស់កល្បជានិច្ចនោះព្រះ  
នឹងជួយខ្ញុំ ។

**មានអំណរនៅក្នុងរឿងល្អៗដែលកើតមាន**

នៅពេលមានគ្រាលំបាកនានា ខ្ញុំបានរៀនចំណាយ  
ពេលទទួលអំណរចំពោះរឿងល្អៗដែលកើតមាន  
ទោះបីវាតូចតាចក្តី — វាជាអំណរ — ដែលបាន  
ប្រទានដល់យើង ។ នៅពេលកូនប្រុសរបស់ខ្ញុំថើប  
ខ្ញុំ នោះខ្ញុំមានអំណរគុណណាស់ ។ នៅពេលខ្ញុំបាន  
មើលកូនប្រុសរបស់ខ្ញុំជិះឡានក្រុងតែឯងបាន នោះខ្ញុំ  
មានពរដោយមានឧតម្ភនេះបានផុសឡើងក្នុងចិត្តរបស់  
ខ្ញុំ ៖ « យើងនឹងទៅពីមុខអ្នក ។ យើងនឹងនៅខាងស្តាំដៃ  
អ្នក ហើយខាងឆ្វេងដៃអ្នក ហើយព្រះវិញ្ញាណរបស់យើងនឹង  
សណ្ឋិតនៅក្នុងដួងចិត្តរបស់អ្នក ហើយពួកទេវតារបស់  
យើងនៅព័ទ្ធជុំវិញអ្នក ដើម្បីទ្រទ្រង់ឡើង » ( គ. និង ស.  
៨៤:៨៨ ) ។ ខ្ញុំបានដឹងថា ប្រាជ្ញ មិននៅឯកោ ហើយនឹងពុំ  
ឯកោឡើយ ។

យើងគឺជាគ្រួសារអស់កល្បជានិច្ច ហើយដោយមានជំនួយ  
ពីមនុស្សដែលស្រឡាញ់ពួកយើង និងព្រះវរបិតាស្ថិតដែល  
ពោធិ៍ដោយក្តីស្រឡាញ់របស់យើង មើលថែយើង នោះខ្ញុំមាន  
អំណរគុណចំពោះអំណរយកតូចតាចនានា ដែលបានប្រទាន  
ឲ្យខ្ញុំរាល់ថ្ងៃ និងអារម្មណ៍នៃអំណរ ព្រមទាំងសុភមង្គលដែល  
យើងចង់បាន ។ ហើយដោយមានពរជ័យតូចៗទាំងនោះ និង  
ជំនួយពីព្រះអម្ចាស់ នោះខ្ញុំអាចប្រែក្លាយដូចជាមនុស្សដែលខ្ញុំ  
ចង់ប្រែក្លាយ ទោះវាត្រូវចំណាយពេលយូរប៉ុណ្ណាក្តី ។ ■

អ្នកនិពន្ធរស់នៅរដ្ឋ យូថាហ៍ ស.រ.អា. ។



## ការបង្ហាញអំពីសេចក្តីជំនឿ

នៅពេល មេរីឡូ បានទទួលបុណ្យជ័យជំនាញនៅអាយុ ១៦ ឆ្នាំ គ្រួសារទាំងមូលរបស់គាត់បានប្រឆាំងនឹងរឿងនោះ ។ ពេល គាត់ទទួលការហៅបម្រើបេសកកម្ម ឪពុកម្តាយរបស់គាត់បាន បោះសម្លៀកបំពាក់ទៅព្រះវិហាររបស់គាត់ចោល ហើយបញ្ឈប់ គាត់មិនឲ្យបម្រើបេសកកម្ម ។ ទីបំផុតគាត់បានជួយនាំគ្រួសារ គាត់មកព្រះវិហារ ប៉ុន្តែគាត់នៅតែមានអារម្មណ៍ថាពុំសក្តិសម ដែលពុំបានបម្រើបេសកកម្ម ។

ខូឌី ថែល ជាឯចំណុច

## មេរីឡូ វីសិនធើ លីធើ រីបៀរ៉ូ

ហ្វេលីស្ទា ប្រទេសប្រូស៊ីន

វាមានការលំបាកសម្រាប់ខ្ញុំដែលជាយុវជនម្នាក់ ហើយមិនបម្រើបេសកកម្ម ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ ថាអស់ជាងមិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំ ដែលបានទៅបម្រើ បេសកកម្ម ហើយខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាឯកោនៅ ព្រះវិហារ ។ មនុស្សមួយចំនួនគិតថា ខ្ញុំពុំអាចទៅ បម្រើបានទេ ដោយសារខ្ញុំគ្មានភាពសក្តិសម ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានប្រឹងអស់ពីសមត្ថភាពរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីបន្ត រឹងមាំនៅក្នុងសេចក្តីជំនឿ ។

ប៉ុន្មានឆ្នាំក្រោយមក ខ្ញុំបានជួបអែលឌើរ ថៃរ៉ូ ម៉ាស្សាហ្គាឌី ក្នុងពួកចិត្តសំបនាក់ នៅពេលលោក បានមករៀបចំស្តេករបស់យើងឡើងវិញ ។ លោក បានសួរខ្ញុំអំពីការបម្រើបេសកកម្មរបស់ខ្ញុំ ។

ខ្ញុំបាននិយាយទាំងទឹកភ្នែកថា « ខ្ញុំពុំបានបម្រើ បេសកកម្មទេ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា « ប្អូនប្រុស មេរីឡូ ចូរកុំគិតអំពីរឿងកន្លងទៅធ្វើអ្វី ចូរបន្តឆ្ពោះ ទៅមុខ ។ អស់អ្នកដែលក្រឡេកមើលក្រោយនឹង ដើរថយក្រោយ ហើយអស់អ្នកដែលសម្លឹងទៅមុខ នោះនឹងរីកចម្រើនឡើង ។ ប្អូនប្រុសមានភាពស្អាត ស្អំហើយ » ។

អារម្មណ៍នោះគឺដូចជាការដកចេញនូវសម្តាយដ៏ ធ្ងន់ពីខ្នងរបស់ខ្ញុំ ។

លោកបានប្រាប់ខ្ញុំនិងភរិយាឲ្យទៅជួបលោក ហើយបានហៅខ្ញុំបម្រើជាប្រធានស្តេក ។

អានអំពីរឿងរបស់មេរីឡូបន្ថែមទៀតនៅក្នុង លីអេហ្វណា នៅលើគេហទំព័រ លីអេហ្វណា ។









ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមបើកបរឡានដឹក  
អ្នកដំណើរ ហើយធ្វើការជា  
ភ្នាក់ងារលក់ ដើម្បីផ្គត់ផ្គង់ដល់  
សេចក្តីត្រូវការចាំបាច់របស់យើង ។

## បាតដៃទេ ប៉ុន្តែពេញដោយសេចក្តីជំនឿ

បន្ទាប់ពីបម្រើនៅក្នុងបេសកកម្ម ខាហ្គាយ៉ាន ដើម្បី ហ្វីលីពីន មក ខ្ញុំបានសម្រេចចិត្តធ្វើ តាមការទូន្មានរបស់ពួកវា និងពួកសាវកដើម្បីរៀប អាពាហ៍ពិពាហ៍នៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ ។ សាច់ញាតិ និង មិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំដែលពុំមែនជាសមាជិកស្ទើរតែ គ្រប់រូប និងសូម្បីតែសមាជិកមួយចំនួន បាននិយាយ ថា ខ្ញុំគួរតែរៀនឲ្យចប់កម្រិតមហាវិទ្យាល័យសិន ឬមាន ការងារល្អសិនពីមុនគិតអំពីរឿងរៀបការ ។ ខ្ញុំពុំបានគិត អំពីរឿងទាំងពីរនោះឡើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានភ្ជាប់ពាក្យ ។ ខ្ញុំមានចិត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ប៉ុន្តែខ្ញុំចាំអំពីរឿងមួយ អំពីប្រធាន ហ្គេដន ប៊ី ហ្វីលីពីន ( ១៩១០-២០០៨ ) នៅពេលលោកបានទទួលការហៅបម្រើបេសកកម្ម ទៅប្រទេសអង់គ្លេស ។ លោកកំពុងរៀបចំខ្លួនចេញ ទៅបេសកកម្មអំឡុងពេលដែលសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះ និង មានវិបត្តិ ដែលរំខានដល់លោក ។ ពីមុនលោកបាន ចាកចេញទៅ ឪពុករបស់លោកបានប្រគល់កាតមួយ ទៅលោកដោយមានសរសេរពាក្យទាំងនេះ ៖ « កុំខ្លាច អី ឲ្យគ្រាន់តែជឿប៉ុណ្ណោះ » ( ម៉ាកុស ៥:៣៦ ) ។ ខ្ញុំក៏ បានចាំអំពីប្រសាសន៍របស់ប៊ីស្ទូនខ្ញុំ ៖ « ចូរមានជំនឿ ចុះ ។ ព្រះនឹងប្រទានឲ្យ » ។ ពាក្យទាំងនោះបានផ្តល់

ភាពក្លាហាន និងកម្លាំងឲ្យខ្ញុំដើម្បីបន្តបោះជំហានទៅ មុខទៀត ។ ទោះបីជាខ្ញុំមានតែបាតដៃទេ ខ្ញុំបានរៀប អាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយគូដណ្តឹងជាទីស្រឡាញ់របស់ ខ្ញុំនៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ ម៉ានីល ហ្វីលីពីន ។ មិន យូរប៉ុន្មានក្រោយពីរៀបការមក ខ្ញុំចាប់ផ្តើមធ្វើការ ឲ្យក្រុមហ៊ុនមួយ ដែលតម្រូវឲ្យខ្ញុំត្រូវធ្វើការនៅថ្ងៃ អាទិត្យ ។ ខ្ញុំចង់រក្សាថ្ងៃឈប់សម្រាកឲ្យបរិសុទ្ធ ដូច្នេះខ្ញុំបានធ្វើការនោះតែមួយរយៈពេលខ្លីប៉ុណ្ណោះ ។ មនុស្សជាច្រើនបានឆ្ងល់ថា ហេតុអ្វីខ្ញុំឈប់ធ្វើការនោះ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានបន្តឈានទៅមុខ ដោយនិយាយប្រាប់ខ្លួន ខ្ញុំម្តងហើយម្តងទៀតថា « ចូរមានជំនឿចុះ ។ ព្រះនឹង ប្រទានឲ្យ » ។ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមបើកបរឡានដឹកអ្នកដំណើរ ហើយ ធ្វើការជាភ្នាក់ងារលក់ ដើម្បីផ្គត់ផ្គង់ដល់សេចក្តីត្រូវការ ចាំបាច់របស់យើង និងត្រៀមសម្រាប់កំណើតកូនដំបូង របស់ពួកយើង ។ ភរិយារបស់ខ្ញុំបានឃើញថា ខ្ញុំបាន ព្យាយាមយ៉ាងខ្លាំងដើម្បីផ្គត់ផ្គង់គ្រួសាររបស់យើង ។ គាត់បានប្រាប់ខ្ញុំថា ខ្ញុំត្រូវត្រឡប់ទៅរៀនវិញ ប៉ុន្តែខ្ញុំ គិតថាវានឹងមានការលំបាកដើម្បីធ្វើការផង បម្រើក្នុង

សាសនាចក្រផង ព្រមទាំងត្រូវទៅរៀនទៀត ។ ប្រាកដណាស់ វា ពិតជា ពិបាកណាស់ ។ ប៉ុន្តែ យើងបានកាន់តាមព្រះបញ្ញត្តិទាំងឡាយដោយ អស់ពីចិត្តរបស់យើង ។ ជារឿយៗ យើងមានថវិកា តិចតួច ប៉ុន្តែដោយមានជំនួយមកពីមូលនិធិដែល មានជាបន្តបន្ទាប់របស់សាសនាចក្រ នោះខ្ញុំអាច បញ្ចប់ការអប់រំរបស់ខ្ញុំ ពីមុនកូនទីពីររបស់ខ្ញុំកើតមក ។ ខ្ញុំបានធ្វើជាគ្រូបង្រៀននៅវិទ្យាល័យ ហើយទីបំផុត ក្លាយជាអ្នកសម្របសម្រួលថ្នាក់សិក្សាសាលា និង ថ្នាក់វិទ្យាស្ថាន ។ ការធ្វើតាមជំនួញរបស់ពួកពួកវា និង ថ្នាក់ដឹកនាំផ្សេងទៀតរបស់សាសនាចក្រ បានជួយខ្ញុំ ឲ្យដឹងថា អាពាហ៍ពិពាហ៍ផ្តល់ឱកាសដ៏អស្ចារ្យសម្រាប់ ការរីកចម្រើនខាងវិញ្ញាណ និងភាពចាស់ទុំ ។ ខ្ញុំមាន ពរដោយសារអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់ខ្ញុំ និងដំណឹងល្អ ។ យើងពុំត្រូវភ័យខ្លាចឡើយ ទោះជាស្ថិតនៅក្នុង កាលៈទេសៈដ៏លំបាកបំផុតក្តី ។ យើងត្រូវតែធ្វើឲ្យអស់ ពីសមត្ថភាពរបស់យើង ហើយចងចាំពាក្យទាំងនេះ ៖ « ចូរមានជំនឿចុះ ។ ព្រះនឹងប្រទានឲ្យ » ។ ■ វិចិត្រ អូ អ៊ីស្តូណូសា ទីក្រុង ថាស៊ីក ប្រទេសហ្វីលីពីន



# បានទទួលការល្អឯលោម បន្ទាប់ពីរលូតកូន

**នៅ**សប្តាហ៍ទីដប់ប្រាំបីនៅក្នុងការពេញលេញ ទីបួនរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំបានក្រោកពីដេកដោយ មានធ្លាក់ឈាមតិចតួច ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ភិតភ័យ នៅពេលឈាមនោះហូរពុំឈប់សោះ ដូច្នេះខ្ញុំបាន សម្រេចចិត្តទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ។

អំឡុងពេលជិះឡានដំបូរទៅកាន់មន្ទីរពេទ្យ នោះ ខ្ញុំបានសង្ឃឹម និងអធិស្ឋានទូលសូមឲ្យអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង នឹងគ្មានបញ្ហាអ្វីឡើយ ។ ខ្ញុំបានគិតថា រឿងអាក្រក់ បំផុតដែលវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងប្រាប់ខ្ញុំនោះគឺឲ្យខ្ញុំសម្រាក នៅលើគ្រែបន្ទប់ប្រាំថ្ងៃ ។

នៅពេលខ្ញុំត្រូវបានបញ្ជូនទៅដល់មន្ទីរពេទ្យ បុគ្គលិកនៅទីនោះបានធ្វើតេស្តមួយចំនួន ។ ពួកគេបានរកឃើញថា ទារកពុំមានចង្កាក់បេះដូង ឡើយ ។ ពួកគេបានធ្វើធាតុវិនិច្ឆ័យថា « ទារកស្លាប់ ក្នុងផ្ទៃ » ។ មកដល់ចំណុចនេះ វេជ្ជបណ្ឌិតពុំអាច ធ្វើអ្វីផ្សេងទៀតបានឡើយ ដូច្នេះគាត់បានឲ្យខ្ញុំចេញ ពីមន្ទីរពេទ្យវិញ ។

ខ្ញុំបានត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញដោយក្រៀមក្រំ និង ភ័យខ្លាច ។ ខ្ញុំដេកពុំលក់ឡើយនាបន្ទប់នោះ ។ ពេល ខ្ញុំភ្ញាក់ពីដំណេកនៅព្រឹកបន្ទាប់ ខ្ញុំទទួលការបំផុស គំនិតឲ្យទៅពិធីអំណោយទានពិសិដ្ឋនៅព្រះវិហារ បរិសុទ្ធត្រពេលព្រឹកព្រលឹម ។

នៅពេលជិតចុងបញ្ចប់នៃវគ្គនោះ ខ្ញុំបាន សម្លឹងមើលដោយយកចិត្តទុកដាក់លើចិញ្ចៀន អាពាហ៍ពិពាហ៍ និងចិញ្ចៀនភ្ជាប់ពាក្យដែល ពាក់នៅដៃនាងរបស់ខ្ញុំ ។ វាគឺជាចិញ្ចៀនរបស់ ជីដូនទុករបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំដាក់ឈ្មោះដូចគាត់ ។ គាត់បានចែកឋានទៅកាលខ្ញុំអាយុប្រាំឆ្នាំ ហើយថ្មីៗ នេះខ្ញុំបានអានរឿងរបស់គាត់ ។ ខ្ញុំចាំថា គាត់បាន ធ្លាប់ជួបនូវការរលូតកូនជាច្រើនដង កាលគាត់មាន អាយុខ្ទង់ ២០ ឆ្នាំជាង ។

ពេញមួយព្រឹក ខ្ញុំអត់ទ្រាំពុំយំ ដោយសារតែ ភាពក្រៀមក្រំ និងភ័យខ្លាចនោះ ប៉ុន្តែនៅក្នុង គ្រានោះ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍នៃ

ភាពសុខសាន្តយ៉ាងខ្លាំង ។ ខ្ញុំទទួលអារម្មណ៍ នៃការល្អឯលោម ។ ជីដូនទុកខ្ញុំបានចែកឋានទៅ ដោយជួបនូវការសាកល្បងស្រដៀងគ្នានេះនៅក្នុង ជីវិតគាត់ ហើយព្រះអង្គសង្គ្រោះបានជួយគាត់ ។ ខ្ញុំទទួលអារម្មណ៍បញ្ជាក់ថា ទ្រង់នឹងជួយខ្ញុំ ផងដែរ ។

« ទ្រង់នឹងដាក់លើរូបអង្គទ្រង់នូវជំងឺឈឺចាប់ របស់ពួកគេ ដើម្បីឲ្យព្រះហឫទ័យទ្រង់បានពោរពេញ ទៅដោយសេចក្តីមេត្តាករុណាស្របតាមសាច់ឈាម ដើម្បីទ្រង់អាចដឹងស្របតាមសាច់ឈាមថាតើត្រូវ ជួយស្រួលទ្រង់បែបណាតាមជំងឺរបស់គេ » ( អាលម៉ា ៧:១២ ) ។

ខ្ញុំមានអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ សម្រាប់ ភាពសុខសាន្តដែលកើតមានមកពីការចូលរួម ព្រះវិហារបរិសុទ្ធ សម្រាប់កេរដំណែលនៃដូនតា ដ៏ស្មោះត្រង់ និងកាន់តែសំខាន់បំផុតនោះគឺ មានអំណរគុណសម្រាប់ពលិកម្មដ៏ធ្ងន់របស់ ព្រះអង្គសង្គ្រោះព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។ ■  
អ៊ីមីលី មីលី ដូ តិចសាស ស.វ.អ.

**ចិញ្ចៀន**អាពាហ៍ពិពាហ៍ និងចិញ្ចៀនភ្ជាប់ពាក្យ របស់ខ្ញុំគឺជាបស់ជីដូនទុកខ្ញុំ ។ ខ្ញុំចាំថា គាត់ បានធ្លាប់ជួបនូវការរលូតកូនជាច្រើនដង ។

ប្រសិនបើដោយ អេលែន ហ្គានស៍



# ការផ្តល់ជំនិះ និងការចែកចាយដំណឹងល្អ

**ក**របើកឡានឆ្លងកាត់ទីជនបទនៅក្នុងប្រទេសអង់គ្លេសមានភាពស្ងប់ស្ងាត់ និងសុខសាន្ត ពេលខ្ញុំបើកឡានទៅព្រះវិហារនៅព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យមួយ ។ នៅតាមផ្លូវខ្ញុំបានឃើញស្រ្តីចំណាស់ម្នាក់នៅលើចិញ្ចើមផ្លូវ ។ ខ្ញុំត្រូវសម្រេចចិត្តភ្លាមៗថា ត្រូវឈប់ឡានបួនម៉ត់ ហើយចង់ដឹងថាគាត់ត្រូវការយានជំនិះដែរឬអត់ ។

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាខ្ញុំគួរតែឈប់ឡាន ។ គាត់បានប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់ឈ្មោះម៉ារី ហើយគាត់ទើបតែមកដល់ទីនោះ ។ ខ្ញុំបានដឹងថា ប្រសិនបើគាត់មកយឺតជាងនេះបន្តិច ឬបើខ្ញុំមកលឿនជាងនោះបន្តិចនោះ យើងពុំបានជួបគ្នាឡើយ ។ វាចំពេលគ្នាតែម្តង ។

គាត់បានប្រាប់ខ្ញុំពីកន្លែងដែលគាត់ត្រូវទៅ ហើយវានៅជិតសាលាជំនុំ ។ ខ្ញុំបាននិយាយថា ខ្ញុំកំពុងធ្វើដំណើរទៅព្រះវិហារ ហើយបានសួរគាត់ប្រសិនបើគាត់ធ្លាប់ឮពីព្រះវិហារ ។ គាត់បាននិយាយថា គាត់មាន

សេចក្តីជំនឿលើព្រះអង្គសង្គ្រោះ ប៉ុន្តែគាត់បានដឹងតិចតួចណាស់អំពីពួកបរិសុទ្ធច្នៃចុងក្រោយ ។ នៅតាមផ្លូវខ្ញុំបានចែកចាយដំណឹងល្អជាមួយគាត់ ។

នៅពេលខ្ញុំដាក់ម៉ារីចុះ ខ្ញុំបាននិយាយថា ខ្ញុំអាចដឹកគាត់ម្តងទៀតបាននៅពេលព្រះវិហារចប់ ។ គាត់បានទទួលយកការស្នើសុំនោះ ហើយយើងបានណាត់ជួបគ្នានៅសាលាជំនុំ ។ នៅពេលខ្ញុំដើរចូលទៅព្រះវិហារ ខ្ញុំបានជួបអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា ហើយបានសូមព្រះគម្ពីរមេរមនមួយក្បាលពីពួកគេ ឲ្យទៅមិត្តភក្តិថ្មីរបស់ខ្ញុំនោះ ។ ក្រោយមក ពេលគាត់មកដល់សាលាប្រជុំ សមាជិកមានភាពរួសរាយរាក់ទាក់ ហើយបានចែកចាយទីបន្ទាល់ពួកគេជាមួយគាត់ ។

នៅពេលជិះឡានត្រឡប់ទៅវិញ ខ្ញុំបានប្រាប់ម៉ារីថា គាត់អាចរៀនបន្ថែមទៀតអំពីព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទតាមរយៈការអានព្រះគម្ពីរមេរមន ។ ខ្ញុំក៏បានប្រាប់គាត់អំពីកន្លែងដែលគាត់ អាចអានដំណើររឿងនៃ

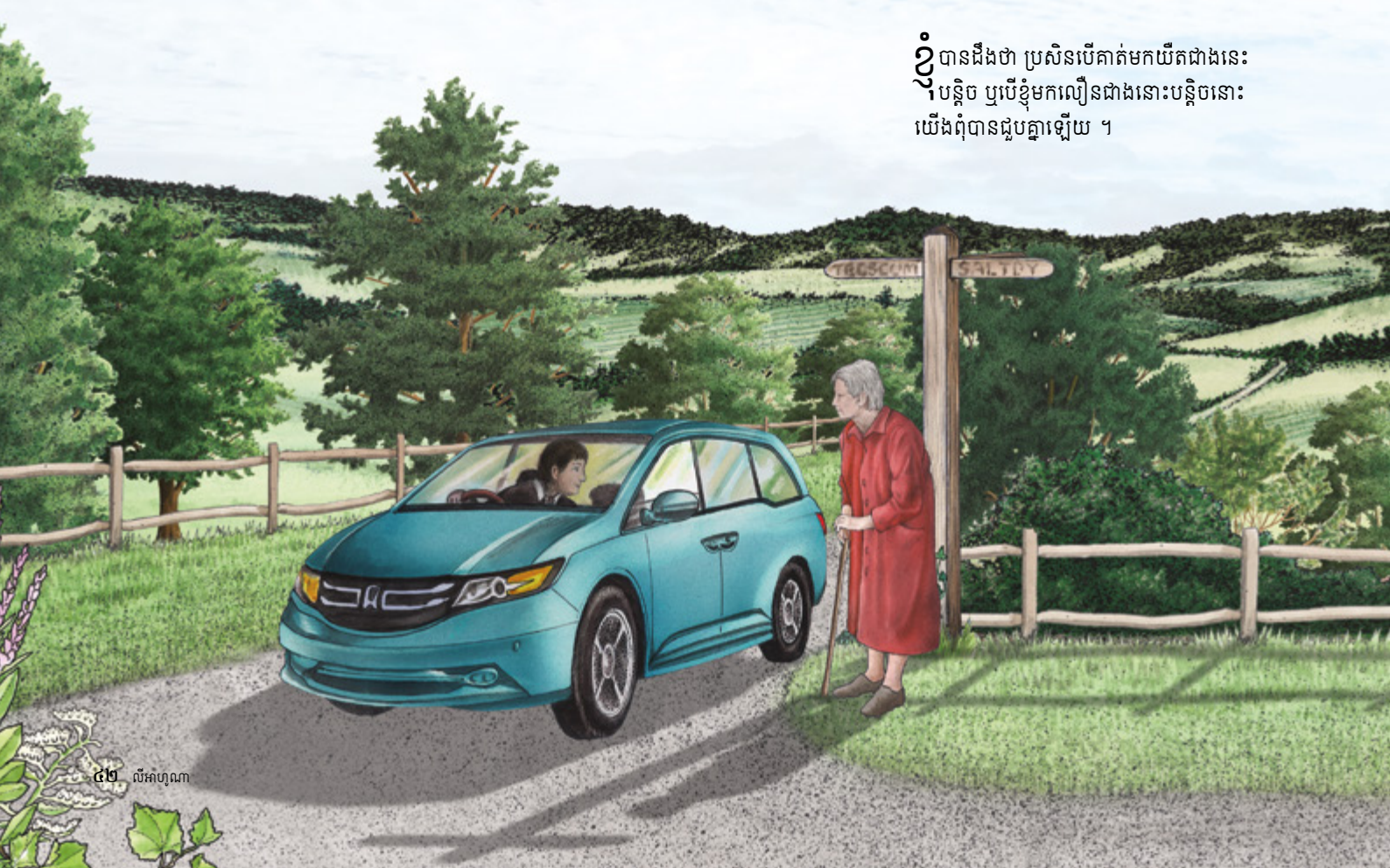
ការបង្ហាញព្រះកាយរបស់អង្គសង្គ្រោះដល់ពួកសាសន៍និហ្វ ។ ទោះបីជាបទពិសោធន៍ដែលគាត់មានជាមួយពួកបរិសុទ្ធច្នៃចុងក្រោយមានរយៈពេលខ្លីក្តី ខ្ញុំដឹងថាគាត់បានទទួលអារម្មណ៍អំពីអ្វីមួយ ។ ខ្ញុំបានដាក់ម៉ារីចុះនៅកន្លែងដែលដែលយើងជួបគ្នា ។ ខ្ញុំមិនរំពឹងថាជួបគាត់ម្តងទៀតឡើយ ។

ពេលខ្ញុំកំពុងបើកឡានចេញពីធ្វើការត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញនាថ្ងៃបន្ទាប់ ខ្ញុំត្រូវបើកលើផ្លូវរាងមួយដែលខ្ញុំពុំធ្លាប់ធ្វើដំណើរពីមុន ។ ខ្ញុំភ្ញាក់ផ្អើលណាស់ ដោយបានឃើញម៉ារីម្តងទៀត ! ពេលគាត់បានឃើញខ្ញុំ គាត់បានញញឹមដាក់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំរីករាយនឹងដឹកគាត់ម្តងទៀត ។

ខ្ញុំលែងបានជួបម៉ារីតាំងពីពេលនោះមក ប៉ុន្តែពេលខ្ញុំចាំអំពីបទពិសោធន៍នោះ ខ្ញុំមានអំណរគុណចំពោះព្រះអម្ចាស់ដែលបានប្រទានឱកាសដល់ខ្ញុំ ឲ្យចែកចាយដំណឹងល្អ ។ ខ្ញុំដឹងថាព្រះអម្ចាស់ប្រទានពរដល់ពួកយើង ទៅតាមពេលវេលាដ៏ឥតគ្រោះរបស់ទ្រង់ ។ ■

ម៉ៃយែល យ៉េវ៉ាន់ ទីក្រុង ហូឆេស្ទ័រ ប្រទេសអង់គ្លេស

**ខ្ញុំ**បានដឹងថា ប្រសិនបើគាត់មកយឺតជាងនេះបន្តិច ឬបើខ្ញុំមកលឿនជាងនោះបន្តិចនោះ យើងពុំបានជួបគ្នាឡើយ ។





# ទេវតាបាននាំពន្លឺមកកាន់ផ្ទះរបស់ខ្ញុំ

**ន** ព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យមួយ ខ្ញុំត្រូវបានសូត្រប្រសិនបើ ខ្ញុំចង់ឲ្យគ្រូបង្រៀនតាមផ្ទះមកជួបខ្ញុំប្តូរទេ ។ ថ្មីៗនេះ ខ្ញុំទើបតែលែងលះគ្នា ហើយមានការលំបាក ក្នុងការប្រឈមមុខនឹងជីវិតថ្មីរបស់ខ្ញុំ ក្នុងនាមជាម្តាយ ទោលដែលមានកូនតូចៗពីរនាក់ ។ ខ្ញុំបាននិយាយ ថា ខ្ញុំនឹងមានអំណរគុណប្រសិនបើមានគេមកសួរសុខ ទុក្ខ ។ នៅពេលនោះ ខ្ញុំកំពុងមានអារម្មណ៍ឈឺ ចាប់យ៉ាងខ្លាំងអំពីស្ថានភាពរបស់ខ្ញុំ ហើយមាន អារម្មណ៍ដក់នៅក្នុងការព្រះពាររបស់ខ្ញុំ ។

នៅសប្តាហ៍បន្ទាប់មក បងប្អូនប្រុសដ៏ល្អពីរនាក់ បានមកផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ អំឡុងពេលនៃការសួរសុខទុក្ខ នោះ ពួកគេបានសួរសំណួរសាមញ្ញៗ ហើយចែកចាយ សារលិខិតដំណឹងល្អខ្លីមួយជាមួយគ្រួសារខ្ញុំ ។

ក្រោយមកបងប្អូនប្រុសដ៏ល្អទាំងនេះបានសួរថា « បងស្រី នើរៀង តើមានអ្វីដែលពួកខ្ញុំអាចជួយបង បានទេ ? »

ដោយពុំបានគិតច្រើនអំពីសំណួរនោះ ខ្ញុំបាន ប្រាប់ពួកគេអំពីអំពូលភ្លើងដាច់នៅខាងលើជណ្តើរ ដែលឡើងទៅជាន់ទីពីរ ។ ខ្ញុំមានអំពូលភ្លើង នោះហើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំពុំអាចឈោងដៃដល់ដើម្បីប្តូរវា បានឡើយ ហើយខ្ញុំបានអ្នកក្នុងការប្រើជណ្តើររត់ដាក់ពី លើកាំជណ្តើរ ។ ខ្ញុំក៏បានប្រាប់ពួកគេថា នៅរានហាល ខាងក្រោយផ្ទះគ្មានអំពូលភ្លើងទេ ។

ពួកគេបានទៅភ្លាម ។ មានបងប្រុសម្នាក់ បានចេញទៅកាន់ឡានរបស់គាត់ ហើយត្រឡប់ មកវិញដោយមានកាន់ប្រអប់ខុបករណ៍មកជាមួយ ។ គាត់មានកម្ពស់ជិត ១.៩ ម៉ែត្រ ដូច្នេះគាត់បាន ឡើងជណ្តើរ ហើយប្តូរអំពូលភ្លើងដោយគ្មានបញ្ហា អ្វីឡើយ ។ នៅក្នុងពេលដំណាលគ្នានោះ ដៃគូរបស់ គាត់បានទៅរានហាលខាងក្រោយផ្ទះ ហើយបាន ឃើញថាខ្សែភ្លើងបានកង្វយត្នា ។ គាត់បានជូសជុល វាក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីបំផុត ។

ច្រើនឆ្នាំមកនេះ ខ្ញុំមានអំណរគុណយ៉ាងខ្លាំង ដល់គ្រូបង្រៀនតាមផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ចំពោះទង្វើសាមញ្ញៗ របស់ពួកគេ ដូចជាសេចក្តីសប្បុរស សេចក្តីស្រឡាញ់ និងការលះបង់ និងមេរៀនដ៏អស្ចារ្យដែលពួកគេ បានបង្រៀនខ្ញុំ ។ គ្រូបង្រៀនតាមផ្ទះរបស់ខ្ញុំគឺជា ទេវតាពិតៗ ដែលពុំគ្រាន់តែនាំពន្លឺមកកាន់ផ្ទះរបស់ ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះទេ តែថែមទាំងបាននាំភាពសុខសាន្ត សេចក្តីសង្ឃឹម និងសុវត្ថិភាពនៃដំណឹងល្អ ដែលនាំពន្លឺ មកកាន់ទីងងឹតគ្រប់បែបយ៉ាងផងដែរ ។ ■

នើរៀង សាន់តាហ្វេ ហ្គ្រេន កាកាស ប្រទេសវ៉ែនស្វីស



# ដំណឹងតែមួយគត់ដែលបាន សង្គ្រោះខ្ញុំ

ដោយ ស្សីហូ តាកាយ៉ាម៉ា បានប្រាប់ដល់ អាណា  
លីសា ភ្នាក់ ម៉ូឡិន

**ក**ឡាវាយកូនហ្គោលគឺជាកីឡា  
ពេញនិយមនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន  
ដូច្នេះខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមលេងវាកាំងពីខ្ញុំ  
អាយុ ១៤ ឆ្នាំ ដែលជារៀបមួយដើម្បីចំណាយ  
ពេលជាមួយឪពុករបស់ខ្ញុំ ។ វាសប្បាយ  
ណាស់តាំងពីចាប់ផ្តើមដំបូង ហើយទីបំផុតខ្ញុំ  
បានចាប់ផ្តើមអនុវត្តដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ ហើយ  
លេងនៅក្នុងក្រុមកីឡាវាយកូនហ្គោលនៅ  
វិទ្យាល័យរបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានក្លាយជាមិត្តជាមួយ  
កីឡាករក្រុម និងគ្រូបង្វឹករបស់ខ្ញុំ ដែលពួកគេ  
បានលើកទឹកចិត្តខ្ញុំឲ្យចាប់យកក្តីសុបិនរបស់ខ្ញុំ  
ក្នុងការក្លាយជាកីឡាករវាយកូនហ្គោលអាជីព ។

ខ្ញុំបានខិតខំយ៉ាងខ្លាំង ដែលពុំគ្រាន់តែខំក្នុង  
ការលេងកីឡារបស់ខ្ញុំនោះទេ ថែមទាំងខំនៅក្នុង  
ការសិក្សារបស់ខ្ញុំផងដែរ ខ្ញុំបានបញ្ចប់ការសិក្សាជា  
សិស្សឆ្នើមក្នុងវិទ្យាល័យ ។

ពេលដំបូងដែលខ្ញុំចូលរៀនមហាវិទ្យាល័យ  
ខ្ញុំមានទំនាក់ទំនងយ៉ាងល្អជាមួយគ្រូបង្វឹកកីឡាវាយ  
កូនហ្គោល និងកីឡាករក្រុមរបស់ខ្ញុំ ។ ពួកគេលេង  
បានល្អជាងខ្ញុំ ដូច្នេះខ្ញុំខិតខំគ្រប់បែបយ៉ាងដើម្បីលេង  
ឲ្យបានពូកែដូចពួកគេ ។ សមាជិកក្រុមមួយចំនួនបាន  
រិះគន់ជាពិសេសអំពីឈ្មោះ ស្សីហូ ដែលជាឈ្មោះ  
របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានប្រាប់ពួកគេថា ជីដូនខាងម្តាយខ្ញុំ  
ជនជាតិកូរ៉េ បានដាក់ឈ្មោះនេះឲ្យខ្ញុំ ហើយជាភាសា

**មិត្តភាពដែលពុំបាន  
រំពឹងទុកមួយ បានជួយ  
ខ្ញុំឲ្យផ្លាស់ប្តូរជីវិតខ្ញុំពី  
ភាពអន្ទការមកឯពន្លឺ ។**

កូរ៉េ វាមានន័យថា « ភ្នំដ៏ស្រស់ស្អាត » ។ ចាប់តាំង  
ពីពេលនោះមក ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ឥរិយាបថរបស់  
ពួកគេមកលើរូបខ្ញុំបានផ្លាស់ប្តូរ ដែលវាជះឥទ្ធិពលមក  
ពីសម្ភាពដ៏យូរអង្វែងរវាងប្រជាជនជប៉ុន និងកូរ៉េ ។

ពួកគេបានចាប់ផ្តើមហៅខ្ញុំថា « អាក្មេងកូរ៉េ »  
ហើយពួកគេបាននិយាយថាខ្ញុំនឹងធ្វើឲ្យកេរ្តិ៍ឈ្មោះដ៏  
ល្អរបស់សាកលវិទ្យាល័យអាប៊ិន ។ ពួកគេបានឲ្យខ្ញុំ  
សម្អាតបង្គន់ដោយមិនឲ្យខ្ញុំហាត់សម្លេងវាយកូនហ្គោល  
ជាមួយពួកគេឡើយ ។

ខ្ញុំកាន់តែមានអារម្មណ៍កាន់តឹងដើម្បីនៅក្នុងក្រុម  
នោះ ។ ការនៅឆ្ងាយពីផ្ទះ ធ្វើឲ្យខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាខ្ញុំ  
នៅឯកោ ។ ខ្ញុំបានព្យាយាមបន្តចាប់យកក្តីសុបិនខ្ញុំ  
ហើយបានធ្វើឲ្យគ្រូបង្វឹក និងក្រុមរបស់ខ្ញុំពេញចិត្តខ្ញុំ

ឡើងវិញ ប៉ុន្តែពីរឆ្នាំក្រោយមក ខ្ញុំពុំអាចអត់ធ្មត់  
នឹងការប្រព្រឹត្តិដ៏ឈោឈែរបស់ពួកគេតទៅ  
ទៀតឡើយ ដូច្នេះខ្ញុំបានត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ ។

នេះជាគ្រាដ៏អាប្បមួយសម្រាប់ខ្ញុំ ។  
ភាពតានតឹងផ្លូវចិត្តនោះបានជះឥទ្ធិពលលើ  
សតិអារម្មណ៍ និងរូបកាយរបស់ខ្ញុំ ។ ការបំបាក់  
តម្លៃខ្លួនឯងអស់រយៈពេលពីរឆ្នាំ ។ ក្តីសុបិន  
របស់ខ្ញុំក្នុងការក្លាយជាកីឡាករវាយកូនហ្គោល  
អាជីពនោះបានបញ្ចប់ហើយ ។ ខ្ញុំពុំដឹងថាត្រូវ  
ធ្វើអ្វីនោះឡើយ ។ ហើយខ្ញុំមានកំហឹង ។ ខ្ញុំ  
ខឹងនឹងមនុស្សគ្រប់គ្នា ៖ គ្រូបង្វឹក កីឡាករក្រុម  
ក្រុម និងឪពុកម្តាយខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានខឹងយ៉ាងខ្លាំង  
គំនិតនានាក្នុងខ្លួនខ្ញុំបានធ្វើឲ្យខ្ញុំភ័យខ្លាចនឹង

ខ្លួនឯង ។ ខ្ញុំគ្មានមិត្តភក្តិឡើយ ហើយខ្ញុំមានអារម្មណ៍  
ថា ខ្ញុំពុំអាចទុកចិត្ត ឬទាក់ទងជាមួយមនុស្សផ្សេង  
ឡើយ ។ អស់រយៈពេលប្រាំមួយខែ ខ្ញុំគ្រាន់តែចេញ  
ពីផ្ទះដើម្បីហាត់ប្រាណនៅក្តីបហាត់ប្រាណប៉ុណ្ណោះ ។

អំឡុងពេលដ៏អាប្បក្នុងជីវិតខ្ញុំនេះ ខ្ញុំបាន  
រាប់អាន ចាស្ទិន គ្រីស្ទី ជាអ្នកដែលខ្ញុំជួបនៅក្តីប  
ហាត់ប្រាណ ។ គ្រាដំបូងដែលខ្ញុំបានជួបគាត់ ខ្ញុំបាន  
គិតថាគាត់គឺជានិស្សិតបរទេសដែលចុះកម្មសិក្សា ។  
ខ្ញុំស្នាក់ស្នើមិនហ៊ាននិយាយជាមួយគាត់ឡើយ  
រហូតដល់ខ្ញុំបានឃើញគាត់និយាយជាមួយគេនៅ  
ក្តីបហាត់ប្រាណនោះ ហើយដោយក្តីភ្ញាក់ផ្អើល  
គឺថាគាត់ចេះនិយាយភាសាជប៉ុន ។ ខ្ញុំនៅតែមាន  
អារម្មណ៍ថាពុំអាចទុកចិត្តមនុស្សផ្សេងឡើយ ប៉ុន្តែ





គាត់បានផ្តល់យោបល់ថា យើងហ្នឹងហ្នឹង ជាមួយគ្នា ។ មានអ្វីមួយដែលចម្លែកអំពីគាត់ ដែលខ្ញុំពុំយល់នៅគ្រានោះឡើយ ។ ខ្ញុំមាន អារម្មណ៍ស្ងប់ចិត្ត នៅពេលខ្ញុំនៅជិតគាត់ ។ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមទន្ទឹងចាំដល់ម៉ោងហ្នឹងហ្នឹង ជាមួយគ្នា ។ ខ្ញុំបានរកឃើញមនុស្សម្នាក់ ដែលខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាអាចទុកចិត្តធ្វើជា មិត្តភក្តិម្នាក់ ។

បន្ទាប់ពីការហ្នឹងហ្នឹងជាមួយគ្នាអស់ពេល ជាច្រើនខែមក ចាស្ទីន បានអញ្ជើញខ្ញុំឲ្យទៅ ទទួលទានអាហារពេលល្ងាចជាក្រុម ដែលគាត់ តែងតែទៅជាប្រចាំ ។ ខ្ញុំមានការស្នាក់ស្នើនឹង ទៅ ប៉ុន្តែបន្ទាប់ពីការអញ្ជើញប្រាប់ដឹងមក ខ្ញុំ បានសម្រេចចិត្តទៅទទួលទានអាហារពេលល្ងាច ជាមួយយុវជនៗនៅលីវ នៅផ្ទះរបស់ វីឡាដ និងខ័រណា ភ្នាក់ ។ ពួកគេបានទទួលស្វាគមន៍ខ្ញុំ ដោយក្អកក្អាយពេលខ្ញុំចូលទៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេ បងប្រុស ភ្នាក់ ស្វាគមន៍ជាភាសាជប៉ុន ហើយបងស្រី ភ្នាក់ ស្វាគមន៍ជាភាសាអង់គ្លេស ។ ខ្ញុំពុំយល់អ្វីដែល បងស្រី ភ្នាក់ និយាយឡើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំព្យាយាមឆ្លើយ ទៅកាន់គាត់ ។ ទោះបីជាមនុស្សមួយចំនួននៅទីនោះ ពុំនិយាយភាសាជប៉ុនក្តី ពួកគេគឺជាក្រុមដែលពេញ ដោយក្តីស្រឡាញ់ និងរីករាយ ដែលមានភាពកក់ក្តៅ និងស្រាយរាក់ទាក់ ។ ពួកយើងសើចហូត ។

ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមចូលរួមសកម្មភាពនានារបស់ យុវជនៗនៅលីវផ្សេងទៀត ហើយមានភាព សប្បាយរីករាយយ៉ាងខ្លាំង ដែលពុំធ្លាប់មានពីមុន មកក្នុងជីវិតខ្ញុំឡើយ ។ ខ្ញុំឆ្ងល់ថា តើមានអ្វីទៅ ដែលធ្វើឲ្យមនុស្សទាំងនេះមានចិត្តល្អ ហើយ រូសរាយបែបនេះ ។

អំឡុងពេលនោះ ចាស្ទីនបានសួរខ្ញុំថា តើខ្ញុំ គិតចង់ធ្វើអ្វីបន្តទៀតនៅក្នុងជីវិតខ្ញុំ ។ ខ្ញុំភ្ញាក់ផ្អើល ណាស់ដោយឃើញថា គោលដៅរបស់ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើម ផ្លាស់ប្តូរ ។ ខ្ញុំបានប្រាប់គាត់ថា ខ្ញុំចង់រៀនឲ្យចេះ និយាយភាសាអង់គ្លេស ហើយខ្ញុំចង់ធ្វើជាមិត្តនឹង

# ខ្ញុំបានសម្រេចចិត្ត ថា ខ្ញុំចង់ជួយសង្គ្រោះ មនុស្ស ដែលស្ថិតនៅក្នុង ស្ថានភាពដូចជាប្រុសខ្ញុំ ។

មនុស្សគ្រប់គ្នា ដូចជាគាត់បានធ្វើ ។ គាត់បានប្រាប់ ខ្ញុំអំពីថ្នាក់រៀនភាសាអង់គ្លេសនៅព្រះវិហារដែលរៀន ពុំគិតថ្លៃ ។ ខ្ញុំបានទៅរៀនភាសាអង់គ្លេស ហើយ បានជួបអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា ។ ទោះបីជាខ្ញុំពុំ ធ្លាប់គិតអំពីព្រះក្តី ក៏ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំគួរតែស្តាប់ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា ។ ពួកគេបានបង្រៀនខ្ញុំអំពី មូលដ្ឋានគ្រឹះនៃដំណឹងល្អ ហើយបានទូរសព្ទមករក ខ្ញុំស្ទើរតែរាល់ថ្ងៃ ។ ពួកគេបានក្លាយជាមិត្តល្អរបស់ខ្ញុំ ដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំរីករាយយ៉ាងខ្លាំង ដោយសារខ្ញុំពុំទាន់ មានមិត្តភក្តិច្រើននៅឡើយ ។

ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមជួបសមាជិកជាច្រើននៃ សាសនាចក្រ ដែលបានទៅបង្រៀនខ្ញុំជាមួយ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនា ហើយពួកគេក្លាយជាមិត្តល្អ របស់ខ្ញុំ ។ ពួកគេបានបង្រៀនខ្ញុំអំពីដំណឹងល្អ ហើយ បានធ្វើជាគូដល់ខ្ញុំ ។ ចាស្ទីនបាននិយាយជាមួយ ខ្ញុំអំពីព្រះគម្ពីរមែន ហើយបានប្រាប់ខ្ញុំអំពីរឿងនានា ដែលមាននៅក្នុងនោះ ដូច្នេះគាត់ធ្វើឲ្យខ្ញុំចង់អានគម្ពីរ នោះដោយខ្លួនឯង ។ មិត្តម្នាក់ឈ្មោះ ស្ទីវស្ទី ជា អ្នកដែលពូកែពន្យល់យ៉ាងល្អិតល្អន់ បានពិភាក្សា គោលលទ្ធិនានាជាមួយខ្ញុំ តាមរបៀបមួយដែលធ្វើឲ្យ ខ្ញុំងាយយល់ ។ គាត់តែងតែថ្លែងទីបន្ទាល់របស់គាត់ នៅពេលយើងពិភាក្សាគ្នាចប់ ។

ខ្ញុំបានរកឃើញអ្វីដែលខ្ញុំបានជឿ និងកន្លែងដែលខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ជាកន្លែង របស់ខ្ញុំ ។ បន្ទាប់ពីខ្ញុំបានទទួលបុណ្យ ជ្រមុជទឹក និងពិធីបញ្ជាក់មក ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើម គិតអំពីការបម្រើបេសកកម្ម ប៉ុន្តែខ្ញុំបារម្ភអំពី ការលះបង់សម្រាប់រយៈពេលពីរឆ្នាំនោះ ។ ខ្ញុំបាននិយាយជាមួយមនុស្សជាច្រើន អំពី ការបម្រើបេសកកម្ម ជាពិសេសជាមួយមិត្តភក្តិ របស់ខ្ញុំ ដែលជាអ្នកត្រឡប់មកពីបេសកកម្ម ។ ខ្ញុំបានគិតច្រើនអំពីរឿងនោះ ហើយខ្ញុំបានដឹង ថា ដំណឹងល្អគឺជាដំណឹងតែមួយគត់ដែលអាច សង្គ្រោះខ្ញុំបាន ។

ខ្ញុំដឹងថា ព្រះបានប្រទានអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង ដល់ខ្ញុំ ៖ ក្តីសុបិន ក្តីសង្ឃឹម មិត្តភក្តិ ហើយជាពិសេស គឺសេចក្តីស្រឡាញ់ ។ ដំណឹងល្អបានជួយខ្ញុំចេញពី ភាពអន្ទុកទៅរកពន្លឺ ។ ■

ជាអ្នកនិពន្ធសំនៅក្នុងទីក្រុងតូក្យូ ប្រទេសជប៉ុន ។



ធ្វើជាគូ

« យើងម្នាក់ៗមកកាន់ផែនដី នេះ ដោយត្រូវបានផ្តល់ឲ្យនូវ ពន្លឺព្រះត្រីសូ ។ នៅពេលយើង ធ្វើតាមគំរូរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះ ហើយរស់នៅដូចដែលទ្រង់បាន រស់នៅ និងដូចដែលទ្រង់បាន

បង្រៀន ពន្លឺនោះនឹងបំភ្លឺក្នុងខ្លួនយើង ហើយនឹងបំភ្លឺផ្លូវ អ្នកដទៃ ។ . . .

ខ្ញុំជឿថាអ្នកដែលទទួលបានឥទ្ធិពលរបស់យើង គឺជា អ្នកដែលឯកោ អ្នកឈឺ និងអ្នកដែលមានអារម្មណ៍បាក់ ទឹកចិត្ត ។ យើងមានឱកាសដើម្បីជួយពួកគេ ហើយលើក វិញ្ញាណគេឡើង » ។

ប្រធាន ថូម៉ាស អេស ម៉នសុន « Be an Example and a Light » Liahona, ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ ទំព័រ ៨៦ ។





របៀបដែលខ្ញុំចែកចាយដំណឹងល្អជាមួយស្វាមី  
ដោយ ចាស្ទីន គ្រីស្ទី

**នៅ**ពេលខ្ញុំបានជួបស្វាមីនៅក្តីប  
ហាត់ប្រាណ គាត់បាននិយាយ  
ថា គាត់ចង់រៀនភាសាអង់គ្លេស  
ហើយនឹងទៅកម្មវិធីកីឡាវាយកូនហ្គោលនៅ  
ក្រៅប្រទេស ។ ខ្ញុំបានប្រាប់គាត់អំពីថ្នាក់ភាសា  
អង់គ្លេសនៅព្រះវិហារ ប៉ុន្តែវាចំណាយពេលជា  
ច្រើនសប្តាហ៍ពីមុនយើងអាចចូលរៀនថ្នាក់នោះ  
បាន ។ ក្នុងពេលដំណាលគ្នានោះ នៅពេលយើង  
ហាត់ប្រាណជាមួយគ្នា នោះយើងបានពិភាក្សាគ្នា  
យ៉ាងច្រើន អំពីប្រធានបទនានានៃដំណឹងល្អ អំពី  
ព្រះគម្ពីរមេរមន និងអំពីភាពទូទៅនៃជីវិត ។

មិត្តភាព និងគំរូល្អរបស់សមាជិកគ្រួសារ  
ដែលគាត់បានជួប បានធ្វើឲ្យគាត់ចាប់អារម្មណ៍  
ហើយបានជួយគាត់រៀនដំណឹងល្អ ។ ព្រះវិញ្ញាណ  
បានដឹកនាំឲ្យមានការប្រែចិត្តជឿ អ្វីដែលយើង  
ត្រូវធ្វើនោះគឺត្រូវចែកចាយសារលិខិត ហើយ  
គាំទ្រមនុស្ស នៅពេលពួកគេជ្រើសរើសដោយខ្លួន  
ពួកគេ ។

ខ្ញុំធ្លាប់មានភាពតានតឹងក្នុងចិត្ត នៅពេល  
គិតអំពីការចែកចាយដំណឹងល្អ ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំបាន  
ឃើញថា ប្រសិនបើយើងគ្រាន់តែបើកមាត់នៅ  
ចំពេលដែលត្រឹមត្រូវ នោះយើងនឹងមានឱកាស  
ផ្សព្វផ្សាយសាសនាបាន ។ អ្វីដែលយើងត្រូវ  
ធ្វើនោះគឺត្រូវអញ្ជើញមនុស្សឲ្យមកសកម្មភាព  
ឬ ការប្រជុំនៅព្រះវិហារ ។ ប្រសិនបើយើងបើក  
ដូងចិត្តរបស់យើង នោះនឹងមានឱកាសជាច្រើន  
ដើម្បីចែកចាយដំណឹងល្អ ។ ■

# ការដើរតួក្នុង ឈុតដ៏សំខាន់បំផុត

ដោយ អាននី ម៉ាក់ខមីក ប្អូននើ

**ក**ារសម្តែងដោយ  
ផ្ទាល់គឺជា  
បំណងប្រាថ្នា

របស់ខ្ញុំ ! ក្នុងនាមជាយុវជនវ័យ  
ខ្ញុំមានចិត្តរំភើបក្នុងការសម្តែង និង  
ច្រៀងនៅលើឆាក ។ ខ្ញុំបានទទួលពរ  
ដោយមានទេពកោសល្យ ហើយសង្ឃឹម  
ថាបង្កើតមុខរបរជាអ្នកសម្តែងអាជីព ។

ខ្ញុំមានជោគជ័យលើការដើរតួសម្តែងរឿង  
ដែលលំបាកបំផុត ហើយខ្ញុំតែងតែកាន់យក  
កិរិយាមាយាទដែលមានវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីទទួលបាន  
ការគោរពពីបងប្អូនសិល្បៈករ ។

ខ្ញុំមានចិត្តរំភើបយ៉ាងខ្លាំង ពេលចាងហ្វាង  
ផលិតកម្មដ៏មានឥទ្ធិពលនៅក្នុងតំបន់របស់យើង  
បានប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់នឹងមានការរើសសិល្បៈករម្នាក់  
ហើយគាត់ចង់ឲ្យខ្ញុំសាកល្បងសម្តែង ។ ការសម្តែង  
នោះនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងទីតាំងដ៏មាន  
កិត្យានុភាពបំផុតនៅក្នុងតំបន់របស់យើង ហើយថា  
មិត្តភក្តិចាងហ្វាងផលិតកម្មរបស់ខ្ញុំហាក់ដូចជាបាន  
គិតរើសយកខ្ញុំទៅហើយនៅក្នុងចិត្តគាត់ ដើម្បីឲ្យ  
ខ្ញុំធ្វើជាតួសម្តែងសំខាន់ ។

គ្មានអត្ថបទសាច់រឿងដើម្បីអានពីមុនការសម្តែង  
រើសសិល្បៈករឡើយ ប៉ុន្តែល្ខាននោះផ្អែកលើរឿង

ប្រលោមលោកមួយដែលនិពន្ធដោយទស្សនវិទូ  
កាលសតវត្សរ៍ទី ១៨ ដែលខ្ញុំបានអាន ។ ខ្ញុំក៏បាន  
ស្គាល់ច្បាស់នូវតន្ត្រីនៃការសម្តែងនោះ ដែលវាជាតន្ត្រី  
ដ៏ពីរោះអស្ចារ្យ និងគួរឲ្យរំភើប ។

ការសម្តែងបានប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងល្អ ហើយភ្លាមនោះ  
ខ្ញុំត្រូវបានប្រាប់ឲ្យដឹងថានឹងត្រូវសម្តែងជាតួសំខាន់ —  
គឺឈុតដ៏សំខាន់បំផុត — នោះ ! ខ្ញុំបានជឿជាក់ថា  
តួសម្តែងនេះគឺជាឱកាសដ៏ធំធេងមួយ ។

ខ្ញុំមានចិត្តរំភើបពន់ពេក — រហូតដល់ទទួល  
បានអត្ថបទសាច់រឿងនោះ ។ នៅពេលខ្ញុំអានអត្ថបទ  
សាច់រឿងនោះ ក្តីរីករាយរបស់ខ្ញុំបានរលាយបាត់  
អស់មួយរំពេច ។ រឿងប្រលោមលោក និងតន្ត្រីមាន  
ភាពសមរម្យ ប៉ុន្តែអត្ថបទសាច់រឿងនោះមិនគួរឲ្យ  
គោរព ហើយមាននូវការផ្តល់យោបល់ និងការដឹកនាំ  
ឲ្យសម្តែងនៅលើឆាកដែលមិនសមរម្យ ។ ខ្ញុំបាន  
ដឹងថា ខ្ញុំពុំគួរចូលរួមនឹងផលិតកម្មនេះទេ ។ វាជា  
ការខកចិត្តដ៏ខ្លាំងបំផុត ។

រំពេចនោះ ខ្ញុំខ្វល់ខ្វាយក្នុងចិត្តយ៉ាងខ្លាំង ។  
វិន័យរបស់រោងភាពយន្តចែងថា បន្ទាប់ពីទទួលយក  
តួហើយ នោះតួសម្តែងពុំត្រូវឈប់ ដោយសារតែ  
កាលវិភាគរបស់ផលិតកម្ម ពុំផ្តល់ពេលវេលាផ្លាស់ប្តូរ  
នានានៅក្នុងក្រុមសម្តែងឡើយ ។ ការឈប់ក្នុងពេល  
នេះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាគ្មានវិជ្ជាជីវៈឡើយ ។ ខ្ញុំ  
ខ្លាចថាបាត់បង់ការទុកចិត្តពីក្រុមហ៊ុនល្ខាន ធ្វើឲ្យ

ខ្ញុំទើបតែបានទទួល  
ការកិច្ចដ៏ធំបំផុតនៅ  
ក្នុងជីវិតខ្ញុំ ។ ខ្ញុំមានចិត្ត  
រំភើប — រហូតដល់ពេល  
ទទួលបានប្រៀបអត្ថបទ  
សាច់រឿង ។

ចាងហ្វាងផលិតកម្មអាក់អន់ចិត្ត ហើយថែមទាំង  
បាត់បង់ឱកាសបន្តសម្តែងនៅកន្លែងផ្សេងៗទៀត ។

ប្រាកដណាស់ខ្ញុំត្រូវបានឈ្លងឲ្យដោះសារ ! មាន  
សំឡេងមួយបន្លឺមកក្នុងចិត្តខ្ញុំថា « អ្នកមិនត្រូវឈប់  
ក្នុងពេលនេះឡើយ ។ អត្ថបទសាច់រឿងនោះពុំអាក្រក់  
ណាស់ណាទេ ។ ឈុតដែលល្អនៅក្នុងល្ខាននោះ  
នឹងប៉ះប៉ូវឈុតដែលមិនសូវល្អនោះហើយ » ។ ប៉ុន្តែ  
ព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធតែងមានឥទ្ធិពលលើដួងចិត្តខ្ញុំ  
ជានិច្ច — ដោយរឹងប៉ឹង អត់ធ្មត់ ជំរុញខ្ញុំយ៉ាងខ្លាំងខ្លួន  
ថា ខ្ញុំត្រូវចាកចេញពីការសម្តែងល្ខាននេះ ។



ខ្ញុំបានដឹងនូវអ្វីដែលខ្ញុំត្រូវធ្វើ ។ ដោយក្តីញាប់ញ័រ ខ្ញុំបានចាប់យកទូរសព្ទ ហើយវាយលេខទូរសព្ទទៅលោកចាងហ្វាងផលិតកម្ម ។

នៅពេលលោកបានឆ្លើយទូរសព្ទ ខ្ញុំបាននិយាយថា « ជំរាបសួរ លោក ខ្ញុំគឺអាននី » ។

« អាននី ! ខ្ញុំរំភើបចិត្តចំពោះការសម្តែងណាស់ ។ តើអ្នកបានទទួលអត្ថបទសាច់រឿងហើយឬនៅ ? »

« ចាស់ ខ្ញុំបានទទួលហើយ ហើយខ្ញុំ . . . ខ្ញុំ . . . »

ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមយំ ។ និយាយអំពីភាពពុំមែនជាអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ !

ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ខ្ញុំបានរៀបរាប់ពន្យល់ដល់លោកចាងហ្វាងផលិតកម្មអំពីមូលហេតុដែលខ្ញុំពុំអាចចូលរួមសម្តែងក្នុងល្ខោនរបស់គាត់ទាំងទឹកភ្នែក ។ ហើយក្រោយមកខ្ញុំបានរង់ចាំទទួលលទ្ធផលអាក្រក់ដែលនឹងអាចកើតឡើង ។

លោកចាងហ្វាងនោះបានសើច ។ គាត់បានគោរពដល់ជម្រើសរបស់ខ្ញុំ ។ ដំបូងគាត់បានព្យាយាមនិយាយជាមួយខ្ញុំ ឲ្យបន្តសម្តែងទៀត ប៉ុន្តែគាត់បានឈប់ព្យាយាមវិញ ។ គាត់បាននិយាយថា គាត់នៅតែចូលចិត្តខ្ញុំទោះបីជាខ្ញុំពុំចង់ចូលរួមសម្តែងក្នុងល្ខោនរបស់គាត់ក្តី ។ ហើយគាត់បានសូមឲ្យខ្ញុំយកអត្ថបទសាច់រឿងនោះទៅឲ្យគាត់ភ្លាម ដើម្បីគាត់អាចយកវាទៅឲ្យអ្នកផ្សេងទៀត ។ ខ្ញុំបានដាក់ទូរសព្ទចុះ ទាំងមានអារម្មណ៍ខ្មាសអៀនចំពោះការទូញយំរបស់ខ្ញុំ ប៉ុន្តែមានអំណរគុណចំពោះសេចក្តីសន្តោស ចម្លើយដែលមានការយល់ចិត្តរបស់លោកចាងហ្វាង ។

ខ្ញុំបានជូតទឹកភ្នែកចេញ ហើយចាប់យកអត្ថបទសាច់រឿងនោះ ប្រញាប់ចូលក្នុងឡានរបស់ខ្ញុំ ។ នៅពេលម៉ាស៊ីនឡានដំណើរការ វិទ្យុក៏បានបើកផងដែរ ។ វិទ្យុនោះបើកចំប៉ុស្តិ៍ស្ថានីយ៍តន្ត្រីបុរាណក្នុងតំបន់ ហើយដោយក្តីភ្ញាក់ផ្អើល តន្ត្រីដែលកំពុងលេងនោះគឺជាការស្នើសុំ ដែលវាជាតន្ត្រីល្ខោនដដែលនោះ ។ ខ្ញុំពុំដែលធ្លាប់ឮតន្ត្រីនោះ

ចាក់ផ្សាយតាមវិទ្យុពីមុនឡើយ ។

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ព្រះវរបិតាស្នាក់កំពុងប្រគំតន្ត្រីសម្រាប់ខ្ញុំ ។ ទ្រង់ចង់ឲ្យខ្ញុំយល់ថា ទ្រង់ស្រឡាញ់ខ្ញុំ ហើយទ្រង់យល់ស្របនឹងជម្រើសរបស់ខ្ញុំ ។ តន្ត្រីនោះបានចាក់ផ្សាយតាមវិទ្យុគឺជាសេចក្តីមេត្តាករុណាដ៏ទន់ភ្លន់មួយរបស់ព្រះ ។ តាមរយៈតន្ត្រីនេះខ្ញុំបានទទួលការល្អលោមអំពីសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ទ្រង់ ។

ខ្ញុំបានបន្តសិក្សាអំពីល្ខោននៅសាកលវិទ្យាល័យ ។ ខ្ញុំបានឃើញថា ខ្ញុំស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពស្រដៀងគ្នាជាច្រើនដង ។ មានគ្រាជាច្រើនដែលវាចាំបាច់ត្រូវតែចាកចេញពីគម្រោងជាក់លាក់នានាដែលយើងសហការគ្នា ដោយសារមកពីការមានមាតិកាដែលពុំសមរម្យនោះ ។ ស្ថានភាពទាំងនេះពុំងាយស្រួល ឬគាប់ចិត្តឡើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំអាចទប់ទល់នឹងស្ថានភាពទាំងនោះដោយព្រះគុណកាន់តែច្រើនឡើងៗ ដោយពុំយំឡើយ ។ ប្រហែលជាបទពិសោធន៍កាលពីមុនៗរបស់ខ្ញុំបានរៀបចំសម្រាប់ឱកាសទាំងនោះ ។ ប្រហែលវាជួយខ្ញុំឲ្យយល់កាន់តែប្រសើរអំពីខ្លួនខ្ញុំនិងអ្វីដែលខ្ញុំចង់ប្រែក្លាយខ្លាំងបំផុត ។

វិល្លាម ស្វីកេស្ប៉េរ បានសរសេរថា ៖

ពិតពេលលោកទាំងអស់គឺជានាកសម្តែងមួយ

ហើយទាំងបុរស និងស្ត្រីគ្រប់រូប គ្រាន់តែ

អធិស្ឋាន ៖

ពួកគេមានច្រកចេញ និងច្រកចូលរបស់ពួកគេ

ហើយមនុស្សម្នាក់ប្រើពេលវេលារបស់ខ្លួនសម្តែងក្នុងផ្នែកជាច្រើន ។<sup>១</sup>

ខ្ញុំរៀនថាមានឈុតមួយដែលត្រូវសម្តែងដែលវាជាឈុតសំខាន់ជាងឈុតណាៗទាំងអស់ ។ នោះគឺជាការធ្វើជាសិស្សដ៏ពិតរបស់ព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ ។ ការទទួលបានការសាទរពីមិត្តភក្តិរបស់យើង អាចជាជឿនដែលគួរឲ្យរំភើប និងពេញចិត្ត ប៉ុន្តែមានតែ

ការអនុម័តរបស់

ព្រះទេ ដែលសំខាន់

នោះ ។ ការសម្តែងដ៏

ប្រសើរបំផុតរបស់យើង

កើតឡើងបាន នៅពេល

យើងរៀនធ្វើតាមលោក

ចៅហ្វាយ ។ ■

អ្នកនិពន្ធរស់នៅរដ្ឋ វ៉ាស៊ីងតោន

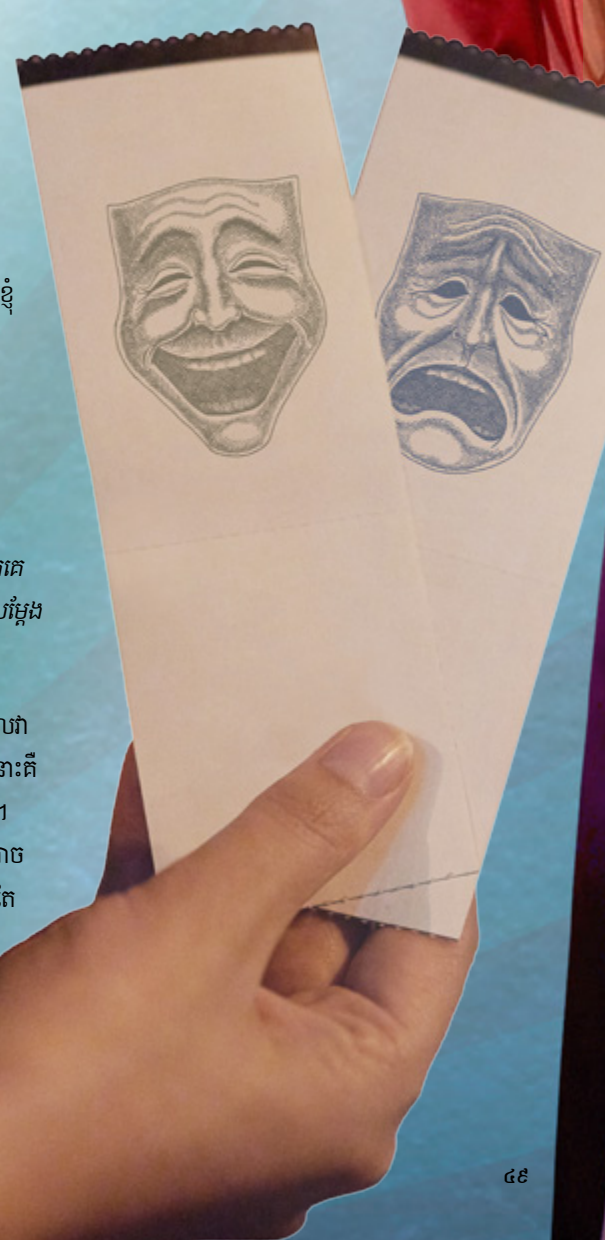
ស.វ.អ. ។

កំណត់ចំណាំ

១. William Shakespeare

As You Like It ការសម្តែងទី

២ ឈុតទី ៧ ទំព័រ ១៤១-៤៤ ។





# ដំបូង ពេញមួយសប្តាហ៍







យុវវ័យទាំងនេះចែកចាយអំពីរបៀបដែលព្រះអម្ចាស់ប្រទានពរ  
ដល់ពួកគេ នៅពេលពួកគេទទួលបានសាក្រាម៉ង់ ហើយចង់ចាំ  
សេចក្តីសញ្ញារបស់ខ្លួនពេញមួយសប្តាហ៍ ។

**វា** ជាយប់ថ្ងៃអាទិត្យ ។ នោះមានន័យថាថ្ងៃស្អែកគឺជាថ្ងៃចន្ទ — ត្រូវត្រឡប់ទៅធ្វើកិច្ចការសាលា  
ធ្វើការងារ ហាត់សម្ងាត់ខ្ទប់ រៀនលេងព្យាណូ និងកិច្ចការផ្សេងៗទៀត ។ មានកិច្ចការជាក់លាក់  
ជាច្រើនដែលត្រូវធ្វើក្នុងសប្តាហ៍នេះ ! ប៉ុន្តែអ្នកអាចធ្វើកិច្ចការទាំងនោះបាន ។ អ្នកអាចសម្រេច  
កិច្ចការជាច្រើនដែលអ្នកគ្រោងចង់ធ្វើសប្តាហ៍នេះ ។

តើអ្នកចង់ដឹងថាធ្វើបែបណាដែរឬទេ ?

អ្នកមានភាពរឹងមាំខាងវិញ្ញាណជួយដល់អ្នក ។ ជារៀងរាល់ថ្ងៃអាទិត្យ អ្នកអាចទទួលបានសាក្រាម៉ង់  
ហើយរំលឹកសេចក្តីសញ្ញាដែលអ្នកបានចុះ ។ នៅពេលអ្នកធ្វើបែបនោះ អ្នកត្រូវបានសន្យាថា ប្រសិនបើអ្នក  
លើកដាក់មកលើខ្លួនអ្នកនូវព្រះនាមនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ចង់ចាំទ្រង់ ហើយកាន់តាមព្រះបញ្ញត្តិទាំងឡាយ  
របស់ទ្រង់ នោះអ្នកនឹងមានព្រះវិញ្ញាណរបស់ទ្រង់គង់នៅជាមួយអ្នក ជាដរាប ( សូមមើល គ. និង ស.  
២០:៧៧, ៧៩ ) ។ នោះមានន័យថា អ្នកអាចទទួលបានអារម្មណ៍ថាត្រូវបានពង្រឹងខាងវិញ្ញាណ ទោះបីអ្នកជួប  
នឹងរឿងអ្វីក៏ដោយក្នុងសប្តាហ៍នេះ ។

យើងបានសូមឲ្យយុវវ័យមួយចំនួនចែកចាយអំពីបទពិសោធន៍របស់ពួកគេជាមួយពិធីសាក្រាម៉ង់ និង  
របៀបដែលពិធីនេះបានពង្រឹងដល់ពួកគេ នៅពេលពួកគេចង់ចាំសេចក្តីសញ្ញារបស់ខ្លួនពេញមួយសប្តាហ៍  
នោះ ។ សូមអានអំពីរឿងមួយចំនួនរបស់ពួកគេ ។ ប្រហែលជាអ្នកធ្លាប់ជួបនឹងរឿងស្រដៀងគ្នានេះផងដែរ !

រូបថតខាងក្រោយ និងខាងលើ : រូបថតមកពី GETTY IMAGES





ការចងចាំព្រះអង្គសង្គ្រោះជានិច្ចជួយខ្ញុំឲ្យមានភាពត្រឡប់ទៅក្នុង  
ការប្រឈមមុខនឹងការសាកល្បងលំបាកៗ ។ កាលរៀននៅវិទ្យាល័យបាន  
ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ គ្រូសារខ្ញុំបានប្តូរទីលំនៅទៅសាលាផ្សេងទៀត ប៉ុន្តែខ្ញុំបន្តនៅ  
ប្រទេសអូស្ត្រាលីតែម្នាក់ឯង ដើម្បីរៀនបញ្ចប់ថ្នាក់នោះសិន ។ បន្ទាប់ពី  
ខ្ញុំទៅលេងពួកគេអំឡុងពេលវិស្សមកាល ខ្ញុំបានជិះយន្តហោះត្រឡប់មក  
ប្រទេសអូស្ត្រាលីវិញ ហើយខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាឯកខ្លាំងណាស់ ។ ប៉ុន្តែភ្លាម  
នោះខ្ញុំបានដឹងថា ខ្ញុំពុំនៅឯកខ្លាំងឡើយ ខ្ញុំពុំធ្លាប់នៅឯកខ្លាំង ឬនឹងនៅឯកខ្លាំងឡើយ  
ដោយសារព្រះវិញ្ញាណរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះនឹងគង់នៅជាមួយខ្ញុំជាដរាប  
នៅពេលខ្ញុំព្យាយាមធ្វើតាមទ្រង់ ។ នោះគឺជាការល្អណាស់ដ៏អស្ចារ្យបំផុត  
ដែលខ្ញុំបានទទួលនាគ្រានោះ ។

**ស្យាវ៉ិន អេស អាយុ ១៩ ឆ្នាំ ទីក្រុងស៊ីឌីនី ប្រទេសអូស្ត្រាលី**



នៅសាលារៀនមានក្មេងស្រី  
ពីរនាក់ ។ សិស្សជាច្រើនបានយក  
ការណ៍នោះជាការដោះសារបន្ថែមដើម្បី  
សើចចំអកដាក់នាង ។ មានតែមិត្តខ្ញុំ និង  
ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះដែលព្យាយាមជួយនាង ។ ថ្ងៃ  
ខ្លះ វាហាក់បីដូចជាសិស្សនៅក្នុងថ្នាក់ទាំង  
មូលបានរួមគ្នាទាស់នឹងនាង ។ វាលំបាក  
ណាស់ក្នុងការដឹងអំពីរបៀបដែលត្រូវ  
ប្រតិកម្មចំពោះរឿងនោះ ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់  
ដើរចេញ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានជ្រើសរើសឱ្យបានចាំ  
ថា នាងគឺជាបុត្ររបស់ព្រះ ហើយខ្ញុំគិត  
អំពីរបៀបដែលព្រះយេស៊ូវនឹងប្រព្រឹត្តដល់  
នាង ។ ខ្ញុំទទួលបានអារម្មណ៍ពីឥទ្ធិពលដ៏ស្ងប់  
នៃព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ ។ ខ្ញុំចាំថា ខ្ញុំអាចធ្វើ  
ឲ្យមានការផ្លាស់ប្តូរបាន ។ ការធ្វើតាមគំរូ  
របស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះបានជួយខ្ញុំយ៉ាងច្រើន  
ហើយខ្ញុំបានដឹងថា អ្វីៗគ្រប់យ៉ាងនឹងគ្មាន  
បញ្ហាអ្វីឡើយ ។

នៅក្នុងសេចក្តីសញ្ញានៃពិធីបុណ្យ  
ជ្រមុជទឹករបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំត្រូវបានសន្យាថា  
មានព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធគង់នៅជាមួយខ្ញុំ  
ប្រសិនបើខ្ញុំធ្វើដូចអ្វីដែលព្រះអង្គសង្គ្រោះ  
បានធ្វើ ។ ខ្ញុំមានអំណរគុណចំពោះ  
អារម្មណ៍ដែលល្អលោម និងភាពរឹងមាំ  
មកពីព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ ។

**អាឡិចស៊ី អិល អាយុ ១៣ ឆ្នាំ រដ្ឋ  
ខាន់សាស ស.រ.អា.**



ពេលខ្ញុំស្តាប់ឮការអធិស្ឋានសាក្រាម៉ង់ ខ្ញុំរឭកខ្លួនខ្ញុំថា ប្រសិនបើខ្ញុំធ្វើនូវ  
ចំណែករបស់ខ្ញុំក្នុងសេចក្តីសញ្ញាបុណ្យជ្រមុជទឹក នោះខ្ញុំអាចឲ្យព្រះវិញ្ញាណ  
គង់នៅជាមួយខ្ញុំ ។ ពេលវេលាពេញមួយសប្តាហ៍នោះ កាន់តែងាយស្រួល  
នៅពេលខ្ញុំរក្សាឲ្យព្រះវិញ្ញាណគង់នៅក្បែរ ។ ឧទាហរណ៍ សិស្សជាច្រើននៅ  
សាលារៀនខ្ញុំនិយាយពាក្យអសុរស ហើយនិយាយតាមរបៀបមួយដែលពុំ  
សមរម្យ ។ ការចងចាំអំពីសេចក្តីសញ្ញារបស់ខ្ញុំ ជួយខ្ញុំកុំឲ្យខូចនឹងអ្វីដែលខ្ញុំ  
ស្តាប់ឮ ហើយវាថែមទាំងមានឥទ្ធិពលទៅលើយុវវ័យទាំងនោះឲ្យឈប់និយាយ  
អសុរសបែបនោះទៀត ។

**ដេកុប ប៊ី អាយុ ១៤ ឆ្នាំ រដ្ឋ ខូឡូរីដូ ស.រ.អា.**



សម្រាប់ខ្ញុំ ការលើកដាក់មកលើខ្លួនខ្ញុំនូវព្រះនាមព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ មាន  
ន័យថាចងចាំថា ព្រះវិញ្ញាណរបស់ទ្រង់អាចគង់នៅជាមួយពួកយើងជានិច្ច  
ហើយថាយើងត្រូវតែជ្រើសរើសធ្វើអ្វីដែលត្រូវ ។ មានគ្រាមួយនៅក្នុង  
ពិធីជប់លៀងថ្ងៃខួបកំណើត មិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំបានផឹកគ្រឿងស្រវឹង ហើយពួកគេ  
បានឲ្យខ្ញុំផឹកគ្រឿងស្រវឹងនោះផងដែរ ។ ខ្ញុំបានបដិសេធពុំផឹកឡើយ ។  
ក្រោយមកមានមិត្តភក្តិម្នាក់របស់ខ្ញុំដែលជាសមាជិកនៅសាសនាចក្រ បានមក  
ហើយប្រាប់ពួកគេថា យើងពុំផឹកគ្រឿងស្រវឹងឡើយ ដោយសារវាជាច្បាប់ហាម  
ឃាត់ក្នុងសាសនារបស់យើង ។ ការចងចាំព្រះអង្គសង្គ្រោះជានិច្ចនាំឲ្យមាន  
ព្រះវិញ្ញាណគង់នៅជិតខ្ញុំជានិច្ច ហើយរារាំងរឿងអាក្រក់ឲ្យចេញឆ្ងាយពីខ្ញុំ ។

**ម៉ែហ្គែល ស៊ី អាយុ ១៦ ឆ្នាំ ទីក្រុងប៉ារីស ប្រទេសប្រេស៊ីល ។**



អំឡុងពេលពិធីសាក្រមីង ខ្ញុំធ្លាប់គិតអំពីកិច្ចការនានាដូចជាកិច្ចការដែលខ្ញុំត្រូវធ្វើនៅក្នុងសប្តាហ៍បន្ទាប់ កិច្ចការនៅសាលា ឬគិតអំពីមិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំ ។ ប៉ុន្តែក្រោយមកតាមរយៈថ្នាក់សាលាថ្ងៃអាទិត្យ និងសារលិខិតមកពីពួកវា របស់យើង ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមយល់អំពីអត្ថន័យនៃពិធីសាក្រមីង ។ ឥឡូវនេះខ្ញុំគិតអំពីជង្វាយធួនរបស់ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ថាទ្រង់បានថ្វាយព្រះជន្មទ្រង់សម្រាប់ពួកយើង បានបង់ថ្លៃសម្រាប់អំពើបាបរបស់យើង ហើយបានរងទុក្ខចំពោះរឿងគ្រប់យ៉ាង ។ ការណ៍នេះផ្តល់ការជំរុញទឹកចិត្តខ្ញុំរៀងរាល់ថ្ងៃឲ្យខ្ញុំនិយាយថា ខ្ញុំអាចព្យាយាមប្រែក្លាយដូចជាទ្រង់ ហើយបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ដូចដែលទ្រង់បានបង្ហាញដល់អ្នកដទៃ ។ ខ្ញុំអាចចែកចាយដំណឹងល្អជាមួយអ្នកដទៃ ។ ខ្ញុំអាចធ្វើកិច្ចការនានាដើម្បីឲ្យបានកាន់តែសក្តិសមដើម្បីចូលទៅក្នុងព្រះវិហារបរិសុទ្ធ ហើយទទួលបានសាក្រមីង ។

**អាឡេសសាន់ត្រា ប៊ី អាយុ ១៧ ឆ្នាំ ទីក្រុងសាន់ទីអាហ្គោ ប្រទេសឈីលី**



ការដឹងថាខ្ញុំបានចុះសេចក្តីសញ្ញាដើម្បីលើកដាក់មកលើខ្លួនខ្ញុំនូវព្រះនាមនៃព្រះគ្រីស្ទ វាផ្តល់នូវការយល់ដឹងដល់ខ្ញុំអំពីកាតព្វកិច្ចដើម្បីធ្វើតាមទ្រង់ ប៉ុន្តែវាពុំងាយស្រួលហេតុនោះឡើយ ។ នាគ្រាមួយនៅក្នុងសកម្មភាពក្រុម ខ្ញុំបានឃើញក្មេងម្នាក់ដែលគ្មាននរណានិយាយជាមួយឡើយ ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំគួរតែទៅនិយាយរកគាត់ ។ ដំបូង ខ្ញុំពុំចង់ធ្វើឡើយ ។ ខ្ញុំពុំសូវល្អក្នុងការសរសេររាប់អានមិត្តភក្តិឡើយ ។ ប៉ុន្តែដោយការចងចាំអំពីអ្វីដែលព្រះគ្រីស្ទបានធ្វើនោះខ្ញុំបានរកឃើញភាពរឹងប៉ឹងដើម្បីរាប់អានមិត្តភក្តិថ្មី ។ នៅពេលខ្ញុំនិយាយរកគាត់ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ពីព្រះវិញ្ញាណបំផុសគំនិតខ្ញុំ ឲ្យសួរសំណួរគាត់ ហើយមានភាពរីករាយ ។

**អ៊ីក័ន អេ អាយុ ១៦ ឆ្នាំ រដ្ឋយូថាហ៍ ស.រ.អា.**



ការទទួលបានសាក្រមីងផ្តល់អារម្មណ៍ និងគំនិតសុខសាន្តដល់ខ្ញុំ ដែលនាំឲ្យខ្ញុំអាចទប់ទល់នឹងរឿងរ៉ាវដែលកើតឡើងក្នុងជីវិតខ្ញុំ ។ កាលពីខែមិថុនា ឆ្នាំមុន ខ្ញុំមានគ្រាដ៏លំបាកក្នុងជីវិតខ្ញុំ ។ មិត្តភក្តិភ្នំទួលរបស់ខ្ញុំម្នាក់បានប្តូរទីលំនៅទៅរស់នៅឆ្ងាយ ខ្ញុំមានការលំបាកនឹងដំណាក់ទឹកចិត្ត ហើយខ្ញុំមានគំនិតពុំប្រាកដប្រជាអំពីរូបកាយនេះឡើយ ។ ថ្ងៃអាទិត្យមួយ ខ្ញុំកំពុងទទួលបានសាក្រមីង ស្រាប់តែអារម្មណ៍នៃភាពសុខសាន្តដ៏ខ្លាំងបានកើតមានក្នុងចិត្តខ្ញុំ ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ពិតជាវិកលយល់ ។

**អូលីវី ធី អាយុ ១៤ ឆ្នាំ រដ្ឋវីរីដីញ៉ា ស.រ.អា.**



ពិធីសាក្រមីងគឺជាការលើកស្ទួយខាងវិញ្ញាណសម្រាប់មួយសប្តាហ៍ទាំងមូល ។ ពិធីនេះរំលឹកខ្ញុំអំពីសេចក្តីសញ្ញាដែលខ្ញុំបានចុះជាមួយព្រះវរបិតាស្ទគី ខ្ញុំ ដែលគង់នៅស្ថានសួគ៌ ហើយពិធីនេះដឹកនាំខ្ញុំពេញមួយសប្តាហ៍ទាំងមូល ។ វាធ្វើឲ្យខ្ញុំគិតអំពីការពលិកម្មរបស់ព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទសម្រាប់ពួកយើង ហើយរៀបចំខ្លួនខាងវិញ្ញាណសម្រាប់សប្តាហ៍ក្រោយទៀត ។

មានគ្រាមួយខ្ញុំមានការតានតឹងក្នុងចិត្ត និងមានការលំបាកជាខ្លាំង ប៉ុន្តែនៅពេលខ្ញុំទទួលបានសាក្រមីង ហើយអានទំនុកតម្កើងសាក្រមីង នោះខ្ញុំពោរពេញដោយព្រះវិញ្ញាណ ។ ខ្ញុំបានភ្លេចពីភាពតានតឹងផ្លូវចិត្តរបស់ខ្ញុំ ហើយផ្ដោតលើព្រះអង្គសង្គ្រោះវិញ ។

**ប្រេដ ប៊ី អាយុ ១៧ ឆ្នាំ រដ្ឋឡូយីស្យា ស.រ.អា.**





ដោយអែលឌើរ  
ជាល្អិន អេក អុក  
ក្នុងក្រុមនៃពួកសាវ័កដប់  
ពីរនាក់

## របៀប ទទួលបានទីបន្ទាល់

**ដ**ំណើរនៃចំណេះដឹងខាងវិញ្ញាណ ជំហានបន្ទាប់គឺ ទូលស្វដល់ព្រះនៅក្នុងការអធិស្ឋានដ៏ស្មោះសរ ។ ដូចយើងអាននៅក្នុងវិវរណៈសម័យទំនើបនេះថា « បើសិនជាអ្នកសូម នោះអ្នកនឹងបានទទួលវិវរណៈថែមទៅលើវិវរណៈ តម្រិះថែមទៅលើតម្រិះ ដើម្បីឲ្យអ្នកអាចបានស្គាល់សេចក្តីអំណរកំបាំងទាំងឡាយ និងរបស់ទាំងឡាយដ៏ប្រកបដោយសេចក្តីសុខសាន្ត — ដែលនឹងនាំឲ្យមានសេចក្តីអំណរជាអ្វីដែលនាំឲ្យមានជីវិតដ៏នៅអស់កល្បជានិច្ច » (គ. និង ស. ៤២:៦១) ។

នេះជាអ្វីដែលអាស្រ័យបានសរសេរអំពីអ្វីដែលគាត់បានធ្វើ ៖ « មើលចុះ ខ្ញុំបានតមអាហារ ហើយបានអធិស្ឋានជាច្រើនថ្ងៃដើម្បីខ្ញុំអាចដឹងនូវរឿងទាំងនេះដោយខ្លួនខ្ញុំ ។ ហើយឥឡូវនេះ ខ្ញុំដឹងរឿងទាំងនោះដោយខ្លួនខ្ញុំថាជារឿងពិត ព្រោះព្រះអម្ចាស់ដ៏ព្រះទ្រង់បានសម្តែងប្រាប់ខ្ញុំ ដោយព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធរបស់ទ្រង់ » (អាស្រ័យ ៥:៤៦) ។

នៅពេលយើងមានបំណងប្រាថ្នា ហើយស្វែងរកនោះយើងគប្បីចាំថា ការទទួលបានទីបន្ទាល់ពុំមែនជារឿងអកម្មឡើយ ប៉ុន្តែវាជាដំណើរការមួយដែលពឹងពឹងឲ្យយើង ធ្វើ កិច្ចការអ្វីមួយ ។ ព្រះយេស៊ូវបានបង្រៀន

ថា « បើអ្នកណាចង់ធ្វើតាមព្រះហឫទ័យទ្រង់ នោះនឹងបានដឹងសេចក្តីបង្រៀននេះមកពីព្រះ ឬជាខ្ញុំនិយាយដោយអង្គខ្លួនខ្ញុំ » (យ៉ូហាន ៧:១៧) ។

របៀបមួយទៀតដើម្បីស្វែងរកទីបន្ទាល់ ហាក់បីដូចជាអស្ចារ្យណាស់ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងវិធីនានាក្នុងការទទួលបានចំណេះដឹងដទៃទៀត ។ យើងទទួលបាន ឬ ពង្រឹងទីបន្ទាល់តាមរយៈការថ្លែងទីបន្ទាល់នោះ ។ មានមនុស្សមួយចំនួនព្រមទាំងបានផ្តល់យោបល់ថា ទីបន្ទាល់ខ្លះអាចទទួលបាននៅពេលពួកគេថ្លែងទីបន្ទាល់នោះ ជាជាងការលុតជង្គង់ទូលស្វមីទីបន្ទាល់នោះ ។

ទីបន្ទាល់ផ្ទាល់ខ្លួនគឺជាគ្រឹះសម្រាប់សេចក្តីជំនឿរបស់យើង ។ ដូច្នេះហើយ អ្វីៗដែលយើងត្រូវធ្វើដើម្បីទទួលបាន ដើម្បីពង្រឹង និងរក្សាទីបន្ទាល់ទុកគឺចាំបាច់សម្រាប់ជីវិតខាងវិញ្ញាណរបស់យើង ។ ក្រៅពីអ្វីដែលបាននិយាយមកហើយនេះ យើងត្រូវតែទទួលបានសាក្រាម៉ង់រៀងរាល់សប្តាហ៍ (សូមមើល គ. និង ស. ៥៩:៩) ដើម្បីសក្តិសមនឹងការសន្យាដ៏មានតម្លៃថាយើងនឹង « មានព្រះវិញ្ញាណរបស់ទ្រង់ គង់នៅជាមួយនឹង [ ពួកយើង ] ជាដរាប » (គ. និង ស. ២០:៧៧) ។ ប្រាកដណាស់ ព្រះវិញ្ញាណគឺជាប្រភពនៃទីបន្ទាល់របស់យើង ។ ■

ដកស្រង់ចេញពីសុន្ទរកថាសន្និសីទទូទៅ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៨ ។



### តើអ្នកបានអនុវត្តគោលការណ៍នេះដោយរបៀបណា ?

**ខ្ញុំ** មានទីបន្ទាល់អំពីសាសនាចក្រនេះ ។ វាបានកើតឡើងតាមរយៈការបំផុសគំនិត និងការពលិកម្ម និងការអានព្រះគម្ពីរជាប្រចាំថ្ងៃ ។ ហើយនៅពេលអ្នកមានទីបន្ទាល់ផ្ទាល់ខ្លួន នោះអ្នកនឹងយល់ឃើញ ហើយស្តាប់ឮរឿងនានាកាន់តែអស្ចារ្យ ។ ស្ពានណាន់ ម៉េរ៉េ អិម ដូឡូឡូ ភីដូ ស.រ.អា

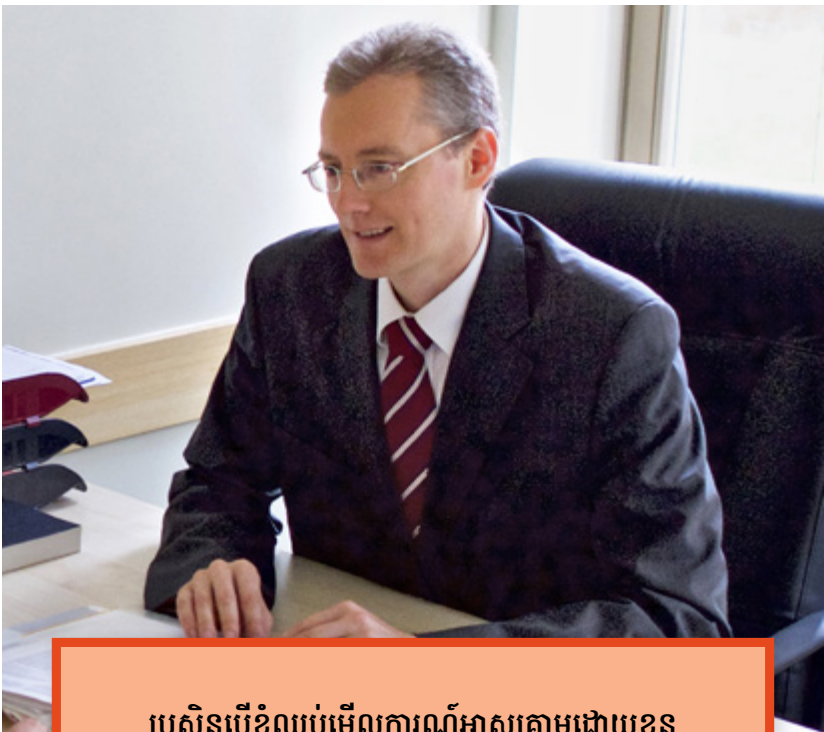


# ចំទៅនឹងគោលដៅ

តើខ្ញុំអាចបង្កើនថ្លៃដេរ៉ា  
ការមិនរំលោភអ្នកដទៃ និងការ  
មិនអនុគ្រោះចំពោះអំពើបាបតាម  
របៀបណា ?

**យើង**ត្រូវបានគ្រាន់បញ្ជាក់ឲ្យអភ័យទោសអ្នកដទៃ ហើយទុកឲ្យការវិនិច្ឆ័យចុងក្រោយទៅលើព្រះ ( សូមមើលគ. និង ស. ៦៤:៩-១១ ) ប៉ុន្តែវាពុំមែនមានន័យថាជាការអនុគ្រោះចំពោះអំពើបាបឡើយ ។ ប្រសិនបើយើងនៅក្បែរអ្នកដែលកំពុងពាក់ព័ន្ធនឹងឥរិយាបថដែលពេញដោយអំពើបាប នោះយើងគប្បីធ្វើជាពន្លឺដល់ពួកគេ ហើយឈរយ៉ាងរឹងមាំចំពោះអ្វីដែលត្រូវ ។ យ៉ាងហោចណាស់ ការណ៍នេះមានន័យថាធ្វើជាគំរូដោយពុំពាក់ព័ន្ធខ្លួនយើងទៅក្នុងអំពើបាប ហើយពុំបណ្តោយខ្លួនយើងឲ្យស្ថិតក្នុងស្ថានភាព ឬក្រុមមនុស្សដែលមានចិត្តសង្ស័យ ។ ប៉ុន្តែតើយើងគប្បីចង្អុលប្រាប់អំពីឥរិយាបថអាក្រក់របស់មនុស្ស ដើម្បីឲ្យពួកគេដឹងអំពីក្រឹត្យវិន័យរបស់ព្រះ និងគោលជំហររបស់យើងចំពោះក្រឹត្យវិន័យទាំងនោះដែរឬទេ ? ប្រសិនបើយើងគួរប្រាប់មែន តើយើងគួរធ្វើវានៅពេលណា និងរបៀបណា ?

ចម្លើយនោះប្រហែលជាអាស្រ័យតាមស្ថានភាព អាស្រ័យលើទំនាក់ទំនងដែលយើងមានជាមួយមនុស្សដែលយើងទាក់ទង និងចំណេះដឹងរបស់ពួកគេអំពីក្រឹត្យវិន័យរបស់ព្រះ ។ ឧទាហរណ៍ ការនិយាយមួយទល់នឹងមួយជាមួយសមាជិកគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិស្និទ្ធស្នាលវាប្រសើរជាងការប្រាប់មនុស្សនៅក្នុងបន្ទប់ទាំងអស់អំពីបុគ្គលដែលត្រូវតែប្រើចិត្ត ។ សូមស្វែងរកការបំផុសគំនិតព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ ។ ទ្រង់អាចដឹកនាំពាក្យសម្តី និងទង្វើរបស់អ្នក ប្រយោជន៍ឲ្យអ្នកអាចបង្ហាញនូវគុណភាពត្រឹមត្រូវនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ ការអត់ឱន និងការតាំងចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួនទៅនឹងបទដ្ឋានរបស់ព្រះអម្ចាស់ ។ ■



ប្រសិនបើខ្ញុំឈប់មើលការណ៍អាសត្រាមដោយខ្លួនឯងហើយ តើខ្ញុំនៅតែត្រូវនិយាយរឿងនោះប្រាប់ប្តីស្វាមីរបស់ខ្ញុំទៀតឬ ?

**ប្រសិនបើ**អ្នកធ្លាប់មើលការណ៍អាសត្រាម អ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យ « ស្វែងរកជំនួយដែលអ្នកត្រូវការ ។ ឪពុកម្តាយ និងប្តីស្វាមីរបស់អ្នកអាចជួយអ្នកឆ្លងកាត់ជំហានដ៏ចាំបាច់ ដើម្បីប្រើចិត្ត និងនាំអ្នកចេញពីទម្លាប់ដ៏បំផ្លាញនេះ » ( ដើម្បីកម្លាំងនៃយុវជន [ ឆ្នាំ ២០១១ ] ទំព័រ ១២ ) ។

ប្រសិនបើអ្នកឈប់មើលការណ៍អាសត្រាមដោយខ្លួនអ្នកហើយ សំណួរគឺពុំមែនថាតើអ្នកនៅតែ ឬមិននៅតែ « តម្រូវឲ្យ » និយាយជាមួយប្តីស្វាមីរបស់អ្នកអំពីរឿងនោះទេ ។ សំណួរដែលត្រូវសួរនោះគឺថា « ហេតុអ្វីខ្ញុំ មិន និយាយអំពីរឿងនេះជាមួយប្តីស្វាមីរបស់ខ្ញុំ ? » វាពិតជាគ្មានគុណវិបត្តិចំពោះរឿងនោះឡើយ ។ គាត់នឹងយល់ ហើយលើកទឹកចិត្តហើយគាត់នឹងពេញចិត្តចំពោះការខិតខំដែលអ្នកបានធ្វើ ដើម្បីបោះបង់អំពើបាបកាលពីអតីតកាលរបស់អ្នក ។ ប្តីស្វាមីអាចជួយអ្នកដោះស្រាយនូវចម្ងល់នានា ដែលអ្នកធ្លាប់មានពីមុនៗទាក់ទងនឹងភាពសក្តិសមរបស់អ្នក ហើយខ្វល់ខ្វាយយ៉ាងខ្លាំងអំពីការប្រើចិត្តរបស់អ្នក ។ ហើយគាត់អាចជួយអ្នកឲ្យពង្រឹងសេចក្តីជំនឿ ព្រមទាំងទុកចិត្តលើព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ និងពលិកម្មជនរបស់ទ្រង់ ។ សម្រាប់ហេតុផលស្រដៀងគ្នានេះ អ្នកក៏គួរតែគិតអំពីការពិភាក្សាជាមួយឪពុកម្តាយរបស់អ្នកផងដែរ ។ ■





ដើម្បីធ្វើជាពួកបរិសុទ្ធច្រើនក្រោយគឺ  
ត្រូវតែធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយ ។

# ដំណើរត្រួសត្រាយរបស់អ្នក —

## ដំណើរពិតប្រាកដ ពុំមែនប្រឌិតឡើយ

ដោយ អ៊ែន អិល វីស

ការិយាល័យប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់សាសនាចក្រ

**ក**ាលពីខ្ញុំនៅក្មេង ជួនកាលខ្ញុំបានធ្វើលេងខ្ញុំជាតារាឡូកា ។ ខ្ញុំធ្វើពុតជាអាចហោះហើរបាន ។ ខ្ញុំធ្វើលេងខ្ញុំជាយក្ស ។ ខ្ញុំរីករាយនឹងជីវិតរបស់ខ្ញុំទោះបីខ្ញុំទាប ពុំអាចហោះហើរបាន ហើយមានសមត្ថភាពលេងកីឡាបានតែបន្តិចបន្តួចក្តី ។ ប៉ុន្តែការធ្វើលេងទាំងនេះពិតជាសប្បាយណាស់ ។ ខ្ញុំរីករាយនឹងបទពិសោធន៍ផ្សេងៗ ទោះបីគ្រាន់តែជាការស្រមៃស្រមៃរបស់ខ្ញុំក្តី ។ ខ្ញុំគិតថា នោះហើយជាមូលហេតុដែលមនុស្សជាច្រើនចូលចិត្តពុតធ្វើលេង ។

និយាយអំពីការពុតធ្វើលេងនេះ យើងជាពួកបរិសុទ្ធច្រើនក្រោយចូលចិត្តចូលរួមក្នុងសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយណាស់ ។ យើងពាក់សម្លៀកបំពាក់ពួកអ្នកត្រួសត្រាយ (ប្រហែល) យើងអូសទេះរបស់ពួកអ្នកត្រួសត្រាយ (ប្រហែល) យើងបរិភោគអាហាររបស់អ្នកពួកអ្នកត្រួសត្រាយ (ប្រហែលជាមិនដូចទាំងស្រុងទេ) ។ យើងបានខិតខំយ៉ាងខ្លាំង ដើម្បីធ្វើពុតជាពួកអ្នកត្រួសត្រាយ ។ រឿងដែលអស្ចារ្យនោះគឺថា យើងពុំចាំបាច់ធ្វើពុតឡើយ ។ យើងគឺជាពួកអ្នកត្រួសត្រាយរួចទៅហើយ ។

ប្រធាន ថូម៉ាស អេស ម៉នសុន បានមានប្រសាសន៍ថា « ដើម្បីធ្វើជាពួកបរិសុទ្ធច្រើនក្រោយ គឺត្រូវធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយ ដ្បិតនិយមន័យនៃពាក្យថាអ្នកត្រួសត្រាយគឺជា មនុស្សដែលដើរទៅមុន ដើម្បីរៀបចំ ឬ បើកផ្លូវសម្រាប់មនុស្សដទៃទៀតឲ្យដើរតាម » ។<sup>១</sup> ប្រធាន ម៉នសុន បានបង្រៀនពួកយើងតាមរយៈប្រសាសន៍ និងទង្វើរបស់លោក អំពីរបៀបធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយដ៏ពិត ៖

« យើងដើរតាមដាននៃអ្នកត្រួសត្រាយដ៏អស្ចារ្យបំផុត — គឺព្រះអង្គសង្គ្រោះ — ដែលទ្រង់បានយាងមុនគេ ដោយបង្ហាញដល់យើងនូវមាគ៌ាដើម្បីដើរតាម ។

ទ្រង់បានអញ្ជើញថា « ចូរមកតាមខ្ញុំ » ។<sup>២</sup>

ចូរមក . . . តាម . . . ខ្ញុំ ។ ព្រះបន្ទូលដ៏សាមញ្ញនេះអាចជួយយើងឲ្យក្លាយជាអ្នកត្រួសត្រាយពិតប្រាកដ ។

ចូរមើលព្រះបន្ទូលទាំងនេះក្នុងទស្សនវិស័យមួយអំពីពួកអ្នកត្រួសត្រាយមួយចំនួននាសម័យទំនើប ដែលថ្មីៗនេះពួកគេបានចូលរួមក្នុងសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយរបស់ស្តេក ។



រចនាប្រភពដោយ ប្រក្រ ឡូត  
រូបថតសកម្មភាពការធ្វើដំណើរទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតពី អ៊ែន អិល វីស



ថេលី អេ



អ៊ីធីន ជី



ហាម៉ូនី ស៊ី

« ចូរមកតាមខ្ញុំ »

ពាក្យថា ចូរមក គឺជាការអញ្ជើញមួយ ។ ពាក្យនេះផ្តល់យោបល់ឲ្យប្អូនកន្លែងមួយទៅកន្លែងមួយទៀត ។ ថេលី អេ ស្គាល់យ៉ាងច្បាស់អំពីអត្ថន័យនៃពាក្យនេះ ។

ថេលី សប្បាយចិត្ត មានអំណរ ហើយពោរពេញដោយព្រះវិញ្ញាណ ប៉ុន្តែគាត់នឹងប្រាប់អ្នកយ៉ាងលឿនថា ពាក្យទាំងនោះពុំបានធ្វើឲ្យគាត់យល់ឡើយកាលពីពីរឆ្នាំកន្លងទៅ ។ ឥឡូវនេះគាត់បានប្តូរទៅកន្លែងមួយផ្សេងទៀតទាំងខាងវិញ្ញាណ និងខាងរូបកាយ ។ គាត់គឺជាអ្នកត្រួសត្រាយ ។

គាត់និយាយថា « ខ្ញុំធ្លាប់ធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយក្នុងជីវិតខ្ញុំ ដោយសារខ្ញុំគឺជាអ្នកប្រើចិត្តជឿថា ហើយដំណើររបស់ខ្ញុំគឺជាដំណើរមួយដ៏អស្ចារ្យ ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាវាគឺជាដំណើរក្នុងជីវិតថ្មីមួយទាំងស្រុង ។ ហើយនៅពេលយើងចាប់យកជំហាននោះ នៅក្នុងដំណើររបស់យើង នោះអព្វកហេតុនឹងកើតឡើង » ។

ថេលី ពុំគ្រាន់តែយល់ដឹងអំពីការអញ្ជើញមកប៉ុណ្ណោះទេ — គាត់ថែមទាំងដឹងអំពីប្រភពនៃការអញ្ជើញនោះផងដែរ ។ គាត់បានសង្កេតឃើញថា « នៅក្នុងពិភពលោកយើងនេះ យើងពុំបានយកចិត្តទុកដាក់អំពីអ្វីដែលនាំយើងមកកាន់ផែនដីនេះឡើយ មែនទេ ? យើងផ្ដោតចិត្តទុកដាក់នៅក្នុងមុខរបររបស់យើង និងបច្ចេកវិទ្យា ហើយសារលិខិតមួយដែលហាក់ដូចជាសំខាន់ចំពោះខ្ញុំនោះគឺ ការដាក់ព្រះគ្រីស្ទជាអាទិភាពទីមួយ ។ យើងគប្បីធ្វើតាមគំរូរបស់ពួកអ្នកត្រួសត្រាយដែលពួកគេបានធ្វើគឺ — [ ពួកគេ ] បានផ្ដោតសំខាន់លើព្រះគ្រីស្ទ » ។

តាម គឺជាការអញ្ជើញមួយផ្សេងទៀត ។ នៅក្នុងសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយ អ៊ីធីន ជី បានទទួល

ការយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីពាក្យនេះ ។ គាត់បានថ្លែងថា « ជួនកាលខ្ញុំគ្មានអារម្មណ៍ល្អឡើយនៅក្នុងសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយ ឬខ្ញុំមានអារម្មណ៍ហាក់ដូចជាបាក់ទឹកចិត្ត » ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំក៏បានដឹងថាអ្នកត្រួសត្រាយក៏មានអារម្មណ៍បែបនោះផងដែរ » ។

អ៊ីធីន ធ្លាប់ឆ្ងល់ពីមូលហេតុដែលពួកអ្នកត្រួសត្រាយពីជំនាន់ដើម មានឆន្ទៈធ្វើអ្វីដែលពួកគេបានធ្វើ ។ គាត់និយាយថា « ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថាខ្ញុំអាចនឹងចុះចាញ់ ។ ប៉ុន្តែពេលខ្ញុំគិតអំពីរឿងនោះ ខ្ញុំហាក់ដូចជាដឹងថា ដោយសារពួកគេស្រឡាញ់ព្រះអង្គសង្គ្រោះ ហើយពួកគេមានសេចក្តីសង្ឃឹមថាពួកគេអាចប្រែកាន់តែប្រសើរឡើងតាមរយៈទ្រង់ ។ ខ្ញុំក៏ចង់សាកល្បងធ្វើបែបនោះដែរ » ។

ពីមុនអ៊ីធីនចូលរួមសកម្មភាពការធ្វើដំណើរនេះ គាត់បានអានរឿងអំពីពួកអ្នកត្រួសត្រាយកាលពីជំនាន់ដើម មានអារម្មណ៍ថាមានទំនាក់ទំនងជាមួយពួកគេ ហើយត្រូវបានបំផុសគំនិតដោយសារសេចក្តីជំនឿរបស់ពួកគេក្នុងការធ្វើតាមព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ ។ ហើយឥឡូវនេះតើអ៊ីធីនកំពុងធ្វើអ្វី ? គាត់កំពុងរៀបចំខ្លួនទទួលការហៅបម្រើជាអ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាពេញម៉ោង ។ ដោយគោរពតាមការទូន្មានរបស់ប្រធាន ម៉ែនស៊ុន គាត់កំពុងត្រៀមខ្លួនបង្ហាញអ្នកដទៃអំពីមាគ៌ាដែលត្រូវដើរតាម ។

តើយើងគួរតែមកពីណា ? តើនរណាដែលយើងគួរតែដើរតាម ? ព្រះអង្គសង្គ្រោះប្រាប់យើងថា ៖ « ចូរមកតាម ខ្ញុំ » ( លូកា ១៨:២២ ការគូសបញ្ជាក់បានបន្ថែម ) ។ នៅពេល ហាម៉ូនី បានចេញពីផ្ទះដើម្បីចូលរួមការធ្វើដំណើរនោះ នាងបានឃើញជំនួយរបស់

ព្រះអម្ចាស់នៅក្នុងបទពិសោធន៍របស់នាង ។ នាងបានដឹងថា នាងកំពុងដើរតាមទ្រង់ ។

ផ្លូវធ្វើដំណើររបស់ ហាម៉ូនីទៅកាន់សកម្មភាពធ្វើដំណើររបស់ស្តេក ខុសពីផ្លូវធ្វើដំណើររបស់អ្នកដទៃទៀត ។ ក្នុងវ័យ ១៥ ឆ្នាំនាងបានដឹងថា ខ្លួនមានជំងឺមហារីកស្បែកក្នុងសណ្ឋានដ៏កម្រកើតមានមួយ ។ នាងពុំអាចចូលរួមក្នុងសកម្មភាពធ្វើដំណើររបស់ស្តេកនាងបានឡើយ ។ នាងបាននិយាយថា « ខ្ញុំពិតជាស្តាយខ្លាំងណាស់ » ។

បួនឆ្នាំក្រោយមកនៅពេល ស្តេករបស់នាងបានប្រកាសអំពីសកម្មភាពធ្វើដំណើរមួយទៀតនោះហាម៉ូនី បានជាសះស្បើយពីជំងឺមហារីកនោះ ។ ប៉ុន្តែកាលនាងអាយុ ១៩ ឆ្នាំ នាងបានគិតថានាងពុំអាចចូលរួមសកម្មភាពនោះបានឡើយ ។ ក្រោយមកនាងទទួលការហៅឲ្យចូលរួមដោយធ្វើជាអ្នកដឹកនាំសកម្មភាពនោះ ។ នាងបាននិយាយថា « វាគឺជាទីបន្ទាល់មួយសម្រាប់ខ្ញុំថា ព្រះអម្ចាស់ជ្រាបដឹងថាពួកយើងជានរណា ហើយទ្រង់ជ្រាបដឹងអំពីបំណងប្រាថ្នានៃដួងចិត្តរបស់យើង ហើយប្រសិនបើបំណងនោះសុចរិតហើយល្អ នោះទ្រង់នឹងប្រទានពរដល់យើង » ។

ហាម៉ូនី បានផ្តល់ការទូន្មានដើម្បីជួយពួកយើងនៅពេលយើងជួបនឹងការសាកល្បង ៖ « ចំពោះអស់អ្នកដែលកំពុងជួបការលំបាក ខ្ញុំសូមនិយាយថា ចូរពឹងផ្អែកលើព្រះអម្ចាស់ចុះ ។ ទ្រង់គង់នៅទីនោះដើម្បីជួយអ្នក ។ ទ្រង់ស្រឡាញ់យើង ហើយទ្រង់នឹងពុំឲ្យយើងបរាជ័យឡើង ។ យើងត្រូវឈោងដៃយើងទៅរកទ្រង់ ហើយទ្រង់នឹងជួយយើងនៅក្នុងដំណើរត្រួសត្រាយរបស់យើង » ។





**អ្នកត្រួសត្រាយ — ដូនតាខាងវិញ្ញាណរបស់យើង**

« ខ្ញុំគ្មានដូនតានៅក្នុងចំណោមអ្នកត្រួសត្រាយសតវត្សរ៍ទី ១៩ឡើយ ។ ប៉ុន្តែចាប់តាំងពីថ្ងៃដំបូងដែលខ្ញុំក្លាយជាសមាជិកសាសនាចក្រនេះ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំមានទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធទៅនឹងអ្នកត្រួសត្រាយពីជំនាន់ដើមនោះ ដែលបានឆ្លងកាត់វាលទំនាប ។ ពួកគេគឺជាដូនតាខាងវិញ្ញាណរបស់ខ្ញុំ ហើយពួកគេក៏ជាដូនតាខាងវិញ្ញាណសម្រាប់សមាជិកម្នាក់ៗ និងគ្រប់រូបនៃសាសនាចក្រផងដែរ » ។

ប្រធាន ខៀវថើរ អេស្ទ អុជដូហ្វ ទីប្រឹក្សាទីពីរ នៅក្នុងគណៈប្រធានទីមួយ « The Global Church Blessed by the Voice of the Prophets » *Liahona*, ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២ ទំព័រ ១០ ។

**អ្នកអាចក្លាយជាអ្នកត្រួសត្រាយ**

ប្រសិនបើអ្នកពុំធ្លាប់ចូលរួមសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយទេ អ្នកនៅតែអាចធ្វើជាអ្នកត្រួសត្រាយ ។ អ្នកពុំចាំបាច់ត្រូវពាក់មួកឬអូសរទេះរុញឡើយ ។ អ្នកគ្រាន់តែធ្វើតាមព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ដូចពួកអ្នកត្រួសត្រាយកាលពីជំនាន់ដើមបានធ្វើ ។ ដូចប្រធានម៉ិនសុន បានមានប្រសាសន៍ថា ការធ្វើបែបនោះ អ្នកនឹងក្លាយជា « មនុស្សដែលដើរទៅមុនដើម្បីរៀបចំ ឬបើកផ្លូវសម្រាប់មនុស្សដទៃទៀតឲ្យដើរតាម » ។

ប្រសិនបើអ្នកមានឱកាសចូលរួមសកម្មភាពដើរត្រួសត្រាយសូមរីករាយនឹងសកម្មភាពនោះចុះ ! ហើយនៅពេលសកម្មភាពនោះចប់ ហើយអ្នកទុករទេះរបស់អ្នកនៅមួយកន្លែង ចូរកុំភ្លេចទីបន្ទាល់អំពីការត្រួសត្រាយរបស់អ្នកដែលមានក្នុងសកម្មភាពនោះឡើយ ។ សូមនាំយកទីបន្ទាល់នោះមកជាមួយអ្នក ។

អ្នកគឺជាអ្នកត្រួសត្រាយដ៏ពិតប្រាកដ អ្នកត្រួសត្រាយនាសម័យទំនើបនេះ ។ ជាមួយនឹងអ្នកត្រួសត្រាយដ៏អស្ចារ្យបំផុត

គឺ — ព្រះអង្គសង្គ្រោះ — ជាមគ្គុទ្ទេសក៍របស់អ្នក នោះអ្នកនឹងទទួលបានជោគជ័យជាប្រាកដ ! ■

កំណត់ចំណាំ

១. ថូម៉ាស អេស ម៉ិនសុន « True to the Faith of Our Forefathers » *Liahona*, ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៦ ទំព័រ ៤ ការដកស្រង់ *The Compact Edition of the Oxford English Dictionary* ( ឆ្នាំ ១៩៧១ ) « pioneer » ។
២. ថូម៉ាស អេស ម៉ិនសុន « True to the Faith of Our Forefathers » ទំព័រ ៤-៥ ។

ដើម្បីជួបថេលី, អ៊ីធីន និង ហាម៉ូនី និងអ្នកត្រួសត្រាយដទៃទៀត ក្នុងសម័យទំនើបនេះ សូមមើលវីដេអូនេះនៅគេហទំព័រ [lds.org/go/pioneer717](https://lds.org/go/pioneer717).

អ្នកអាចអានរឿងរបស់ពួកអ្នកត្រួសត្រាយនៅគេហទំព័រ [lds.org/go/handcart717](https://lds.org/go/handcart717).







# ចម្រៀង ម៉ាណុស

មួយបទសម្រាប់

ឱនេះជាសកម្មភាពមួយដែលពេញដោយការកម្សាន្ត ប្រកបដោយការ  
បង្ហាញនូវសេចក្តីស្រឡាញ់ដ៏ខ្លាំងចំពោះយុវនារីម្នាក់ ។

ដោយ វីរាឌ អិម រ៉េនី  
ទស្សនាវដ្តីសាសនាចក្រ

**ក្រី**មយុវនារីមានចិត្តរំភើបជាខ្លាំង ។ តាមពិតទៅ សមាជិកនៅទូទាំងរូងដក់  
ប្រទេសបារាំងភាគខាងត្បូងមានចិត្តរំភើបជាខ្លាំង ។ ដើម្បីលើកកម្ពស់  
ឲ្យមានសាមគ្គីភាពកាន់តែប្រសើរឡើង នោះថ្នាក់ដឹកនាំបានគ្រោង  
សកម្មភាពសង្គមរូងដក់មួយ ដោយមានទទួលទានអាហារ និងការកម្សាន្ត ។ ដោយ  
ដឹងថាក្រុមប៊ីហៃ ម៉ែម៉ែត និង ឡូរីល បានរៀនច្រៀងចម្រៀង និងរំលឹកជាស្រេច  
អំឡុងពេលនៃសកម្មភាពរបស់ពួកគេ នោះថ្នាក់ដឹកនាំបានអញ្ជើញពួកគេឲ្យផ្តល់  
ការសម្តែងនាពេលល្ងាចមួយ ។

ដូច្នេះហើយ យុវនារីនៅក្នុងរូងដក់នោះបានចាប់ផ្តើមខំប្រឹងប្រែងហាត់ — គឺគ្រប់គ្នា  
ទាំងអស់ លើកលែងតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ ម៉ាណុសពុំអាចសម្តែងបានឡើយ ។ គាត់  
កំពុងទទួលការព្យាបាលជំងឺមហារីកអស់រយៈពេលជាងពីរឆ្នាំហើយ ។

ម៉ាណុស ស៊ី អាយុ ១៦ ឆ្នាំ នៅតែអាចចូលរួមប្រជុំ និងសកម្មភាពនានាតាម  
លទ្ធភាពដែលនាងអាចធ្វើបាន ហើយនាងតែងតែចែកចាយស្នាមញញឹមដ៏រស់រវើក  
ទោះបីជានាងកំពុងជួបនូវឧបសគ្គក្តី ។ ប៉ុន្តែអំឡុងពេលទទួលការព្យាបាលដោយ  
ចាក់គីមី ជួនកាលគាត់ខ្សោយពុំអាចធ្វើអ្វីបានឡើយ ក្រៅតែពីដេកប៉ុណ្ណោះ ។  
សមាជិករូងដក់តាមអាហារ និងអធិស្ឋានជាច្រើនដងសម្រាប់គាត់ ។ គ្មាននរណា  
ម្នាក់រំពឹងថា គាត់មកហាត់សម ឬវាបានឡើយ ។

ប៉ុន្តែគាត់ អាច ចូលរួមទទួលទានអាហារពេលល្ងាច ។ ដូច្នេះតើហេតុអ្វីពុំអាចធ្វើ  
សកម្មភាពនាពេលនោះសម្រាប់ ម៉ាណុសទៅ ?

ល្ងាចដ៏មានភក្តីភាព

សមាជិកគ្រប់គ្នាមានក្តីរំភើបចំពោះយោបល់នោះ ។

អិមម៉ា អេស អាយុ ១៦ ឆ្នាំ ពន្យល់ថា « យើងចង់ឲ្យ ម៉ាណុស ទទួលអាហារ  
នៃសេចក្តីស្រឡាញ់ពីរូងដក់ និងការគាំទ្រដល់នាង ។ ប្រសិនបើប្រសើរជាងយើងចង់មាន  
សាមគ្គីភាពកាន់តែច្រើន តើមានវិធីណាដែលប្រសើរជាងការធ្វើការជាមួយគ្នាដើម្បី  
បង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ចំពោះម៉ាណុសនោះ ? »

សមាជិករូងដក់ទាំងមូលបានចូលរួមនៅក្នុងការរៀបចំ ។ ក្រុមគ្រួសារនានាបានទទួល  
ការចាត់តាំង ឲ្យនាំយកអាហារសម្រាប់ពេលល្ងាច សមាគមសង្គ្រោះបានជួយដេរ  
សម្លៀកបំពាក់សម្តែងសម្រាប់យុវនារី យុវជនរៀនយ៉ាងបានផ្តល់ការគាំទ្រផ្នែកបច្ចេកទេស  
( អគ្គិសនី សំឡេង និងវីដេអូ ) សម្រាប់ការហាត់សម និងការសម្តែងលើកចុងក្រោយ  
ហើយពួកគេបង្កើនប្រសិទ្ធភាពបង្ហាញជាការប្រកួតប្រជែងរៀបចំតុ និងកេរ្តិ៍ ។

កិច្ចការទាំងនេះបានធ្វើជាស្រេចដោយសមាជិករូងដក់ ដែលពួកគេរស់នៅឆ្ងាយពី  
គ្នានៅក្នុងតំបន់ដ៏ធំនោះ ។ អារអ៊ីអូឡា វី អាយុ ១៦ ឆ្នាំ និយាយថា « យុវីយនៅក្នុង





ចាប់ពីខាងឆ្វេង ៖ អ៊ីមម៉ា បាននិពន្ធចម្រៀង យុវនារីសម្តែង ម៉ាណុសចូលរួមជាភ្ញៀវកិត្តិយស ហើយយុវីយ និងថ្នាក់ដឹកនាំទាំងអស់បានជួយគ្នា ។

រូងមានភាពជិតស្និទ្ធខ្នាខាងវិញ្ញាណ ប៉ុន្តែពួកយើងរស់នៅដាច់ឆ្ងាយពីគ្នាណាស់ ។ យើងពុំឃើញគ្នានៅសាលារៀនឡើយ ដោយសារពួកយើងរស់នៅក្នុងទីក្រុងផ្សេងគ្នា ដូច្នេះពួកយើងបានខិតខំយ៉ាងខ្លាំងដើម្បីប្រាកដថាគ្មានពួកយើងណាម្នាក់ត្រូវបានពុំរាប់រកគ្នាឡើយ » ។

អ៊ីនកា អេស អាយុ ១៥ ឆ្នាំ និយាយថា « យើងក៏បន្តទាក់ទងគ្នាគ្រប់ពេល យើងមានអំណរគុណចំពោះទូរសព្ទដែលណាស់ ។ យើងបង្រៀនគ្នាទៅវិញទៅមកដោយការចែកចាយនូវបទពិសោធន៍ផ្សេងៗគ្នារបស់ពួកយើង ។ យើងដឹងថាយើងអាចពឹងពាក់គ្នាបាន ហើយយើងព្យាយាមធ្វើជាគំរូដល់គ្នាទៅវិញទៅមក » ។ យុវនារីទាំងនេះចូលចិត្តនៅជាមួយគ្នាគ្រប់ពេលដែលពួកគេអាចធ្វើបាន បានរកឃើញថាការហាត់សមសម្រាប់ការសម្តែង សម្រាប់អាហារពេលល្ងាចនោះ បានផ្តល់នូវឱកាសបន្ថែមទៀតក្នុងការពង្រឹងមិត្តភាពកាន់តែជិតស្និទ្ធឡើង ។

អ៊ីនកា ពន្យល់ថា « ពីមុនយើងចាប់ផ្តើមហាត់សម ខ្ញុំមានការខ្មាសអៀន ។ ខ្ញុំខ្លាចថាខ្ញុំធ្វើខុស ។ ប៉ុន្តែនៅពេលយើងរាំជាក្រុម ខ្ញុំបានទុកការខ្មាសអៀននោះមួយអន្លើ ។ ខ្ញុំបានដឹងថា វាគឺជាពេលមួយដើម្បីបង្ហាញសមាជិករូងថា យើងបានខិតខំខ្លាំងប៉ុណ្ណា » ។

សម្រាប់ ម៉ាណុស វិញមានទាំងការបន្ទាបខ្លួន និងការអណិតអាសូរ ។ នាងនិយាយថា « នៅពេលពួកគេបានប្រាប់ខ្ញុំអំពីកម្មវិធីអាហារពេលល្ងាច និងការសម្តែងនោះ ហើយថាខ្ញុំគឺជាភ្ញៀវកិត្តិយស ខ្ញុំបានគិតថាខ្ញុំនឹងមិនត្រូវខានគេឡើយ ដោយសារពួកគេខិតខំជាខ្លាំងសម្រាប់ខ្ញុំ ។ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀតខ្ញុំមានចិត្តរំភើបដើម្បីទៅចូលរួមកម្មវិធីនោះ ! »

ការសម្តែងដែលពោរពេញដោយក្តីស្រឡាញ់ និងការគាំទ្រ

មិនយូរប៉ុន្មាន កម្មវិធីនាពេលនោះបានមកដល់ ហើយវាគឺជាឱកាសដ៏អស្ចារ្យដើម្បីផ្តល់សេចក្តីស្រឡាញ់ និងការគាំទ្រដល់ម៉ាណុស ។ អាអ៊ីអូឡានិយាយថា « ប្រាកដណាស់ អាហារមានរសជាតិឆ្ងាញ់ណាស់ ។ នេះហើយជាប្រទេសបារាំង ! »

បន្ទាប់មកការសម្តែង — ដែលហៅថា *spectacle* ជាភាសាបារាំង — គឺអស្ចារ្យណាស់ ។ ល្បែងកម្សាន្ត ចម្រៀង និងការរាំបានធ្វើឲ្យទស្សនិកជនមានភាពរីករាយ ។ បន្ទាប់មកយុវនារីដែលរួមគ្នាជាក្រុមចម្រៀងបានផ្តល់នូវការសម្តែងមួយដ៏អស្ចារ្យ ។ ពួកគេបានធ្វើចម្រៀងនោះដល់ម៉ាណុស ជាចម្រៀងដែលអ៊ីមម៉ា បាននិពន្ធ និងតែងដោយខ្លួននាង ។ ទំនុកបទនៅក្នុងវគ្គបន្តបានបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ និងការគាំទ្ររបស់មនុស្សគ្រប់គ្នាដែលចង់ឲ្យម៉ាណុសដឹង ៖

សូមកុំចុះចាញ់ឡើយ  
ព្រោះយើងជឿជាក់លើអ្នក  
ហើយកុំភ្លេចថាខ្លួនអ្នកជានរណា  
ព្រោះយើងជឿជាក់លើអ្នក ។

នៅពេលក្រុមយុវនារីបានច្រៀងចម្រៀងនោះ វាហាក់បីដូចជាសមាជិកគ្រប់គ្នានៅក្នុងរូងបានច្រៀងតាម យ៉ាងហោចណាស់បានច្រៀងនៅក្នុងចិត្តរបស់ពួកគេ ។ វាហាក់បីដូចជាចម្រៀងដ៏សាមញ្ញរបស់អ៊ីមម៉ា បានបង្ហាញអំពីមនោសញ្ចេតនាដ៏ជ្រាលជ្រៅនៅក្នុងដួងចិត្តរបស់ពួកគេស្ទើរថ្ងៃចុងក្រោយទោះជាពួកគេរស់នៅទីណាក្តី — ដែលជាចម្រៀងស្តីពីភាពក្លាហាន និងការអាណិតអាសូរ គ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ សាមគ្គីភាព សេចក្តីជំនឿ និងសេចក្តីសង្ឃឹម និងការអធិស្ឋានឥតឈប់បានពូជល់ស្ថានសួគ៌ ។

គោលបំណងរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំនៅក្នុងការរៀបចំសកម្មភាពសង្គមនេះ គឺដើម្បីមានសាមគ្គីភាពនៅក្នុងរូង ។ ការប្រារព្ធកម្មវិធីនាពេលនោះសម្រាប់ម៉ាណុស ពុំគ្រាន់តែជួយឲ្យសម្រេចបានគោលដៅនោះប៉ុណ្ណោះទេ វាថែមទាំងបង្កើតឲ្យមានស្មារតីដ៏រឹងប៉ឹង ក្នុងការគាំទ្រដល់ម៉ាណុស និងគ្រួសារគាត់ ព្រមទាំងការយល់ដឹងថា បុត្រគ្រប់រូបរបស់ព្រះសំខាន់ ។ អាអ៊ីអូឡានិយាយថា « វាគឺជាគោលបំណងរបស់សាលានាចក្រ ក្នុងការជួយពួកយើងឲ្យខិតកាន់តែជិតនឹងព្រះវរបិតាសួគ៌ និងព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។ យើងដឹងថាពួកគេទ្រង់ស្រឡាញ់ពួកយើង ហើយថាពួកយើងពុំនៅឯកោឡើយ » ។ ■



# ចូរឡើងឲ្យកាន់តែខ្ពស់

« ព្រះវិញ្ញាណបន្តអញ្ជើញឲ្យយើងមានភាពកាន់តែប្រសើរ ហើយឡើងបានកាន់តែខ្ពស់ » ។

អែលឆើរ លីវី អេ ឡូរិន ក្នុងពួកចិត្តសិបនាក់ សន្និសីទទូទៅខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥ ។





# ផ្លូវទៅកាន់ស៊ីយ៉ុង

ដោយ ជេស៊ីកា ឡូសិន  
ផ្អែកទៅលើដំណើររឿងពិត

ទីក្រុង វិចម័ន្ត រដ្ឋ មីសូរី ថ្ងៃទី ២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៨៦២

« ម៉ារី តើកូនមើលឃើញអ្វីខ្លះ ? » ម្តាយចុងរបស់ម៉ារី បាននិយាយដោយស្រែកទំនង់ពីលើគ្រែដោយកំពុងដេកឈឺ ។

ម៉ារី និយាយដោយមើលទៅតាមបង្អួចថា « ការប្រយុទ្ធគ្នានោះហាក់បីដូចជាមកកាន់តែជិតហើយ » ។ សង្គ្រាមស៊ីវិលអាមេរិកកំពុងប្រយុទ្ធគ្នានៅចម្ងាយពីរឿងម៉ារីម៉ារីក៏មិនទាន់ដឹងនោះឡើយ ។ សំឡេងបាញ់គ្នាពួកកងរំពងពេញអាសាសនាពីព្រឹក ។ ម៉ារី បានដាក់មើលទៅម្តាយចុងរបស់នាងវិញ ។ « កូនសូមទោស ។ កូនគិតថា យើងពុំអាចចេញពីផ្ទះដើម្បីទៅរកជួបបណ្ឌិតឡើយ » ។

« ខិតខំជិតមក » ។ ម៉ារី បានអង្គុយនៅក្បែរគ្រែ ហើយបានចាប់ដៃរបស់ម្តាយចុងនាង ។ ម្តាយចុងរបស់ម៉ារីបាននិយាយដោយស្ងាត់ៗថា « ម៉ាកដឹងថា ឪពុករបស់កូនពុំទាន់មានសុខភាពល្អនៅឡើយទេ ប៉ុន្តែកូនត្រូវនាំយកគ្រួសារយើងទៅស៊ីយ៉ុង — ប្អូនប្រុសប្អូនស្រីរបស់កូន និងកូនក្មោះ ។ ចូរកុំបណ្តោយឲ្យឪពុកកូនស្លាប់ឡើយ រហូតគាត់ទៅដល់ភ្នំកីឡីសិន ! សូមសន្យានឹងម៉ាកមក ! »

ម៉ារីបានដឹងថាគ្រួសាររបស់នាងចង់ទៅទីក្រុង សលត លេកយ៉ាងខ្លាំង ។ បន្ទាប់ពីពួកគេបានឮអំពីដំណឹងល្អ ហើយទទួលបានបុណ្យជ្រមុជទឹកមក ពួកគេបានចាកចេញពីប្រទេសអង់គ្លេសទៅចូលរួមពួកបរិសុទ្ធនៅទីក្រុងស៊ីយ៉ុង ។ ប៉ុន្តែតើវាអាចធ្វើទៅបានដែរឬទេ ? នាងបានក្រឡេកមើលទៅឪពុកនាង កំពុងអង្គុយដោយស្ងាត់ស្ងៀមនៅលើកៅអីរបស់គាត់ ។ បីឆ្នាំកន្លងមកនេះ ឪពុកនាងបានរងទុក្ខដោយការដាច់ស្រែឈាមក្នុងខួរក្បាលយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ដែលធ្វើឲ្យគាត់ពិការមួយចំហៀងខ្លួនខាងឆ្វេង ។

ម៉ារីបានដកដង្ហើមវង់ ។ នាងបានឱ្យបាចា « កូនសូមសន្យា » ។ មិនយូរប៉ុន្មាន ម្តាយចុងរបស់ម៉ារីបានស្លាប់ ។

នាព្រឹកបន្ទាប់មក ម៉ារីបានសម្រេចចិត្តថា វាដល់ពេលដែលត្រូវប្រាប់ឪពុកនាងអំពីការសន្យានោះ ។ នាងបានថ្លែងថា « កូនដឹងថាកូនមានអាយុតែ ១៤ ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែកូនត្រូវតែនាំគ្រួសាររបស់យើងទៅស៊ីយ៉ុងឲ្យបាន » ។ នាងបានឮសំឡេងកូនក្មោះភ្ញាក់ឡើង ។ នាងបាននិយាយថា « កូនត្រូវទៅចម្អិនអាហារពេលព្រឹកហើយ ។ ប៉ុន្តែសូមគិតអំពីរឿងនេះ » ។

ពីរបីថ្ងៃក្រោយមក ឪពុកបានហៅឈ្មោះរបស់ម៉ារី ។ គាត់បាននិយាយថា « អ្វីៗទាំងអស់បានរៀបចំរួចស្រេចហើយ » ។ សំឡេងរបស់គាត់នៅតែឮឡូលៗនៅឡើយ ដោយសារការដាច់ស្រែឈាមក្នុងខួរក្បាលនោះ ។ « ប៉ាបានលក់ដីរបស់យើង និងជួញដូររបស់យើង ដើម្បីឲ្យយើងអាចទិញទេវតាមួយ គោឈ្មោល គោញី និងគ្រឿងសម្ភារមួយចំនួន ។ ក្រុមនេះនឹងចាកចេញដំណើរយ៉ាងឆាប់រហ័សទៅទិសខាងលិច ។ ពួកគេពុំមែនជាពួកបរិសុទ្ធថ្ងៃថ្ងៃក្រោយទេ ប៉ុន្តែពួកយើងអាចធ្វើដំណើរជាមួយពួកគេទៅដល់រដ្ឋអ៊ីអូវ៉ា ។ នៅពេលយើងទៅដល់ទីនោះ យើងអាចចូលរួមជាមួយក្រុមពួកបរិសុទ្ធ ដែលធ្វើដំណើរទៅជ្រលងភ្នំសលត លេក » ។





ម៉ារីបានឱបឪពុកនាង ។ « អរគុណប៉ា » ។ មិនយូរប៉ុន្មាន ពួកគេនឹងទៅស៊ីយ៉ូន !

ពេលវេលាដើរយ៉ាងលឿន ពេលម៉ារីបានជួយរៀបចំក្រុមគ្រួសារនាងដើម្បីធ្វើដំណើរ ។ នាងបានប្រាប់ខ្លួនឯងថា « អ្វីគ្រប់យ៉ាងនឹងដំណើរការយ៉ាងល្អ ។ មិនយូរប៉ុន្មានទេពួកយើងនឹងរស់នៅក្នុងស៊ីយ៉ូន » ។

ប៉ុន្តែក្រោយមកឪពុកនាងបានឈឺ ។ មាត់របស់គាត់ធ្លាក់ស្រយុងចុះម្ខាង ម៉ារីបានម្នាស់មានការដាច់សសៃឈាមក្នុងខួរក្បាលមួយផ្សេងទៀត ។

នាងបានប្រាប់អ្នកដឹកនាំក្រុមទេវថា « គាត់ឈឺខ្លាំងណាស់ពុំអាចធ្វើដំណើរបានឡើយ ។ យើងត្រូវការពេលពីរបីថ្ងៃដើម្បីឲ្យគាត់បានធូរស្បើយសិន » ។

បុរសនោះបាននិយាយភ្លាមថា « យើងពុំអាចរង់ចាំបានឡើយ » ។ ដោយមើលមុខរបស់ម៉ារី បុរសនោះបានបន្ទន់សំឡេងរបស់គាត់ ។ « ក្មួយអាចនៅទីនេះរហូតដល់គាត់អាចធ្វើដំណើរបាន ហើយក្រោយមកក្មួយអាចទៅទាន់ពួកយើងហើយ » ។ ដោយគ្មានជម្រើសអ្វីផ្សេងទៀត ម៉ារីបានយល់ព្រម ។

មួយសប្តាហ៍ក្រោយមក ម៉ារីបានរៀបចំគ្រួសារនាងដើម្បីធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅទៀត ។ នាងនិយាយប្រាប់ ផែកសិន ប្អូនប្រុសអាយុប្រាំបួនឆ្នាំរបស់នាងថា « កូនភ្លោះ និងសាក៏អាចជិះលើគោបាន ។ ប៉ាអាចជិះលើទេះ ហើយឯងអាចជួយបងបណ្តើរគោ » ។

សាក៏បាននិយាយដោយសំឡេងតិចៗថា « ខ្ញុំខ្លាចណាស់ » ។ នាងទើបតែមានអាយុប្រាំមួយឆ្នាំ ហើយនាងមើលទៅមានមាឌតូច កំពុងតែអង្គុយនៅលើខ្នងដំរីរបស់គោ ។ កូនភ្លោះអាយុប្អូនឆ្នាំនោះបានមើលម៉ារីទាំងបើកភ្នែកធំៗ ។ « យើងនឹងធ្វើដំណើរឲ្យលឿន ហើយទៅទាន់ក្រុមរបស់យើង ! » ម៉ារីបានបង្ខំចិត្តនិយាយទាំងក្តីរីករាយ ។

គ្រួសាររបស់ម៉ារីបានធ្វើដំណើរយ៉ាងឆ្ងាយអស់ជាច្រើនគីឡូម៉ែត្រ និងអស់ជាច្រើនថ្ងៃ ។ ទីបំផុត សូម្បីតែម៉ារីក៏សារភាពអំពីរឿងហេតុពិតផងដែរ ។

ក្រុមទេវទាំងនោះពុំបានរង់ចាំពួកគេឡើយ ។ ម៉ារី និងគ្រួសារនាងត្រូវធ្វើដំណើរទៅស៊ីយ៉ូនតែឯងហើយ ។

រចនាប្រភពដោយ មេសស៊ីស្កា មែនវ៉ែល





ទន្លេ ប្លេត រដ្ឋ ណេប្រាស្កា ឆ្នាំ ១៩៦៣

« មើលណ៎ ! » ម៉ារីបានទាញខ្លួនគេ ហើយគេបានបន្ថយល្បឿន ។  
« តើប្អូនគ្មានបញ្ហាអ្វីទេ ? » នាងបានមើលទៅប្អូនៗតូចជាងគេទាំងបី  
របស់នាង ដែលកំពុងជិះនៅលើខ្នងគេ ។ ពួកគេបានដក់ក្បាល ។  
ទន្លេ ប្លេត លាតសន្ធឹងនៅពីមុខពួកគេ យ៉ាងធំទូលាយហើយមានភក់ ។  
ដែកសិន ប្អូនប្រុសរបស់នាងបានសួរថា « តើយើងត្រូវធ្វើអ្វីទៀត ? » គាត់មាន  
អាយុតែប្រាំបួនឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែគាត់កំពុងជួយម៉ារីបណ្តើរគេ ។ ឪពុកទម្រេត  
ខ្លួនលើរទេ នៅតែឈឺដោយសារជំងឺជាចម្បងស្រែកក្នុងខួរក្បាលនៅឡើយ ។  
ម៉ារីបាននិយាយថា « យើងពុំចាំបាច់ឆ្លងទន្លេនេះឡើយ ។ ប៉ុន្តែយើងអាចធ្វើ  
ដំណើរតាមដងទន្លេនេះ » ។ គ្មានផ្លូវទៅកាន់ស៊ីឃ្លូនឡើយ ប៉ុន្តែទន្លេនេះគួរតែនាំ  
ផ្លូវពួកគេឆ្ពោះទៅភាគខាងលិច ។ « ហ៊ុយៗ ម៉ារីដេញគោឲ្យទៅមុខ ! »  
ម៉ារីពុំដឹងថាពួកអ្នកគ្រួសារយមរមនធ្វើដំណើរតាមត្រើយម្ខាងទៀតនៃទន្លេ  
ប្លេត ហើយបានទៅតាមផ្លូវមួយផ្សេងទៀតទេ ។ ដោយពុំបានឆ្លងទន្លេ នោះ  
ពួកគេបានចូលទៅក្នុងដែនដីពួកឥណ្ឌាអាមេរិកាំងដើម ។ ពួកគេពុំបានជួបរទេះ  
ផ្សេងទៀតឡើយនៅពេលពួកគេបន្តធ្វើដំណើរនោះ ។  
ពួកគេចេះតែបន្តដំណើរទៅមុខ ។ ជាច្រើនសប្តាហ៍  
ក្រោយមក ម៉ារីបានឃើញផ្ទះដីជ្រកសំបុក

ហុយមក ។ នាងបានខ្សឹបប្រាប់គោ និងខ្លួននាងថា « ចូររឹងប៉ឹងឡើង ។  
ចូររឹងប៉ឹងឡើង » ។  
ពេលផ្ទះដីជ្រកសំបុកបានឃើញពួកឥណ្ឌាអាមេរិកាំងដើមមួយ  
ក្រុមតូចកំពុងជិះសេះមក ។ មានម្នាក់បានជិះសេះមកក្បែរខ្នងរទេះជាកន្លែង  
ដែលប៉ារបស់នាងកំពុងដេក ។  
ទឹកមុខរបស់អ្នកជិះសេះនោះមើលទៅមានចិត្តសប្បុរស ។ គាត់បានសួរ  
ដោយចង្អុលទៅឪពុកនាងថា « តើគាត់ឈឺឬ ? »  
ម៉ារីបាននិយាយតិចៗថា « ចាស់ » ។ បុរសនោះបានស្រែកដោយនិយាយ  
ជាភាសារបស់គាត់ ហើយមានបុរសមួយចំនួនបានជិះសេះមកយ៉ាងលឿន ។  
ម៉ារីបានសម្លឹងមើលទៅលើមេឃ ។ នាងបានប្រាប់ដែកសិន ថា « យើងនឹង  
ឈប់នៅទីនេះ » ។ នាងបានលើកសាក ។ និងកូនភ្លោះចុះក្រោម ។  
ដែកសិនបាននិយាយថា « ម៉ារីមកមើលនេះ ! » បុរសដែលមានទឹកមុខ  
សប្បុរសនោះបានជិះសេះមករកពួកគេ ដោយយូរអ្វីមួយធ្ងន់នៅក្នុងដៃគាត់ ។  
បុរសនោះនិយាយថា « ទាត្រែ និងទន្សាយ ។ សម្រាប់អ្នកទាំងអស់  
គ្នា » ។ ម៉ារីគ្រាន់តែឈរសម្លឹង ដោយពុំអាចថ្លែងរួច នៅពេលបុរសនោះទម្លាក់





សត្វដែលគាត់បានសម្លាប់ទាំងនោះមកក្នុងដៃនាង ។ គាត់បានដក់ក្បាល ហើយ  
ជិះសេះទៅវិញខណៈដែលពន្លឺព្រះអាទិត្យកំពុងភ្លឺចែងចាំង ។

ម៉ារីបានបន្លឺសំឡេងថា « អាហារ ! ។ សាច់ ! » ។ អំណោយរបស់បុរសនោះ  
ពិតជាអព្វកហេតុមួយ ។

មានអព្វកហេតុជាច្រើនទៀតបានកើតមាននៅក្នុងដំណើររបស់ពួកគេ ។  
គោព្រៃមួយហូរបានមកក្បែរពួកគេ ប៉ុន្តែក្រោយមកបានវាងចេញពីរទេះ ដោយ  
ទៅតាមផ្លូវវាងៗខ្លួន ។ ព្រះដីហុយបានបក់បោកនាំយកកូនឆ្កោះម្នាក់ធ្លាក់ចូល  
ក្នុងទន្លេ ប៉ុន្តែម៉ារីបានសង្គ្រោះនាងបានមកវិញ ។

ប៉ុន្តែ ការធ្វើដំណើរនោះនៅតែមានការលំបាក ។ រទេះគោមានសភាពចាស់  
ទ្រុឌទ្រោមរាល់ថ្ងៃ ហើយមើលទៅគោកាន់តែខ្សោយទៅៗ ។ ចំណែកដី  
វិញជាដីចំណោត ហើយមានសុទ្ធតែថ្ម ។ ភ្នំនានាពិបាកឆ្លងកាត់ ។ ប៉ុន្តែម៉ារី និង  
គ្រួសារនាងបន្តធ្វើដំណើរទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។

ពួកគេទើបតែចុះមកពីកំពូលភ្នំដ៏ខ្ពស់មួយ ពេលម៉ារីបានឃើញបុរសម្នាក់  
កំពុងបររទេះមករកពួកគេ ។

នាងបាននិយាយទៅដែកសិន ថា « ប្រហែលជាគាត់អាចប្រាប់ផ្លូវពួកយើង  
ទៅទីក្រុងលីហៃ ! » ។ ពួកគាត់មានឪពុកម្តាយម្នាក់រស់នៅទីនោះ ។

នៅពេលនាងបានសួរតើពួកនាងកំពុងនៅទីណា បុរសនោះបាននិយាយថា  
« ក្នុងកំពុងនៅជ្រលងជ្រោះ អេឌូ នៅមិនឆ្ងាយប៉ុន្មានពីជ្រលងភ្នំ សលតី លេក  
ឡើយ ។ ប៉ុន្តែតើមនុស្សទាំងអស់នៅក្នុងក្រុមរបស់ក្មួយនៅឯណា ? »

នាងបានប្រាប់រឿងទាំងអស់ដល់បុរសនោះ ហើយគាត់បានស្តាប់នាងដោយ  
ក្តីភ្ញាក់ផ្អើល ។ « ក្មួយបានធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯងចម្ងាយ ១៦០៩ គីឡូម៉ែត្រ  
ឬ ? » គាត់បានត្រូវក្បាលដោយការកោតសរសើរ ។ « ក្មួយជាក្មេងស្រីម្នាក់ដ៏  
ក្លាហាន ។ ពូសូមប្រាប់ផ្លូវក្មួយទៅកាន់ទីក្រុងលីហៃ ។ ក្មួយជិតទៅដល់ទីនោះ  
ហើយ » ។

ខណៈដែលបុរសនោះបានដកយកផែនទីសាមញ្ញមួយដែលប្រឡាក់ដីចេញ  
មក ម៉ារីបាននិយាយតិចៗដាក់ខ្លួននាងថា « ជិតដល់ទីនោះហើយ ។ ជិតដល់  
ស៊ីយ៉ុងហើយ ។ ខ្ញុំគិតថាទីបំផុត យើងអាចធ្វើដំណើរទៅដល់ទីនោះហើយ » ។

ម៉ារី និងគ្រួសារនាងបានធ្វើដំណើរទៅដល់ទីក្រុងលីហៃដូចជាហ៍ ។  
ក្រោយមកនាងបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ ហើយមានគ្រួសារផ្ទាល់ខ្លួននាងដ៏ធំ  
មួយ ។ គំរូនៃសេចក្តីជំនឿ និងភាពក្លាហានរបស់នាងបានផ្តល់ពរដល់មនុស្ស  
ជាច្រើន ។ ■

អ្នកនិពន្ធរស់នៅរដ្ឋ តិចសាស ស.វ.អា ។



# តម្រាប-អាហារ សម្រាប់ ព្យាការី

ស៊ីលីអូទីស្រឡាញ់ប្រធានយើងបីល ។ នាងចង់ឲ្យលោកបានឆ្ងល់ស្បើយ ។

ដោយ ជេ ខាលសុន  
ផ្អែកទៅលើដំណើររឿងពិត

« Feed thou our souls, fill thou our hearts, and  
bless our fast, we pray » ( ទំនុកតម្កើង លេខ ១៣៨ ) ។

រឿងនេះបានកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសកុងហ្គូកុងឆ្នាំ ១៩៨១ ។

**ស៊ី**លីអូទី បានដើរពីសាលារៀនទៅផ្ទះដោយដើរកាត់ដើម  
ល្អុង និងស្វាយដែលមានផ្លែទុំក្រហមស្រស់ ។ នៅពេល  
នាងបានឃើញផ្លែឈើទាំងនោះ នាងចាំថានាងឃ្លាន  
យ៉ាងខ្លាំង ។ នាងក៏បានចាំផងដែរថា ថ្ងៃនេះគឺជាថ្ងៃពិសេស ។  
ថ្ងៃនេះសមាជិកគ្រប់រូបនៅក្នុងស្ថាប័នរបស់នាង នៅក្នុងប្រទេស  
កុងហ្គូកុងពុំពងតម្រាបអាហារសម្រាប់ព្យាការី ប្រធាន ស្ពែនស៊ីរី ដបុលយូ  
យើងបីល ។ ព្យាការីឈឺ ហើយលោកត្រូវទទួលការវះកាត់ ។ យប់  
នេះសមាជិកគ្រប់រូបនឹងជួបគ្នានៅក្នុងស្ថានដើម្បីអធិស្ឋាន ហើយ  
បញ្ចប់ការតម្រាបអាហាររបស់ពួកគេជាមួយគ្នា ។

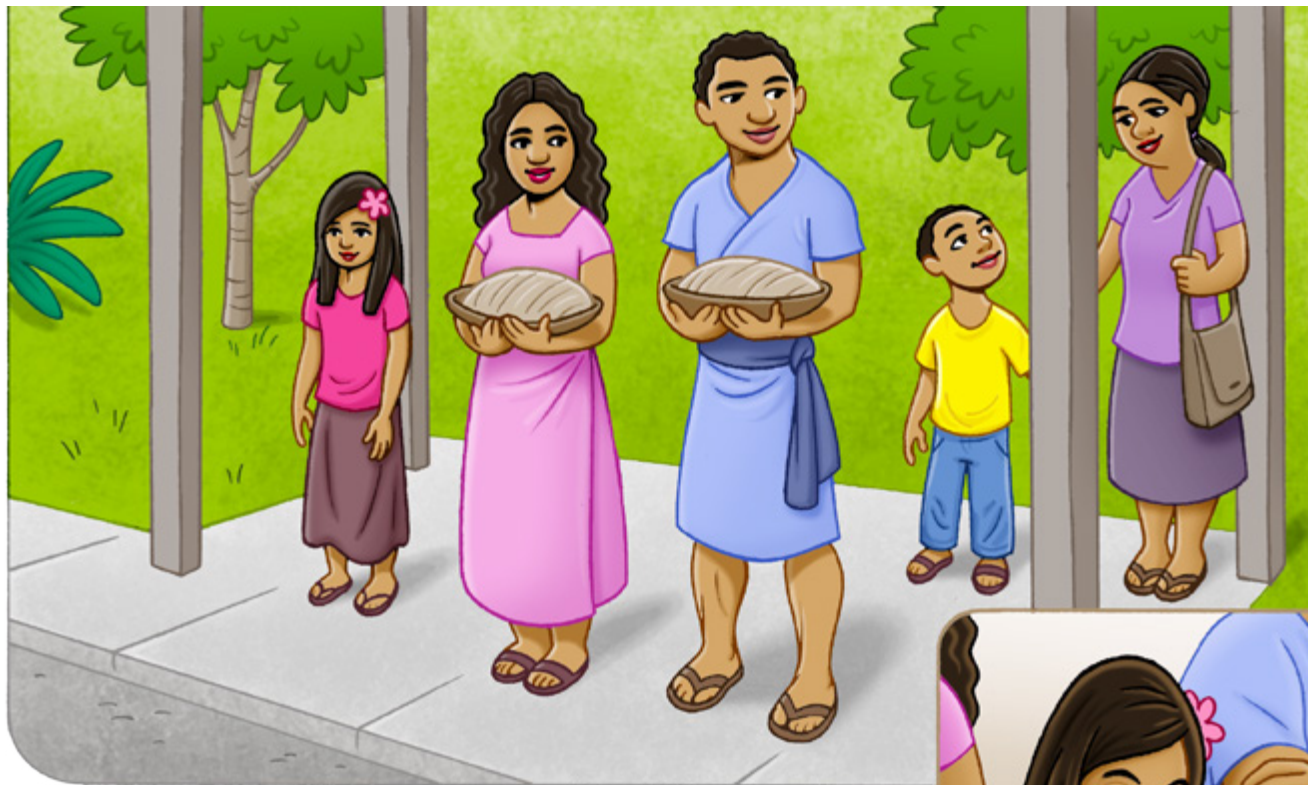
នៅពេលស៊ីលីអូទី បានទៅដល់ផ្ទះរបស់នាង នាងបានឮយ  
ក្លិនម្ហូបដែលកំពុងចម្អិននៅក្នុង ‘umu ( អ៊ូមូ ) នៅលើចង្ក្រាន ។  
ពោះរបស់នាងបានកូរ ។ ស៊ីលីអូទី រីករាយណាស់ដែលនាងមាន  
អាយុគ្រប់គ្រាន់ល្មើសដើម្បីតម្រាបអាហារបាន ប៉ុន្តែការតម្រាបអាហារនៅ  
ថ្ងៃទៅរៀនគឺពិបាកខ្លាំងជាងការតម្រាបអាហារនៅថ្ងៃអាទិត្យ ។

ស៊ីលីអូទីព្យាយាមបំភ្លេចថានាងឃ្លានខ្លាំងណាស់ ។ នាង  
បានរកអុស ហើយបានបោសសម្អាតស្លឹកឈើដែលបានធ្លាក់មក  
ពីដើមចំប៉ាដក់ខ្ពស់ៗដ៏ស្រស់ស្អាតដែលផ្តល់ម្ហូបនៅរានហាល  
របស់នាង ។

ស៊ីលីអូទី បានគិតនៅពេលនាងបានលាងដៃរបស់នាង  
បន្ទាប់ពីការបោសសម្អាតនោះថា « ព្រះវរបិតាស្តីនឹងយល់  
ប្រសិនបើខ្ញុំគ្រាន់តែចិបទឹកបន្តិច » ។ ក្រោយមកនាងបានគិត







អំពីសេចក្តីស្រឡាញ់ដ៏ខ្លាំងដែលនាងមានចំពោះប្រធាន យឹមបីល ។ នាងចង់ឲ្យ  
លោកបានធូរស្បើយឡើងវិញ ។ នាងបានសម្រេចចិត្តថានាងនឹងរង់ចាំ ។

ស៊ីលីអូទី បានអង្គុយនៅលើមាត់ទ្វារ ហើយកើយក្បាលនាងនៅលើក្បាលរបស់  
ម្តាយនាង ។ នាងអស់កម្លាំងខ្លាំងណាស់ ។

ម៉ាកនាងបាននិយាយថា « កូនអាចបញ្ចប់ការតមអាហារបានប្រសិនបើ  
កូនចង់ » ។

ស៊ីលីអូទី បាននិយាយថា « ប៉ុន្តែកូនចង់តមអាហារ ។ កូនអាចធ្វើវា  
បាន » ។

នៅពេលឪពុកនាងបានមកពីធ្វើការវិញ មនុស្សគ្រប់គ្នានៅក្នុងគ្រួសារបាន  
ជួយបើកគម្រប 'umu' (អូមូ) នៅលើចង្ក្រាន ។ ពួកគេបានដកយកចង្ក្រាយ  
សាច់ជ្រូកជាចំណីកៗ ត្រី និងផ្លែចំប៉ាដក់ដែលបានដុតនៅក្នុងខ្ទឹះដូង ។ ក្រោយ

មកពួកគេបានខ្ទប់អាហារ  
នៅក្នុងបង្អួច ហើយយូរ  
វាចេញទៅផ្លូវដើម្បីរង់ចាំ  
រថយន្តក្រុង ។

ពួកគេបានជួប  
គ្រួសារផ្សេងទៀត  
នៅតាមផ្លូវ មនុស្ស  
ទាំងអស់មានម្ហូបរៀងៗ  
ខ្លួនរបស់ពួកគេ ។ ពួកគេ  
ទាំងអស់បានញញឹម  
ហើយបាននិយាយ  
នៅពេលពួកគេបាន

ឡើងជិះឡានក្រុង  
ជាមួយគ្នា ។ ស៊ីលីអូទី  
ឃើញកន្លែងទំនេរ  
តូចមួយនៅក្បែរ  
ម្តាយនាង ។ នាង  
ស្រង់ក្លិនអាហារ  
ដ៏ឆ្ងុយឆ្ងាញ់នោះ  
នៅពេលឡានក្រុង  
កំពុងធ្វើដំណើរ ។



មេឃងងឹតហើយនៅពេលឡានក្រុងទៅដល់សាលាជំនុំ ។ នៅក្នុងអគារ  
ស៊ីលីអូទីបានលុតជង្គង់ ជាមួយឪពុកម្តាយបងប្អូនប្រុសស្រីរបស់នាង និង  
សមាជិករាប់រយនាក់ផ្សេងទៀតនៃសាសនាចក្រនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទនៃពួកបរិសុទ្ធ  
ថ្ងៃចុងក្រោយ ។

អំឡុងពេលអធិស្ឋាន ស៊ីលីអូទី បានអធិស្ឋានក្នុងចិត្តនាងថា « សូមទ្រង់  
ជួយឲ្យប្រធាន យឹមបីល បានធូរស្បើយឡើងវិញ » ។ នាងបានដឹងថាមនុស្ស  
គ្រប់គ្នានៅក្នុងបន្ទប់កំពុងអធិស្ឋានសម្រាប់រឿងដូចគ្នា ។ អារម្មណ៍ដ៏ស្ងប់បាន  
ផុសឡើងក្នុងចិត្តនាងថា ប្រធាន យឹមបីលនឹងបានធូរស្បើយ ។

នៅពេលនាងបើកភ្នែកវិញ នាងបានឃើញមនុស្សនៅជុំវិញខ្លួននាងស្រក់  
ទឹកភ្នែក ។ សមាជិកទាំងនេះបានតមអាហារ ហើយនាងបានតមអាហារជាមួយ  
ពួកគេ ។ វាមានការលំបាក ប៉ុន្តែនាងបានធ្វើវា !

ប្រធាន យឹមបីល បានមានជីវិតរស់នៅបន្ទាប់ពីការរះកាត់របស់លោក ហើយបាន  
បម្រើជាពួកកាអែសរយៈពេលបួនឆ្នាំទៀត ។ ■

អ្នកនិពន្ធរស់នៅក្នុងរដ្ឋ ហាវ៉ៃ ស.រ.អា. ។

**ហេតុអ្វីយើងតមអាហារ និងអធិស្ឋាន ?**

ការតមអាហារ និងការអធិស្ឋានធ្វើទៅព្រមគ្នា ។  
នៅពេលយើងតមអាហារ និងអធិស្ឋានដោយ  
សេចក្តីជំនឿ នោះយើងកាន់តែងាយទទួលយក  
ចម្លើយចំពោះការអធិស្ឋាន និងពរជ័យរបស់យើង  
មកពីព្រះអម្ចាស់ » ។

ប្រកាសដំណឹងល្អរបស់យើង ៖ មគ្គុទ្ទេសក៍ចំពោះការបម្រើជាអ្នកអូឡូ  
អូឡូសាសនា ( ឆ្នាំ ២០០៤ ) ទំព័រ ៨១ ។



ជ្រុងមួយនៃសំណួរ

# តើខ្ញុំដឹងថា ខ្ញុំធំល្មមនឹង ចាប់ផ្តើមតមអាហារបាន ដោយរបៀបណា ?



នៅថ្ងៃអាទិត្យតមអាហារ យើងតែងតែមិនបរិភោគ ឬផឹកសម្រាប់អាហារពីរពេល ។ យើងក៏បង់វិភាគទានរបស់យើងសម្រាប់អាហារពីរពេលនោះ ដើម្បីជួយដល់មនុស្សដែលត្រូវការវា ។ គេហៅវាថា « ជង្វាយតមអាហារ » ។ អំឡុងពេលយើងតមអាហារ យើងអាចចង់ចាំអំពីពរជ័យរបស់យើង អធិស្ឋានសម្រាប់អ្នកដទៃ ហើយមានអារម្មណ៍ខិតជិតព្រះវរបិតាស្ងួត ។ អ្នកអាចចាប់ផ្តើមតមអាហារ នៅពេលអ្នកនឹងឪពុកម្តាយអ្នកមានអារម្មណ៍ថាអ្នកត្រៀមខ្លួនរួចរាល់ ។ ប្រសិនបើអ្នកពុំអាចតមអាហារបាន ដោយសារបញ្ហាសុខភាព នោះអ្នកអាចនៅតែអធិស្ឋាន ហើយទទួលអារម្មណ៍ពីព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ ខណៈដែលអ្នកដទៃទៀតតមអាហារ ។



វាមិនជាថ្មីទេដើម្បីតមអាហារ នៅពេលអ្នកចង់ជួយផ្តល់ពរជ័យដល់អ្នកដទៃ ហើយទទួលអារម្មណ៍ពីព្រះវិញ្ញាណនោះ ។ វាគឺជាពេលមួយដ៏ប្រពៃដើម្បីតមអាហារ បន្ទាប់ពីអ្នកជ្រមុជទឹក ។  
អេឌី អូ អាយុ ៩ ឆ្នាំ រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ស.រ.អា.



ខ្ញុំបានដឹងថាខ្ញុំធំល្មមដើម្បីចាប់ផ្តើមតមអាហារនៅពេលខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ខ្ញុំចង់ធ្វើវា ហើយព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធបានប្រាប់ខ្ញុំថា ខ្ញុំធ្វើរឿងត្រឹមត្រូវ ។ នៅពេលខ្ញុំចាប់ផ្តើមតមអាហារខ្ញុំបានធ្វើវាដោយសន្សឹមៗ ។ ដំបូងខ្ញុំតមអាហារក្នុងរយៈពេលតែអាហារមួយពេលប៉ុណ្ណោះ ។ ក្រោយមកខ្ញុំសាកល្បងព្យាយាមតមសម្រាប់រយៈពេលពីរពេល ។  
អាន ឌី អាយុ ៩ ឆ្នាំ រដ្ឋនីវ៉ាដា ស.រ.អា.



ខ្ញុំនឹងដឹងថាខ្ញុំធំល្មម ដោយសារខ្ញុំនឹងទទួលអារម្មណ៍ពីព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធប្រាប់ខ្ញុំថា វាគឺជាពេលវេលាសមស្របដើម្បីតមអាហារហើយ ។ ហើយខ្ញុំនឹងសួរម្តាយ និងឪពុកខ្ញុំថា តើអារម្មណ៍នោះត្រឹមត្រូវឬទេ ។  
យូឡិន អ៊ែ អាយុ ៧ ឆ្នាំ អ្នកលែន ប្រទេស នូវវែលសេឡង់ ។



អ្នកអាចអធិស្ឋានទៅព្រះវរបិតាស្ងួតដើម្បីដឹងថាពេលណាអ្នកគួរតែចាប់ផ្តើមតមអាហារ ។ ខ្ញុំដឹងថាព្រះវរបិតាស្ងួតអាចឆ្លើយតបការអធិស្ឋានរបស់អ្នក ។  
លៀម គី អាយុ ៧ ឆ្នាំ រដ្ឋ យូថាហ៍ ស.រ.អា.

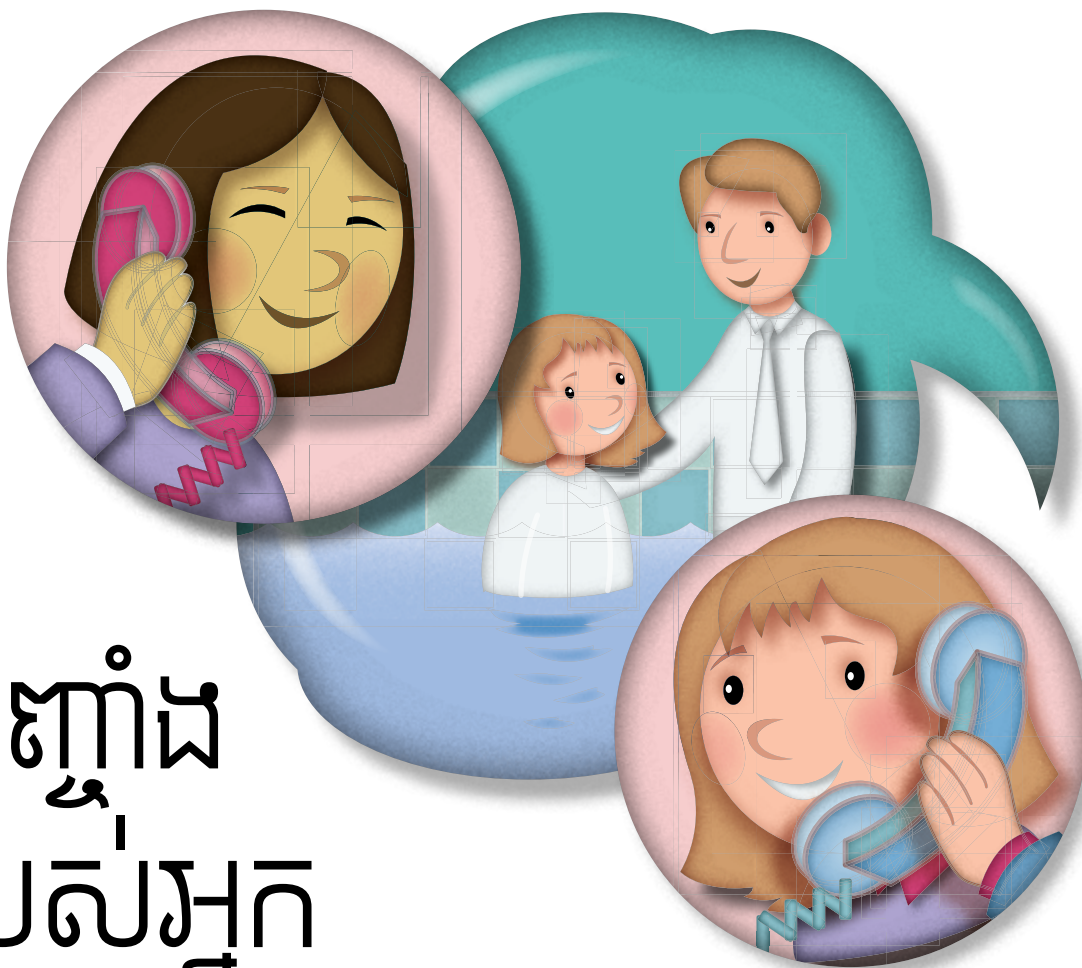


នៅពេលខ្ញុំទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹក ខ្ញុំគិតថាខ្ញុំនឹងទទួលអារម្មណ៍ថា ត្រៀមខ្លួនរួចរាល់ដើម្បីចាប់ផ្តើមតមអាហារ ។ ខ្ញុំអាចអធិស្ឋានទៅកាន់ព្រះវរបិតាស្ងួតទទួលសូមជំនួយ ហើយទទួលស្គាល់ទ្រង់ឲ្យដឹងពីពេលវេលា និងរបៀបដែលខ្ញុំគួរតែចាប់ផ្តើមតមអាហារ ។  
ប្រែន ខេ អាយុ ៧ ឆ្នាំ រដ្ឋ វ៉ាស៊ីនតោន ស.រ.អា.





ដោយ អែល អ៊ែរ  
ឡាវី អេស ខាធើរ  
ក្នុងព្រឹត្តិសិបនាក់



# ការបញ្ចាំង ពន្លឺរបស់អ្នក

ខ្ញុំចង់ប្រាប់ប្អូនអំពីក្មេងស្រីពីរនាក់ដែលខ្ញុំស្គាល់ ដែលបានបង្ហាញគំរូក្នុងការចែកចាយដំណឹងល្អ ។ ពេលកូនស្រីរបស់ខ្ញុំ នឿលលីជិតគ្រប់អាយុប្រាំបីឆ្នាំ ក្រុមគ្រួសាររបស់យើងរស់នៅស្វីស ។ នឿលលីមានចិត្តរីករាយដោយបានទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹក ។ ពីមុនថ្ងៃខួបកំណើតរបស់នាង យើងបានធ្វើរាត្រីជួបជុំក្រុមគ្រួសារជាមួយមិត្តរបស់យើងឈ្មោះធីណា ។ អ្នកផ្សព្វផ្សាយសាសនាបានបង្រៀនធីណា ។ ប៉ុន្តែនាងពុំដឹងប្រាកដថា តើនាងចង់ជ្រមុជទឹកដែរឬអត់នោះទេ ។

បន្ទាប់ពីយើងបានបង្រៀនហើយយើងបានសួរឲ្យធីណាអធិស្ឋាន ។ ធីណាពុំសូវចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេសច្រើនទេ ដូច្នេះនាងបានអធិស្ឋានជាភាសាចិន ។ យើងពុំយល់ពាក្យដែលនាងអធិស្ឋានឡើយ ប៉ុន្តែយើងមានអារម្មណ៍ពីព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធនៅពេលពេលនាងអធិស្ឋាន ។

ក្រោយមកនៅយប់នោះ នឿលលី បានសួរប្រសិនបើនាង និងធីណាអាចជ្រមុជទឹកនៅថ្ងៃជាមួយគ្នា ។ យើងពុំដឹងថាតើធីណាមានអារម្មណ៍យ៉ាងណាអំពីយោបល់នោះឡើយ ។ ប៉ុន្តែយើងទាំងអស់គ្នាបានសម្រេចចិត្តថា នឿលលី គួរតែទូរសព្ទទៅធីណា ហើយសួរនាងអំពីរឿងនោះ ។ យើងមានការភ្ញាក់ផ្អើលណាស់ដែលធីណាបានយល់ព្រម !

នឿលលី និងធីណាបានទទួលបុណ្យជ្រមុជទឹកនៅចុងសប្តាហ៍នោះ ។ ក្រោយមក ធីណាបានប្រាប់ពួកយើងអំពីរឿងដ៏អស្ចារ្យមួយ ។ នាងបានរំលឹក

ពួកយើងអំពីការអធិស្ឋានរបស់នាងនៅក្នុងរាត្រីជួបជុំគ្រួសាររបស់យើង ។ នៅក្នុងការអធិស្ឋានរបស់នាង នាងបានទូលសូមឲ្យព្រះវរបិតាស្នាក់ អនុញ្ញាតឲ្យនាងដឹងថាតើនាងគួរតែជ្រមុជទឹកដែរឬទេ ។ ក្រោយមកនៅពេល នឿលលីបានទូរសព្ទទៅនាយប់នោះ ធីណាបានដឹងថាព្រះវរបិតាស្នាក់បានស្តាប់ពួកអធិស្ឋានរបស់នាង ។

មិត្តភក្តិរបស់យើង ចាសស្ទីន គឺជាគំរូល្អដល់ពួកយើងផងដែរ ។ ចាសស្ទីនមានអាយុ ១២ ឆ្នាំ ។ គ្រួសាររបស់នាងបានក្លាយជាគាត់ល្អណាមិត្តរបស់យើង នៅពេលយើងនៅក្នុងប្រទេសអាស៊ីបូព៌ា ។ នៅក្នុងប្រទេសរបស់នាង សមាជិកសាសនាចក្រពុំអាចនិយាយអំពីដំណឹងល្អជាមួយអ្នកដទៃឡើយ ។ ការធ្វើបែបនោះគឺប្រឆាំងនឹងច្បាប់ ។ ប៉ុន្តែចាសស្ទីនបានសម្រេចចិត្តថា នាងអាចចែកចាយដំណឹងល្អដោយការធ្វើតាមអ្វីដែលព្រះយេស៊ូវបានធ្វើ ។ នាងបានបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ និងចិត្តសប្បុរសដល់អ្នកដទៃ ។ គ្រប់កន្លែងដែលនាងទៅ ឬគ្រប់អ្វីទាំងអស់ដែលនាងធ្វើ នាងបានព្យាយាមប្រែក្លាយដូចជាព្រះយេស៊ូវ ។ នាងគឺជាគំរូដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់អ្នកដទៃ ។

នឿលលី និងចាសស្ទីន បង្ហាញពួកយើងអំពីរបៀបដែលពួកយើងអាចធ្វើជាគំរូអំពីព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ។ យើងអាចធ្វើកិច្ចការនេះបានមិនថាយើងមានអាយុប៉ុន្មាន ឬយើងរស់នៅទីណានោះឡើយ ។ ■



# កាបូបស៊ុយ ឆ្វេង





ដោយ អាម៉ានដា តៃធើរ

ផ្អែកទៅលើដំណើររឿងពិត

« ជ្រើសរើសផ្លូវត្រូវ ហើយចូររីករាយ ។ ខ្ញុំត្រូវជ្រើសផ្លូវត្រូវជានិច្ច » ( សៀវភៅ ចម្រៀងកុមារ ទំព័រ ៨២ ) ។

**មែន** បាននិយាយថា « ខ្ញុំចាប់ផ្តើមបានហើយ ! » នាងបានប៉ះប្លុនប្រុស របស់នាង ហើយនាងបានហែលទឹកចេញទៅ ។ គ្រួសាររបស់មែនឌីបាន ស្នាក់នៅក្នុងសណ្ឋាគារ រហូតដល់ពេលពួកគេប្តូរទីលំនៅទៅផ្ទះថ្មីរបស់ខ្លួន ។ រ៉ាវីកាយណាស់ក្នុងការញាំអាហាររ៉ាវីអូលីកម្តៅក្តៅខ្ពស់នៅក្នុងម៉ាស៊ីនកម្តៅ អាហារសម្រាប់អាហារថ្ងៃត្រង់ ។ ហើយពួកគេហែលទឹកលេងនៅក្នុងសណ្ឋាគារ នោះស្ទើរតែរាល់ថ្ងៃ ។

ប៉ុន្តែមានអ្វីមួយដែលពុំសូវជាល្អនៅក្នុងការរស់នៅសណ្ឋាគារនោះ ។ ការិយាល័យរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងសណ្ឋាគារនោះនៅជាន់ក្រោមបន្ទប់របស់ពួកគេ ហើយអ្នកគ្រប់គ្រងនោះគិតថា មែនឌី និងបងប្អូនប្រុសស្រីរបស់នាងឡឡា ណាស់ ។ គាត់បានសួរចាប់របស់ពួកគេថា « តើខ្ញុំអាចជួលបន្ទប់ឲ្យអ្នកបាន យ៉ាងដូចម្តេចទៅ នៅពេលវាពូកែស្ទើរដូចជីវិតប្រេងនៅហឹងនឹងត្រចៀក បែបនេះ ? » ។

បន្ទាប់ពីបរិភោគអាហារពេលថ្ងៃហើយ ប្អូនប្រុសរបស់មែនឌី អឺរីនបាន លោតចេញពីគ្រែ ហើយទន្ទ្រាំលើកម្រាលឥដ្ឋពូស្រ គ្រាំៗ ។ មែនឌីបានត្រី ក្បាល ហើយមើលទៅម៉ាក ។

ម៉ាកបាននិយាយថា « សូមកុំលោត សូមដើរថ្មមៗ » ។  
ប៉ុន្តែវាឃើញពេលទៅហើយ ។ ទូរសព្ទបានរោទិឡើង ។  
មែនឌីបានគិតថា « អូ នោះ » ។  
ម៉ាកបានទទួលទូរសព្ទ ។ មែនឌីអាចស្តាប់ឮម្តាយរបស់នាងនិយាយសូម ទោសអ្នកគ្រប់គ្រងនោះ ។

ម្តាយនាងបានញាក់ស្មាដោយបាក់ទឹកចិត្ត ពេលគាត់ដាក់ទូរសព្ទចុះវិញ ។ គាត់បាននិយាយថា « អេដវីដ និងមែនឌី ម៉ាកត្រូវឲ្យអឺរីន និងអ៊ីមីលីតេង ។ តើកូនអាចយក គ្រីស្ទីន និង ដានីយ៉ែលទៅដើរលេងបានទេ ? »

នៅពេលពួកគេបានចាប់ផ្តើមដើរកាត់កន្លែងចតឡានសណ្ឋាគារនោះ មែនឌី បានឃើញអ្វីមួយតូច មានពណ៌ត្នោតនៅលើដី ។  
វាគឺជាកាបូបលុយ ។ ហើយមានលុយនៅក្នុងកាបូបនោះ !  
នាងបាននិយាយពេលលើកកាបូបនោះឡើងថា « នេះនែ អេដវីដ ! » ។  
អេដវីដ បាននិយាយថា « យើងត្រូវយកកាបូបនេះទៅការិយាល័យ អ្នកគ្រប់គ្រងភ្លាម » ។

មែនឌីមានអារម្មណ៍បុកពោះ ។ ហេតុអ្វីបានជាពួកគេត្រូវយកកាបូបនោះទៅ ឥឡូវនេះ ? តើម៉ាក ឬប្តីរបស់ពួកគេមិនអាចយកទៅឲ្យគាត់នៅពេលក្រោយ បានទេឬ ?

ប៉ុន្តែ មែនឌីបានដឹងភ្លាមអំពីរឿងត្រឹមត្រូវដែលត្រូវតែធ្វើ ។  
ក្មេងៗបានបើកទ្វារការិយាល័យ ហើយបានដើរចូលទៅក្នុងបន្ទប់ ដោយភ័យខ្លាច ។ អ្នកគ្រប់គ្រងនោះបានធ្វើមុខក្រញើវ ។ មែនឌីបាន និយាយថា « ចាំស ពួកខ្ញុំបានឃើញកាបូបលុយនេះនៅកន្លែងចតឡាន » ។

ដៃរបស់នាងញ័រនៅពេលនាងដាក់កាបូបលុយនោះនៅលើតុបញ្ជា ។  
បុរសម្នាក់ដែលកំពុងឈរនៅតុបញ្ជានោះបានសម្លឹងមើលមក ។ គាត់ បានថ្លែងថា « នោះជាកាបូបរបស់ខ្ញុំ » ។ គាត់បានប្រញាប់មើលក្នុងកាបូប នោះ ។ « អ្វីគ្រប់យ៉ាងគឺនៅក្នុងនេះទាំងអស់ ។ អរគុណក្នុង ! »

មែនឌីបានក្រឡេកមើលទៅអ្នកគ្រប់គ្រងនោះ ។ មុខក្រញើវរបស់គាត់បាន រលាយបាត់ទៅ ហើយទឹកមុខរបស់គាត់មើលទៅគួរឲ្យរីករាយ ។  
ពេលពួកគេបានចេញពីការិយាល័យនោះ ដានីយ៉ែលបានសួរថា « តើនោះពុំ មែនជាកាបូបលុយវេទមន្តទេឬ ? »

អេដវីដបានសួរ « ហេតុអ្វីបងគិតថាវាជាកាបូបលុយវេទមន្ត ? »  
អេដវីដបានត្រីក្បាល ហើយនិយាយថា  
« ដោយសារកាបូបលុយនោះធ្វើឲ្យមនុស្សដែលម្នាក់ម៉ៅសប្បាយចិត្ត ! តើវាពុំ មែនជាកាបូបលុយវេទមន្តទេឬ ។ គាត់សប្បាយចិត្តដោយសារយើងបានធ្វើរឿង ត្រឹមត្រូវ » ។

មែនឌីបានមានអារម្មណ៍យ៉ាងពិសេសក្នុងចិត្តនាង ។ នាងពុំធ្លាប់ដឹងសោះ ថា ការជ្រើសរើសធ្វើទង្វើត្រឹមត្រូវធ្វើឲ្យមនុស្សរីករាយជាខ្លាំង ។  
ប៉ុន្មានថ្ងៃក្រោយមក មែនឌី និងប្តីរបស់នាងបានទៅបង់ថ្លៃបន្ទប់ក្នុងសប្តាហ៍ នោះ ។ អ្នកគ្រប់គ្រងបានញញឹមដាក់មែនឌី ។ គាត់បានទូរសព្ទទៅតែម្តងគត់ ចាប់តាំងពីពេលដែលពួកគេឃើញកាបូបលុយនោះមក ហើយគាត់គ្រាន់តែ ទូរសព្ទទៅអរគុណចំពោះភាពទៀងត្រង់របស់ពួកគេ ។ មែនឌី មានអារម្មណ៍ថា នាងបានរាប់អានមិត្តភក្តិថ្មី ។  
មែនឌីបានគិតថា « ការជ្រើសរើសត្រូវគឺជារឿងអស្ចារ្យណាស់ » ។ នាង បានលើដៃគ្រឿង ហើយអ្នកគ្រប់គ្រងនោះបានលើកដៃគ្រឿងដាក់នាងវិញ ។ « ហើយគាត់ពិតជាមិនម្នាក់ទៀតឡើយ តាំងពីពេលនោះមក » ។ ■

អ្នកនិពន្ធរស់នៅក្នុងរដ្ឋ ណេវ៉ាដា ស.រ.អា. ។



**ការមានចិត្តទៀងត្រង់**  
**ថ្ងៃ** មួយពេលម៉ោងចេញលេង មានអ្នកជ្រុះកាក់ម្តេចប្រាំ សេននៅលើដី ។ ខ្ញុំបានរើសវាមក ហើយទោះបីជាខ្ញុំចង់ទុកកាក់នោះ ក្តី ខ្ញុំបានយកវាទៅឲ្យគ្រូរបស់ខ្ញុំ ។

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ល្អ ដោយសារខ្ញុំបានជ្រើសរើសធ្វើរឿង ត្រឹមត្រូវ ។ ខ្ញុំបានរៀនថា ប្រសិនបើអ្នកឃើញអ្វីមួយដែល ពុំមែនជារបស់អ្នក ហើយសូម្បីតែអ្នកចូលចិត្តវាក៏ដោយ សូមកុំយកវា ដោយសារនោះគឺដូចជាការលួចហើយ ។  
ថាយលើ ប៊ី អាយុ ៧ ឆ្នាំ អូហ្វីស ស.រ.អា.



ដោយ អែលឌឺរ  
អ៊ឹម ស៊ុល បាឡីដ  
ក្នុងក្រុមនៃពួកសាវ័ក  
ដប់ពីរនាក់

# តើក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារជាអ្វី ?

ក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារ គឺជាការប្រជុំមួយនៅថ្ងៃណាក៏បានក្នុងសប្តាហ៍ ។ វាអាចជាការប្រជុំរវាងអ្នក  
និងឪពុកឬម្តាយអ្នក ឬ ជាមួយគ្រួសារទាំងមូល ។ វាគឺជាពេលដែលអ្នកអាច . . .



បិទឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច ហើយមើលនិង  
ស្តាប់គ្នាទៅវិញទៅមក ។

ប្រាប់ឪពុកម្តាយ  
របស់អ្នកអំពី  
ក្តីបារម្ភ ឬ  
ការភ័យខ្លាច  
របស់អ្នក ។



ដាក់គោលដៅ ហើយ  
សរសេរគោលដៅ  
នោះទុក ។



ផ្តល់ជំនួយដល់  
បងប្អូនខ្លួន  
អំឡុងពេល  
លំបាក ។



ក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារដែលមានបញ្ចូលនូវការអធិស្ឋាន អាចអញ្ជើញឲ្យមានវត្តមានរបស់ព្រះអង្គសង្គ្រោះមកក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក ។  
វាអាចជួយគ្រួសាររបស់អ្នកឲ្យសប្បាយរីករាយ ។

ដកស្រង់ចេញពី « ក្រុមប្រឹក្សាគ្រួសារ » Liahona, ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦ ទំព័រ ៦៣-៦៥ ។



# ទីក្រុង ខីតឡុង និងច្បាប់ពាក្យសម្តីនៃប្រាជ្ញាវាងវៃ

សូមកាត់រូបភាពទាំងនេះ ដើម្បីជួយអ្នកចែកចាយរឿងនានាអំពីប្រវត្តិសាសនាចក្រ !



អំឡុងពេលពួកបរិសុទ្ធជំនាន់មុនរស់នៅក្នុងទីក្រុង ខីតឡុង រដ្ឋអូហៃអូ ព្រះអម្ចាស់បានប្រាប់ពួកគេឲ្យសាងសង់ព្រះវិហារបរិសុទ្ធ ។ ( សូមអានអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើង បន្ទាប់ពីព្រះវិហារបរិសុទ្ធត្រូវបានឧទ្ទិសឆ្លងហើយនៅក្នុង គ. និង ស. ១១០ ) ។ ព្រះអម្ចាស់ក៏បានប្រាប់ យ៉ូសែប ស្ទីធី ឲ្យចាប់ផ្តើមបង្កើតសាលាមួយ ដើម្បីបង្រៀនថ្នាក់ ដឹកនាំសាសនាចក្រអំពីដំណឹងល្អ ។ បុរសៗជាច្រើននៅសាលានោះបានជក់បារី ឬចុកថ្នាំជក់ ។ យ៉ូសែប និងអ៊ីមម៉ា ពុំចូលចិត្តការជក់បារី ភាពរាយប៉ាយនៃថ្នាំជក់នោះ ទេ ។ នៅពេលយ៉ូសែប បានទទួលស្គាល់ព្រះអម្ចាស់អំពីអ្វីដែលត្រូវធ្វើចំពោះរឿងនោះ លោកបានទទួលវិវរណៈមួយ ដែលឥឡូវនេះយើងហៅថាពាក្យសម្តីនៃប្រាជ្ញាវាងវៃ ។ អ្នកអាចអានវានៅក្នុង គ. និង ស. ៨៩ ។

អ្នកអាចស្វែងរករូបភាពអំពីប្រវត្តិសាសនាចក្របន្ថែមទៀតនៅគេហទំព័រ [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org) ។

រចនាប្រភេទដោយ បេត អ៊ីម វ៉ាយចេតឃើរ

# ព្រះយេស៊ូវបានប្រទានអាហារដល់មនុស្សជាច្រើន

ដោយ គឹម វេប រៀង



ថ្ងៃមួយព្រះយេស៊ូវមានព្រះទ័យចង់នៅតែអង្គុយ ។  
ទ្រង់បានឡើងជិះទូក ហើយបានបើកក្ដោងទូកយាងទៅ  
កន្លែងស្ងប់ស្ងាត់មួយ ។ មិនយូរប៉ុន្មានក្រោយមក មាន  
មនុស្សជាច្រើនបានតាមទ្រង់ទៅទីនោះដែរ ។

ព្រះយេស៊ូវបានបង្រៀនពួកគេ ហើយបាន  
ព្យាបាលពួកអ្នកឈឺ ។ នាពេលនោះ មនុស្ស  
ទាំងនោះបានចាប់ផ្ដើមឃ្លានអាហារ ។ ពួក  
សិស្សរបស់ព្រះយេស៊ូវចង់ឲ្យទ្រង់ប្រាប់មនុស្ស  
ទាំងនោះឲ្យទៅទិញអាហារនៅក្នុងទីក្រុង ។





ព្រះយេស៊ូវបានមានបន្ទូលប្រាប់ទៅពួកសិស្សរបស់ទ្រង់ថាឲ្យផ្តល់  
អាហារដល់ពួកគេ ដើម្បីកុំឲ្យពួកគេចាកចេញទៅ ។ ប៉ុន្តែពួកសិស្ស  
មានតែនំប៉័ងប្រាំដុំ និង ត្រីពីរប៉ុណ្ណោះ ។ វាពុំគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចម្អែក  
មនុស្សគ្រប់គ្នាបានឡើយ ។



ព្រះយេស៊ូវបានប្រទានពរដល់នំប៉័ង  
ហើយបេះវាជាចំណិតៗ ។ បន្ទាប់មក  
ពួកសិស្សបានហូចនំប៉័ងនោះទៅឲ្យ  
មនុស្សទាំងនោះ ។ តើនឹងមានអាហារ  
គ្រប់គ្រាន់ដែរឬទេ ?





កូនក្មេង ស្រ្តី និងបុរសរាប់ពាន់នាក់បានបរិភោគនំប៉័ង និងត្រីនោះទាំងអស់គ្នា ។ បន្ទាប់ពីពួកគេបានបរិភោគហើយ នោះនៅសល់នំប៉័ង ១២ កន្ត្រក ! វាជាអព្វគហេតុមួយ ។ អព្វគហេតុនៅតែកើតមាននៅលើផែនដីសព្វថ្ងៃនេះ ! ■



# ខ្ញុំចូលចិត្តអានព្រះគម្ពីរ





ដោយប្រធាន ជេ វ៉ូប៊ីន ភ្នាក់ ជុញីរ  
( ១៩៧១-១៩៦១ )  
ទីប្រឹក្សាទីមួយក្នុង  
គណៈប្រធានទីមួយ

## ពួកគេគឺជាក្រុមរទេះ ចុងក្រោយគេ

នៅក្នុងក្រុមរទេះចុងក្រោយនោះមានមនុស្ស  
ដែលមានការប្រជា មានភក្តីភាព និងភាពថ្លៃថ្នូរ  
ហើយលើសពីអ្វីទាំងអស់នោះគឺជាសេចក្តីជំនឿ  
ទៅលើពួកបងប្អូនប្រុស ព្រមទាំងព្រះចេស្ដា  
របស់ព្រះ ។

ខ្ញុំចង់និយាយអ្វីមួយអំពីក្រុមរទេះចុងក្រោយ អំពីរទេះ  
នីមួយៗដែលបានធ្វើដំណើរដោយសន្សឹមៗនៅលើ  
វាលទំនាប ។ . . .

. . . នៅក្នុងក្រុមរទេះចុងក្រោយនោះ ពួកគេពុំ  
អាចមើលឃើញពួកបងប្អូនប្រុសនៅខាងមុខពួកគេ  
ជានិច្ចឡើយ ពួកគេក៏ពុំអាចឃើញផ្ទៃមេរៀន  
ស្រងាត់ដែរ ដោយសារដីហុយមកពីការធ្វើដំណើរ  
នោះ ។ ប៉ុន្តែពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ពួកគេដែល  
នៅក្នុងក្រុមរទេះចុងក្រោយនោះបានបន្តឆ្ពោះ  
ទៅមុខ ទាំងអស់កម្លាំង និងហត់នឿយ ដោយ  
មានដំបៅជើង ជួនកាលស្ទើរតែបាក់ទឹកចិត្តអស់  
ប៉ុន្តែដោយសារសេចក្តីជំនឿរបស់ពួកគេថា ព្រះ  
ស្រឡាញ់ពួកគេ ថាដំណឹងល្អដែលបានស្តារឡើង  
វិញគឺជាការពិត ហើយថាព្រះអម្ចាស់បានដឹកនាំ និង  
នាំផ្លូវពួកបងប្អូនប្រុសដែលដឹកនាំនៅខាងមុខនោះ ។  
នៅពេលសេចក្តីជំនឿរបស់ពួកគេបានកើនឡើង  
ជួនកាលពួកអ្នកដែលនៅក្នុងក្រុមរទេះចុងក្រោយនោះ  
បានឃើញសិរីល្អនៃពិភពសេចក្តីស្នេហាមួយភ្លែត ដែល  
វាហាក់ដូចជានៅសែនឆ្ងាយ ហើយការនិមិត្តដ៏លឿន  
នោះបានរលាយបាត់ទៅ ដោយសារតែសេចក្តីត្រូវការ  
និងការនឿយហត់ ព្រមទាំងការឈឺចិត្ត ហើយ



ជួនកាលជាការខកចិត្តដែលពួកគេបន្តប្រឈមមុខ ។

នៅពេលការនិមិត្តបានរលាយបាត់ទៅ ចិត្តរបស់  
ពួកគេបានកើតទុក្ខ ។ ប៉ុន្តែពួកគេបានអធិស្ឋានម្តង  
ទៀត ហើយបន្តឆ្ពោះទៅមុខ ដោយមានការលើកស្ទួយ  
បន្តិចបន្តួចពីអ្នកដទៃ ដែលពុំមែនជាការលើកទឹកចិត្ត  
ច្រើននោះទេ ហើយក៏ពុំមែនដោយការលើកតម្កើង  
ដែរ ។ . . . ប៉ុន្តែនៅក្នុងក្រុមរទេះចុងក្រោយនោះ មាន  
មនុស្សដែលមានការប្រជា ភក្តីភាព និងភាពថ្លៃថ្នូរ  
ហើយលើសពីអ្វីទាំងអស់នោះគឺជាសេចក្តីជំនឿទៅលើ  
ពួកបងប្អូនប្រុស ព្រមទាំងព្រះចេស្ដារបស់ព្រះ និង  
ភាពល្អទាំងនោះ ។ . . .

ដោយឆ្លងកាត់ដីហុយ និងឆ្នលីដី . . . ពួកគេបាន  
បន្តដើរទៅមុខរហូតដល់ពួកគេបានឆ្លងផុតពីដងជ្រោះ  
នោះ ទៅដល់ជ្រលងភ្នំជាទីដែលផ្តល់កន្លែងសម្រាក  
និងផ្ទះដល់ពួកគេ ។ . . .

ប៉ុន្តែមនុស្សដ៏ក្លាហានរាប់រយនាក់ដែលមាន  
សេចក្តីជំនឿដោយឥតសង្ស័យ និងមានជំនាញដ៏  
អស្ចារ្យនោះពុំទាន់បញ្ចប់ការធ្វើដំណើររបស់ពួកគេ  
នៅឡើយទេ ។

បងប្រុស ព្រិកហាំ [ យ៉ង់ ] បានហៅពួកគេម្តង  
ទៀតដើម្បីបម្រើនគរព្រះ ហើយបានបញ្ជូនពួកគេ  
ទៅតាំងលំនៅនៅក្នុងជ្រលងភ្នំ ទាំងជិត និងឆ្ងាយ  
នៅក្នុងតំបន់ដ៏ធំធេងនៃភ្នំនោះដែលពួកគេអាចស្វែងរក  
ទីជម្រក ។ ដូច្នេះពួកគេបានពាក់នឹមឲ្យគោរបស់  
ខ្លួន ហើយទឹមគោទាំងនោះ . . . រួចធ្វើដំណើរដោយ  
សន្សឹមៗទៅកាន់ជ្រលងភ្នំថ្មីនោះ ដោយមានទំនុកចិត្ត  
នឹងសេចក្តីជំនឿទាំងស្រុងនៅក្នុងប្រាជ្ញា និងការដឹកនាំ  
ពីព្រះនៃពួកអ្នកដឹកនាំរបស់ពួកគេ ។ . . .

ហើយតាំងពីពេលនោះមកដល់ឥឡូវនេះ  
ពួកអ្នកត្រួសត្រាយរាប់ពាន់នាក់នេះ ជាពួកអ្នកដែល  
ព្រះបានផ្តល់តាំងឡើង បានបំពេញការហៅបម្រើ  
និងគោលដៅរបស់ពួកគេដោយរាបសា ដូចអ្វីដែល  
បងប្រុស ព្រិកហាំ យ៉ង់ និងអ្នកដទៃទៀតបានធ្វើចំពោះ  
កាតព្វកិច្ចរបស់ពួកគេ ហើយព្រះនឹងប្រទានរង្វាន់ដល់  
ពួកគេ ។ ពួកគេគឺជាពួកអ្នកត្រួសត្រាយទាំងពាក្យ  
សម្តី និងគំនិត ព្រមទាំងទង្វើ និងសេចក្តីជំនឿ គឺដូចជា  
ពួកអ្នកដែលមានមុខងារលេចធ្លោរទាំងនោះផងដែរ ។  
ការបង្កើតនៃអាណាចក្រនៅក្នុងចន្លោះភ្នំនោះ ពុំ  
មែនកើតឡើងដោយលាក់កំបាំងពីមនុស្សជម្រើសតែ  
ពីរបីនាក់ប៉ុណ្ណោះនោះទេ ប៉ុន្តែដោយមនុស្សជាច្រើន  
ដែលបានមកពីប្រជាជាតិជាច្រើន ដែលបានមកហើយ  
ធ្វើកិច្ចការ ព្រមទាំងស្ថាបនា ដោយធ្វើតាមអ្នកដឹកនាំ  
ពួកគេដែលហៅដោយព្រះ ។ . . .

ដូច្នេះចំពោះមនុស្សដ៏រាបសា និងអស្ចារ្យ  
ទាំងនេះ . . . ខ្ញុំសូមបង្ហាញដោយចិត្តរាបទាបនូវ  
សេចក្តីស្រឡាញ់ ការគោរព និងការកោតសរសើរដ៏  
រាបសារបស់ខ្ញុំ ។ ■

ដកស្រង់ចេញពីសន្ទនាក្នុងសន្និសីទទូទៅខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៤៧  
« To Them of the Last Wagon » ។



ដោយសេចក្តីជំនឿរបស់ពួកគេ នោះពួកអ្នកត្រូវសម្រាយផ្លូវដោយស្ម័គ្រចិត្ត ដែលត្រូវបានហៅថា ការធ្វើដំណើររបស់ពួកអមន លើម្ខាងផ្លូវ ១៦០០ គីឡូម៉ែត្រ ទៅកាន់ជ្រលងភ្នំ សលត លេក ។ ពួកអ្នកដែលនៅខាងក្រោយទេះនោះក៏អាចមើលឃើញថ្នាក់ដឹកនាំរបស់ពួកគេជានិច្ច ប៉ុន្តែពួកគេបានឈានទៅមុខដោយខ្លាចខ្លួន ។

# មាននៅក្នុងច្បាប់នេះផងដែរ

សម្រាប់យុវមជ្ឈិមវ័យ

ដំណឹងតែមួយគត់ដែលបាន

## សង្គ្រោះខ្ញុំ

ស្សីហ្វបានជួបនឹងការប្រកាន់ពូជសាសន៍ និង  
ការបដិសេធ ប៉ុន្តែគាត់បានជួបដំណឹងល្អ ហើយរៀន  
ទុកចិត្តមនុស្សសារជាថ្មីម្តងទៀត ។



ទំព័រ  
៤៤

សម្រាប់យុវវ័យ

ទំព័រ  
៥០



## រឹងប៉ឹង

ពេញមួយសប្តាហ៍

របៀបដែលពិធីសាក្រាម៉ង់អាចជួយអ្នក  
ឲ្យរឹងប៉ឹងពេញមួយសប្តាហ៍ ។

សម្រាប់កុមារ

## ជ្រុងមួយនៃ សំណួរ

តើពេលណាទើបកុមារគួរចាប់ផ្តើមតមអាហារ ?



ទំព័រ  
៧០



សាសនាចក្រនៃ  
ព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ  
សិក្សាបដិសេធនៃព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ